

Sube el precio de la vivienda de segunda mano en Segovia capital

AMNISTÍA INTERNACIONAL RECOGE FIRMAS PARA PEDIR UN PROTOCOLO ANTI DESAHUCIOS  
SEGOVIA 4Y5



Dos alumnos de Agapito Marazuela ganan el premio que lleva su nombre

AURELIANO MUÑOZ Y MODESTO JIMÉNEZ RECIBIRÁN EL GALARDÓN EL DÍA 18  
SEGOVIA 7

Torquemada prevé ceder el solar para el Centro Alzhéimer en dos meses

SERVICIOS SOCIALES, PATRIMONIO MUNICIPAL Y URBANISMO TRAMITAN LA ENTREGA  
SEGOVIA 12



DESAFÍO SECESIONISTA NACIONAL 51Y52

Y ADEMÁS...

# Los independentistas buscan una candidatura única para las elecciones del 21-D

► Esquerra Republicana defiende una lista unitaria que agrupe a la CUP y a la marca de Podemos en Cataluña ► Puigdemont, dispuesto a colaborar "con la justicia belga"



ENSAYO

Diferencias entre catalanes y castellanos según los primeros teóricos del nacionalismo catalán

El historiador Francisco Martínez Hoyos disecciona los criterios de quienes impulsaron el nacionalismo a finales del siglo XIX  
SEGOVIA 26Y27

EN RUTA POR SEGOVIA

Marugán, entre la historia, vuelos y pinares  
SEGOVIA 8

FINANZAS

Ciudadanos votará en contra de las enmiendas a la totalidad de los presupuestos  
C. Y LEÓN 50



CONVERSACIONES CON...

PEDRO MORENO DE FRUTOS  
Fundador Iberext

"Vé que las cosas podían cambiar al escuchar una conferencia de una de aquellas empresas piramidales"

SEGOVIA 22Y23

DEPORTES

60A64



4

NATURPELLET

3

G. CANARIA

BALONMANO

Derrota del Viveros Herol Nava frente al Alcobendas

Un gol visitante a un segundo del final coloca el 32-33



FÚTBOL

La Segoviana juega hoy en el campo del Deportivo Fabril

Ayrton y Kike se caen de la lista de convocados

El Naturpellet sufre para ganar ante un Gran Canaria que goza de una ocasión para empatar a cuatro segundos de la conclusión

## Triunfo con susto final

CULTURA

## Nieves Conde: Senda ignorada

► La película con la que el director de cine segoviano debutó detrás de las cámaras no se conserva en filmotecas, pero abrió el camino de un autor autodidacta que dejó grandes títulos.

SEGOVIA 24Y25



**GMS** Inmobiliaria

**VENDE CASA INDIVIDUAL**

JUNTO PLAZA MAYOR

337 M<sup>2</sup> CONS - 4-5 DORM  
4 BAÑOS - GARAJE 2 COCHES  
TERRAZA - AMPLIO SALÓN  
PARA ENTRAR A VIVIR

**MUY BUEN PRECIO**

629 11 37 06  
609 80 73 25

Especial

EL ADELANTADO

en páginas interiores

TRIBUNA | JESÚS A. MARCOS

## El otro proceso (I)



CUALQUIER PAÍS AFECTADO POR EL FENÓMENO NACIONALISTA, sea en versión expansionista, secesionista o proteccionista, tiene

un grave problema. El nacionalismo es una fe excluyente en el poderedor de la propia estirpe y de la supuesta identidad colectiva a ella asociada y actúa con tal virulencia que se apodera no sólo de la alta política sino de los contenidos y del tono de los intercambios de la vida cotidiana. Ha sabido y sabe, además, camuflarse debajo de los ropajes ideológicos de moda, desde los tradicionalistas hasta los de la izquierda radical. Frenarlo es siempre muy difícil y nadie sensato puede atreverse a decir que, de haber gobernado él y los suyos, lo hubiera hecho mejor. No sabía nadie de antemano si lo más conveniente para retardar la expansión del radicalismo secesionista en Cataluña y en el País Vasco era la política de cesión de competencias o la de su restricción. Lo que sí sabemos, especialmente los que hemos vivido en esas regiones, es que el núcleo duro del nacionalismo no puede ser aquietado por concesión alguna, además de poseer un poder intimidatorio que hace que nadie se atreva a oponerse en público. Pero también es cierto que cabe el juego político para evitar que el maximalismo y las actitudes supremacistas infecten al resto de la población. Sin embargo, no ha sido ese regateo prudente el que nos ha traído hasta aquí, hasta la tremenda crisis de estos días de octubre, sino el comportamiento de los dos grandes partidos de nuestra democracia, en

cuanto que han ido más allá de la legítima exploración de los márgenes convenientes para la delimitación de las competencias autonómicas. Puede decirse que este proceso de ahora es sólo el resultado de ese otro proceso general que ha ido debilitando la consistencia del Estado.

Tanto el Partido Popular como el Partido Socialista han apostado por la vía de la ampliación de esas competencias, lo que quiere decir -conviene recordarlo- que han cedido parte del poder del Estado a gobiernos regionales que, a pesar de lo establecido por la Constitución, dudosamente se consideraban parte de ese Estado, pero a los que, en aras del bien común, se pretendía contentar. Hasta aquí y a pesar de lo arriesgado de la apuesta, se trata de un proceder aceptable, es decir, de esa a la que he llamado exploración legítima de posibilidades políticas. Pero el problema es que ambos partidos han ido con demasiada frecuencia más allá de los límites razonables, movidos no por el bien de todos sino por las urgencias de sus intereses de gobierno. Así, han acudido a los nacionalistas para establecer mayorías parlamentarias que no resultaban directamente de las urnas y siempre a cambio de cesiones que han ido agrandando el poder autonómico hasta aproximarlo al germen de un Estado independiente. De esa manera, el papel que las minorías liberales cumplen en los grandes países europeos ha sido representado aquí por los nacionalistas, con la diferencia de que los liberales europeos son fieles a su país, no propician la regresión identitaria y actúan como vectores de moderación y estabilización política.

Desde mi punto de vista, los dos grandes partidos constitucionalistas han agrandado innecesariamente sus diferencias impidiendo un acercamiento de posiciones en la política territorial. Ni el PSOE es tan revolucionario ni el PP tan conservador como para que no pudieran haber llegado a acuerdos para evitar la desmembración del poder del Estado y la actuación incontralada de los gobiernos autonómicos. Que en Cataluña sólo el 9 % de los empleados públicos lo sean del Estado central o que los Mozos de Escuadra representen un contingente de 17.000 agentes o que la educación sea controlada por los nacionalistas desde el aula hasta la Consejería son la viva muestra de esa dejación excesiva e irresponsable de sus funciones por parte del poder central.

La corrupción que ha contaminado tanto a los dos partidos y que ha sido usada para atacarse mutuamente ha debilitado, también sin necesidad, las posibilidades de que colaboraran. Cuando el ojo del huracán de la crisis económica absorbió las noticias de los escandalosos casos de corrupción, tan ofensivos para quienes estaban perdiendo sus trabajos o veían disminuir sus modestos ingresos, se abrió la vía de acceso de organizaciones asamblearias y de partidos de inspiración leninista a diversas instancias del poder y de la representación popular, con su característica benevolencia para con todo lo que pusiera en peligro la estabilidad constitucional de España. Si de lo que se trataba era de agrietar o de derruir el edificio democrático alzado aquí desde 1978, los partidos secesionistas y los renovados izquierdistas radicales tenían

un objetivo en común y su confluencia ha propiciado la llegada a esto en lo que ahora estamos. Los unos querían abiertamente separarse de España y los otros han acudido en su ayuda amparándose o bien con un discurso muy crítico para con nuestra Constitución y nuestras élites políticas o bien con la radicalización y fragmentación de la democracia.

Y, para completar el panorama, ni los unos ni los otros han sabido erosionar el valor ideológico del nacionalismo. Durante los casi cuarenta años de vigencia de la Constitución se ha mantenido el tópico de que exaltar el valor nacional de España era cosa de la derecha heredera del franquismo. La izquierda debía manifestarse en ausencia de banderas y dejando colarse las republicanas y las de las "nacionalidades" englobadas en el "Estado" español. La izquierda española se ha dejado llevar con demasiada facilidad por la cómoda ecuación de que lo bueno es sencillamente todo lo que persiguió la dictadura, haciendo caso omiso del etnocentrismo clasista y desintegrador que ha movido siempre a los nacionalistas. La derecha, por su parte, ha recabado para sí sola la exaltación de la españolidad, vinculándola con aspectos casposos y retrógrados de nuestras costumbres y cerrando posibilidades de conciliación de posturas diferentes en la manera de concebir qué sea nuestra nación. Pero, a pesar del reparto de responsabilidades, creo que el principal problema que dificulta la construcción de una imagen compartida de España proviene del paradójico conservadurismo de la izquierda al juzgar al actual nacionalismo europeo: se le ve

con las mismas gafas con las que se vio en su momento la emancipación de las colonias y la desmembración de los viejos imperios. Si bien la independencia de los territorios ultramarinos y la emancipación de algunos de los pueblos perjudicados por los grandes imperios continentales pudieron justificar la simpatía para con los movimientos de liberación nacional de los explotados u oprimidos, no es el caso del actual nacionalismo. Como ocurría en los años treinta este nacionalismo de ahora es un nacionalismo de ricos, no de pobres. Baviera, la Italia del Norte (ahora, pretendidamente, Padania) o Flandes pretenden estar siendo explotadas o expoliadas de su riqueza cultural, cuando lo cierto es que lo que rechazan es su contribución a la empresa de la redistribución de la riqueza que imponen las legislaciones de sus respectivos estados y que, en lo cultural, son comunidades cuyas costumbres son perfectamente respetadas. Hasta el nacionalismo escocés ha cobrado envergadura sólo cuando el discurso ideológico ha podido acompañarse de la reivindicación del caudal proveniente de los beneficios de las extracciones de petróleo de sus costas. Por supuesto, hay una gran distancia entre las posiciones de la izquierda radical española y las de la socialdemocracia encarnada en el PSOE, pero incluso el PSOE mantiene cierta tendencia a dejarse seducir por el nacionalismo.

De la reconducción de este proceso de escisión que afecta al conjunto de España y no sólo de lo que ocurra en Cataluña va a depender que se pueda y que se sepa salir del atolladero en el que estamos retenidos.

TRIBUNA | ÁNGEL GALINDO GARCÍA

## Relato de un redivivo y el más allá



EL MES DE NOVIEMBRE HA SIDO CONSIDERADO EN LA TRADICIÓN OCCIDENTAL COMO 'EL MES DE LOS DIFUNTOS'. Platón

relata en su obra "la república" la experiencia de una persona muerta que ha revivido. Narra el movimiento del alma en las claras praderas de luz. En su relato se inspirará san Mateo para narrar algunos aspectos del juicio final.

Pero, la narración de la experiencia del más allá es plenamente actual. Después de las investigaciones de Kübler-Ross aparece un libro americano titulado "Vida después de la vida" (1982) en el que se recogen más de 150 relatos de personas que han vuelto a la vida después de la vida/muerte.

Dice en uno de ellos: "Cuando uno está a punto de morir y

su abatimiento corporal alcanza el punto culminante, puede oír que el médico le da por muerto. Luego percibe un ruido desagradable, un sonido o zumbido penetrante. A un mismo tiempo siente que se mueve velozmente por un túnel largo, oscuro. Después, de repente, se encuentra fuera de su cuerpo, al que ahora puede contemplar, junto con todo su entorno, desde fuera o desde arriba. Comienza entonces a acostumbrarse a esta singular situación y descubre que él de siempre posee un cuerpo -por supuesto que muy diferente del cuerpo físico recién abandonado- con nuevas propiedades y aptitudes. Finalmente se suceden nuevos acontecimientos".

Estas experiencias narradas por especialistas vuelven a plantear la cuestión del "más allá", como el colega José M<sup>a</sup> López hacía la semana pasada en esta misma sección. La muerte

de un ser querido nos impulsa a replantearnos de nuevo una de las preguntas más significativas de la vida del hombre: ¿Qué es del más allá? ¿Qué podemos esperar? ¿Qué hay después del puente de la muerte? .

Esta pregunta cobra especial interés desde el mundo de las creencias. ¿Cuál será mi relación con el Dios al que le he dado toda mi vida? ¿Cuál será mi relación con las personas que se han ido y en las que hemos puesto nuestro corazón? Las relaciones de familias, de amistad, de amor interior y de religión no desaparecen con la muerte. Entonces ¿cómo fraguamos nuestra relación con los difuntos? ¿qué sentido tiene la oración?

La creencia en el más allá no es solo una cuestión de ideas o de la filosofía, sino que pertenece a lo más profundo de la Vida. Por eso no es fácil creer en el más allá cuando se pierde un

ser querido. En este caso experimentamos confusión, aturdimiento, sinsentido, soledad, vacío. En los casos de la pérdida de un ser querido se nos rompe el corazón y muy difícilmente somos capaces de tender hilos entre la razón y el sentimiento. En esta situación, lo más coherente es vivir este sentimiento desde la fe que poseemos y desde la que hemos vivido.

Una de las preguntas es ¿el muerto donde está? El amor nos dice que no puede reducirse a sus restos, porque la experimentamos presente y muy intensamente en nuestro corazón. Por eso, parece saludable buscarlo allí, en nuestro interior; buscarlo por el camino del amor, construir con el lenguaje trascendente del amor un lugar para el, a nuestra medida y a la suya.

Por eso, aunque la religión cristiana no habla de lugar, sin

embargo el corazón espera un lugar, piensa en un lugar para los difuntos; es lógico pensar en un lugar donde nos espera, donde es feliz, donde no sufre; un lugar que le ha sido regalado. En este sentido vale la pena vivir estas dificultades en clave de esperanza. Es bueno creer, es saludable creer, hace bien el espíritu de creer. Le hace bien a las personas confiar en el reencontrarse con los seres queridos.

Una de las respuestas aparece en las religiones que creen en la resurrección de los muertos. La fe en la resurrección es un regalo para el creyente. Algunos filósofos han dicho que la resurrección es una ficción, una ilusión y la expresión del deseo. Ante esto ¿Quién y qué instancia me puede prohibir el deseo de que con la muerte no se acabe con todo? La persona humana es un ser de deseos, un ser finito con deseos infinitos.

|PREGUNTA QUE ALGO QUEDA| MIGUEL LÓPEZ

## ¿No te das cuenta?



**H**ABLAR DE LIBROS es algo casi tan bueno como leerlos. The New York Review of Books es una publicación dedicada a la cultura literaria que se edita en la ciudad de los rascacielos desde 1963. Ha conseguido en su trayectoria un prestigio sin parangón. Se considera que es la mejor revista del mundo en su campo, alentando desde su fundación un debate literario que opera como combustible para los hábitos de lectura y fomento de la crítica literaria, tanto en Estados Unidos como en el resto de países occidentales.

The New York Review of Books nació gracias a una huelga de impresores convocada en The New York Times, el principal rotativo de Manhattan. Los inventores de la revista fueron Robert Silvers, que ha fallecido en marzo de 2017, y Barbara Epstein. En ese momento, no tenían dinero para poner en marcha el proyecto. Así explicó Silvers esos primeros balbuceos de la gran aventura: "Al principio de la entrevista (Jason Epstein) me había preguntado: '¿Cuánto tiempo tenemos?'. 'El que usted quiera', le dije. Y él siguió contando, mientras jugaba con una manzana, que era lo que comía a esa hora de la tarde. La charla fue muy larga". Y añade: "Me llamó mi amigo Jason Epstein y me dijo: 'Este es un momento histórico para lanzar una revista sobre libros, ¿no te das cuenta?. No sale The New York Times, y los editores se

*La venta de diarios cae en picado en España. Los últimos datos de la OJD (Oficina para la Justificación de la Difusión) constatan el hundimiento en el consumo de prensa de papel. El trabajo de los editores y periodistas debería ser mostrar a los lectores lo que es información y rechazar el resto, lo que aparenta serlo. ¿Es que no se dan cuenta?*

están volviendo locos, porque los libros salen de las imprentas y no existe un lugar donde se pueda hacer verdadera crítica literaria. Si diseñamos una buena maqueta con una lista tentativa de críticos y hacemos con ello una buena revista, no habrá un editor que se niegue a comprar una página de publicidad".

Silvers era entonces un reputado crítico y cuando comunicó su propósito a los empresarios para los que trabajaba (Har-

per's) le dijeron con ironía: "¡Fantástico! Vas a vivir una gran experiencia y estarás de vuelta en un mes".

Pero la calidad de las firmas en el primer número era abrumadora: Susan Sontag, Gore Vidal, James Baldwin, Jason Epstein, W. H. Auden, Norman Mailer, Robert Lowell, Barbara Probst Solomon, Robert Penn Warren o Mary McCarthy, entre otros. Ese trabajo artesanal, en una rendija de tiempo marcada por la huelga de impresores, recibió una acogida espectacular y vendió 100.000 ejemplares de golpe. El viejo periodismo, libre, comprometido, exigente, concienzudo, inteligente, se desplegó en The New York Review of Books.

Robert Silvers leía línea a línea todas y cada una de las páginas de todos y cada uno de los originales que recibía. Y afrontaba ese trabajo desde cincuenta años atrás, con exigencia y conocimiento. A partir de 2006, cuando falleció su compañera inicial, Epstein, realizaba esta obra titánica solo. Su trabajo era extraordinariamente valioso para los lectores, porque la revista siempre sirvió para distinguir qué es literatura de lo que aparenta serlo.

La venta de diarios cae en picado en España. Los últimos datos de la OJD (Oficina para la Justificación de la Difusión) constatan el hundimiento en el consumo de prensa de papel. El trabajo de los editores y periodistas debería ser mostrar a los lectores lo que es información y rechazar el resto, lo que aparenta serlo. ¿Es que no se dan cuenta?

|TRIBUNA| CARMEN TOMÁS

## Cataluña ya se desangra



**L**A CRISIS INSTITUCIONAL ocasionada por el exgobierno de Cataluña, ahora en la cárcel o en busca y captura, ha ocasionado graves daños a la economía catalana y lo hará en los próximos meses en la española. Ya empiezan a conocerse datos de cómo la inseguridad jurídica y las ilegalidades cometidas por Puigdemont, sus consejeros y la Mesa del Parlamento han impactado en las principales variables económicas. La más grave, el desempleo. El viernes se conocieron los datos de paro en el mes de octubre y Cataluña acusa un aumento de los parados y una menor creación de empleo. Ciertamente octubre es un mal mes para el empleo por el fin de la temporada turística. Sin embargo, si se desestacionalizan los datos, el desempleo desciende. Y, además, hacía muchos años que en ese mes no se registraban tantas afiliaciones a la Seguridad Social. En este sentido, basta observar cómo mientras Madrid o Valencia suman casi 40.000 afiliados más en octubre, Cataluña apenas registra 1.700, cuando normalmente los datos de Madrid y Cataluña son bastante similares.

Es la primera consecuencia de un mes en el que han descendido las ventas de automóviles. En este caso también Madrid y Cataluña suelen registrar números similares. Pues bien, mientras en la Comunidad de Madrid, las ventas aumentaron casi un 25 por

ciento, en Cataluña apenas lo hicieron en un 4,5 por ciento. Pero es que también han descendido las compraventas de viviendas, las ventas en los comercios, el consumo en bares y restaurantes, la facturación de los taxis o la reserva de hoteles. Hasta los viajes del IMSERSO o la llegada de cruceros o la celebración de congresos han descendido drásticamente. Miles de personas y de euros que se han ido a otras comunidades autónomas o sencillamente se han esfumado.

Cierto que la salida de empresas se han ralentizado en estos últimos días. Según las cifras diarias que ofrecen los Registradores de la Propiedad, estos días la salida ha sido de unas 60 diarias, cuando la media estaba siendo superior a las 120. Incluso un día se acercaron a las 250. En total, más de 2.000 empresas han salido de Cataluña. También es cierto que tanto la Bolsa como la prima de riesgo han mejorado desde que se puso en marcha el artículo 155 de la Constitución. Sin embargo, el Banco de España, la AIREF, el BBVA, FUNCAS y otros ya corrigen sus previsiones de crecimiento del PIB de España para este año y el que viene contagiadas por Cataluña. Y el daño será mayor cuanto más dure la incertidumbre y esta duda sólo se despejará, en un primer momento, cuando se conozca la situación de los encarcelados, las alianzas electorales, el ambiente en la calle y, finalmente y sobre todo, el resultado de las elecciones del 21-D.



ABOGADOS

HERENCIAS · ACCIDENTES DE TRAFICO · DESPIDOS  
DIVORCIOS · PRODUCTOS BANCARIOS · CLAUSULA SUELO

C/Escultor Marinas, 7, 1º B. Segovia · Telfs. 921 46 22 22 - 921 46 61 06 · martin@gsanroque.es

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

EDITA:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG-7 1958

EDITOR

CARLOS HERRANZ CANO

DIRECTORA

TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Redactor Jefe

Florentino Descalzo San Frutos

Departamento de Publicidad  
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Publicidad

Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia

Teléfono centralita: 921 43 72 61

Teléfono publicidad: 921 46 12 12

Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:

redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:

publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

## VISTO y NO VISTO

Foto: Nerea Llorente

La fuente de Santo Tomás se convierte en un manantial... en tiempos de sequía.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviárnosla por correo postal o electrónico: redaccion@eladelantado.com





ECONOMÍA

INMOBILIARIA

# Sube el precio de la vivienda usada en Segovia mientras cae en el resto del país

**Máximo histórico.** A pesar de la subida, el metro cuadrado está un 52% más bajo que en 2007, en pleno *boom* inmobiliario

**Provincia.** El medio rural sí que sigue la tendencia nacional y reduce los precios de las casas de segunda mano en el último mes

V. LABRADOR / SEGOVIA

El precio de la vivienda usada registró en España un descenso del 1,8 por ciento durante el mes de octubre, situándose en 1.562 euros por metro cuadrado, según el último índice de precios de publicado por el portal especializado Idealista. Solo en siete provincias, con Madrid a la cabeza, los precios se mantuvieron en verde, con leves subidas por debajo del 1 por ciento.

Sin embargo, este descenso generalizado no se reflejó en la capital segoviana, ya que aquí sí que se incrementó el precio de los pisos de segunda mano. En concreto, lo hizo un 0,5 por ciento, es decir, cinco euros más por metro cuadrado con respecto a los precios de septiembre, llegando a una media de 1.338 euros. Con estos datos, además, Segovia es la tercera capital castellanoleonesa con los precios más altos, sólo por detrás de Salamanca (1.573 euros) y de Burgos (1.424) y forma parte de las únicas 13 capitales en las que se incrementó el precio en octubre.

Aún así, los precios de las viviendas en la ciudad de Segovia están muy por debajo de su máximo histórico, registrado en el cuar-

to cuatrimestre de 2007, en pleno *boom* inmobiliario, cuando el metro cuadrado rondaba los 2.786 euros. Ahora, los precios están un 52 por ciento más bajos —sólo en Ávila se ha registrado estos años una caída mayor, del -54,7 por ciento—.

En el resto de España, Barcelona sigue siendo la ciudad más cara para comprar un piso de segunda mano, con 4.333 euros por metro cuadrado. Lleida, en cambio, es la más económica, con 890 euros, seguida por Ávila, con 964 euros.

**LA PROVINCIA** Sólo siete provincias registraron precios más altos en octubre de los que tenían en septiembre y, en este caso, la segoviana no es una de ellas, según los datos de Idealista.

Aunque el descenso del precio de las viviendas usadas fue de apenas un -0,3 por ciento, lo que se traduce en tres euros por metro cuadrado, quedándose la media en 1.129 euros en octubre. También en este caso, Segovia está a la cabeza de la Comunidad, ya que solamente en la provincia de Salamanca eran más caras las casas de segunda mano en octubre, con un precio medio de 1.406 euros por



Comprar una casa de segunda mano en Segovia capital es hoy un 0,5 por ciento más caro que hace un mes. / KAMARERO

## La compraventa de pisos crece un 81,7 por ciento en Segovia

A pesar de los precios, Segovia es una de las provincias en las que más se incrementó la compraventa de viviendas en el mes de agosto. En concreto, se vendieron 149 casas en el octavo mes del año, un 81,7 por ciento más que en 2016, según los últimos datos publicados por el Instituto Nacional de Estadística (INE).

La gran mayoría de ellas eran casas de segunda mano, 132 (88,6 por ciento); y sólo diecisiete eran viviendas nuevas (11,4 por ciento). En cuanto a su régimen, 135 estaban calificadas como libres (90,6 por ciento); y las otras catorce eran protegidas (9,4 por ciento).

Pero en agosto cambiaron de dueños un total de 292 viviendas. Además de las 149 que fueron vendidas, 73 fueron transmitidas por herencia; seis por

donación; y 64 por otros motivos. No se registró ninguna permuta en el octavo mes del año.

En total, según la Estadística de Transmisiones de Derechos de la Propiedad elaborada por el INE, fueron 1.046 las fincas que pasaron a otras manos en agosto. De ellas, 537 eran fincas rústicas y, según su título de adquisición, 246 se heredaron; 194 se vendieron; doce se donaron; seis se permutaron; y 64 por otros motivos.

En cuanto a las fincas urbanas que fueron transmitidas en ese periodo, 509 en total, 271 fueron vendidas; 115, heredadas; siete donadas; y 116 vivieron otros procesos. No hubo ninguna permuta de fincas urbanas en agosto.



metro cuadrado y un incremento respecto al mes anterior del 0,9 por ciento, el mayor del país.

La mayor caída, en cambio, se produjo en las provincias de Toledo y Almería, donde los propietarios pedían en octubre un 5,9 por ciento menos por sus viviendas. Les siguen las caídas de Soria, -5,6 por ciento, y Castellón, -5,1 por ciento.

Por comunidades autónomas, según el estudio de Idealista, el precio se incrementó en octubre sólo en dos regiones: en Madrid un 0,9 por ciento y Baleares un 0,8 por ciento. En todas las demás el precio se redujo durante en el mes de octubre. La mayor caída es la vivida en Murcia (-3,8%), seguida por Castilla La Mancha (-3,4%), la Comunidad Valenciana (-3,1%) y

La Rioja (-2,9%). También fueron relevantes los descensos de Andalucía (-2,6%), Navarra y Cataluña (-1,5% en ambos casos).

Ciudadano @delantado



Opina sobre esta noticia en la web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## AL DÍA | EL MANNEKEN PISS LUCIRÁ UN TRAJE SEGOVIANO

El próximo 15 de noviembre los segovianos en Bruselas vestirán de segoviano al Manneken Pis, la escultura que constituye uno de los principales símbolos de la capital europea. El Ayuntamiento bruselense ha contestado así de forma positiva a la

solicitud que Segovianos en Bruselas realizó en tal sentido el pasado mes de mayo. Tras un ofrecimiento oficial del traje en el Salón de Plenos del Consistorio, situado en la bellísima "Grande Place", una de las plazas más bellas del mundo, a continuación, dos

calles más allá, tendrá lugar la vestida propiamente dicha del Manneken. Al acto asistirán tanto representantes del Ayuntamiento de Bruselas, como de la Diputación de Segovia y el siempre animadísimo grupo de segovianos en Bruselas.

### Aumentan un 60 por ciento las hipotecas constituidas sobre viviendas

V. LABRADOR / SEGOVIA

El presente ejercicio está resultando positivo para el sector inmobiliario, ya que el número de hipotecas constituidas sobre viviendas aumenta en tasa interanual casi todos los meses. En agosto, según los últimos datos publicados por el Instituto Nacional de Estadística, este incremento fue considerable en la provincia de Segovia, ya que se formalizaron 80 hipotecas sobre viviendas, frente a las 50 del año anterior, lo que supone una subida del 60 por ciento.

Segovia se situó así a la cabeza de Castilla y León, donde el incremento medio fue del 19,1 por ciento; y fue una de las provincias con la mayor subida de toda España —el incremento medio en el país fue del 29,1 por ciento en el octavo mes del año, cuando se firmaron 26.853 hipotecas sobre viviendas—.

El capital suscrito para formalizar dichos contratos por parte de los segovianos fue de 7.620.000 euros, de modo que la partida media por hipoteca ascendió en agosto a 95.250 euros.

**OTRAS FINCAS** En total, en agosto se firmaron en la provincia 106 hipotecas, 98 sobre fincas urbanas y 8 sobre fincas rústicas. El capital total suscrito superó los 13,7 millones de euros. Con los bancos se formalizaron la mayoría de los contratos, 89; mientras que los otros 17 se realizaron con otras entidades —tres de fincas rústicas y catorce de urbanas—.

Asimismo, se cancelaron en el mes de agosto 93 hipotecas en la provincia: 55 de viviendas, 19 de fincas calificadas como 'otras urbanas', cuatro de solares y quince de fincas rústicas.



Amnistía Internacional instaló una mesa informativa sobre la campaña 'SOS por el derecho a la vivienda' y recogió firmas para apoyarla. / NEREA LLORENTE

## Basta ya de echar a la gente

Amnistía Internacional recoge firmas para instar al Gobierno central a tomar medidas reales contra los desahucios, para que las personas sin recursos no se queden en la calle

V. LABRADOR / SEGOVIA

No es la primera vez que se habla en un medio de comunicación sobre los desahucios y, lamentablemente, tampoco será la última. Los desalojos de gente sin recursos, que por avatares de la vida se encuentran con una mala situación personal y no pueden afrontar algunos pagos, han dejado de ser noticia, pero no por eso han dejado de existir, al contrario, siguen a la orden del día.

Afortunadamente hay personas que siguen luchando por ellos, para que sus historias no se diluyan en la vorágine del día a día y sigan siendo una noticia de actualidad, un problema que debe ser debatido y solucionado por las administraciones públicas.

Es el caso de Amnistía Internacional, que ha puesto en marcha la campaña 'SOS por el derecho a la vivienda', con la que denuncia que miles de personas siguen siendo desalojadas de sus viviendas en España sin garantías de

protección y sin acceso a casas alternativas adecuadas. Sólo en 2016 hubo 34.193 desahucios de viviendas en alquiler en España, además de un total de 26.397 desalojos hipotecarios, según los datos que maneja la oenegé.

"Casi una década después del inicio de la crisis económica, el gobierno español no ha mejorado la protección del derecho a la vivienda. Tampoco ha adoptado medidas suficientes para proteger a las personas que han sufrido un desalojo", denuncia Amnistía.

Y para poner freno a esta situación, está recogiendo firmas por todo el país, para presionar al Gobierno central e instarle a tomar una serie de medidas, con el apo-

### La ONG pide un protocolo marco sobre desalojos que garantice la coordinación institucional

yo de todos. Amnistía Internacional quiere que el Ejecutivo dirigido por Mariano Rajoy "adopte un protocolo marco sobre desalojos que garantice la coordinación entre juzgados y autoridades municipales, para proporcionar viviendas alternativas adecuadas a las personas con recursos limitados", según explica Jorge Casas, representante de la oenegé en Segovia, quien estuvo ayer, junto a otros compañeros, informando a los ciudadanos sobre esta campaña en la avenida del Acueducto y recogiendo las firmas de los segovianos.

También se pide al Gobierno "que trabaje en coordinación con las comunidades autónomas para destinar más recursos a ampliar el

parque de vivienda social y proporcionar ayudas adecuadas a la vivienda", añadió Casas, quien recordó que llega el invierno y el mal tiempo, con lo que la situación de las familias afectadas por los desalojos es aún más complicada.

Además, las administraciones públicas tienen que darse cuenta, igual que lo hace la sociedad, de que la crisis del derecho a la vivienda no afecta a todas las personas por igual. Tiene un efecto añadido sobre las mujeres, especialmente las que encabezan hogares monoparentales maternos, mujeres con discapacidad o víctimas de violencia de género. Este punto ya se ponía de relieve en el informe de Amnistía Internacional 'La crisis de la vivienda no ha terminado. El derecho a la vivienda y el impacto de los desahucios de viviendas de alquiler sobre las mujeres en España', publicado en abril, que estaba centrado en las vulneraciones de los derechos humanos en el marco de los desahucios.

CATALOGOS | CARTELERÍA  
PAPELERÍA corporativa  
packaging | REVISTAS  
LIBROS | invitaciones  
DE BODA | PUBLICIDAD  
imaginación | DISEÑO

Hacemos realidad  
tus ideas

www.imprentarosa.com



imprensa  
**ROSA**  
CARBONERO EL MAYOR

Tel. 921 56 21 46  
info@imprentarosa.com

## SEO constata una alta ocupación en las cajas nido para aves rapaces

G.H. / SEGOVIA

El recorrido organizado ayer por el grupo local de SEO Birdlife para comprobar la situación de las cajas nido instaladas en el año 2015 en diversas localizaciones del término de Segovia —en concreto, Torredondo, Zamarramala, Fuentemilanos y Madrona— evidenció que, tal y como se buscaba, en un alto porcentaje han sido ocupadas por las dos especies que se intentaba atraer, la lechuza y el cernícalo.

Ayer, la actividad se ciñó a las seis cajas nido ubicadas en Torredondo. Dirigidos por miembros de SEO - Segovia, los asistentes aprendieron a prospectar, al pie de cada caja nido, a identificar egagrómpilas y otros indicios de actividad de rapaces. A continuación, utilizando una escalera, se procedió a observar la ocupación de la caja nido y, en caso de haber sido ocupada, se bajó al suelo, analizando los restos que contenía y limpiándola.

De las seis cajas nido analizadas, dos habían sido ocupadas por lechuza, para su reproducción, dado que se recogió

gran cantidad de material dentro de la caja y egagrómpilas.

Una tercera caja ha sido usada como comedero o dormitorio por un cernícalo, como prueban los restos de presas hallados al pie de la caja. El escaso material descubierto dentro de la caja indica que no se utilizó para la reproducción.

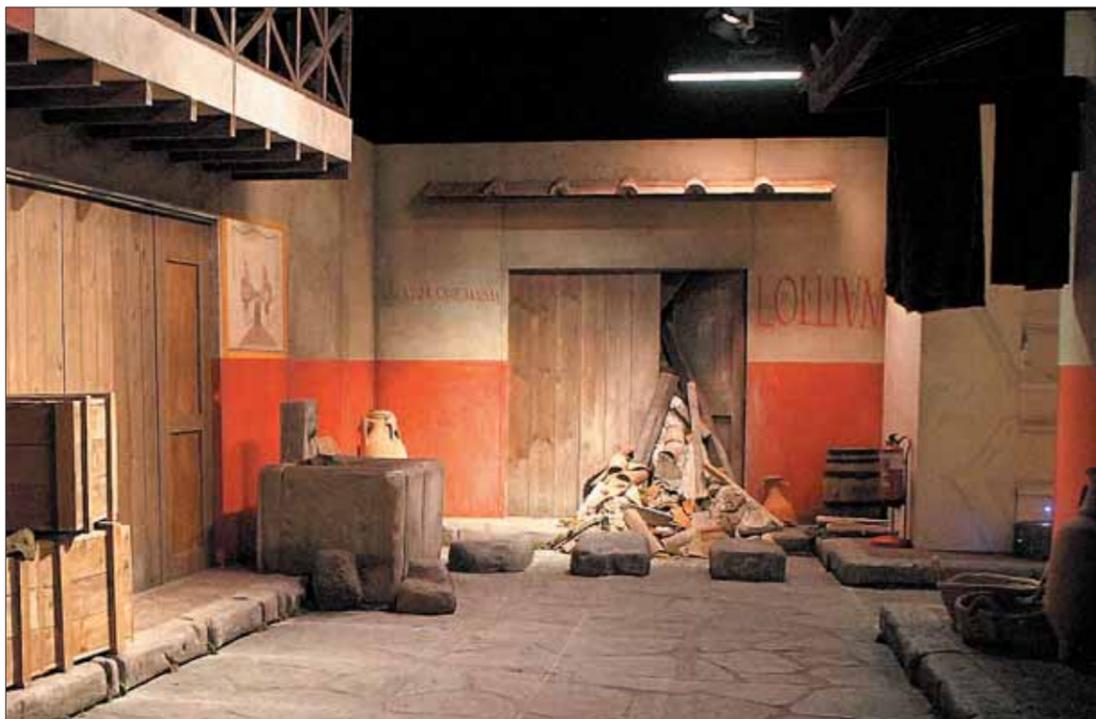
Otras dos cajas nido guardaban egagrómpilas, posiblemente de córvidos. Y la última caja nido estaba vacía.

Como curiosidad, en dos cajas nido había cadáveres recientes de topillos. Desde SEO - Segovia se justifica este comportamiento por la escasez de alimento en el campo. “Las aves rapaces cazan y almacenan el alimento”, señaló uno de sus componentes.

Como se recordará, la instalación de estas cajas nido tenía un doble objetivo. Por una parte, promover el asentamiento de especies trogloditas en áreas abiertas en las que no pueden nidificar, y por otra, contribuir al control de plagas en zonas de cultivo, especialmente la del topillo, cuya población aumenta de forma cíclica.



Comprobando ayer el interior de una caja nido en Torredondo./ E.A.



La visita comienza en una calle de una ciudad del Imperio Romano del siglo I d. C. / NEREA LLORENTE

## La exposición 'Romanorum Vita' recibe más de 19.300 personas en cinco semanas

La muestra, que reconstruye casas y calles de una ciudad romana, puede visitarse en la Plaza Día Sanz, hasta el 7 de noviembre

• Destaca la participación de 140 grupos escolares, una cifra superior a la registrada por la muestra itinerante a su paso por otras ciudades con población superior a Segovia.

P. BRAVO / SEGOVIA

La exposición 'Romanorum Vita. Una historia de Roma' ha recibido 19.306 visitantes desde que abrió sus puertas en Segovia el día 21 de septiembre hasta el 31 de octubre. En el registro provisional de visitas ofrecido por la Obra Social 'la Caixa', entidad que organiza y produce la muestra, destaca la participación de grupos de escolares, en una actividad lúdica y didáctica.

La presencia de la exposición itinerante en Segovia ha sido aprovechada por los habitantes de esta provincia de todas las edades y por turistas, hasta cerrar el mes de octubre con el paso por sus salas de 15.631 personas de público general y 3.675 personas que han acu-

dido en grupo. Entre las visitas colectivas hay doce organizadas por asociaciones y 140 grupos escolares, una cifra superior a la registrada por la muestra itinerante a su paso por otras ciudades con mayor población que Segovia.

La exposición que reconstruye casas y calles de una ciudad romana, comenzó su viaje por distintas localidades españolas en 2011 y hasta llegar en septiembre a la plaza Día Sanz, junto al Acueducto, había sido visitada por 820.000 personas. Su paso por Segovia termina el próximo martes día 7 de noviembre para seguir su viaje rumbo a Santa Cruz de Tenerife.

Las visitas son gratuitas y se organizan pases cada quince minutos, —con un aforo máximo de 25 personas por pase— hoy domingo de 11.00 a 14.00 horas y de 17.00 a 21.00 h. y los días laborables de 12.30 a 14.00 h. y de 17.00 a 21.00 h.

**VIAJE AL PASADO** La exposición de la Obra Social 'la Caixa', organizada en colaboración con el Ayuntamiento de Segovia, invita a los

visitantes a pasear por una ciudad romana reconstruida a partir de descripciones literarias y testimonios arqueológicos de hace 2.000 años para descubrir que los romanos no están tan lejos de nosotros.

'Romanorum Vita' pretende constituir un nuevo concepto de exposición de divulgación histórica pensada para todos los públicos. Traslada a los visitantes a un paseo por una ciudad romana poco antes de la destrucción de Pompeya, en el año 79 d.C., en plena época imperial. Durante el paseo se proyecta un montaje audiovisual sobre la fachada de la domus, de 12 metros de ancho, y en él pueden verse los personajes clave de la ciudad romana gracias a un rodaje realizado con más de 30 figurantes.

La exposición transporta a sus calles en un día cualquiera: negocios, importancia del agua, olores, formas de expresión y religiosidad popular, entre otros; todo aquello que hervía alrededor de los grandes escenarios del senado, el foro, los teatros y el circo.

Para comer bien ven a



**EL RINCÓN**  
**EL TUERTO DE PIRÓN**  
Bar - Restaurante

Plaza de las Caravas, 7

Telf. 921 49 62 35

CABAÑAS DE POLENDOS (Segovia)

**NUEVO MENÚ 10, 10, 10**

10 PRIMEROS (A ELEGIR)

+ 10 SEGUNDOS (A ELEGIR) = 10,00 €

con bebida, pan, postres caseros y café

DE LUNES A VIERNES, EXCEPTO FESTIVOS

CERRADO LOS LUNES POR LA TARDE (excepto festivos y vísperas de festivos)

COMEDORES CLIMATIZADOS. TERRAZA DE VERANO

SER HUMANO SALVA VIDAS

Envía **SOY HUMANO**  
al 28033

Juntos salvaremos más vidas

[www.msf.es/serhumano](http://www.msf.es/serhumano)

Donativo 1,20 € a Médicos Sin Fronteras  
(coste máximo 1,45 €). [info@vitmobile.com](mailto:info@vitmobile.com)



▶ CULTURA

# Dos discípulos de Agapito Marazuela ganan el Premio Europeo de Folklore

El jurado reconoce el mérito del dulzainero Aureliano Muñoz y el tamborilero Modesto Jiménez manteniendo y divulgando el repertorio y el estilo del mítico músico de Valverde

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

Dos discípulos de Agapito Marazuela, el dulzainero Aureliano Muñoz y el tamborilero Modesto Jiménez, han sido los ganadores de la 22 edición del Premio Europeo de Folklore, un galardón promovido por la Ronda Segoviana con la intención de rendir homenaje al ilustre músico nacido en Valverde del Majano.

En un acto celebrado en la Sala de la Chimenea del Ayuntamiento de Segovia, y con asistencia de la alcaldesa, Clara Luquero, el presidente del jurado, Joaquín González-Herrero, dio a conocer los nombres de los dos ganadores, destacando la "estrecha relación" de ambos con el maestro del folklore y constatando que esta pareja musical "ha mantenido de forma literal" el legado de Agapito Marazuela, transmitiéndoselo además a nuevas generaciones de músicos.

González-Herrero también indicó que, con este galardón, "se reconoce la labor de esos músicos anónimos que iban recorriendo las fiestas de los pueblos, superando múltiples dificultades", y en especial las de los dulzaineros y redoblantes de las comarcas abulenses de La Moraña y la Tierra de Arévalo.

El jurado estuvo integrado, además de por González-Herrero, por Arantza Rodrigo, del Centro de Interpretación de San Pedro de Gaillos; el antropólogo Honorio Velasco; el folklorista Ismael Peña, la cantante María Salgado; la diputada provincial de Cultura, Sara Dueñas; y la antropóloga y coordinadora de la Fundación Don Juan de Borbón, Teresa Tardío; ejerciendo como secretario, con voz pero sin voto, el presidente de la Ronda Segoviana, Carmelo Gozalo.

Conocido el fallo del jurado, Blanca Muñoz, hija de Aureliano, agradeció la condecoración, deseando precisamente que se extendiera "a toda la gente" de las comarcas abulenses en las que estuvo el maestro Marazuela, en una etapa de su vida "poco conocida en Segovia", pero cuyo recuerdo sigue allí "muy vivo".

La entrega de este galardón, patrocinado por la Fundación Don Juan de Borbón —del Ayun-



El dulzainero Aureliano Muñoz y el tamborilero Modesto Jiménez, en una imagen de archivo. / BLANCA MUÑOZ



Miembros del jurado, con la alcaldesa Clara Luquero, en el momento de dar a conocer el fallo. / NEREA LLORETE

tamiento de Segovia— y el Instituto de la Cultura Tradicional 'Manuel González Herrero' —perteneciente a la Diputación de Segovia— tendrá lugar el próximo

sábado 18 de noviembre (20,00 horas), en un acto que acogerá el Aula de San Quirce. Previamente a la entrega del premio se proyectará, a las 18,00 horas, la película 'Jota',

dirigida por Carlos Saura, y en la que aparece la dulzainera segoviana Rita San Romualdo. Tal proyección está incluida en el programa de la MUCES.

## Historia de una relación muy cercana

Siguiendo los pasos de su padre y de su abuelo, respectivamente—Jesús Muñoz, conocido como 'El Polilo' de Velayos, y Modesto Arribas, apodado como 'tío Ronda' de Vega de Santa María—, esta pareja, es decir, Aureliano y Modesto, han mantenido y transmitido a lo largo de los años el repertorio y el estilo que les enseñaron sus familias y el maestro Marazuela.

La relación del músico de Valverde con estas familias se remonta a sus años de juventud, en los que llevó su música a numerosos pueblos de las provincias de Segovia y Ávila, coincidiendo y conociendo a muchos músicos. 'El Polilo' fue uno de los informantes que contribuyeron a componer el 'Cancionero de Castilla', y Modesto acompañó a Marazuela en un concurso en 1922.

Otro momento importante que pone de manifiesto la relación de Marazuela con los dulzaineros y redoblantes de los pueblos de La Moraña y la Tierra de Arévalo es a partir de los años 40. Al salir de la cárcel en libertad condicional, entre los refugios que le brindan algunos de sus amigos está el molino en el cual ejercía su profesión Jesús Muñoz 'El Polilo', en Pozanco. En estos años, Marazuela comparte momentos con los músicos y amigos de Pozanco, Vega de Santa María, Villanueva del Arenal... y otros pueblos de Ávila.

Además, el tiempo que pasa en casa de 'El Polilo' da clases a los hijos de Jesús. Es cuando Aureliano, muy interesado por la música y el folklore, empieza a recibir también clases de solfeo y dulzaina por parte del maestro, quien le deja en herencia su dulzaina. Y cuando Marazuela fue a visitar en diferentes ocasiones al 'tío Ronda', a Vega de Santa María, para tocar con él, le convenció para que enseñara a su nieto Modesto, porque se dio cuenta de las grandes cualidades musicales que tenía el niño.

Casualidades de la vida, Aureliano y Modesto acabaron formando pareja musical, al igual que su padre y abuelo, respectivamente.



## La Granja · Campo de Nolo

ÚLTIMA FASE

PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN DE VIVIENDAS DE CALIDAD A TU ALCANCE

ABIERTA LISTA DE ESPERA



MAXIMA CALIDAD

C/ Calandria, 8 · SAN ILDEFONSO  
C/La Granja, 4 · PARQUE ROBLEDO  
Segovia

arcoramirez@arco-ramirez.com

www.arco-ramirez.com

Telf.: 921 47 14 74 · 921 43 64 12

## ► MUNICIPAL

## Las obras de ampliación de la acera obligan a cortar mañana el tráfico rodado en la calle Cotos

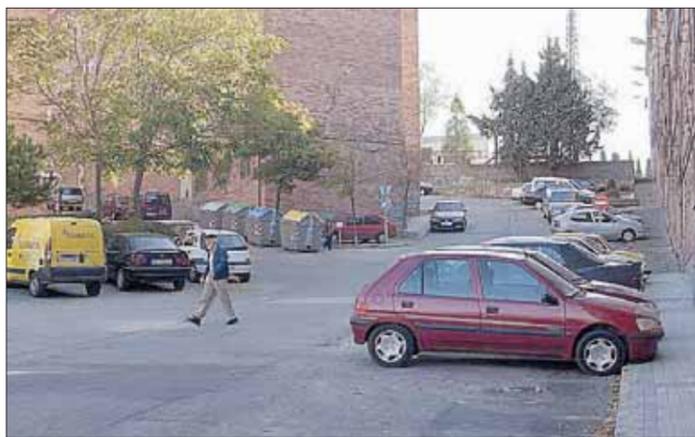
EL ADELANTADO / SEGOVIA

Con motivo de las obras de ampliación de la acera de la calle Cotos será necesario cortar el tráfico a partir de mañana lunes, día 6, a las 08.30 horas, y hasta el viernes, día 17, a las 14.00 horas, en el sentido de circulación de bajada de la calle Cotos hacia la Carretera de Villacastín. El tráfico de la zona afectada tendrá salida por la calle Fuenfría en dirección a la calle Malagosto o por el puente en dirección al Polígono Industrial el Cerro.

Asimismo, y con motivo de los trabajos de mantenimiento de la senda sur de la Muralla de Segovia, será necesario cortar el tráfico rodado, también mañana lunes, día 6, entre las 15.30 horas

y las 17.00 horas en la Ronda de Don Juan II. Todos los vehículos que accedan a la plazuela de Juan Guas deberán seguir por la calle Pozo de la Nieve o por la calle Velarde.

**REAPERTURA** Por otro lado, volverá mañana lunes a abrirse al tráfico rodado la calle Licenciado Peralta, que lleva cerrada desde primera hora del pasado jueves, día 2, debido a las obras que se están ejecutando para reparar un bache de la calzada de dicha calle. Todavía hoy, el tráfico de la zona afectada, plaza Avendaño y plaza San Sebastián, sólo tendrá salida por la calle Moro Escultor hacia la calle San Juan.



La calle Cotos será cortada al tráfico mañana lunes. / EL ADELANTADO



El Consejo Municipal de Accesibilidad se reúne de manera periódica para analizar el estado de la ciudad. / EL ADELANTADO

## El Ayuntamiento invertirá 25.000 euros en eliminar barreras arquitectónicas

Llevará a cabo obras para mejorar la accesibilidad en distintos puntos de la ciudad, cumpliendo con las propuestas del Consejo Sectorial

V. LABRADOR / SEGOVIA

El Consejo Municipal de Accesibilidad se creó hace ya unos años como un órgano consultivo del Ayuntamiento de Segovia, en el que están representados, además del propio Consistorio, las asociaciones de vecinos, los colegios de arquitectos y aparejadores, el Consejo Municipal de Infancia y los representantes de las asociaciones de

personas con movilidad reducida, con discapacidad intelectual, visual y auditiva.

Este órgano se reúne de manera periódica y en él se tratan diversos temas destinados a mejorar la accesibilidad y a eliminar barreras arquitectónicas en aquellas calles y edificios municipales en los que es posible hacerlo. El Consejo propone al Ayuntamiento diversas medi-

das en este sentido y la administración municipal realiza las obras necesarias para hacer la ciudad más accesible a todos.

En este sentido, en la última Junta de Gobierno Local se dio el visto bueno a un gasto de 25.000 euros destinado a diversas obras de mejora de accesibilidad y eliminación de barreras en distintos puntos de la ciudad, a propuesta del Consejo.

### BREVES SOBRE LA ACTIVIDAD MUNICIPAL

#### CONTRATACIÓN

##### El equipo de Gobierno estudia cómo volver a licitar los puestos de castañas

La Junta de Gobierno Local tuvo que declarar desierto el expediente de contratación de los puestos de castañas asadas, al no presentarse ningún licitador. Recordó la alcaldesa, Clara Luquero, que el concurso se había convocado para los tres puestos conjuntamente y para dos temporadas, de 2017 a 2019, por un precio único de 15.000 euros. Ahora, Contratación estudia si sacar los puestos de uno en uno, o hacerlo solo por una temporada, para que el precio sea menor, ya que el alto coste del servicio es la principal queja de aquellos que querían optar a regentar estos tradicionales puestos de castañas asadas.



#### LA CIFRA

## 2.000

#### euros para equipamiento

El equipo de Gobierno aprobó también en su última reunión semanal la propuesta de modificación presupuestaria por transferencia de crédito, para llevar a cabo la adquisición de equipamiento para los centros cívicos, por importe de 2.000 euros. En concreto, esta partida se destinará a comprar mesas, explicó la alcaldesa, Clara Luquero, tras la Junta de Gobierno Local, ya que al parecer algunos centros cívicos de la ciudad necesitan aumentar su equipamiento en este sentido para dar un buen servicio a los usuarios que tienen.

#### LA ANÉCDOTA

##### Una mujer pide al Consistorio que le pague los zapatos tras tropezar en la calle

La anécdota de la Junta de Gobierno Local de esta semana la protagonizó la denuncia de una mujer que, tras dañarse un zapato por encajarse el tacón de este en una tapa de registro en la vía pública, pidió al Ayuntamiento que le abonara el valor de los zapatos. Sin embargo, el equipo de Gobierno desestimó "la reclamación de responsabilidad patrimonial al no concurrir en este caso la antijuridicidad del daño, circunstancia exigida por la legislación y la jurisprudencia, para que surja la responsabilidad patrimonial instada por el interesado", es decir, porque la tapa en cuestión no era municipal, sino que pertenecía a una empresa privada, explicó Luquero.



**DE PABLOS**  
CORREDURÍA DE SEGUROS

50 AÑOS  
EN BUENAS  
MANOS

Paseo Conde de Sepúlveda 19 40006 SEGOVIA · Tfno. 921 42 05 84 / 921 42 08 86 · Fax. 921 44 24 75

SOMOS ESPECIALISTAS EN PERSONAS Y SEGUROS. CUANDO HABLAS, TE ESCUCHAMOS

correduria@segurosdepablos.es · www.segurosdepablos.es

► MUNICIPAL

# El Ayuntamiento compra veinte chalecos antibalas para la Policía Local

La inversión asciende a 12.700 euros y sale de una partida presupuestaria de 'Vestuario'

V. LABRADOR / SEGOVIA

"Me comprometo a que vayamos incrementando la dotación de chalecos antibalas". Estas palabras pronunciadas por la alcaldesa, Clara Luquero, el pasado 31 de agosto pretendían poner el punto final a la polémica despertada en torno a la falta de elementos de seguridad de la Policía Local de Segovia.

Polémica surgida tras las denuncias de los sindicatos policiales y algunos grupos de la oposición que sacaron a la luz la escasez de elementos de seguridad de los agentes, ya que había un chaleco por cada cinco agentes. De este modo, se cubrían las necesidades de los agentes locales de cada turno de servicio, pero no había para todos cuando se tenía que reforzar su presencia en la calle. Asimismo, se criticaba también el hecho de que al tener los chalecos antibalas 'contados', estos pasaban de agente en agente de un turno al siguiente, con la consiguiente falta de higiene que esto podía suponer. Y se hizo hincapié también en que, de los chalecos disponibles, solo había tres femeninos, por lo que si coincidían en activo más mujeres policías alguna de ellas tenía que usar uno masculino, lo cual es molesto para las agentes, ya que no se adaptan a su cuerpo.

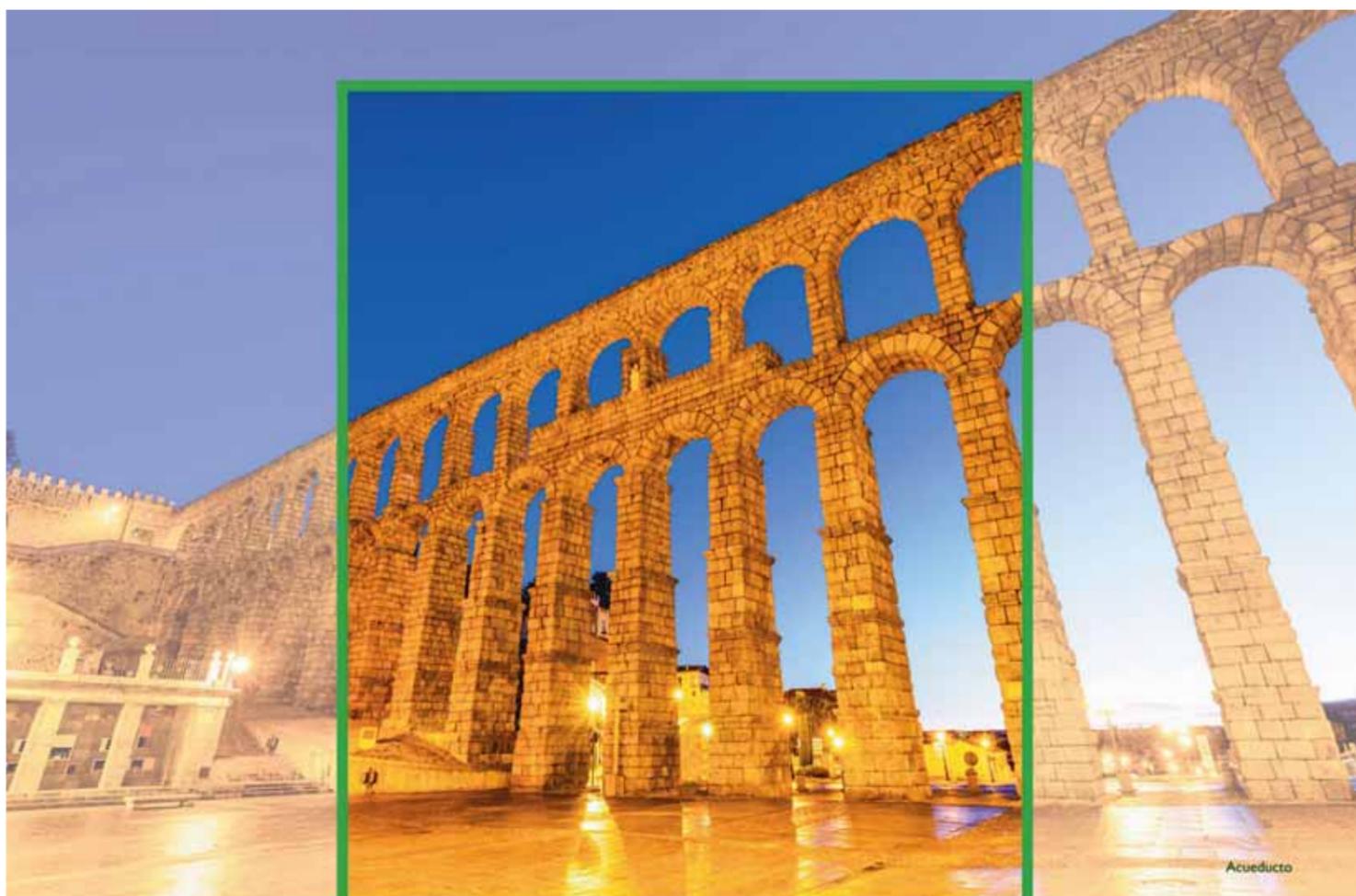
Y esta semana, la Junta de Gobierno Local ha dado el visto bueno a una modificación presupuestaria por transferencia de crédito de 12.700 euros para llevar a cabo la adquisición de vestuario para la Policía Local, según recoge el acuerdo.

"Realmente es para la adquisición de veinte chalecos antibalas", aclaró la regidora, algunos específicos para las agentes femeninas, ya que "nos comprometimos a que íbamos a ampliar el número de chalecos antibalas y aquí está aprobado ya el gasto". Se minoró la partida de 'Seguridad' y se traspasa a 'Vestuario', pues los chalecos están contemplados como un complemento del vestuario de los agentes.

**BOMBEROS** En la misma Junta de Gobierno Local se dio el visto bueno a dos partidas, de 14.305 y 12.126 euros, para equipamiento destinado al Servicio de Extinción de Incendios. "El primero es para la adquisición de una bomba centrífuga; y el segundo, para botellas para equipos de aire", dijo Luquero, quien añadió que "no paramos de mejorar los equipamientos de este servicio, que está técnicamente muy bien equipado, pero hay que estar preparados para esas ocasiones en las que nos vemos todos desbordados, para contar con los mejores medios y poder actuar".



Los agentes de la Policía Local contarán, a partir de ahora, con más chalecos antibalas. / NEREA LLORENTE



## Siempre contigo

Porque nos gustan nuestras raíces.  
Porque nos gusta nuestro territorio.  
Porque nos gustas tú.

Somos los de siempre, con la innovación,  
la solvencia y la fortaleza que nos  
aporta Unicaja Banco.



## ▶ SANIDAD

# El PSOE urge la instalación de los mamógrafos digitales en el Hospital

José Luis Aceves advierte que “las enfermas con cáncer de mama no pueden esperar más” y se muestra vigilante para evitar que la llegada y puesta en marcha de los equipos se dilate

• Los socialistas piden ampliar la dotación de pediatras y las horas de consulta de estos especialistas en los centros de salud de la provincia.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El PSOE urge a la Junta de Castilla y León a que dote cuanto antes al Hospital General de los dos mamógrafos digitales comprometidos por el consejero de Sanidad, Antonio Sáez Aguado.

El secretario general del PSOE de Segovia, José Luis Aceves, considera que “hace más por la Sanidad segoviana Amancio Ortega, aportando los fondos para la compra de mamógrafos, que Herrera y Mañueco juntos”, haciendo referencia al presidente de la Junta y al presidente del PP en Castilla y León.

Los socialistas anuncian que estarán “muy pendientes para que la instalación de este equipamiento se realice con la rapidez necesaria y que no se dilate en el tiempo” y recuerdan que “hace casi un



Imagen exterior del Complejo Asistencial de Segovia al que pertenece el Hospital General./ NEREA LLORENTE

año el PP en la Junta habló de que se instalaría en breve un mamógrafo digital en el Hospital General; doce meses después seguimos

esperando, pero las enfermas con cáncer de mama y las futuras pacientes no pueden esperar más”.

“El Consejo de Gobierno de la

Junta ya ha aprobado el proyecto, ahora pedimos al PP de la Administración autonómica agilidad y que no haya ninguna demora

más”, apunta el también procurador socialista en las Cortes de Castilla y León.

José Luis Aceves insiste en la importancia de contar con este equipamiento de última tecnología como medida preventiva y de diagnóstico. “La prevención —asegura— es la clave para detectar el cáncer de mama a tiempo y poder controlar o erradicar la enfermedad y se recomienda una mamografía cada año y cada dos años a las mujeres de entre 50 y 65 años, que en la provincia suman 16.500”.

**OTROS ASUNTOS** Por otra parte, los procuradores socialistas han registrado una na proposición no de ley una pregunta parlamentaria en las Cortes “para solucionar los problemas de urgencias en el centro de salud de El Espinar, con la creación de una nueva plaza de enfermería”, según explica Aceves en una nota de prensa. Además, el secretario provincial del PSOE alerta del aumento de la demora media en casi un 19% de pacientes en lista de espera quirúrgica en el Hospital de Segovia, por lo que exige a la Junta medidas para que disminuya de forma urgente.

Al revisar la situación sanitaria de Segovia, los socialistas instan a la Junta a aportar soluciones a las “largas listas de espera” que se registran en las consultas de Pediatría en El Real Sitio de San Ildefonso y en otros centros de salud de la provincia, “con más profesionales y con más días y horas de atención para cubrir la demanda”.

## ▶ SOCIEDAD

## El Rastrillo Nica mantiene abiertas sus puertas hasta esta tarde en Nueva Segovia

P. B. / SEGOVIA

Las puertas del Rastrillo Solidario Nica se mantienen abiertas hoy para recibir a los últimos visitantes que quieran colaborar con sus compras y donativos a dar alimentación y educación a niños pobres y discapacitados de Nicaragua. El rastrillo organizado por la delegación provincial de la organización Nicaragua, Cooperación y Ayuda da apoyo a la labor iniciada por el misionero jesuita Manuel

Santiago Manzanera en 1969 y que se mantiene activa en diferencias servicios asistenciales de Centroamérica.

El mercadillo, que se nutre de obsequios donados por establecimiento y particulares, se encuentra en los salones de la parroquia de La Resurrección del Señor, en el barrio de Nueva Segovia, que ayer registraron una gran afluencia de público, en gran medida atraído por la pastelería casera que se ofrece.



Expositores repletos de obsequios y una amplia carta de repostería esperan a los solidarios visitantes. / M. G.

**[ G ]**  
**GARBANTEL**  
 GRUPO EMPRESARIAL

EL MEJOR MANTENIMIENTO

921 60 00 10  
 José Zorrilla 114

PARA TU CALDERA

**Restaurante Hnos. Padilla**

Plaza del Matadero nº 2 (Centro San Luis)  
 La Granja de San Ildefonso (Segovia)

6€ Menú: 10 primeros  
 10 segundos

Viernes: **COCIDO 10€**

Menús especiales

Telf. 921 47 15 54, de lunes a miércoles y viernes a sábado

TENER CALOR EN CASA NO TIENE POR QUÉ SER CARO

ENERGÍA  
NATURAL  
con envase  
vegetal



Pellet de calidad fabricado en Segovia



www.naturpellet.es  
naturpellet@naturpellet.es

607 193 116  
921 160 311



► SOCIEDAD

# Torquemada prevé ceder el solar para el Centro Alzhéimer antes de acabar 2017

El concejal asegura que Servicios Sociales, Patrimonio y Urbanismo tramitan la entrega

P. BRAVO/ SEGOVIA

El concejal de Servicios Sociales, Andrés Torquemada, espera que el Ayuntamiento pueda hacer efectiva la cesión de la parcela donde se construirá un centro específico para la atención a personas con enfermedad de Alzhéimer u otras demencias antes de acabar el año.

“Mi voluntad es que antes de que termine el año esté cedida la parcela a la Asociación de Familiares de Enfermos de Alzhéimer AFA Segovia y voy a poner todo mi empeño para agilizar los trámites”, asegura el concejal que, de momento, no se aventura a dar fechas de la entrega. “Me gustaría llevar la cesión al próximo pleno municipal —comenta— y si no al último de diciembre, pero se trata de un proceso que pasa por varias áreas municipales, no solo la mía”.

La última petición formulada por la Asociación de familiares de Enfermos de Alzhéimer AFA Segovia sobre este proyecto, que comenzó a gestionarse hace diez años, llegó al registro del Ayuntamiento el pasado mes de octubre, y su resolución implica a las concejalías de Patrimonio municipal y Contratación, Urbanismo y Servicios Sociales, donde se está recabando información y elaborando informes.

Andrés Torquemada recuerda que “hace años”, cuando comenzó a proyectarse la construcción de un centro de alzhéimer en Segovia, el Ayuntamiento ofreció una

parcela en el barrio de San Lorenzo “pero se descartó porque era pequeña y buscamos otras, hasta que se hizo la segregación de una parcela amplia para ceder a AFA unos mil metros cuadrados”. Este solar se encuentra en el barrio de la Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia, sector Plaza de Toros-Depósitos del Agua.

“Después se paralizó el proceso —añade el concejal de Servicios Sociales— porque no hubo respuestas sólidas por la otra parte implicada”. Torquemada hace referencia así a la Junta de Castilla y León, si bien precisa que en este último año se han producido encuentros con el gerente Regional de Servicios Sociales en los que ha primado la voluntad conjunta de hacer que Segovia deje de ser la única provincia de la Comunidad que no cuenta con un centro específico para enfermos de alzhéimer.

En la construcción del centro también tiene responsabilidades el colectivo AFA. En principio y según el protocolo de 2011 ya referido a este asunto, el Ayuntamiento cederá la parcela donde se edificará en centro asistencial, y la Junta cofinanciará junto a la Asociación de Familiares de Enfermos las obras de construcción. La proporción de participación económica, que en proyectos similares desarrollados en otras provincias se ha aplicado, es de un 70 por ciento, por parte de la



El concejal de Servicios Sociales, Andrés Torquemada, en la mesa informativa del Día del Alzhéimer de 2016. / E. A.

Administración y un 30 por ciento para el colectivo social. El gerente regional de Servicios Sociales, Carlos Raúl de Pablos Pérez, ha anunciado la firma de un nuevo y actualizado acuerdo de colaboración entre las tres partes.

**Sí o sí** “El Ayuntamiento va a tirar adelante sí o sí y va a ceder la parcela para que la Asociación de

Familiares de Enfermos de Alzhéimer pueda ir a pedir financiación para construir el centro y tenga al menos un documento para apoyarse, porque si no esto es la pescadilla que se muerde la cola”, dice Andrés Torquemada.

El Ayuntamiento condicionará la cesión de la parcela de patrimonio municipal a la ejecución del proyecto para el que se destina,

que de no llevarse a cabo en un plazo de tiempo aún sin precisar, revertirá al Consistorio. “Se va a poner un plazo de tiempo amplio y más que suficiente —explica Andrés Torquemada— para que consigan la financiación y lleven a cabo los trámites para la construcción de un centro nuevo de alzhéimer que nosotros, el Ayuntamiento, queremos en Segovia”.

## ARGUMENTOS DE ASOCIACIÓN DE FAMILIARES DE ENFERMOS DE ALZHEIMER DE SEGOVIA

Las razones fundamentales que justifican un Centro Específico para enfermos de alzhéimer u otro tipo de demencias según AFA son:

► En Segovia, capital y provincia, no existe ningún recurso específico para enfermos de alzhéimer. El único recurso específico para los enfermos de alzhéimer u otras demencias, sin límite de edad, lo ofrece la Asociación de Familiares de Enfermos de Alzhéimer de Segovia, en las 30 plazas de la Unidad de Estancia Diurnas, y las 40 plazas de los Talleres de Estimulación Cognitiva, que gestiona dentro del Centro Integral de Servicios Sociales de la Albuera del Ayuntamiento de Segovia. En la actualidad no tiene plazas suficientes para atender la demanda que registra y sufre problemas de un espacio físico adecuado

► Segovia es la única capital de provincia de Castilla y León que carece de un centro específico, donde realizar todos los programas y actividades de la Asociación.

► Segovia pertenece a la comunidad autónoma más envejecida de España y es una de las ciudades, a su vez, con el índice de envejecimiento más alto, un 19% son mayores de 65 años. Si a este índice se aplican los porcentajes de ancianos con demencia, que son del 2,4% en los mayores entre 65 y 69 años; del 4% en los que tienen entre 70 y 74; del 13,2% en los que tienen entre 80 y 84, y del 33,6% entre los que tienen 85 o más años, “concluimos que nuestra capital necesita de servicios de atención a este grupo poblacional que va en importante aumento”, manifiesta AFA.



pinlura



decoración



herramienta

Comercial  
González

C/ Guadarrama 8 y 11

Segovia

Tlf: 921 43 56 56

www.segopi.es





Del 19 de octubre  
al 15 de noviembre  
(ambos inclusive)



# becas

## universitarias

2.000.000€\*

2017-2018

#### FINALIDAD

Complementar las ayudas del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

#### BENEFICIARIOS

Los solicitantes que, dentro del plazo de presentación estén matriculados como alumnos de nuevo ingreso, en alguna universidad pública o privada de Castilla y León durante el curso 2017-2018.

#### TIPOS DE AYUDAS

##### Matricula

Deberán acreditar una nota de acceso a la universidad menor de 5,5 puntos, con exclusión de la calificación obtenida en la fase específica.

##### Residencia

Deberán acreditar una nota de acceso a la universidad menor a 6,5 puntos, con exclusión de la calificación obtenida en la fase específica.

#### INFORMACIÓN Y SOLICITUDES

Únicamente a través de la aplicación informática disponible en el Portal de Educación:

[www.educa.jcyl.es/universidad](http://www.educa.jcyl.es/universidad)

o en la sede electrónica de la Administración:

[www.tramitacastillayleon.jcyl.es](http://www.tramitacastillayleon.jcyl.es)

\* Podrán ser ampliados en 550.000 €

## PANORAMA

MÚSICA

## Las Jornadas de Música Contemporánea homenajearon con tres conciertos a Flores Chaviano

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
Tres conciertos en otros tantos escenarios sirvieron ayer para homenajear al músico Flores Chaviano en el marco de las Jornadas de Música Contemporánea, que este año cumple su vigésimo quinto aniversario con un recuerdo al muñidor de esta importante iniciativa cultural.

Los conciertos comenzaron por la mañana en el auditorio del Conservatorio de Música de Segovia, con el concierto de la Orquesta de la Universidad Autónoma de Madrid con un programa de obras de este siglo.

Por la tarde, la sala Ex.Presa 2 albergó el nuevo proyecto musical del Nuevo Ensemble de Segovia (neSg) que bajo el título 'Electro-neSg' reúne una serie de obras que comparten el leit motiv de la música electrónica, algunas de ellas

con intervención de texto, luz, escena o videoproyección.

Ya por la noche, las galerías de La Carcel Centro de Creación albergaron la V edición de 'Das ECRE?', organizado en colaboración con la Banda Sinfónica Tierra de Segovia en torno al poeta Miguel Hernández, que contó con microconciertos e intervenciones sonoras en celdas, conciertos y acciones pedagógicas en las galerías, así como pinchadas de música enlatada y la 'contemporanean session'.

Las jornadas se clausuran hoy domingo en la Sala Ex.Presa 2 con la presentación del proyecto 'TMC17?' a cargo del profesor del taller de música contemporánea del Conservatorio de Segovia Vicente Uñón a las 12,30 horas, y por la tarde a las 19,30 horas tendrá lugar el recital del guitarrista segoviano Unai Insausti



La Orquesta de la UAM actuó en el Conservatorio de Música ./ N.LL.



**Literatura y cine, armas contra el cáncer.** El escritor Juan Andrés Saiz Garrido y el director de cine Alfonso Palazón reflexionaron en una interesante charla sobre el cine y la literatura ante el cáncer moderada por la concejala de cultura Marifé Santiago, que llenó una de las salas de la Casa de la Lectura en la tarde de ayer. La proyección del cortometraje 'Al Escuchar el viento', completó la velada literaria y cinematográfica. / FOTO: M.C.

## CULTURA

## Ignacio Sanz presentó su último cuento, 'María, ojos de lechuza'

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
En la Casa de la Lectura, el escritor y narrador oral Ignacio Sanz (Las-tras de Cuéllar, 1953) presentó el viernes su última obra, 'María, ojos de lechuza', publicada por la editorial segoviana 'Isla del Náufrago'. El libro supone un homenaje personal de Sanz al pintor Jesús González de la Torre y a María Zambrano, ambos muy vinculados a la ciudad de Segovia.

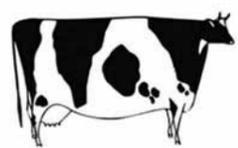
'María, ojos de lechuza' es en realidad un cuento, narrado por Zacarías, un niño de cerca de diez años, que es sobrino del pintor González de la Torre, con el que baja al valle del Eresma siempre que puede, sobre todo en fines de



Ignacio Sanz./ NEREA LLORENTE

semana y periodos veraniegos, a pesar de que su madre ya le ha advertido que el artista "está un poco loco". Acompaña a González de la Torre y a Zacarías en sus paseos una gata, Zoila. ¿Y qué busca este peculiar trío? ¿en qué se entretiene? Los excursionistas buscan una lechuza que anida en tal paraje, y que es la reencarnación de María Zambrano.

El libro editado por 'Isla del Náufrago' está ilustrado por Mariano Carabias (Segovia, 1963), artista sobradamente conocido por sus múltiples facetas. Entre ellas, la ilustración de una veintena de libros, tanto de temática infantil como para adultos.



## LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reserva: 921 44 21 49 - 921 43 43 23 - 654 317 434

## Miércoles

SOPA CASTELLANA  
COCHINILLO CON ENSALADA  
POSTRE CASERO

11,90€  
IVA INCLUIDO

## Viernes

ENTREMESES  
ARROZ CON BOGAVANTE  
POSTRE CASERO

10,90€  
IVA INCLUIDO

## CERRAMOS LUNES

Abrimos viernes y sábados por la noche  
Terrazas con servicio de comedor (zona de fumadores)

## Menú del Día

Martes a viernes, excepto festivos

8 PRIMEROS a elegir  
8 SEGUNDOS a elegir  
POSTRES CASEROS

Pan, agua, vino incluido 9,95€ IVA INCLUIDO

## Menú Sábados y Festivos

8 PRIMEROS a elegir  
8 SEGUNDOS a elegir  
POSTRES CASEROS

Pan, agua, vino incluido 14,95€ IVA INCLUIDO

## Menú Especial Todos los días

## Primeros a elegir

- Paté de ave al oportó con pistachos y salsa Cumberland
- Croquetas caseras de jamón ibérico
- Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
- Revuelto de morcilla con patatas paja
- Carpaccio de buey al queso de oveja
- Plato de cuchara
- Ensalada mixta
- Ensalada de solomillo con salsa de queso
- Espárragos trigueros

## Segundos a elegir

- Carne de ternera al plato
- Entrecot de ternera a la parrilla
- Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
- Dorada a la espalda
- Bacalao al pil-pil.
- Gambones a la plancha.

## Postres caseros.

Pan, agua, vino incluido

19,50€ IVA INCLUIDO

## Menú especial de BUEY

A ELEGIR:

## Primeros:

Croquetas caseras de jamón ibérico.  
Ensalada crujiente de langostinos con mayonesa de crustáceos.  
Revuelto de morcilla.

## Segundos:

Carne de buey al plato.  
Entrecot de buey a la parrilla.  
Chuletillas de cordero lechal.  
Presa ibérica con salsa de boletus.  
Gambones a la plancha.  
Dorada a la espalda

Postres caseros

15,90€ IVA INCLUIDO  
Excepto sábados y festivos al mediodía

— Los menús de los viernes y miércoles incluyen vino, gaseosa, agua y pan.  
— El menú especial de buey incluye: vino o cerveza, gaseosa, agua y pan.  
— Todo lo que se pida fuera del menú se cobrará aparte.  
— El cambio del primer plato por otro del MENÚ DEL DÍA tendrá un suplemento de 2€.

► SOCIEDAD

# Navares de las Cuevas, 'caso de éxito' del Congreso de Alcaldes e Innovación

El comité asesor ha seleccionado a la localidad segoviana como ejemplo de iniciativa innovadora por su original forma de embellecer el pueblo con labores de ganchillo

• Los proyectos desarrollados en San Pedro de Gaiños, Pedraza, Brieva, Santa María de Nieva y el Real Sitio de San Ildefonso también fueron incluidos entre los finalistas por la Fundación Cotec

convertido en un espacio de patrimonio artístico que atrae a miles de personas utilizando la creatividad de artistas venidos de todas partes.

El esfuerzo vecinal de Anento,

en Zaragoza, ha conseguido la recuperación de un pueblo frente a la despoblación, pasando de 11 habitantes en 1981 a los 103 en la actualidad. En la Alcarria, toda la provincia de Guadalajara se ha

volcado en aprovechar el legado del inmortal Camilo José Cela y su célebre 'Viaje a la Alcarria'.

En Euskadi, una tupida red de municipios en toda la autonomía desarrolla un moderno programa

de integración de los niños en los valores de la ciudadanía.

Y en Segovia Navares de las Cuevas, icono de esta primera edición del congreso, logra, con sus labores de ganchillo y el trabajo e implicación de los vecinos, embellecer su localidad.

Esos y otros ingredientes se encuentran también en la recuperación del folklore de San Pedro de Gaiños, la implicación vecinal de Pedraza en el Concierto de Las Velas, los proyectos de tecnología y de colaboración ensayados en Brieva y Santa María la Real de Nieva, o el desarrollo del voluntariado llevado a cabo en la Agrupación de Protección Civil del Real Sitio de San Ildefonso.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Comité Asesor del Congreso de Alcaldes e Innovación que organiza la Diputación de Segovia presidido por Jorge Barrero, director de la Fundación Cotec para la Innovación, e integrado por consultores y empresarios del ecosistema innovador, ha seleccionado los casos de éxito que se van a exponer en el Congreso con el fin de que puedan servir de inspiración para los alcaldes.

Estos casos de éxito son iniciativas caracterizadas por ser sobre todo innovadoras y que se han llevado a cabo fundamentalmente en pequeños municipios para dar respuesta a las necesidades de sus vecinos o que han fortalecido su valor como comunidad.

El Comité ha puesto el acento en señalar las ideas más representativas, lo que ha permitido tocar áreas y temas diferenciados. En el primer filtro de selección han quedado destacadas ideas de todo tipo, desde casos de supervivencia de pequeños núcleos, hasta actividades culturales notablemente originales.

Después de un largo proceso de selección en el que se han analizado más de setenta proyectos, han sido ocho los finalistas, a los que se suman los 5 que se están desarrollando en nuestra provincia. Este panel es un resumen del trabajo que realizan, codo con codo, miles de alcaldes junto a sus vecinos.

Desde Teruel se ha elegido la propuesta de Oliete, municipio que ha conseguido relanzar su importante patrimonio natural a través de un proyecto desarrollado en alianza con 'Apadrina un Olivo', un caso de revaloración del entorno natural.

Colombres, en Asturias, rescata el pasado de los indios, concretamente toda la riqueza social, cultural y económica que trajeron a sus pueblos de origen, para señalar con toques actuales la huella y la importancia de dicha aportación.

De Salamanca llega el proyecto del pueblo de Morille, que se ha atrevido a utilizar el arte y la provocación para generar una iniciativa de impacto con su Cementerio de Arte, internacionalmente conocido. El Oso, en Ávila, está poblando todas sus calles con esculturas y poesía. La localidad cacereña de Piornal se ha



## Multitransquilidad asegurada

# Con todos sus Seguros agrupados, el futuro pinta muy bien



 Hogar  
 Autos  
 Vida  
 Accidentes  
 Decesos

### Agrupe sus Seguros con Caja Rural y consiga hasta 1.000€ en una Tarjeta Regalo con la Tarifa Plana Multitransquilidad, antes del 15 de diciembre

Desde el 15 de septiembre hasta el 15 de diciembre de 2017, aquellos clientes, entendiendo por cliente a persona física, que contraten al menos dos pólizas de los seguros en promoción o una sola póliza si ya disponen de uno de los seguros promocionados con anterioridad al inicio de la campaña, según condiciones establecidas, obtendrán una Tarjeta Visa de Regalo de Caja Rural. Se permiten únicamente dos pólizas agrupadas pertenecientes al mismo seguro. El importe de la Tarjeta Visa de Regalo se establecerá en función del número de seguros agrupados y se entregará una única tarjeta por tomador, pudiéndose usar la tarjeta en todos los comercios que acepten Visa, teniendo una caducidad de seis meses. Se obtendrá una Tarjeta Visa de Regalo de 1.000€ por agrupar 6 o más seguros de nueva contratación con Tarifa Plana Multitransquilidad. Quedan excluidos reemplazos de pólizas de nueva contratación. Los seguros promocionados y el importe de prima neto anual mínima para acceder a la Tarjeta Regalo, teniendo en cuenta que serán pólizas anuales renovables, son: Seguro Multiriesgo del Hogar con una prima de 100€, Seguro de Vida con una prima de 200€, Seguro de Accidentes con una prima de 100€, Seguro de Vida con una prima de 200€, Seguro del Automóvil con una prima de 200€, Tarifa Plana Multitransquilidad para acceder a la Tarifa Plana Multitransquilidad el importe total de las primas netas anuales debe ser de al menos 240€, independientemente del número de seguros agrupados. Computarán solo productos contratados con RGA Seguros Generales S.A. y RGA Rural Vida S.A., excluyendo el Seguro del Automóvil, que se contratará con otras aseguradoras. Promoción sujeta a control de permanencia. El importe de la Tarjeta Regalo tiene la consideración de rendimiento de capital mobiliario, sujeto a la retención establecida en la legislación vigente en el momento de la entrega de la Tarjeta Regalo. Consulte el resto de condiciones en las Bases de la promoción a su disposición en su oficina de Caja Rural.





**PATROCINADORES**



**NOAUTO SEGOVIA, S.L.**



**400.000€**  
**pueden ser tuyos**  
**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
**SORTEA 100**  
**décimos de lotería de Navidad**



**envía ADELANTADO LOTERIA al 27775 o recorta el cupón de esta página**

(\*) 50 décimos por sorteo de cupón y 50 décimos por sorteo de SMS para el Sorteo de Lotería Nacional de Navidad de 2017.

Disponible en:  
**ADMINISTRACIÓN**  
**Nº 7**  
**C/ Gob. Fer. Jiménez nº 5**  
**(Segovia)**



ENTIDAD COLABORADORA



Recorta el cupón y envíalo por correo con la REF. LOTERIA o entrégalo en las oficinas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, C/ Merillo nº7, 40002 Segovia hasta el día 14/12/2017 en horario de lunes a viernes de 9 a 14 h y de 17 a 19 h.

El Adelantado de Segovia publicará el nombre de los agraciados desde el 18 de diciembre de 2017. No podrá corresponder a un mismo participante más de un décimo de lotería. El agraciado deberá recoger el documento que le acredita como titular de ese décimo en las oficinas de El Adelantado en C/ Merillo 7, los días 19 al 21 de diciembre de 2017 en horario de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, previa presentación del DNI o por mediante terceras personas con una autorización firmada reflejando el DNI de quien recoge. En caso de no recogerlo de este documento en los plazos y horarios estipulado se entenderá que se renuncia expresamente al premio y pierde sus derechos sobre el mismo. El décimo estará depositado en Caja Rural de Segovia y en caso de premio se cobrará exclusivamente a través de una cuenta de esta entidad. No está permitida la participación en esta promoción a los empleados de El Adelantado de Segovia S.L. o con relación laboral con alguna de sus sociedades, ni de sus familiares de primer grado.

Nombre .....

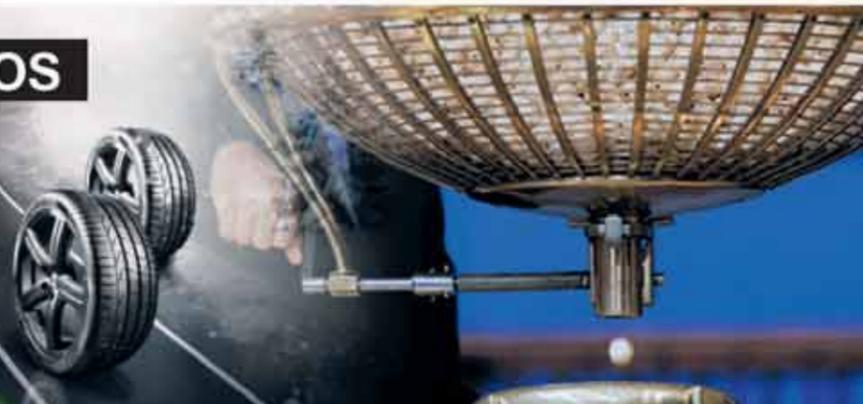
Dirección .....

Teléfono ..... D.N.I. ....

En cumplimiento con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se le informa de que los datos personales facilitados por usted en el presente "cupón de participación de sorteo" serán susceptibles de tratamiento, estrictamente confidencial, con la finalidad de incluirle en el sorteo, así como de ser incorporados a un fichero cuyo responsable es EL ADELANTADO DE SEGOVIA S.L. (con domicilio en C/ Merillo nº 7, 40001 Segovia). El remitente autoriza, expresamente, el tratamiento y, en su caso, cesión de los mismos, con la finalidad anteriormente reseñada, a cualquiera de las siguientes sociedades: Grupo de Comunicación Promocional, S.L., que con EL ADELANTADO DE SEGOVIA forman un grupo de sociedades en los términos previstos en la legislación vigente. Adicionalmente, le informamos de que, salvo que manifieste su oposición marcando la casilla adjunta, otorga su consentimiento a que sus datos sean utilizados en la finalidad de proporcionarle aquella información publicitaria o comercial que consideremos de su interés. Por último, se le informa de que tiene el derecho de ejercer por escrito, mediante carta dirigida a la dirección anteriormente indicada, los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos personales.

**CON LOS NEUMÁTICOS NO TE LA JUEGUES**

EQUIPA TU VEHÍCULO CON NEUMÁTICOS DE INVIERNO Y TE GUARDAREMOS GRATUITAMENTE LOS NEUMÁTICOS DE VERANO



**RIGARVE, S.A.**

Ctra. de Soria, 25  
 40196 - La Lastrilla - Segovia  
 Tel. 921 430 008  
 rigarve2@grupo-driver.com

C/ Guadarrama, 38. Pol. Ind. El Cerro.  
 40006 - Segovia - Segovia  
 Tel. 921 428 078  
 rigarve2005@grupo-driver.com



## ► SOCIEDAD

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Con más de un millar de trajes que van desde equipos deportivos a vestimentas gremiales, el Manneken Piss, uno de los símbolos de Bruselas, incluirá en su ya amplio vestuario un traje típico segoviano, que lucirá el próximo 15 de noviembre por iniciativa de la colonia de segovianos que residen en la capital europea.

El Ayuntamiento bruselense ha contestado así de forma positiva a la solicitud que ese colectivo le realizó en tal sentido el pasado mes de mayo.

La Diputación ha prestado su apoyo y colaboración desde el primer momento en esta iniciativa a los segovianos de Bruselas, con los que mantiene un estrecho contacto desde hace años gracias a los encuentros que en Navidad celebra el presidente, Francisco Vázquez, con segovianos repartidos por todo el mundo.

Así, la institución provincial se ha encargado de sufragar el traje tradicional segoviano con el que se vestirá al "hombrecito que orina" -que esa es la traducción del nombre que recibe la estatua, mezcla del francés y el holandés/flamenco, las dos lenguas oficiales en Bruselas-. La especialista en indumentaria tradicional segoviana, Conchi Bayón, ha sido la encargada de confeccionar el traje siguiendo los especiales patrones facilitados por el Ayuntamiento de Bruselas.

Tras un ofrecimiento oficial del traje en el Salón de Plenos del Consistorio, situado en la bellísima "Grande Place", una de las plazas más bellas del mundo, a continuación, dos calles más allá, tendrá lugar la vestida propiamente dicha del Manneken. Al acto asistirán tanto representantes del Ayuntamiento de Bruselas, como de la Diputación de Segovia y el siempre animadísimo grupo de segovianos en Bruselas.

La víspera, todos los participantes y presentes celebrarán la ocasión en torno a una cena de hermandad y la copa de la amistad en un restaurante bruselense alrededor de un maridaje gastronómico entre recetas y cervezas típicas belgas, y vinos de raigambre segoviana -un tinto de finca Cardaba de Valtiendas y un blanco de Nieva Erre-, con los

# Un Manneken Piss muy majo

La emblemática escultura vestirá el traje típico segoviano el 15 de noviembre por iniciativa de Segovianos en Bruselas



La mundialmente conocida escultura tendrá el 15 de noviembre un traje típico segoviano. / EL ADELANTADO



## Una imagen con historia

► **Más que un adorno monumental.** Hace algunos siglos, esta celeberrima fuente era una más de las muchas que abastecían la ciudad en agua potable. Un texto que data de 1388 procedente de los archivos de Santa-Gudula indica que una estatua en piedra denominada "Pequeño Julien" (Julianekensborre) abastecida por las aguas del Coudenberg se encuentra al ángulo de las calles "de l'Etuve" y "du Chêne". El nombre de Manneken-Pis (d' Menneken Pist) aparece por primera vez en un texto de 1451-1452 conservado en los archivos de la ciudad de Bruselas. La estatua actual en bronce mide 61 cm de cumbre y se realizó a petición de los ediles comunales bruselenses por el escultor Jérôme Duquesnoy "El antiguo" en 1619. Puesta al refugio durante el bombardeo de la ciudad por los ejércitos del rey de Francia Luis XIV entre el 13 y 15 de agosto de 1695, reinstala su pedestal a partir del 19 de agosto, superado para la ocasión de un salmo bíblico en latín: "In petra exaltavit me et nunc exaltavi caput meum super inimicos meos" (en piedra el Señor me elevó y ahora elevo mi cabeza sobre mis enemigos).

que colabora también la Diputación a través de Alimentos de Segovia. En la cena se celebrará

un pequeño sorteo, tras la compra de los correspondientes boletos, en el que los regalos con-

sistirán en varias bolsas de Alimentos de Segovia, diversos libros obsequio también de la Diputación y camisetas de los equipos más representativos del deporte segoviano: Nava Viveros Herol de balonmano, la Gimnástica Segoviana y el Naturpellet de fútbol sala.

Tanto en la cena como en el acto de vestida del Manneken no faltarán el sonido del instrumento más conocido en Segovia, como es la dulzaina. Joaquín González Herrero, uno de los segovianos residente en Bruselas y discípulo de Agapito Marazuela, contará con el refuerzo de algunos consumados dulzaineros segovianos llegados a Bruselas para la ocasión: Carlos de Miguel Calvo y Wenceslao Huertas Barrios.

Una pequeña familia con Segovia siempre en el corazón

Segovianos en Bruselas es un grupo totalmente informal que se creó con el objetivo de que los segovianos que viven en la capital de Europa puedan juntarse para celebrar fechas tan marcadamente segovianas como las fiestas de San Frutos, San Pedro y San Juan y Las Águedas,, además de la correspondiente quedada pre-navideña.

Ignacio Reales, empleado de Representación Permanente de España ante la UE, fue el segoviano en Bruselas que tuvo la genial idea de lanzar este grupo hace unos seis años. El grupo se reúne casi siempre en una taberna/restaurante español llamado "Casa Miguel", en el barrio europeo de Bruselas. Unas veces para almorzar, la mayoría para cenar, y alguna vez también para tomar una caña o un vino. Esos gestos y momentos tan frecuentes en Segovia y en general en España, pero que uno saborea doblemente cuando disfruta de ellos estando fuera de España en compañía de un grupo muy majo de paisanos.

El grupo de Segovianos en Bruselas lo componen tanto segovianos de la capital como de la provincia. La mayor parte trabaja en las instituciones de la Unión Europea (Comisión, Consejo de Ministros, Parlamento Europeo, Comité Económico y Social, Comité de las Regiones), pero también en las tres embajadas de España (ante la UE, la OTAN y el Reino de Bélgica, respectivamente), la Oficina Regional de Castilla y León, y diversas empresas e instituciones españolas con sede en Bruselas.



PASARELA DE LA MODA DE CASTILLA Y LEÓN 2017

FÓRUM EVOLUCIÓN BURGOS

Paseo Sierra de Atapuerca, s/n

| 7, 8 Y 9 DE NOVIEMBRE |

Somos moda

www.jcyl.es/pasarelacyl

Colabora:



## EL ESPINAR

CULTURA

# La familia Gil quiere construir otras 5.000 viviendas en Los Ángeles

La propiedad descubre su plan para los próximos tres lustros • La alcaldesa de El Espinar y el de Vegas de Matute intuyen que la noticia es una estrategia para relanzar la urbanización

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

La propiedad de Los Ángeles de San Rafael —la familia Gil Marín— quiere relanzar la urbanización. Y para ello, ha convocado un concurso de ideas, al que ha invitado a cerca de 20 estudios de arquitectura, con la pretensión de que ofrezcan innovadoras vías de desarrollo para Los Ángeles de San Rafael. Así lo informa 'Cinco Días' en su edición del pasado 27 de octubre.

De acuerdo a esta información, la propiedad de la urbanización pretende levantar alrededor de 5.000 viviendas en los próximos 15 años. Tales edificaciones ocuparían una superficie cercana a los dos millones de metros cuadrados. En principio, el 50% de las 5.000 viviendas serían villas independientes (de más de 200 metros cuadrados), el 40% adosados y pareados, y el resto aparcamientos.

Con el ánimo de atraer inversores, la propiedad de Los Ángeles de San Rafael no descarta vender suelo a otros promotores. La inversión prevista es de 40 millones de euros para mejoras de urbanización y otros 500 millones para la construcción de viviendas.

Este gran proyecto supondría duplicar el número de viviendas existentes en Los Ángeles de San



Vista aérea de la urbanización de Los Ángeles de San Rafael, en una imagen de archivo. / KAMARERO

Rafael, dado que en la actualidad su número ronda las 4.500.

La publicación de la noticia en 'Cinco Días' ha tenido eco en El Espinar. La alcaldesa, Alicia Palomo, ha asegurado que tal información es "puro marketing", recordando que en el PGOU se ha limitado el desarrollo de suelo en Los Ángeles, por lo que es "prácticamente im-

posible" que tales viviendas se realicen en término espinariño.

Por su parte, Juan Miguel Martín, alcalde de Vegas de Matute —el otro término municipal que aporta superficie a la urbanización— ha reconocido que, "de momento, al Ayuntamiento no nos ha llegado nada". Martín entiende que la familia Gil busca, con esta publi-

cación, "relanzar la urbanización", en la que actualmente se está construyendo, pero "poco a poco". El regidor de Vegas de Matute estimó que el terreno donde la familia Gil persigue construir esas 5.000 viviendas se sitúa en su término municipal, aprovechando la existencia de un plan parcial ya aprobado, hace casi tres lustros.

EL ESPINAR, DE CERCA

JUAN JESÚS MARÍA



*¡Que llueva,  
que llueva!*

El municipio de El Espinar ha comenzado sus actividades otoñales. Está en marcha la decimosexta edición del Concurso de Tapas que organiza el CIT y que cuenta con la participación de 9 establecimientos de El Espinar, San Rafael y La Estación. Han elaborado exquisitos en miniatura a módico precio de 1,5 euros. Quizás, en esta nueva edición, se echa de menos la participación de más establecimientos y quizás alguna actividad que haga que la gente salga a la calle. Recordamos que podéis degustar las tapas hasta el próximo 12 de noviembre.

También este fin de semana arrancó en nuestro teatro-auditorio Gonzalo Menéndez Pidal la XX Muestra Provincial de Teatro que organiza la Diputación de Segovia y que "gracias" a las obras de rehabilitación del Teatro Juan Bravo se realizará en nuestro pueblo y en Cantalejo. Todos los grupos de teatro aficionado de Segovia y provincia representarán sus obras aquí y nuevamente estamos de enhorabuena ya que, a buen seguro, El Espinar se llenará este mes de gentes de toda la provincia para ver teatro y a todos los grupos de la provincia.

Desde esta columna que-remos dar la enhorabuena al grupo de La Estación 'El Puntillo Canalla' que ha cerrado la semana en dos grandes eventos: Tapapiés, el festival de la Tapa que se celebró en el barrio de Lavapiés de Madrid y que congrega a más de cien mil personas, y en la IV edición del Festival de Jazz de Palencia donde ha formado cartel con algunas de las mejores bandas y solista de jazz del planeta.

La semana promete lluvias y debemos "rezar" para que lleguen lo más pronto posible a nuestro municipio, según cuentan, en el pantano hay para un mes y me lo creo. Seamos responsables y cuidemos de este bien tan escaso en la actualidad.

Bienvenidas sean.

## ► INFRAESTRUCTURAS

## El Centro de Formación mejorará sus instalaciones contra incendios en dos años

El Consejo de Gobierno de la Junta aprueba una inversión de 446.000 euros para ese fin, dentro del programa de modernización de los inmuebles del Servicio Público de Empleo

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

El Consejo de Gobierno de Castilla y León ha aprobado la inversión de 446.465 euros para la contratación de las obras de adecuación a la normativa oficial sobre instalaciones contra incendios en el Centro Nacional de Formación Profesional Ocupacional de El Espinar. Estas obras de adecuación forman parte del proceso de mejora y modernización de las instalaciones del Servicio Público de Empleo de Castilla y León que se están impulsando en la legislatura.

La Junta ha autorizado al Servicio Público de Empleo de Castilla y León (ECYL) la contratación de las obras de adecuación de las instalaciones del Centro de Formación de referencia nacional de El Espinar, en la provincia de Segovia. La inversión se realizará en

dos anualidades, 2017 y 2108, con el objetivo de desarrollar el proyecto de adecuación y la ejecución de las obras de adaptación de las instalaciones anti incendios a la normativa.

Estas instalaciones han sufrido reformas a lo largo del tiempo, lo que ha motivado que existan elementos de protección contra incendios como hidrantes exteriores, pulsador de alarma, sirena, detectores de humo, luminarias de emergencia, señalización, planos de evacuación, entre otros aspectos necesarios para la prevención.

El Centro de Formación de El Espinar está compuesto por dos edificios unidos por una pasarela en planta baja que cuenta con medidas de protección del edificio, sin embargo, es preciso iniciar un expediente de contrata-

ción de las obras citadas para ejecutar los trabajos relacionados en el proyecto básico y de ejecución de adecuación a la normativa oficial sobre instalaciones de protección contra incendios en el exterior e interior del conjunto de la edificación. Estas obras están incluidas dentro del proceso de mejora y modernización de las oficinas y centros de formación propios del ECYL que se está impulsando en la presente legislatura.

**DATOS DE FORMACIÓN** El Centro de El Espinar impartirá en el actual curso de formación un total de 2.820 horas en nueve cursos con 135 alumnos, en las que se invertirán más de 227.000 euros en formación.

El ECYL cuenta con ocho Centros de Formación que albergan

aulas de formación y naves para impartir clases que van desde los servicios asociados a las enseñanzas de automoción, pasando por talleres de distintas disciplinas, hasta instalaciones industriales alimentarias para la manipulación de productos cárnicos y panadería entre otros.

Durante el pasado curso se han desarrollado más de 150 cursos de formación a los que han asistido más de 2.200 alumnos en los distintos centros de Formación Profesional Ocupacional del ECYL, a los que se destinaron más de cuatro millones de euros.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre esta inversión de la Junta de Castilla y León en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**Aldes Infantiles SOS**  
Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.  
Asóciate o haz un donativo: **902 33 22 22**  
[www.aldeasinfantiles.es](http://www.aldeasinfantiles.es)

## NAVA DE LA ASUNCIÓN

SERVICIOS SOCIALES



Una residente en 'La Alameda', con la ya famosa perrita "Abril". / EL ADELANTADO

### 'La Alameda' cerró octubre con un sinfín de actividades para los residentes

EL ADELANTADO / NAVA

Los residentes de la Residencia de Mayores "La Alameda" de Nava de la Asunción no han tenido tiempo para aburrirse en el recién terminado mes de octubre. El centro dependiente de la Diputación de Segovia sigue adelante con su objetivo de dinamizar la vida diaria de las personas mayores que viven en él y los resultados son evidentes.

En primer lugar, este es ya el cuarto año que alumnos que cursan 1º de Bachillerato en el IES Jaime Gil de Biedma visitan el centro todos los viernes y comparten con los residentes juegos y charlas en un intercambio generacional en el que unos y otros se enriquecen con las experiencias. Además, dando respuesta a la petición de residentes y familiares y a tenor de los buenos resultados que se han comprobado, la dirección del centro ha

considerado oportuno dar continuidad a la terapia con animales en la que "Abril", una perrita labrador adiestrada para saber reaccionar a respuestas físicas, verbales o emocionales de los residentes, continúa siendo la protagonista.

Otra de las actividades que más motiva a los residentes es el taller de pintura. La acuarela o la témpera les sirven para echar a volar su imaginación y realizar creaciones artísticas que sirven de decoración para sus habitaciones o espacios comunes del centro.

Dentro de las actividades que realiza el voluntariado, programa impulsado desde el CEAS de Nava de la Asunción, la más esperada es el bingo, un juego donde el premio no es lo más importante, ya que se trabaja la memoria y el tiempo de reacción potenciando la estimulación cognitiva.

Las salidas fuera del centro han estado relacionadas con una de las profesiones más compartidas por los residentes como es la de resineros, por ello se han visitado las "pegueras" de Tierra de Pinares.

En cuanto a proyectos en los que se está trabajando, el centro ha participado en la II Edición de los Premios Fundación Geriátricos-SARquavitae con el Proyecto "La solidaridad nos hace grandes".

Por último, se está trabajando en la recogida de zapatos para la exposición "Zapatos Rojos" que se inaugurará con motivo del Día Internacional Contra la Violencia de Género, el 25 de noviembre.

Es importante destacar las capacidades y habilidades del personal del centro para la realización de actividades diferentes a las asistenciales o sanitarias, y así, se está trabajando en elaborar un Belén.

PANORAMA

## FUENTEPELAYO

### 'Tamanka' divirtió con un gracioso montaje sobre Gloria Fuertes

EL ADELANTADO / FUENTEPELAYO

De nuevo los escolares de Fuentepeelayo y su comarca contaron con una actuación artística estelar dentro de la XIII Campaña de Animación Lectora que promueve la Diputación de Segovia en colaboración con la Fundación Caja Cega y Cajaviva. La Biblioteca de la institución anteriormente referida acogió al dúo "Tamanka" (integrado por Estíbaliz Delgado y su pareja sentimental) para presenciar su espectáculo denominado: "Versos fritos y Cachivaches estafalarios". Puede decirse que esta escenificación fue un estreno en toda la regla para los asistentes, aunque no la presencia de los componentes de "Tamanka", ya que es asidua su participación en la programación de la biblioteca de la villa.

El montaje fue una propuesta muy divertida que emana de una combinación de textos de Gloria Fuertes, musicalización de algunos de sus poemas, marionetas, humor, objetos extraños... Todo este variopinto entramado tiene como objetivo prioritario descubrir y conocer mejor a la gran escritora madrileña con motivo de la conmemoración del primer centenario de su nacimiento.

Nada mejor que esta actuación para complementar el ambicioso ciclo literario que sobre Gloria Fuertes ha venido llevando a cabo la Fundación Caja Cega durante el mes de septiembre.

Aunque a Gloria Fuertes se la conoce por sus poemas, también tenía cuentos editados, y precisamente sobre uno de ellos ("Las tres princesas traviesas") versó el grueso de su actuación. A través del cuento fueron mezclando otros poemas muy del agrado de los más pequeños. Fue muy enriquecedora la utilización de distintas marionetas con las que se daba vida a los distintos personajes. Y todo ello, acompañado de música.

La gran destreza de los artistas mantuvo al público en todo momento encandilado, al potenciar la implicación activa de los asistentes.

Como resumen de la actuación del Grupo "Tamanka", puede decirse que su novedosa puesta en escena fue del todo exitosa y que dejó boquiabiertos a todo el público que asistió.



'Tamanka', en un momento de su espectáculo. / EL ADELANTADO



**Clausura de la exposición sobre el Sinodal de Aguilafuente.** El presidente de la Diputación de Segovia, Francisco Vázquez, asistió ayer a la clausura de la exposición que sobre el Sinodal de Aguilafuente y la primera imprenta española se ha podido ver durante los últimos meses en la villa. En el acto de clausura han estado también presentes el comisario de la exposición, Fermín de los Reyes; el gerente de la Fundación Edades del Hombre, Julio César García; y el párroco de la localidad, Jesús Torres; además de los diputados provinciales José Luis Sanz Merino y Basilio del Olmo. Según los organizadores de la exposición, su balance ha sido altamente exitoso. / FOTO: EL ADELANTADO

## REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

PATRIMONIO

# El sistema hidráulico de 1721, indeleble en las Fuentes Reales

Luis Vallejo, el encargado general de Patrimonio Nacional en los Jardines de Palacio, ofrecerá una charla para explicar los detalles y las historias de la hidráulica del Real Sitio

LORENA SANZ / SAN ILDEFONSO

El Real Sitio de San Ildefonso se trata de un lugar mágico, repleto de leyendas, historias y tramas reales. El Palacio Real y, en concreto sus Jardines, deben esconder muchas de ellas, aunque también guarda otros asuntos más cotidianos aunque casi igual de mágicos, como es la hidráulica de sus Fuentes Reales, algo de lo que es un experto Luis Vallejo, el encargado general de Patrimonio en el lugar.

Vallejo, historiador de profesión, lleva casi toda su vida en los Jardines Reales, encendiendo Fuentes y reparándolas, a mano, como también hicieron su padre y su tío. Es un maestro fontanero.

Y ahora Vallejo ha organizado una charla para hablar a todo el que quiera de 'Felipe V y la hidráulica del siglo XVIII en el Real Sitio de La Granja'. Una cita que tendrá lugar el próximo sábado 11 de noviembre, a las 12 horas, en la sala Vicaria del hotel San Antonio el Real de la capital.

Durante la conferencia hablará del sistema hidráulico de ese siglo, que sigue siendo el mismo que hoy en día. Empezará hablando de las fuentes de captación, pasando por los estanques que alimentan a las Fuentes. Además, durante el acto, se proyectarán fotografías y un breve vídeo.

**SISTEMA HIDRÁULICO** Las fuentes de captación son los cuatro arroyos de los que se surte. Se trata de las aguas de Peñalara, la Chorrana, el Morete y el Carneros, que vierten su agua en un primer estanque, el más grande todos, el llamado 'El Mar'. Tiene 161.111 metros cúbicos.

En su época, con esa cantidad, asegura Vallejo "se podía dar agua a la población de Segovia, sin ninguna duda" pero, continúa Vallejo, "el rey lo que quiere con todo este agua es el uso y disfrute de las Fuentes Monumentales.

Además de la historia, el encargado de Patrimonio Nacional, hablará del sistema hidráulico y sus tuberías de hierro fundido (de 500 milímetros) y contará el secreto



Luis Vallejo, frente a la Fuente de los Baños de Diana, es el encargado de Patrimonio Nacional en los Jardines. / LORENA SANZ

## El agua de La Fama alcanza los 47 metros de altura mientras Versailles solo llegan a 12

fundamental de este sistema hidráulico.

Aquí Vallejo se lo piensa detenidamente antes de desvelarlo. "Es que es muy complicado", reconoce antes de narrar que "es una teoría hidráulica. Es el por qué se puede llegar a hacer este sistema cuando en Versailles lo habían intentado y nunca lo consiguieron. Allí tienen más fuentes y más hectáreas pero sus fuentes suben 12 metros nada más, mientras que las nuestras llegan a 47 metros de altura".

¿Cómo se consiguió eso? "Eso es lo que vamos a hablar y eso es lo que vamos a desvelar", zanja.

En los Jardines Reales hay 27 grupos de fuentes y, dependiendo de la altura a la que se quiera llegar en cada fuente se dirige el agua de 'El Mar' a los otros estanques. "Esto también es complicado", reconoce Luis Vallejo, "existen seis estanques pero los vasos de las fuentes funcionan como estanques de otras fuentes". Por ejemplo, detalla "los efectos de 'Los Baños de Diana', que sus figuras son bajas, pues necesitamos poca altura, al agua viene del vaso de la Fuente de las ranas". En el caso de 'La Fama', cuyo chorro de agua alcanza los 47 metros de altura, su agua llega directamente de 'El Mar'. Y en 'Las Ranas' que son unas 50 pequeñas fuentes y alcanza los 32 metros de altura, cuanta con su propio estanque para abastecerse.

El encuentro no será sólo explicativo y oral sino que mostrarán

fotografías de la instalación por dentro. También proyectarán un vídeo de cómo los fontaneros de Patrimonio Nacional, en estos tres siglos, han reparado las tuberías para que no hayan tenido que cambiarse y sean las originales en un 90%. Sin embargo en Versailles "que siempre han tenido más dinero", puntualiza Vallejo, "las han ido cambiando, y las más antiguas datan de 1820 o por ahí, mientras que las nuestras de 1721".

Luis Vallejo también hablará de cómo se construyeron los grupos escultóricos, con la técnica de la cera perdida, que consiste en "hacer un bloque de arcilla que se unta con cera y, como es blandita, se pueden marcar las caras, las alas...", explica Vallejo, "luego se vuelve a untar de arcilla dejando hueco arriba y otro abajo. Por arriba se echa plomo en fundición, la cera se pierde y la cera se queda dentro. En pequeño parece fácil, pero imagínate hacer estas fuentes monumentales", zanja.

## agenda

### FARMACIA DE GUARDIA

Monedero

Plaza de los Dolores, 7.

De lunes a jueves de 09.45 a 22.00 horas. Viernes, sábados, domingos y festivos de 09.45 a 21.00 horas.

Teléfono: 921.470.038

### EXCURSIONES

#### RUTA GUIADA 'LA COMORCA'

· Sábado 10 de noviembre a las 9,30 horas.

Inscripciones hasta el viernes 10 de noviembre a través de:

[www.reservasparquesnacionales.es](http://www.reservasparquesnacionales.es)

### CONVOCATORIAS

#### JORNADAS EUROPEAS DE PATRIMONIO

· Del 7 al 19 de noviembre

Real Fábrica de Cristales

#### CINECLUB, PELÍCULA: 'Before Snowfall'

· Viernes 10 de noviembre a las 19 horas.

Salón de actos del Ayuntamiento.

#### IX FESTIVAL OTOÑO. RECITAL DE PIANO

· Domingo 5 de noviembre a 13 horas.

Casa de Las Flores (Jardines del Palacio Real)

#### SEMINARIO 'HÉROES Y VILLANOS'

· 17 de noviembre.

Analizarán las figuras de Don Juan de Borbón y Juan Carlos I. Salón siglo XX del Consistorio a las 19 horas.

### EXPOSICIONES

#### 'BARRY WOLFRYD: COMMON GROUND'

· Hasta enero de 2018.

Real Fábrica de Cristales.

Horarios: [www.realfabricadecristales.es](http://www.realfabricadecristales.es)

## VERESCENCE LA GRANJA

la industria del vidrio comprometidos con el empleo 500 empleos directos



## Infinitamente responsable

El vidrio es reciclable por naturaleza. Nos inspira compromisos sostenibles: el eco-diseño guía nuestras innovaciones, nuestras plantas se convierten en eco-sistemas íntegros. A escala mundial, y hasta en el mínimo detalle, obramos junto con nuestros colaboradores para dejar la más bonita impresión: una huella responsable

\*MADE OF GLASS AND PASSION

## CUÉLLAR

► URBANISMO

# Avanzan los trabajos de construcción de la acera en la calle Canteras

Más de la mitad del margen derecho de la vía ya está habilitado y se prevé que el acondicionamiento total finalice en breve, mejorando la accesibilidad e imagen

C.N. / CUÉLLAR

Como están comprobando los vecinos del barrio de San Gil, las obras de construcción de la acera de la calle Canteras avanzan a buen ritmo; más de la mitad ya está adoquinada y el resto de los 100 metros de acera concluirá en un corto periodo de tiempo.

El mal estado y el deterioro de la acera anterior da paso a una nueva de tres metros y medio de ancho, una ejecución muy demandada en el barrio ya que esta es una de sus vías principales, tanto para vehículos como para peatones. Las viviendas contiguas poseen una antigüedad de más de 60 años, muchas remodeladas, y este es el mismo tiempo que ha pasado sin realizarse ninguna actuación en dichas aceras. Por ello, también se contempla una actuación en sus calles paralelas: Rufino de Benito, Benito Llorente y Moisés Magdaleno. Para ellas, se van a incluir en los presupuestos de 2018 unos 120.000 euros que permitan llevar a cabo estas obras. Para esta de calle Canteras se han invertido un total de 35.000 euros y la están llevando a cabo operarios municipales. El adoquinado



Trabajos de acondicionamiento de la acera de la calle Canteras, muy avanzados./ C.N.

ya deja entrever la nueva imagen de la calle, nada que ver con la anterior, que además contribuye a la seguridad de los peatones. El barrio está habitado por numerosas familias y la anterior acera im-

pedía por completo el paso de carritos de bebé o a personas con movilidad reducida, obligando a cambiar de margen o a circular por la propia carretera. Poco a poco, el Ayuntamiento de la locali-

dad va trabajando por acondicionar zonas de este barrio del norte del municipio, que cada vez cuenta con más población y sobre el que se han llevado a cabo menos actuaciones hasta ahora.

## agenda

✖ Farmacia F.J. Alcaraz  
(C/Resina hasta el 12 de noviembre).

### CONVOCATORIAS

#### CINE

• Domingo 5 de noviembre

'Bebé Jefazo'

Horario: 17.00 y 18.30 horas

Sala cultural Alfonsa de la Torre

Cuota: 3 euros

### CLAUSURA RECONCILIARE CONCIERTO CORAL CUELARANA

• Sábado 11 de noviembre

Capilla de La Magdalena

### CONCIERTO DE GÓSPEL

• Domingo 12 de noviembre

Coro Good News

Iglesia de San Miguel

18.30 horas

Los fondos irán destinados a la restauración del Cristo del Calvario de Santa María de la Cuesta

### EXPOSICIÓN 'NATURALEZA MUERTA Y OTRAS REALIDADES', Virginia Villar

Hasta el 19 noviembre

Sala de exposición de Tenerías

### EXPOSICIÓN 'LAS BULAS'

Hasta el 19 noviembre

De lunes a domingos de 17.30 a 20.00 horas

Sala Cultural Alfonsa de la Torre

► TOROS

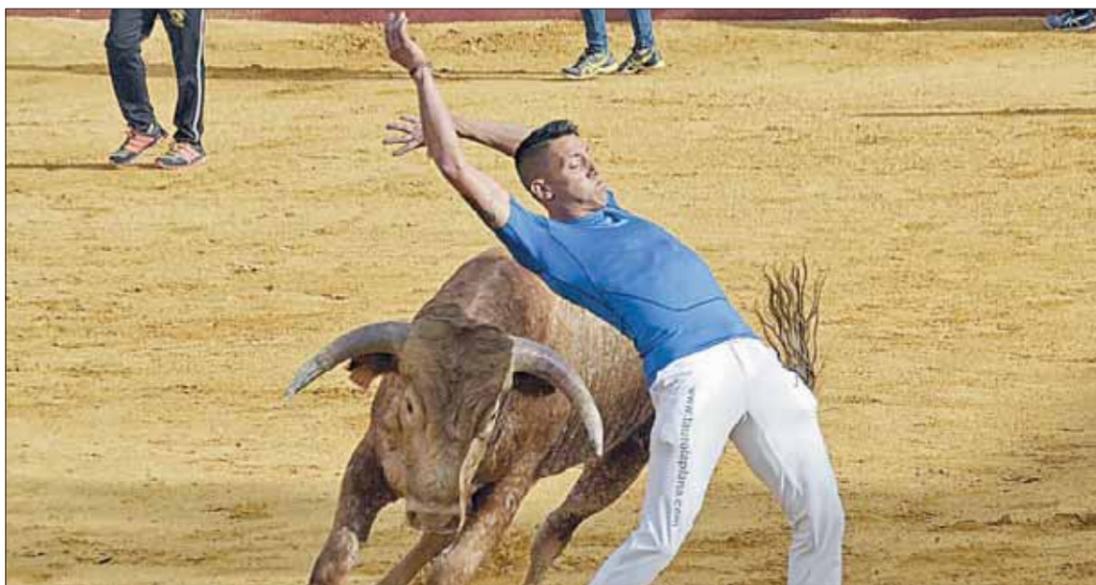
# Héctor Cabano se alza con el trofeo 'Probadillas 2017'

C.N. / CUÉLLAR

Tororecorte y el Ayuntamiento de la localidad, junto a la Asociación Cultural Taurina Ehtoro.com, viene otorgando cada año el premio al mejor cortador de las probadillas de Cuéllar de la temporada. Este trofeo, creado para fomentar y mantener la afición taurina, premia cada año al mejor cortador, saltador o quebrador visto durante las probadillas de las fiestas de

la localidad, en este caso de 2017.

Este año, el triunfador de las probadillas ha sido el afamado cortador cuellarano Héctor Cabano, elegido como el mejor de las capeas de las fiestas en honor a Nuestra Señora del Rosario. En los próximos días y aún por concretar, se le hará entrega del trofeo en un acto organizado por las tres entidades y en pro de continuar con esta labor.



El cortador cuellarano en las probadillas de 2017, ganador del trofeo./ C.N.



*Su funeraria de confianza.*



Agencia Funeraria  
Santa Teresa & La Purísima



900 13 13 14 (GRATUITO)

Conversaciones con... Pedro Moreno de Frutos, Fundador de Iberext S.A. Protección

«Vi que las cosas podían cambiar al escuchar una conferencia de una de aquellas empresas piramidales. Me enseñaron cómo cambiar mi vida»

PILAR DE MIGUEL / SEGOVIA

**Conocer de cerca a este grupo de empresarios que han creado sus empresas partiendo de situaciones sorprendentes les hace, sin duda, más cercanos. Los colegios Casvi comenzaron en los locales de un edificio, alguna empresa de automoción con otro segoviano como mecánico por toda España y, antes de comercializar dulces y caramelos, otro segoviano hizo pan en intendencia durante la mili... El caso que hoy nos ocupa también tiene su punto porque Pedro Moreno de Frutos, tras moverse laboralmente de un lado a otro, encontró su camino gracias, entre otras cosas, a los libros de autoayuda...**

— **Háblame de la Asociación de Empresarios Segovianos en el Exterior, ¿Cómo se formó?**

— Fue una cosa muy buena, la fundaron Pedro Palomo con Tomé y Yagüe... y, a través de la Asociación nos hemos conocido muchos empresarios de Segovia. Nos juntamos, hablamos de nuestros negocios, cambiamos impresiones, comemos alguna vez y, la verdad, en estos 4 o 5 años, desde 2012, lo paso muy bien y es una satisfacción. Palomo hizo muchas cosas bien y ahora, Andrés Ortega, también lo está haciendo.

— **¿Cómo formó su empresa, Iberext?**

— No sé por qué llegué a ser empresario. Yo no vengo de una familia de empresarios y tampoco tengo vocación de ello pero la vida me ha ido marcando los pasos, el camino y, en un momento determinado te llega la oportunidad y, cuando eso ocurre, lo importante es estar preparado.

En aquellos tiempos, creo que yo estaba preparado porque... después de cambiar en varias ocasiones de trabajo, llegó la oportunidad y dije: "Este es el momento". Tengo que re-

conocer que en aquel momento éramos 8 o 10 personas y tenía plena confianza en ellos y en que el emprendimiento sería un éxito.

— **Se dedican a la protección contra los incendios... Este año están de actualidad...**

— Nosotros, a los incendios forestales no llegamos pero, los domésticos o de empresas, cuando hay más incendios, más siniestros que afectan a personas... es en invierno. En esos momentos están las estufas, los braseros...

— **Se dedican a la seguridad contra incendios. ¿Ven muchos lugares que no están convenientemente protegidos?**

— Las normativas están muy bien puestas pero... el seguimiento de esas normativas, quizás no se lleve correctamente.

— **Por sus palabras, supongo que se encuentran "de todo"...**

— Lo normal es que en una empresa se cumplan las normas mínimas exigidas pero, el problema no es la instalación en sí sino, el mantenimiento de esas instalaciones para que funcionen correctamente. Vamos a sitios donde... no hay extintor o, si lo hay, está muy escondido o... no es clara la señalización porque el extintor funciona pero, si no sabes dónde está... o donde está la salida de emergencia... porque lo más importante en este mudo de la prevención de incendios es, cuando se produce un siniestro, la evacuación, que estén marcadas las líneas de salida.

— **¿Siguen existiendo salidas de emergencia que sirven de "trastero"?**

— Sí, bastantes (Risas). La verdad es que... bastantes. Lo importante es un edificio es que las personas puedan evacuar, puedan salir, que todo esté bien señalizado, que las luces de emergencia funcionen y que las puertas no estén obstruidas.

— **¿Qué le hizo dar el paso y montar "su" propia empresa?**



**“La vida me ha ido marcando el camino y, en un momento determinado te llega la oportunidad y, cuando eso ocurre, lo importante es estar preparado”**

— Como ya he comentado, fue la circunstancia. Cuando te llega la oportunidad, debes estar preparado. Desde que salí de mi pueblo que es Navares de Enmedio, siempre me gustó ver a las personas de éxito, siempre me he fijado en ellas. Desde pequeño me fijaba en el médico, que iba muy bien vestido; en el veterinario, en el farmacéutico... ¡Hasta mi madre me tomaba un poco el pelo con eso!

Siempre pensé y, el tiempo me ha dado la razón, que para llegar donde uno quiere, realmente, tenemos que dar el 100% en la actividad que sea y yo, siempre, en todos los lugares donde he estado trabajando, así lo he hecho.

Otra cosa que me llamó la atención es que, cuando estuvimos reforestando la sierra de pinos, había capataces que dirigían y ayudaban en el trabajo y, por el contrario, otros que solamente "echaban broncas" o, lo que es lo mismo, había capataces con los que todo el mundo quería trabajar porque si tenían que coger el azadón y echar una mano, lo hacían pero otros... eran menos buenos...

Tengo más ejemplos: Cuando trabajé de peón en la obra de la Torre de la Iglesia de mi pueblo, iba una empresa de Turégano. Me gustaba fijarme, era una empresa familiar ¡Que buena gente era aquella! Y, el capataz, cuando hacía fal-

**“En mis trabajos encontré que había capataces que dirigían y ayudaban en el trabajo y, por el contrario, otros que solamente “echaban broncas” ”**

ta se ponía las botas y... ¡Esas cosas se quedan grabadas!

Después me fui a Madrid, con 18 años, como tantos de mi pueblo... a una empresa de antenas. Allí me encontré con dos jefes y de ellos, uno que hacía las cosas muy bien y, con él aprendí un motón. Cuando me fui a otra empresa diferente, también de antenas, llevé lo que había aprendido y me pusieron,

## n contra incendios

**“No he ido casi al colegio pero me he labrado un futuro a base de leer muchos libros. Hay muchos libros maravillosos que te dan ideas para todo. Para encontrar amigos, para ser rico, sobre la actitud mental positiva... Yo he leído cientos y por eso les digo a los jóvenes “leed libros que os ayuden a ser felices” ”**



**“Vi que las cosas podían cambiar cuando me dijeron que tenía que ir a escuchar una conferencia... que pronunciaba el representante de una de aquellas empresas piramidales en un hotel...”**

enseguida, a dirigir a los demás técnicos.

—Y, ¿hasta aquí...?

—Después me fui a Vinos Savín pero, cuando vi que las cosas podían cambiar fue cuando me dijeron que tenía que ir a escuchar una conferencia... que pronunciaba el representante de una de aquellas empresas piramidales en un hotel... ¿Te acuerdas de que tuvieron mucho éxito entonces?. Cuando fui a aquella reunión me dijeron que si no estaba a gusto con lo que había hecho hasta entonces tenía que ir a que me hicieran una entrevista personal y estudiar junto a ellos cómo iba a cambiar mi vida.

Lo cierto es que yo quería cambiar de vida. Cuando llegué, en aquellos años, me dijeron que tenía que “poner” 130 mil pesetas (un pastón para la época) y las puse. Trabajaba desde las 6 de la mañana hasta las 7 de la tarde en Vinos Savín y, a las 8 de la tarde, me iba a las clases hasta las 10 o las 11 de la noche. Estuve allí 4 años, hasta que la empresa se desmoronó pero, me enseñaron cómo cambiar mi vida, a vivir bien y a tener éxito. Entonces estuve en un rancho en USA donde nos tuvieron diez días y, comencé a conocer los hoteles de 5 estrellas... (en el año 1979, dormir en el hotel Hilton de San Francisco...), ahí sí que nos prepararon muy bien.

— Pero, ¿esas clases de qué eran?. Visto hoy, aquello parecía un poco raro, ¿No?

— Las llamaban de “Crecimiento Personal”. Ellos, si les daban un dinero (lo que pedían...), te daban un carnet y unos productos que podías distribuir por las

casas. Muchos lo hacían pero otros daban 30 mil pesetas y, si querías llegar a un porcentaje de un 40%, engaño o no, puede ser porque mucha gente decía que era un engaño, tenías el 40%. A mí me dieron un montón de producto y, lo que me enseñaron a hacer, yo lo hacía. Iba por las casas, porque entonces sí que se podía entrar a los pisos para llamar a la puerta y, les daba a las señoras un folleto con esos productos y unas muestras para que los probaran y, además les daba un impreso que tenían que rellenar para un sorteo los viernes.

Volvía unos días después y si me decía la señora que era muy bueno el producto, le comentaba que si se juntaba con 4 o 5 señoras más, yo llevaba el producto y, el 25% de lo que vendieran por allí, sería para ellas. Pero eso, en mi caso, también lo hacía mi señora.

Estos son detalles pero, lo importante es que me enseñaron a vestir, a comportarme, cómo tratar a la gente... yo decía que era como un master en Relaciones Públicas. A mí me ayudó mucho cuando luego llegué a la empresa contra incendios y empecé a trabajar en el año 1981. En esa empresa vendían al mes unas 200 mil pesetas y, en el año 1986, facturamos 14 millones de pesetas. El problema es cuando uno no está preparado y, te llega de golpe el dinero... y la gestión de aquel dinero se hizo tan mal que en el año 1989, la empresa tuvo que cerrar.

Fue entonces cuando, a las personas válidas que había allí les dije

**“Estuve allí 4 años, hasta que la empresa se desmoronó pero me ayudaron a cambiar mi vida, a vivir bien y a tener éxito”**

que apostaba por continuar con esa misma empresa pero en otro lugar. Entonces nos fuimos a Arganda y empezamos a trabajar en condiciones, haciendo lo que debíamos, hasta el punto que la crisis del 94 no nos afectó y, la crisis brutal que habido ahora, tampoco nos ha perjudicado, al contrario, hemos ampliado la plantilla, no hemos despedido a nadie y, hemos hecho un edificio nuevo. Un Centro Tecnológico que, según quienes lo han visto, es único en Europa.

— Ahora en Iberext, ¿Cuánta gente trabaja?

— Somos 186.

— Lleva ya muchos años fuera de Segovia, al menos en el aspecto profesional, ¿Cómo se ve a Segovia desde fuera?

— Cada vez que vengo a Segovia, me lo paso de maravilla. Segovia es una ciudad pequeña pero muy acogedora y agradable. Vas paseando por la Calle Real y es maravilloso, ves el Acueducto, La Catedral... me entusiasma y más desde que conozco a tanto segoviano y me puedo cruzar con cualquiera de las personas que he conocido en estos años.

— Pero no solo desde un punto de vista turístico sino, su despoblación, su envejecimiento... ¿Qué piensa de ello?

— Segovia ha vivido siempre de la agricultura y la ganadería y estos sectores se están potenciando en estos tiempos. ¿Cómo ayudar a crecer en Segovia?, pienso que aquí no hay empresas de servicios pero, lugar para crear fábricas, la fabricación... en vez de crear una fábrica en Madrid, en Barcelona o Bilbao... a lo mejor en Segovia... es más rentable que en otros lugares porque los sueldos son más competitivos.

— ¿Qué le parece que los jóvenes se marchen al finalizar los estudios y no vuelvan?

— Eso en los años 70 ya empezó a ocurrir. Cuando teníamos una cierta edad nos íbamos a Madrid, Barcelona, Bilbao... Sí, es una pena. Yo entonces podía hacer dos cosas, quedarme con mi padre y dedicarme a la agricultura o irme y, eso hice.

Cuando llegué a Madrid estaba ganando 1.000 pesetas al mes y tenía que pagar 850 pesetas a la patrona. Hubo días que me fui sin cenar a la cama, bastantes... Lo que pasa es que tenía un amigo en la habitación que era gallego y traía comida de Galicia y me decía: “Pedro, que yo sé que no has cenado ¡venga! come esto”.

A los de ahora, yo digo a la juventud, a mis hijos, que hoy están llevando ellos el negocio, que les apasione lo que hacen, primero tenemos que saber qué es lo que nos gusta. Eso lo he oído en algunas conferencias, lo he leído en libros. ¿Realmente sabemos lo que

queremos?, si hacemos algo que nos apasiona, entonces vamos a dar el 100% y, si damos el 100%, el éxito viene.

A veces, las oportunidades... nos están llegando todos los días y a veces no nos paramos a verlo con detenimiento, pasan por delante de nosotros y las dejamos ir. Algunas personas se permiten montar un negocio porque el vecino lo tiene y le va bien pero, cuando montan la actividad, ven que no es tan fácil.

Desde el año 89, cuando monté la empresa, hay otras 18 que, partiendo de esta, han sido montadas en España...; los hechos son siempre igual, un comercial que coge a su equipo y monta otra empresa. Nunca les he dicho “no te marches” pero, ha sido luego, cuando me junto con ellos para tomar unas cervezas, porque sigo hablando con ellos e incluso aconsejándoles, cuando les pregunto cómo van y me dicen que han aprendido mucho y que “esto es muy duro, si lo llego a saber no lo hubiera hecho”.

No he ido casi al colegio pero me he labrado un futuro a base de leer muchos libros. Hay muchos libros maravillosos que te dan ideas para todo...

— De autoayuda...

— Para encontrar amigos, para ser rico, sobre la actitud mental positiva, para ser el mejor vendedor del mundo, el despertar del líder... hay infinidad de libros, yo he leído cientos y, por eso yo le digo a los jóvenes “leed libros que os ayuden a ser felices”.

A ser felices o, al menos, a vivir tranquilos. Pedro Moreno, transmite tranquilidad. Tanta lectura de autoayuda y tanta preparación psicológica es posible que proporcionen esa capacidad o, simplemente que alguien como él, que está preparado para hacer frente a sucesos contundentes como un incendio, están preparados para todo.

**POR CONCEDER 130.504 CRÉDITOS A LAS EMPRESAS**

 **CaixaBank**  
Empresas  
El banco que eligen las empresas

▶ SEGOVIANOS

# Nieves Conde: Senda ignorada

TEXTO: SERGIO CASADO

Los antiguos cineastas viven en el limbo. Quedan sumergidos en una especie de sueño profundo, una hibernación más allá del tiempo. A veces sus películas no son vistas, no son rescatadas por ningún cinéfilo. Desgraciadamente, algunas incluso quedan perdidas o destruidas. Pero eso no detiene al cine en su enfrentamiento con el olvido.

La existencia de esos creadores no sólo queda en forma no corpórea, en el sueño eterno del cine. Esos cineastas también adoptan forma corpórea, filtrándose en los cinéfilos que ven esas películas. Esos cinéfilos se convierten en hijos del cine, como veremos en el caso de José Antonio Nieves Conde. Y si Nieves Conde tiene un padre cinematográfico, habremos de buscarlo.

Pensemos en ese niño segoviano, nacido en 1911; intentemos viajar en el tiempo a su Segovia de aquellos años de principios del siglo XX. El cine es un arte joven, un arte todavía sin sonido. Pero su magia es muy poderosa, y el joven Nieves Conde queda abrumado al ver "El último", de Murnau, una ficción más real que la vida misma, en la que contempla como un hombre puede ser destruido.

Estamos sólo ante una suposición, pero es muy posible que Nieves Conde quedara impresionado con esta y otras películas, como "El acorazado Potemkin" de Eisenstein o con las películas que descubrirá de Curtiz, Renoir o Duvivier, al que nunca podría esperar llegar a conocer si no fuera a través del viaje cinematográfico.

Pero el poder del cine es tan misterioso que hace posible lo imposible. Es el arte de la aparición y la desaparición, que todavía irá más allá cuando el joven Nieves Conde asista en enero de 1930 al rodaje en su tierra de la película que Florián Rey está filmando: "La aldea maldita". Es un rodaje que se desarrolla en Pedraza -origen de ese sueño o pesadilla que Rey intenta atrapar-, Ayllón, Sepúlveda y Segovia.

¿Qué impresión hubo de producir en el joven segoviano el contemplar el rodaje de una película, siendo tan joven? Es lógico entender que años después se refiriera a Florián Rey como su padre cinematográfico. ¿Cómo olvidar algo así, esa convulsión? Sí, "El último" era una película realizada por "alguien". Y ahora se encontraba con gente como él, como aquel aragonés que dirigía "La aldea maldita".

El cine era también un oficio. Podía formar también parte de la realidad. No era sólo un sueño. Así que el joven Nieves Conde, seguramente basculando en sus sueños entre Murnau, Rey y el nuevo cine sonoro que llegaba, dejó de ser un joven y deseó con todas las fuerzas llegar a ser uno de ellos, uno de aquellos cineastas.

Hijo de militar, se afilió a Falange Española en 1933, donde permanecería hasta la unificación franquista de 1938, en la que abandona el partido, y toma una posición clave, que ya no le abandonará en su vida, una posición crítica que es válida para el espectador de cine y para el espectador de la vida. Y el



José Antonio Nieves Conde. / EFE

*Nieves Conde es pues su cine, lo que queda de él.*

*En ese cine reside su rastro, pistas de algo que fue, de alguien que fue por un instante, como nosotros, los que ahora podemos perseguir su cine proscrito, olvidado, y así devolverle a la vida*

franquismo poco tenía que ver con lo que él había imaginado.

Esa posición política será trascendente en su entrada en el cine, en su posición como cineasta, para bien y para mal, con la posibilidad de granjearse los apoyos para poder filmar y al mismo tiempo el desprecio por todos los que le consideraran un colaboracionista con el Régimen.

Pero en el caso de los cineastas, todo eso va quedando diluido en el tiempo. En su caso quedan las películas, o los documentales que hizo para Televisión Española, como los dedicados a la Castilla de Azorín o al pueblo de Zamarramala.

Nieves Conde es pues su cine, lo que queda de él. En ese cine reside su rastro, pistas de algo que fue, de alguien que fue por un instante, como nosotros, los que ahora podemos perseguir su cine proscrito, olvidado, y así devolverle a la vida. Surge de nuevo esa lucha contra el olvido. El joven cineasta que viaja a Madrid persiguiendo su sueño encontrará en la capital una



Bardem, Berlanga, Muñoz Suay Prado y Nieves Conde. / MUSEO BERLANGA

realidad que puede ser aterradora, como sucederá a los protagonistas de su cine, una realidad que también habrá de destruirle a él, como nos destruirá a nosotros, los que ahora nos detenemos por un momento en su peripecia.

Su camino es el de los antiguos cineastas, autodidactas, que aprenden viendo cine, que se enseñaron a sí mismos con el cine mudo, que descubren las nuevas herramientas del sonoro. Nieves Conde, acorde a su personalidad, se convierte en crítico, en una época en que la crítica a las películas, señala, es más formal que otra cosa. Es una etapa corta, un aprendizaje, un modo de convertirse en otro tipo de cinéfilo, el crítico que cuestiona lo que ve, y que por tanto, se cuestionará a sí mismo, sin piedad, cuando hace autocrítica ferroz de su propio trabajo. Nieves Conde es testigo del momento decisivo para el cine español, en los años treinta: "Esa fue la gran oportunidad que pudo tener el cine español, el descubrimiento del idioma, el em-

pleo de la palabra. Como el cine ya empleaba la palabra como elemento equivalente a la imagen, resulta que el castellano apareció en las pantallas españolas hablado directamente y esto llegó a crear la posibilidad de un cine español porque las películas se pasaban con subtítulos. Este aspecto fue lo que pudo llegar a crear una industria, pero vino la guerra y destruyó, como tantas otras cosas, esta posibilidad. (...) Pero entonces el nefasto doblaje, propiciado en España por la MGM y ayudado, como siempre, por la mediocridad de la burocracia española, que jamás ha entendido el cine en ningún sitio, colaboraron a su destrucción. Aquello, en realidad, era cine por hacer cine, pero no existía un planteamiento estético."

El segoviano encuentra un maestro en Rafael Gil, que también provenía de la crítica y de la escritura de guiones. Comienza a trabajar para Gil en 1941, sin cobrar ni un céntimo. A partir de la segunda colaboración, va subiendo posiciones y se

afianza como ayudante de dirección. Se hace más fuerte en él la sensación de que el cine, que era su sueño, se convierte en su oficio: "Uno debe vivir de su oficio, y practicar el oficio es lo fundamental."

Y llega el momento decisivo. "Senda ignorada" es su debut como cineasta. Llega su sueño en una película hoy en día desaparecida, en la realidad. Pero existió. ¿Qué rastro queda de ello? Es el misterio del cine, a veces despreciado, pero que en el momento más imprevisto se convierte en magia en estado puro. La ilusión del cineasta había llegado ante la propuesta de los productores: "Ellos me propusieron el guión, por cierto, un guión muy débil y un tanto ingenuo. Y yo me planteé lo que tantas veces me he planteado a lo largo de mi carrera. ¿Qué tengo que hacer? ¿Ser riguroso o decir a todo que sí? De esta forma llegué a una situación intermedia que he procurado seguir a lo largo de mi vida: no desdeñar por sistema lo que le ofrecen a uno y aceptar cualquier

proyecto si hay un sesenta por ciento de posibilidades de conseguir algo positivo.”

Aquel sueño de infancia, de Mur-nau, de adolescencia, encarnado en Florián Rey, eran ya las primeras dificultades para el ya no tan joven segoviano. Pero no echaría un paso atrás. Siguió formándose en el oficio, practicándolo, como habían hecho aquellos que filmaban en el mu-

*Su camino es el de los antiguos cineastas, autodidactas, que aprenden viendo cine, que se enseñaron a sí mismos con el cine mudo, que descubren las nuevas herramientas del sonoro*

do. Rodó “Angustia” en 1947 y siguió adelante hasta encontrarse con el éxito en “Balarrasa”, en 1950, en la que trabajó por primera vez con Fernando Fernán-Gómez, del que le gustaba su disciplina.

Pero el cine en la época franquista era implacable, y nuestro héroe soñador se dio cuenta de que sólo había una posibilidad de llegar al gran cine, al mejor cine que él podría hacer. No era un arte individual, sino de un equipo, de unos técnicos, de un guión sólido, de unos actores. Todos eran igualmente importantes: “(...) Y el cine es un arte de colaboración, no un arte personal.”

Si su maestro Florián Rey había rodado sobre unos campesinos, en el cine mudo, él lo haría en sonoro, pero no con sonido de estudio, sino con sonido directo, en “Surcos”.

La historia que le habían presentado era sólo un punto de partida, que supo reescribir junto a Torrente Ballester, en una historia que suponía el viaje desde una inocencia rural, de los campesinos de su cine, hasta la llegada a la capital, Madrid, donde había

*Y llega el momento decisivo. “Senda ignorada” es su debut como cineasta.*

*Llega su sueño en una película hoy en día desaparecida, en la realidad.*

*Pero existió*

otro mundo escondido, oscuro, inimaginable. Eran surcos en el asfalto. No había concesiones. Era la continuación soñada a aquella película de Florián Rey que tanto le había gustado. Incluso tuvo la suerte de volver a encontrarse al cineasta aragonés, todavía vivo, que le felicitó por lo que había logrado.

Había logrado su mejor cine, pero la realidad iba por otro camino, y el antiguo falangista, en el que nadie se había fijado hasta entonces, quedaría señalado en 1951 por la Junta Superior de Orientación Cinematográfica. El director general de Cinematografía apoyaba la película, que consideraba excepcional, pero otra parte de la Junta, la del censor eclesiástico, consideraba que había de ser prohibida.

El soñador segoviano había recorrido todas las partes del oficio, estaba lo suficientemente formado como para lograr su mejor película, pero no había imaginado que podía ser mutilada, o incluso obligada a cambiar su final, convirtiéndola en película esperpento de la Junta, en lugar de película de Nieves Conde.

Pero el acudió al Festival de Cannes, a pesar de todo, siempre mara-

villado de lo que encontraba en su vida, de como el oficio le permitía vivir, ganarse la vida, y seguir filmando. Siguió haciéndolo; había participado en películas como “Jack el negro” (que le permitió conocer a un cineasta que había admirado en su juventud, Julien Duvivier) y pudo volver a filmar con Fernando Fernán-Gómez en “Rebeldía”, otro cineasta que como él vería hasta donde llegaba aquella Junta de censura, en su obra maestra, también proscrita, “El mundo sigue”.

Pero ni censuras ni eclesiásticos todopoderosos podrían con el empeño de nuestro segoviano, que siempre interesado por el cine policíaco, fil-

maría “Los peces rojos” en pleno dominio de las herramientas de su oficio, antes de volver al cine de la gente común, que tanto le gustaba, el de los obreros, los campesinos, los desahuciados. No en vano señalaba que ninguna película de Buñuel era tan extraordinaria como “Los olvidados”.

Así que su nuevo intento de llegar al gran cine fue “El inquilino”, la historia de un desahuciado que junto a su esposa intentan salvar su casa, encontrar un nuevo refugio, en una carrera desesperada en la que los ladrillos, las paredes, los cimientos del lugar en el que habitan están a punto de convertirse en material de derribo. De nuevo con Fernando Fernán-Gómez, nuestro mejor actor, todo era posible. Y su dominio del oficio ya era total, sabiendo incluso que los censores

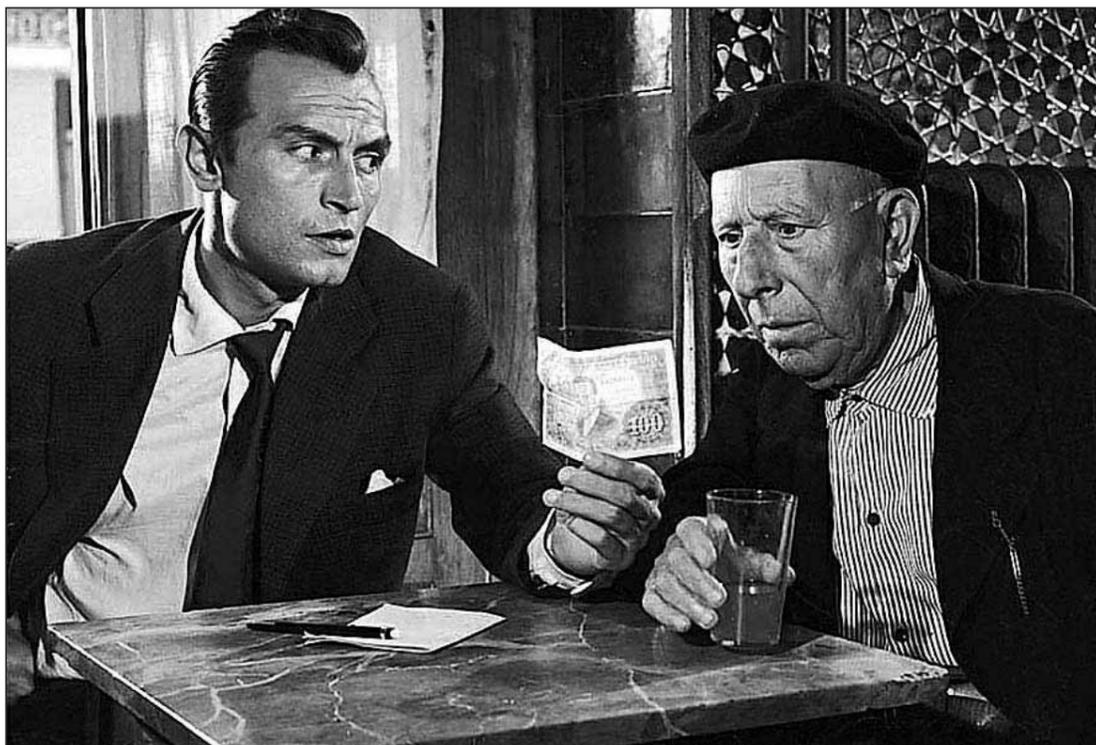
y sus tijeras estaban acechando. Irían a por él, a por su sueño, sin piedad, dejando a la película sin vida, sin final verdadero, sin cines donde proyectarla. Pero Nieves Conde esta vez fue avisado, y filmó el final que él deseaba, además del que le fue impuesto por la censura, un final complaciente e indigno, falso para una historia de terror como aquella.

La película fue perseguida, sacada de su estreno para ir a la ultratumba del olvido, para destruirla, ningunearla. Pero en algún lugar esa película de Nieves Conde, la que él había planificado, seguía existiendo. La había filmado.

El sueño del cineasta estaba ya cumplido y por tanto extinguido, en un sistema cada vez más opresivo, más descaradamente capitalista, un cine que se hacía extraño para él. Le restaba el oficio, con el que todavía pudo seguir rodando a partir de los años sesenta; era ya una pura supervivencia. Él había hecho todo lo posible en un entorno hostil. Sólo muchos años después fue reconocido, por sus colegas cineastas. En 1990 era homenajeado por la Asociación de Directores de cine español: “Sin censura se vive mejor pero siempre existe censura.



EL INQUILINO, de Nieves Conde.



Tony Leblanc y Pepe Isbert en DON LUCIO Y EL HERMANO PIO.



Arturo de Cordova en LOS PECES ROJOS.



SURCOS, de Nieves Conde.

Hoy también existe: la censura de la subvención. Luego está la censura del productor e incluso de la propia profesión. (...) En el franquismo la censura estaba más atenta a los contenidos sociales de las películas. Ahora viene por la vía económica, porque si no tienes subvención del Estado, no puedes hacer una película. (...) Nunca hay absoluta y total libertad en la profesión cinematográfica, porque nuestro arte es un hecho temporal, limitado luego por los gustos del público.”

Tras el desvanecimiento del sueño, desaparecía el simple oficio de Nieves Conde, que no en-

contró ya producción para su cine, desde mediados los años setenta. Ya no había sitio para él; las historias no eran sus historias. El juego terminaba y el joven que había visto el rodaje de una película de Florián Rey en Segovia era ya un anciano. ¿Cómo había pasado todo tan rápido? ¿Qué espejismo era este? Ahora él era Florián Rey. Él provenía de otro mundo que se estaba yendo. Sólo quedaba irse con ese mundo, igual que Rey se había ido. Quedaría el residuo, el cine, la imaginación de que alguien pudiera un día ver esas películas, tanto traba-

jo, y en un instante, sólo un instante, trabajo desvanecido, senda ignorada. El cineasta iba dejando serlo y volvía a ser un cinéfilo, como en su infancia y su juventud. Volvía a recuperar películas que había visto, en lugar de ser un director constantemente zarandeado, como él mismo dijo. Se maravillaba por ejemplo viendo “La sombra de una duda”, de Hitchcock, que había logrado hacer una constante; él “necesitaba el garbanzo”, un oficio, y lo había logrado. Y por supuesto, el cineasta segoviano nunca había dejado de perseguir su sueño.

► ENSAYO

# Diferencias entre catalanes y castellanos según los primeros teóricos del nacionalismo catalán

FRANCISCO MARTÍNEZ HOYOS (\*)

Principios del siglo XX: un país en crisis tras la pérdida de Cuba. Fue entonces cuando el novelista Juan Valera dijo que entre las mil desdichas que afligían a “la madre España”, estaba el afán por remediarlas de muchas personas. No por la buena intención en sí, digna de aplauso, sino por el apasionamiento de los artífices de las supuestas panaceas, en medio de una coyuntura en la que se necesitaba sobre todo paz y tranquilidad para salir del agujero. En la actualidad, inmersos en otra época difícil, vemos como también se multiplican las recetas mágicas salvadoras. El proyecto para la secesión de Cataluña parece ser la más atrevida.

Es un tópico afirmar que el nacionalismo catalán, a diferencia del vasco, no se basa en la raza como fuente de identidad. Pero una cosa es que los historiadores actuales tiendan a minusvalorar este componente y otra que no se encontrará presente en los primeros teóricos, tal como denunció Francisco Caja en *La raza catalana*. Se trata de un estudio que levantó ampollas en los medios nacionalistas, que lo despacharon como un intento de criminalizar el catalanismo mientras silenciaba el carácter racista del nacionalismo español. Pobre crítica, en realidad, la que tiene que recurrir al manido argumento del “y tú más”.

No se trata de discutir ahora si, como afirma Caja, el componente racial constituye o no el “núcleo” doctrinal del catalanismo, lo que podría llevarnos a una discusión bizantina, sino de analizar la importancia de este factor en sus teóricos y su publicística, atestiguada con claridad por una considerable masa documental. Stephen Jacobson, por ejemplo, detecta tal ingrediente en la obra de autores como Pompeu Gener, Valentí Almirall o Prat de la Riba. Para este último, las razas era ingredientes muy importantes de las nacionalidades, en tanto que fruto del trabajo de muchos siglos. Pertener a una de estas categorías significaba poseer unos rasgos físicos, pero también contar con una inclinación hacia ciertas cualidades o ciertos vicios. Prat de la Riba, por ejemplo, no tenía ninguna tara semítica a decir de Eugeni D'Ors. Nos encontraríamos, en palabras de Gener, con una fisiología y una psicología común de la que sería imposible escapar. El determinismo de estos factores sería tan fuerte que, si un castellano intentara ser inglés, de nada le



Domènec Martí i Julià.



Joan Bardina.



Valentí Almirall.



Prat de la Riba



Pompeu Gener.

*En Lo catalanisme (1886) Valentí Almirall se lamentaba de que Cataluña estuviera dominada por una raza inferior, el decadente pueblo castellano, al que sitúa en el peldaño más bajo de una escala de civilización encabezada por los anglosajones*

valdría su voluntad. No sería rubio ni flemático.

Este es un procedimiento típico del nacionalismo de la época, que tiende a racializar como elementos de diferenciación “la historia, las tradiciones culturales, la lengua, la religión y hasta las formas culinarias y de cortesía”. El racismo y la xenofobia, como veremos, contribuyen a configurar un discurso antiespañol que llega a adquirir una formidable intensidad. Los conceptos de raza pueden variar según los autores, pero en todos los casos sirven para el mismo propósito: construir un enemigo imaginario y justificar la propia superioridad con razones supuestamente inapelables.

En *Lo catalanisme* (1886) Valentí Almirall se lamentaba de que Cataluña estuviera dominada por una raza inferior, el decadente pueblo castellano, al que sitúa en el peldaño más bajo de una escala de civilización encabezada por los anglosajones. Don Quijote sería la perfecta encarnación de los españoles: idealista, pero loco en definitiva. Su

carácter se distinguiría por el afán de predominio, el gusto por las verdades absolutas... La nefasta influencia de estos rasgos, según Almirall, había provocado la degeneración del carácter catalán. Regenerarlo, en consecuencia, equivalía a prescindir de los elementos postizos.

Esta concepción racista iba a pasar al cuerpo doctrinal del catalanismo, señala Antonio R. Santamaría. Así, Casas-Carbó, en sus *Estudis de filologia catalana* (1891), utilizó la disciplina que daba título al volumen para intentar demostrar el supuesto origen ario de la “raza catalana”. En la misma onda se encuentran autores como Domingo Martí i Julià, Bonaventura Riera, Joan Bardina o Domènec Martí i Julià. Este último predicaba la santa intransigencia, como si fuera carlista, contra la castellanización del pueblo catalán. Porque los catalanes, si perdían su idiosincrasia, su personalidad natural, se verían reducidos a la condición de “hombres inferiores”.

De especial virulencia y radicalidad son los escritos de Pom-

peu Gener, quién dudaba que la mayoría de España fuera capaz de acceder a la modernidad. La razón de este atraso invencible había que buscarla, una vez más, en una cuestión genética. En el centro dominaba la sangre semítica y bereber, con todo lo que ello comportaba: morosidad, desprecio del tiempo, mala administración, caciquismo...

Tales diatribas se ubican dentro del peculiar estado de ánimo creado por la pérdida de los últimos territorios ultramarinos en 1898. La derrota humillante ante Estados Unidos llevó a muchos a cuestionarse el rebrote nacionalista que había auspiciado, pocos años antes, la celebración del cuarto centenario del descubrimiento de América. En Cataluña, muchos se sintieron atados a un estado decadente del que había que desprenderse si se quería progresar. España, un país latino, estaba dentro de esas naciones moribundas de las que había hablado el marqués de Salisbury en un famoso discurso. Las naciones vivas, de acuerdo con el dar-

winismo social entonces en boga, tenían todo el derecho a imponerles su voluntad por medio de la fuerza.

Tras el desastre colonial, según Gener, a los españoles ya les iba bien continuar el estercolero. En cambio, los catalanes, al ser de sangre aria, no se limitaban a las buenas palabras: actuaban. Precisamente por ello no podían soportar la hegemonía de elementos racialmente inferiores. La patria, tal como él la entiende, no es otra cosa que “el sentido de raza y de cultura superior”.

La raza sería un bien que debe protegerse. Para eso se necesita evitar la mezcla porque el mestizo, por definición, es un degenerado. Una raza híbrida, según Gener, significa una raza estéril. Eso explicaría la postración de un país como España, en el que una especie de selección natural a la inversa sólo ha dejado individuos fanatizados y serviles. El influjo del evolucionismo darwiniano es, por cierto, más que patente. Los catalanes, individualistas, enérgicos e inteligentes, representaban los elementos más aptos del ecosistema peninsular. Al ser los más capaces, han de ser ellos los que dirijan las reformas que enderecen España. Si los cambios fracasan, siempre les queda la opción de marcharse.

En el pensamiento de Gener se basa la presentación de la revista modernista *Joventut*, un manifiesto que propugna una Catalunya más liberal y avanzada desde la conciencia de la propia superioridad. “Creemos que nuestro pueblo es de una raza superior a la mayoría de las que forman España”, afirma la redacción. El deber de los buenos catalanistas estriba en devolver a la patria su pasado esplendor. Para ello, la expulsión de características ajenas, importadas por los semitas de más allá del Ebro, constituye una condición *sine qua non*.

Con mayor o menor intensidad, los ejemplos de pensamiento racista proliferaban en la Cataluña finisecular. El doctor Robert, alcalde de Barcelona, pronunció en 1899 una conferencia sobre la “raça catalana”, en la que distinguía entre los catalanes, dolicocefalos, y los mesocefalos y braquicefalos que habitaban más allá del Ebro. Su intervención provocó una áspera polémica, con críticas en la prensa de Madrid, que le reprochaban un planteamiento racista sin que sepamos con exactitud la justicia del reproche. Los medios nacionalistas, en cam-

bio, salieron en defensa de Robert. Para Rovira i Virgili, éste no había dicho nada reprochable. Se había limitado a trazar una realidad científicamente comprobable: “si en el nordeste de la península predomina un tipo craneano diferenciado, los catalanes no vamos a deformarnos el cráneo en aras de la unidad española”. A su juicio, los españoles utilizaban una doble vara de medir. Ellos podían hablar de la “fiesta de la raza”, artificial a todas luces, pero no soportaban que otros se atrevieran a mencionar la raza catalana, esta sí de carácter natural.

La cuestión, de candente actualidad, estaba en el aire. En pleno auge del catalanismo, se buscaba una justificación supuestamente científica con la que legitimar las demandas de autonomía política frente al centralismo. Es con este objetivo que algunos insisten en el carácter europeo de los catalanes frente a la africanidad de los españoles. La raza sería el fundamento de la cultura, de forma que habría que garantizar su pureza contra los peligros del mestizaje. En este sentido se pronunciará Rosell i Vilar en su obra *La raça*, en la que no tiene inconveniente en citar a un autor de extrema derecha como el francés Chaurles Maurras. Ser catalán no se reduciría al lugar de nacimiento, sino a hacer profesión de unos determinados rasgos. Los mestizos son peligrosos precisamente porque pueden inclinarse por su cincuenta por ciento foráneo, en detrimento de su catalanidad. Es por eso que un pintor como Fortuny no merece ser considerado una gloria nacional. ¿A quién se le ocurre dedicarse a pintar gitanos y moros en Marruecos y Granada, en lugar de tocar los temas de su tierra?

No hablamos, obviamente, de ningún “hecho diferencial”. El racismo, apunta Marfany, impregna todos los nacionalismos de finales del XIX. Se trata de buscar en el Otro a un chivo expiatorio con el que justificar las disfunciones de la propia comunidad, al tiempo que se obtiene un efecto de reafirmación gracias a un enemigo externo.

A partir de aquí, no es extraño encontrar una fuerte corriente xenófoba contra la emigración procedente del sur de la península, percibida como un peligro mortal contra el ser de Cataluña. Almirall, por ejemplo, se quejaba de que hasta las simples criadas se convertían en instrumentos de asimilación. Como desconocían el catalán, sus señores se veían obligados a hablarles en castellano.

Torras i Bagés es otro buen exponente del temor al contagio cultural. El obispo de Vic no aceptaba el mestizaje que conducía a la pérdida de identidad de un pueblo, hasta el extremo de fundirse con otros en un magma indiferenciado. Clamaba, por tanto, contra la tendencia a adoptar costumbres foráneas. Le parece ridículo que un catalán tenga un nombre castellano, o incluso inglés o francés, o que tararee melodías igualmente castellanas. El flamenco,

*Casas-Carbó,  
en sus Estudios  
de filología catalana  
(1891), utilizó  
la disciplina que daba  
título al volumen  
para intentar demostrar  
el supuesto origen  
ario de la “raza catalana”*

*De especial virulencia  
y radicalidad  
son los escritos  
de Pompeu Gener,  
quién dudaba  
que la mayoría  
de España fuera capaz  
de acceder  
a la modernidad*

*La raza sería  
un bien que debe  
protegerse. Para eso  
se necesita evitar  
la mezcla porque  
el mestizo, por definición,  
es un degenerado.  
Una raza híbrida,  
según Gener,  
significa una raza estéril*

a su juicio lo más opuesto al carácter catalán, le produce una especial indignación: “No puede encontrarse otra cosa más destructiva para la severidad y la firmeza de nuestra raza”.

En muchas ocasiones, este menosprecio por lo ajeno se manifiesta con un lenguaje agresivo. La prensa de la época proporciona numerosos testimonios, como cierto artículo que se titulaba “Moros, mal qu'elspesi” (moros, aunque les pese). Como los castellanos, por definición, eran gente inculta y bárbara, se dirigía contra ellos una fuerte corriente de odio. Algunas “perlas”, aparecidas en los periódicos, se comentan por sí solas. Si alguien pretendía que nacer en tierras castellanas equivalía a ser tonto de solemnidad, otro equi-

paraba a los castellanos con los zulús y los antropófagos. El chauvinismo llegó a tal extremo que Enric Prat de la Riba reconocería sus excesos. En *La nacionalitat catalana* admitía que los catalanistas habían exagerado la apología de lo propio tanto como habían menospreciado lo español.

Los foráneos podían ser útiles para relanzar la economía, pero preocupaba que tuvieran más hijos que los catalanes de nacimiento. Si esta tendencia se mantenía, ¿no llegaría un momento en que la balanza demográfica se desequilibrara en su favor. Es por eso que se alzan llamamientos a solucionar el “problema de la natalidad”, con vistas a que se incrementara el número de “catalanes de pura cepa”. El historiador Rovira i Virgili será uno de los que alerten contra esta supuesta amenaza des-catalanizadora. A su juicio, se trata de alcanzar el objetivo contrario, la catalanización de la patria. Ello implicaba que el resto de españoles, en Cataluña, debían ser considerados extranjeros y por tanto no disfrutar de derechos nacionales.

A principios de 1933, el historiador Ferran Soldevila publica un artículo hiriente acerca de lo que él entiende como un problema, la inmigración de andaluces y murcianos. Hay que limitar su llegada porque no se adaptan a la realidad local tan bien como, por ejemplo, los aragoneses, más afines a la población catalana. Las personas procedentes del Sur, en cambio, se distinguen por un nivel social bajísimo. Son casi todos analfabetos. Muchos de ellos aparecen en Barcelona con precaria salud, acaparando prácticamente las plazas de los hospitales. Una enfermedad de la vista les distingue en particular: el tracoma. Murcia y Almería, pues, no aportaban individuos cualificados sino la parte “más tarada” de su población.

Repatriar a los emigrantes parados, además de caro, se revelaba inútil. Volvían a presentarse al poco tiempo en la capital catalana. Muchos de ellos, con un recorte de periódico en el bolsillo en el que figura un artículo de la Constitución republicana, el que garantizaba a cada ciudadano la libertad de residir en cualquier punto del Estado. Algo que a nuestro autor le parece un abuso inconcebible, porque los otros, famélicos y extraños, no forman parte de su “nosotros”.

Soldevila distaba de ser una voz aislada. El periodista Carles Sentís, en una serie de artículos en *Mirador*, trazó una imagen de los murcianos como seres primitivos que invadían Cataluña. No pagan los alquileres, no respetaban los contratos, exhibían modales rudos y practicaban el amor libre, con lo que favorecían un incremento demográfico descontrolado y, por tanto, el aumento de la delincuencia juvenil y de una enfermedad contagiosa, el tracoma<sup>15</sup>. Sus reportajes tuvieron un considerable impacto, reflejado en su eco en otros medios de comunicación. Un periódico catalanista,

*Gener:  
“Creemos que nuestro  
pueblo es de una raza  
superior a la mayoría  
de las que forman  
España”.*  
*El deber de los buenos  
catalanistas estriba  
en devolver a la patria  
su pasado esplendor*

*Algunos insisten  
en el carácter europeo  
de los catalanes frente  
a la africanidad de  
los españoles. La raza  
sería el fundamento  
de la cultura, de forma  
que habría que garantizar  
su pureza contra  
los peligros del mestizaje*

*No es extraño encontrar  
una fuerte corriente  
xenófoba contra  
la emigración procedente  
del sur de la península,  
percibida como un peligro  
mortal contra  
el ser de Cataluña.*

ta, *El Be negre*, insistió en la idea de una amenaza foránea con este comentario sarcástico: “España para los españoles. Cataluña para los murcianos”.

En aquellos momentos, el murcianismo, término acuñado por la preponderancia de recién llegados de esa procedencia, constituía un motivo de preocupación extendida. Un sacerdote, Carles Cardó, constató que muchos catalanes deploraban tal situación. Les hubiera gustado cerrar Cataluña a aquellas gentes que venían huyendo de la miseria. Cardó no compartía este deseo, convencido de que la inmigración, si se practicaba una política de asimilación adecuada, podía ser un bien. Los murcianos serían pobres e ignorantes, más aficionados que los

autóctonos a cualquier forma de subversión, pero, si se hacían bien las cosas, pondrían las bases de un mestizaje que enriquecería la potencia física y cultural catalana. Siempre que se llevara a cabo “una fuerte educación moral y nacional”.

Cardó podía ser condescendiente, pero mucho más comprensivo que el nacionalismo radical. Por las mismas fechas, *l'Esquella de la Torratxa*, la conocida revista humorística, comentaba una visita a Barcelona del alcalde de Murcia y del presidente de la diputación de la provincia, como huéspedes de honor del Ayuntamiento. La noticia les provoca una indignación incontenible: “¿Más murcianos todavía?” Con el estilo sarcástico que la caracterizaba, la publicación supone que la delegación viene para ver si en “nuestros” hospitales quedan más plazas para enviar a gente de “su” tierra. Un refrán castellano les pone en bandeja la conclusión: “¿No quieres caldo? Tres tazas”.

Un año después de que apareciera esta sátira, varios prohombres del catalanismo, algunos tan distinguidos como el lingüista Pompeu Fabra, firmaron un manifiesto de título elocuente: “Para la preservación de la raza catalana”. Con vistas a alcanzar este objetivo se proponía la creación de una Sociedad Eugenésica, destinada a valorar las ventajas y los inconvenientes de la mezcla entre catalanes y españoles. Mientras tanto, en los círculos bienpensantes se insiste en que los trabajadores inmigrantes acostumbren a ser peligrosos radicales, dados a protagonizar huelgas, todo lo contrario que los sensatos obreros catalanes. La propaganda burguesa presenta entonces el anarquismo como un maléfico invento traído a Cataluña por los murcianos. Se explica así porque se reclamaba, en medios empresariales, el traspaso de las competencias de orden público a la *Generalitat*. ¡Hacía falta un instrumento con el que meter en cintura a las clases peligrosas!

La falta de atribuciones también constituía un *handicap* en otro sentido, al impedir que el gobierno autonómico seleccionara a los emigrantes. El demógrafo Josep Antoni Vandellòs planteaba esta queja en su libro *Cataluña, poble decadent* (1935), en el que alerta sobre la llegada de población no asimilable.

---

(\*) Francisco Martínez Hoyos (*Barcelona, 1972*). Como historiador se ha dedicado muchos años al estudio del cristianismo de izquierdas, pero en los últimos años se ha decantado hacia América Latina, con obras como *Francisco de Miranda, el eterno revolucionario* (Arpegio, 2012) y *Breve Historia de Hernán Cortés* (Nowtilus, 2014). Ha coordinado el volumen *Heroínas incómodas* (Rubeo, 2012), acerca de la participación de la mujer en las independencias hispanoamericanas. Colabora en revistas como *Historia y Vida* y *El Ciervo*.

► ENSAYO

# La Iglesia del Salvador o de San Salvador

TEXTO Y FOTOS: JUAN CARLOS LLORENTE

Una de las iglesias de Cuéllar que sorprenden al visitante por sus singulares características arquitectónicas es la antigua parroquia del Salvador.

Los arrabales extramuros del Salvador y de Santa María de la Cuesta surgen en torno a una encrucijada de caminos que llegaban o iban hasta Segovia y Arévalo por Santa María la Real de Nieva, Calles de Segovia y Arévalo y a Medina del Campo (calle de Medina) teniendo como referente de la entrada a la Villa la puerta o arco llamada de la Trinidad. Así mismo bordea el barrio del Salvador un camino hasta las puertas de San Pedro y de Carchena comunicando a su vez con la vía hacia Peñafiel y Valladolid. Si la iglesia del arrabal de la Cuesta tiene cierto aspecto defensivo o atalayado con cierta feligresía perteneciente a la pequeña nobleza cuellarana, la iglesia del Salvador es de conformación popular al estar rodeada por un barrio de gentes humildes, arrieros, hortelanos, ganaderos, y cierta población de musulmanes de los que se ha excavado su "maqbara" o necrópolis cercana a la Calle Barrio Nuevo, zona que pudo ser la de la residencia de los moros en Cuéllar, hábiles hortelanos y albañiles, tradición de sus gentes que se ha mantenido hasta hace unas décadas. En algún aspecto, la iglesia, que se documenta en 1.299, da la impresión, por su tamaño más reducido respecto a otras iglesias del románico de ladrillo, de que se pudo iniciar como ermita de encrucijada, pero nada se puede asegurar al respecto. De una sola nave, muy modificada en el siglo XVIII, tenía dos atrios, con sendos accesos al templo. El atrio norte, que da nombre a la calle donde se ubica, fue desamortizado o vendido (no está documentado si no la venta, por tradición oral de sus actuales propietarios, que también aseguran que en el interior de las casas aún reconocen las arcadas de roscas de ladrillo de la que sería la puerta norte de acceso al templo), y convertido en viviendas y bodegas. Prácticamente modificado en su totalidad, aún se aprecia parte del muro que sujetaba el arranque de las pilastras o de las roscas de ladrillo, elementos que están enfoscados aunque aún dejan ver algunos ladrillos que se empotran en la base de la que fue la primitiva torre, que en este caso se mantiene aunque desmochada; es de mampostería con algunas verdugadas de ladrillo, muy parecido a los aparejos de la torre desmochada de San Andrés y de las de San Esteban y la de Santa María de la Cuesta. Como las torres mencionadas, se ubicaba junto al tramo recto que antecede al ábside que se decora con tres arcos sencillos de medio punto y peraltados, sobre los que una verdugada de ladrillos hace las veces de alfiz, que sostiene tres casetones sencillos; los vanos están enfoscados en obras recientes; la misma estructura decora el tramo recto del sur del ábside. El ábside es de filiación mudéjar cuellarana, aunque muy sencillo en cuanto a su decoración: sobre cimientos de cal y canto, se superponen dos filas de arcos doblados, y sobre la segunda fila, hasta



Iglesia del Salvador, ábside con arbotantes.



Iglesia del Salvador, atrio sur.



Iglesia del Salvador, decoración mudéjar del ábside.



Iglesia del Salvador, atrio y torre.

el alero, una fila más de arcos sencillos. Parece que los vanos estaban enfoscados, pero en varias de las arcadas dobles de la decoración central, se aprecian labores de rejuntado de la piedra al estilo toledano, parecida a la labor que tiene la base de la torre de Santa Marina. Una singularidad del ábside, por el que se le identifica como de este barrio y de la Villa, son las arcadas que a modo de arbotantes, se empotran en el muro. Los arcos, cubiertos de teja a la segoviana, son de cal y canto y el intradós de sillares de caliza. Se ha tratado de dar explicaciones varias al origen y destino de estos arbotantes. La más sencilla y comprensible es que se co-

locaron con la intención de sujetar el ábside una vez que el siglo XVIII se desmontara la bóveda románica, de cuarto de espera, en el interior, para levantar en su lugar una cúpula barroca cuya estructura exterior se aprecia en el recreado del ábside. Algunas otras explicaciones, sin poderse demostrar, es que los arcos arbotantes tuvieron tejado corrido y que el espacio cubierto fue utilizado como cilla o panera de la parroquia.

En la fachada sur, un muro contrafuerte y un espacio de cal y canto, que se corresponde en el interior con la sacristía, no permiten ver completo el tramo recto que remata en el ábside, e incluso su aparejo nos

podría indicar que este espacio estuvo ocupado por las arcadas del atrio que continúan siguiendo el paramento. Son tres arcos góticos, dos de ellos cegados, el primero de los cuales era la puerta original (en el interior aún se aprecian los quicios del portón que es el actual del atrio y de acceso a la iglesia); el tercero se rehabilitó como tal en época tardía, y se aprecia el arranque de un cuarto arco que nos permite opinar que el atrio se remataba al pie de la torre gótica. La torre es la más alta de la Villa, aunque el hecho de estar ubicada en un lugar al pie de la colina de La Cuesta, no le da la elegancia y prestancia que debiera tener. La to-

re, como la de San Andrés, San Martín, San Pedro, San Miguel, Santo Tomé y el arranque desmochado de la de San Esteban y de San Sebastián, parecen tener más vocación de torres de defensa que de torres campaneras. De cal y canto, las esquinas son de sillares que en el caso del Salvador, no abren ventanas hasta una primera cornisa sobre la que se abren ventanales dobles de arcos góticos, que son superados por otros tantos vanos de arcos igualmente góticos pero de mayor tamaño; bajo otra cornisa sobre la que se levanta el último cuerpo de la torre, conformado este por sillares de caliza entre los que se abren vanos de arcos re-



Altar de Santa Catalina.



Iglesia del Salvador, cúpula sobre el presbiterio.



Iglesia del Salvador, interior.



Virgen de la Palma, patrona del barrio.

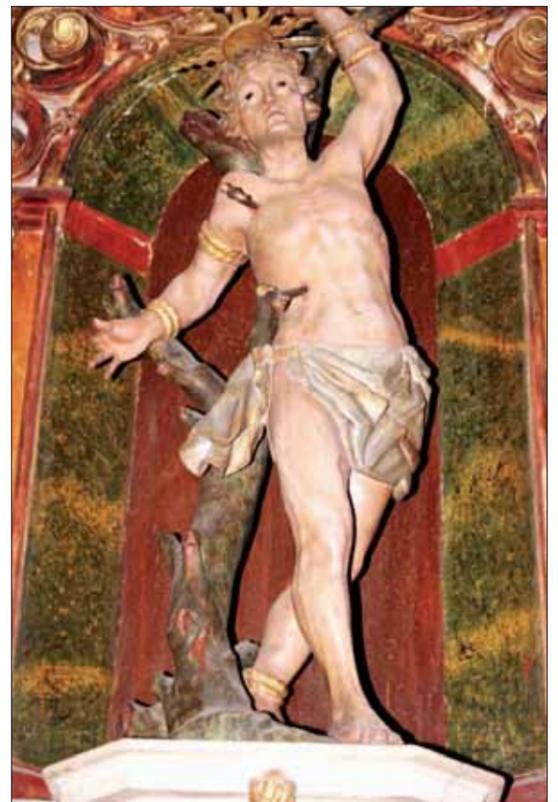


Imagen de San Sebastián.

bajados de ladrillos, que no se aprecian pues fueron enfoscados en la rehabilitación de la torre en los años ochenta del siglo pasado. El remate de la torre de San Pedro es igual y se puede intuir que son de obra posterior, del siglo XVII, en que se levantan estos últimos cuerpos con la intención de soportar campanas de mayor volumen que las anteriores medievales.

En el interior de lo que fue atrio sur, reutilizado como paneras y sacristía, se ubica la primitiva puerta románica, de arco de medio punto de bocel, que descansa en sendos capiteles, el de la izquierda con la representación de dos seres entronizados con cuerpo de hombre y cabezas bicéfalas de animal; el de la derecha representación de palomas. Sustentan los capiteles sendas columnas adosadas. Parece que alguna decoración de puntas de diamantes o de dientes de sierra sobre el arco del bocel, ha sido picada. La puerta está cegada y tras ella en la nave, hay un altar.

En el interior, de forma parecida a la nave central de Santa María de la Cuesta, tres tramos anteceden al presbiterio, a modo de capillas. Las bóvedas tardobarrocas, de molduras planas y lisas, descansan en pi-

lastras con cornisas; las paredes enyesadas no dejan apreciar los posibles elementos mudéjares que la iglesia pudo tener, ni siquiera se aprecian estructuras de las primitivas techumbres del templo, anteriores a la bóveda actual. Delante del presbiterio se insinúa, enyesada, la estructura del primitivo arco toral, que da paso a una cúpula con ornamentación de terrajería del último barroco, cúpula que descansa en cuatro pechinas a las que se han adosado cuatro lienzos.

En cuanto al contenido artístico de la iglesia, podríamos destacar los siguientes elementos:

#### ALTAR MAYOR

De transición del barroco al neoclásico, consta que se estaba colocando en 1.741.

En el ático, una pintura sobre lienzo con el tema de la Ascensión. Sobre el mismo, un relieve con el Padre Eterno y la paloma del Espíritu Santo.

En la hornacina central, la imagen de la Virgen de la Palma, Patrona del barrio. Es una talla del gótico tardío (siglos XIV-XV).

La tradición dice que se trata de la Virgen procedente del Monasterio medieval de Contodo que

se ubicaba en las márgenes del arroyo Cerquilla, Monasterio hoy desaparecido.

En la hornacina de la izquierda, un San Sebastián, talla barroca de gran mérito. En la de la izquierda, una talla dieciochesca de San José.

En el Sagrario se representa un relieve de la Resurrección de Cristo, a la que acompañan otros de virtudes teologales.

En las pechinas de la cúpula barroca, cuatro lienzos con las representaciones de Cristo, María y dos estampas de simbología de la Orden de monjes trinitarios.

#### ALTAR DE SANTA CATALINA

De mediados del siglo XVI, según la tradición procede del Convento de San Basilio. La tabla central, San Andrés, es obra que no pertenece al conjunto; estuvo presente en la edición de las Edades del Hombre de Segovia. Allí la obra figuraba como de los últimos años del siglo XV o principios del XVI.

En el ático del altar, se representa al Padre Eterno.

Debajo, tres tablas:

— La primera representa al Emperador Majencio y sus soldados llamando a Catalina que sujeta una yunta de bueyes en posible

alusión a su dominio sobre la Filosofía pagana.

— La central representa la Crucifixión.

— La tercera, Santa Catalina en debate con el emperador Majencio.

Debajo, la tabla de la izquierda representa a Santa Ana y sobre sus rodillas, la Virgen y el Niño Jesús, que está entregando un anillo (desposorios místicos), a Catalina que lo recibe en una copa. Catalina viste lujoso traje y está recostada sobre el elemento más conocido de su martirio, la rueda dentada. Porta sobre su regazo un libro, representación de su sabiduría.

La tabla de la derecha, representa el martirio final, la decapitación de la Santa, a la que previamente le habían cercenado los ojos. Presencia la ejecución el Emperador y su corte.

#### ALTARES LATERALES

En la nave central, al pie del presbiterio, se ubican sendos altares neoclásicos del último tercio del siglo XVIII o principios del XIX. El de la derecha, con una imagen de San Lázaro de difícil datación aunque el ensortijado del cabello y barba, recuerdan las obras de la escuela de Pedro de Bolduque de últi-

mos del siglo XVI. El de la izquierda está presidido por una imagen de Santa Rita.

A los lados y en la mitad de la nave central, dos altares fronteros, rococós, de abundante ornamentación y excelente dorado, están dedicados, el de la izquierda a la Virgen de los Remedios, obra de caballete, y el de la derecha a la Purísima Concepción.

#### ALTAR-HORNACINA DE LA VERÓNICA

Procedente de la parroquia de San Miguel, recibida a su vez de la de San Pedro, este altar del siglo XVIII ostenta, en el ático, las armas de los Velázquez del Puerco, cuya casa solariega aún se conserva en la calle de San Pedro con sus armas en la portada: "trece roeles o bezantes de plata sobre campo de azul y en punta, un puerco; por orla, cruces y medias lunas".

En la puerta del sagrario, se representa un sol, símbolo de Cristo.

El frontal del altar no pertenece al conjunto. Es una tela-sarga con la representación de los símbolos de la Pasión.

En la sacristía se conserva una pintura barroca con la efigie de Santa Teresa.

# Marugán, entre la historia, vuelos y pinares

TEXTO: PILAR DE MIGUEL

FOTOS: JOSE ANTONIO SANTOS

A tan solo 28 Km de Segovia, en la Campiña Segoviana, se encuentra la localidad de Marugán, que cuenta con una población cercana a los 650 habitantes, una importante urbanización, Pinar Jardín y un aeródromo en el que se realizan vuelos en ultraligeros y cuenta con una escuela de pilotos...

El nombre de Marugán parece proceder de Marguan o Marwuan, un topónimo de origen árabe que significa "lugar donde bebes agua para quitar tu sed" pero también podría tener su origen en la voz en Euskera, Marugán, que significa "sobre el helecho".

Marugán formó parte de la Comunidad de Villa y Tierra de Segovia y, se hallaba bajo la jurisdicción de la Abadía de Santa María Real de Párraces. La Abadía primero fue lugar de recogimiento de monjes agustinos para después dar paso a los jerónimos. Con estos últimos, Marugán intentó independizarse de la Abadía, sin conseguirlo.

Durante la Guerra de la Independencia, junto a otros municipios, por el Tratado de Fontainebleau, se convirtieron en despena del ejército francés pero, a su vez, como las arcas del Estado, en tiempos del Rey Carlos IV estaban bajo mínimos, España no podía abastecer a sus soldados y estos, tomaban comida y bebida... donde podían y por la fuerza, lo que provocó un empobrecimiento notable de toda esta zona y dejó al pueblo "sumido en el hambre y la miseria".

La Desamortización de Mendizabal en el año 1837, puso fin a la Abadía, y con ella finalizó también, la dependencia que mantenía con esta localidad.

## PATRIMONIO

El principal monumento que encontramos en Marugán es su Iglesia Parroquial de San Nicolás de Bari. Un templo renacentista del siglo XVI con planta de basílica formada por tres naves. La nave central tiene su estructura de madera y un gran arco de ladrillo la separa del ábside hexagonal, sobre el que se asienta un artesonado mudéjar de traza geométrica. En el interior de la iglesia se en-

cuentra, en el coro, un órgano barroco que fue construido en el año 1763 por Juan de Inés y Ortega, Organero natural de Marugán. Desde ese coro parte la escalera que llega a la espadaña que se ve en el exterior. También en el interior, encontramos un retablo en su altar mayor, dividido en tres partes. En su parte superior, un calvario, en la parte central, una imagen del santo titular y en los laterales seis pinturas.

La iglesia cuenta también con la imagen de La Virgen del Rosario y con otras pinturas como la de La Virgen del Pez, copia de la que Rafael Sancio realizó para el monasterio de San Doménico en Nápoles, y la de La Virgen de la Salud.

Hace unos años existió un arco de ladrillo en la fachada norte, que daba acceso al templo pero hoy está tapiado. En este momento, la manera de entrar es por la puerta ubicada en la fachada sur, que está protegida por un pequeño porche con dos columnas de piedra y un tejado a tres aguas. Los muros exteriores fueron realizados en ladrillo con sillares de piedra que están ubicados en los esquinazos.

Entre los edificios más destacables del municipio se encuentra también, la ermita de Siete Fuentes. Es un pequeño edificio con planta rectangular, espadaña y muros de mampostería que se encuentre en la urbanización Pinar Jardín.

Marugán cuenta con las ruinas de la ermita del despoblado de Bernuy de Párraces, cuyos restos estructurales conservados indican que se trataba de un templo con planta rectangular rematada por un ábside curvo, muros de calicanto y su puerta, de medio punto, recercada con ladrillo y, los restos de la granja que formó parte de la abadía de Santa María Real de Párraces que hoy está en manos privadas.

Para terminar, el patrimonio de Marugán se completa con su entorno natural. En su término municipal se encuentra la Zona de Especial Protección para las Aves (ZEPA) que se denomina valles del Voltoya y Zorita, perteneciente a la Red Natura 2000. Entre los habitantes de la zona se encuentran la cigüeña negra



Iglesia parroquial de San Nicolás de Bari.

y el águila imperial ibérica, especies catalogadas en peligro de extinción.

## FIESTAS

En Marugán a lo largo del año se celebran varias fiestas como la de La Virgen de la Salud, en la Pascua de Pentecostés; la de la Virgen del Rosario, que se celebra el primer fin de semana de agosto y, por último, la fiesta de San Nicolás de Bari, que se celebra el 6 de diciembre.

Durante la Semana Santa, en Marugán realizan un Vía Crucis por las cruces de El Calvario hasta llegar al cementerio y, además, realizan una procesión de El Santo Entierro que ellos conocen como "La Carrera" por estar formada por las imágenes de la Virgen Dolorosa, La Virgen de La Soledad y el Santo Cristo y, el recorrido se ilumina con hogueras.

En Navidad, el Ayuntamiento entrega castañas a cada niño y realizan una cabalgata de los Reyes Magos que finaliza en la iglesia parroquial con un belén viviente.

## MARUGÁN HOY.

El alcalde de Marugán, desde 2015, es Francisco Roque Barroso (PSOE), quien no duda en comentar que la agricultura y ganadería, aun cuando siguen siendo un pilar de la economía de la localidad, hoy son más abundantes otro tipo de negocios y servicios y, todo ello sin olvidar que la urbanización Pinar Jardín, que se creó en esta localidad en los años 80, es por sí misma, el motor del pueblo. Alrededor de este núcleo han ido surgiendo talleres de coches, constructoras, restaurantes y bares. La urbanización Pinar Jardín está compuesta por 1200 chalets construidos en parcelas muy grandes, de 2500 m<sup>2</sup> y, la extensión de la urbanización es de 640 hectáreas. El pueblo cuenta con un excelente polideportivo, un centro médico, biblioteca...

En la localidad, en este momento, hay más de 600 personas censadas pero lo normal es que la población pase de los 1000 habitantes ya que hay vecinos que

no están empadronados por diversos motivos. Estas cifras no tienen nada que ver con las que se consiguen durante los fines de semana o las vacaciones de Semana Santa o verano, momentos en el que se multiplican, por lo menos, por tres.

Francisco Roque Barroso define al Ayuntamiento de Marugán como "complejo" por la variación en su población. La localidad genera mucha riqueza y su presupuesto alcanza un millón de euros, cantidad realmente extraordinaria en la Campiña Segoviana, que hay que gestionar, algo no siempre fácil. El alcalde insiste en que "al igual que este municipio genera y tiene muchos recursos, también tiene muchos problemas", por poner un ejemplo, el Ayuntamiento tiene una plantilla de 14 personas (secretario, arquitecto, monitores, bibliotecaria...) y, no se pueden olvidar los servicios que deben prestarse a su población de más de 600 personas.

Entre esos servicios, en agosto de 2016 el Ayuntamiento puso en marcha un minibus gratuito que une la urbanización Pinar Jardín con el centro de la localidad, de lunes a viernes, dos viajes de ida y otros tantos de vuelta, para recoger a las personas de avanzada edad y llevarlas hasta el consultorio médico, a la compra... y, en 2015, se puso en marcha la "llamada telefónica al ayuntamiento". A través de este servicio, el consultorio sirve de intermediario para solicitar cita previa con el médico y evitar de esa manera el desplazamiento de los vecinos hasta el consultorio para realizar el trámite.



ABRIMOS VIERNES, SÁBADO Y DOMINGO  
COCINA TRADICIONAL  
ASADOS Y PRODUCTOS DE LA TIERRA  
VIERNES COCIDO  
MENÚ ESPECIAL  
SABADO, DOMINGO Y FESTIVOS

Avenida Sietefuentes, Parcela 632 (Urb. Sietefuentes)  
mesonlaencinamarugan@gmail.com | Tel.: 921 19 76 57



MI NIÑA Restaurant-Bar  
CONCIERTOS EN VIVO EN DIRECTO  
KARAOKE  
RESERVAS 921 19 76 83  
DE LUNES A VIERNES PLATOS DE PUCHERO 6€  
MENÚ FIN DE SEMANA 9€  
PERRITOS-HAMBURGUESAS-TOSTAS-MOLLETES  
POLLOS ASADOS POR ENCARGO y mucha diversión  
CENTRO COMERCIAL SIETEFUENTES (MARUGÁN)



Aeródromo de Marugán.


**MARUGÁN**  
 EN POCAS PALABRAS

**Distancias:** 28 Km a Segovia  
**Población:** 624 habitantes  
**Alcalde:** Francisco Roque Barroso (PP)

**Patrimonio:**

- Iglesia Parroquial de San Nicolás de Bari
- Ermita de siete Fuentes
- Ruinas de la Ermita del despoblado de Bernuy de Párraces
- Restos de la Granja de la Abadía de Santa María Real de Párraces (hoy privada)
- Zonas Naturales Protegidas

**Fiestas:**

- Virgen de la Salud, Pascua de Pentecostés
- Virgen del Rosario, primer fin de semana de Agosto
- San Nicolás de Bari, el 6 de diciembre
- Santa Águeda, febrero.
- Corpus Cristi

**Dónde Dormir:**

- Casa Rural El Arado
- Casa Rural El Campanario
- Hotel Rural El Portón de Javier

**Dónde Comer:**

- Restaurante El Portón de Javier
- Mesón La Encina
- Bar Mi Niña
- Restaurante Fortuna
- Mesón La Huerta del Agüelo

En el capítulo de proyectos, hay varios en marcha para dar forma a algunas zonas estructurales que están poco definidas, principalmente que la urbanización esté recepcionada por el Ayuntamiento, funcionando actualmente como Entidades Urbanísticas de Conservación y estando tituladas por el consistorio y consolidar así, un gran pueblo, sin ninguna segregación.

Y, por último, Marugán dispone de un aeródromo a 5 Km del pueblo, con dos pistas, donde se imparten clases para la obtención de diversos títulos y donde se pueden realizar bautismos de aire o paseos de unos 20 minutos. Sus instalaciones se completan con cafetería y una zona de ocio dedicada a las familias de los pilotos.

**DÓNDE DORMIR.** Las casas rurales que nos permiten vivir en Marugán son: "Casa Rural el Arado", con capacidad para 6 personas, cuenta con jardín y barbacoa. "Casa Rural el Campanario", con capacidad para 6 personas, dispone de jardín y barbacoa y, es una casa de labranza con una

antigüedad de 150 años que ha sido restaurada. Por último el "Hotel Rural El Portón de Javier", con capacidad para 13 personas en total y dispone de jardín y bar.

**DÓNDE COMER.** En una localidad que cuenta con un número de habitantes importante como Marugán, son varias las posibilidades que tenemos para degustar su gastronomía que está formada por cocina tradicional con productos como el cordero lechal y el cochinillo asado, como platos estrella y, junto a estos, al ser tierra de matanza, destacan también todas las elaboraciones que parten de ella (chorizo, torreznos, morcilla...) y al ser campo castellano, el cocido tiene siempre un lugar destacado.

En Marugán encontramos varios establecimientos donde podemos disfrutar de otras especialidades como:

Restaurante Fortuna, un establecimiento con experiencia. Comidas caseras y menús. Mesón La Huerta del Agüelo, especializado en comida casera y para llevar. Aperitivos, pinchos y raciones. Restaurante "El Portón

de Javier", donde ocupa un lugar especial el bacalao, el arroz y la carne roja. El Bar Mi Niña, un establecimiento con ambiente familiar, gran espacio para el juego de los pequeños, tapas caseras, raciones muy variadas, hamburguesas y pollos asados. Bar Mi Niña, dispone de una gran terraza para disfrutar del buen tiempo. Mesón La Encina: Emilia y Toni, gestionan este establecimiento que, durante el invierno, abre su puerta los fines de semana y los días festivos pero, durante los periodos vacacionales como la Navidad, Semana Santa o verano, esta al pie del cañón de manera permanente.

El Mesón La Encina, se encuentra rodeado de pinares y encinas y su cocina es tradicional. Se basa en el cordero lechal y el cochinillo asado, así como en los judiones y otros productos típicos de la tierra. Tienen Menú de diario, cuando se abre de lunes a viernes y, otro de fin de semana.

En el Mesón La Encina están en plena puesta en marcha de un proyecto innovador: "Las ollas ferroviarias". Consisten en unas ollas de metal que contienen bra-



Francisco Roque Barroso, alcalde de Marugán.

sas y, sobre ellas, va otro recipiente en el que se está realizando el guiso "despacio y con mucho cuidado, como se hacía antes". Este sistema lo utilizaban los ferroviarios cuando en los viajes largos, ponían la olla entre las brasas de la caldera de la máquina y...

Las Ollas, se realizan por encargo y pueden contener cualquier guiso. Emilia y Toni, en esta ocasión y pensando en el otoño, nos han propuesto patatas con nísalos como menú para ese fin de semana.

## RECETA: PATATAS CON NÍCALOS

En una olla o cazuela se pone un poco de aceite y se echa cebolla muy bien picada, con sal, hasta que esté bien pochada. Se añade un pimiento verde y unos ajos, también picados y lo dejamos que siga pochando unos 5 minutos más. Más tarde se añaden los nísalos bien picados y se sofríe todo unos 10 o 13 minutos.

Después se pone un poquito de vino, las patatas troceadas, pimentón, un poquito de cayena o pimentón picante (si se quiere). Unos cinco o diez minutos después se cubre el conjunto de agua y en 40 minutos, si la patata está bien cocida, estará listo para llegar a la mesa.



*Marugán según progresa, asegura futuro*

# Página literaria

## TRÁNSITO FUGAZ

Amorosamente,  
abrazo el tránsito fugaz de cada pulso  
y en él fluyo convencido del efecto,  
que esos vívidos instantes  
le transmiten a mi arrojito.

Allí habito y soy eterno  
y muero y amo en el quemarme,  
mientras nutro de indolencia detenida  
el ser un algo persistente en el ahora.

El futuro y el pasado quedan lejos  
de ese flujo de inminencia en que me abrazo

y soy pavesa de aquel fuego en el que nada  
que no sea el infinito, me contenga.

Todo el Cosmos en mis manos es un punto  
y ese punto es la medida de una hoguera  
y esa hoguera es donde escapo  
y donde quedo  
y donde dan su luz mis llamas,

tan ajenas al vacío silenciado  
que allá queda receloso,  
tan vaciado de mí.

*Norberto García Hernanz*



## MADRE DE MI ALMA

Quiero vivir madre,  
atado al impulso de las aves en libertad,  
teniendo la buena suerte  
de un día poder soñar.

Quiero dejar de sufrir madre,  
adivinando entre las amapolas y el polén una nueva  
señal.

Quiero dormir mi último día en ti, madre,  
dejarme seducir por tu ternura  
y cuando sienta el frío mortal en mi corazón,  
antes del paso final,  
escucharte decir tu nombre  
para marcharme con tranquilidad.

*F. Javier López Madrid (Crisu)*

## Mascotas

Todo el que tiene, o ha tenido, la oportunidad de compartir su vida con cualquier integrante de otra especie, al que se ha dado en llamar 'mascota' (pet en inglés), sabe que tal convivencia constituye una maravillosa escuela de tolerancia, de reconocimiento del 'otro' y de solidaridad compartida.

En mi caso, y entre otras muchas cosas, Polo me ha 'obligado' a acompañarlo en sus múltiples paseos por la ciudad para enseñarme los rincones y recovecos que esconden sus calles, haciéndola aún más atractiva a nuestra curiosidad. En uno de ellos, en la calle de los Desamparados, las voces de las madres franciscanas, que brotaban de la capilla de San Juan de Dios para trepar a través del silencio matinal de ese momento hasta el cielo, llevaron a nuestro entendimiento el 'Cántico de las criaturas'.

Y seguimos esperando vuestras colaboraciones en la dirección que se indica en el borde inferior izquierdo de esta página.

**Clemente Oria**

## Inéditos y clásicos



## BLANCO

El mundo bulle  
y el mar te lanza salivazos  
blancos  
Al horizonte le han salido dientes  
para devorar los barcos  
Solo, entre dos paredes de agua  
que te lanzan a lo negro  
Subes  
y en un instantáneo crujido  
bajas  
a estamparte contra el agua  
fría dura y sin alma  
Te arrojan te golpean te empujan  
te suben y te bajan  
se te cuelan dentro  
y hacen jirones tu calma

El agua de tu cuerpo  
se escapa con las olas  
y las manos del viento  
te pulen la cara  
Gritas con toda tu fuerza  
vanas y solo gestos tus palabras  
el hombre aquí no es  
absolutamente nada  
El monótono estruendo se repite  
y sientes cuan fina es la cóncava piel  
que te separa del agua  
Un arco de violín eterno  
arranca el estridente chillido metálico de la  
jarcia  
la voz del miedo y la angustia  
lo único que deseas no poder oír nada.

*"Blanchefer"*

## EL ÁRBOL DESNUDO

Llora un árbol en otoño  
cuando ve caer sus hojas,  
cuando ve caer los pétalos  
de una flor antes hermosa.

Se siente apagado y triste  
quejándose mira al cielo,  
¿por qué?, pregunta desnudo,  
al ver su manto en el suelo.

Entre las hojas un sapo  
ha asomado la cabeza,  
y al escuchar sus lamentos  
al árbol grita con fuerza.

¿Has mirado alrededor?  
le dice estirando el cuello,  
tus hojas crean alfombras  
dejando un paisaje bello.

Mira el árbol pensativo,  
el colorido es hermoso,  
el sapo tiene razón  
es un paisaje precioso.

Es una etapa en tu vida,  
y cuando pase el otoño,  
le dice el sapito al árbol,  
crecerán nuevos retoños.

A que cambie la estación  
debes saber esperar,  
mientras tanto del otoño  
solo debes disfrutar.

## EL ESQUELETO BAILÓN

Aunque soy un esqueleto  
puedo ser muy divertido,  
me paso el día bailando,  
además soy presumido.

Muevo con ritmo mis brazos,  
**húmero, cúbito y radio,**  
también bailo del revés  
con el **fémur, la tibia y el peroné.**

Las **rodillas** y **caderas**  
muevo de cualquier manera,  
y con gran facilidad  
subo largas escaleras.

Siempre estoy muy sonriente  
enseño todos los **dientes,**  
pero si tengo calor  
no se me nota el rubor.

Bailo salsa y reggaeton,  
soy **esqueleto** bailón,  
lo mismo me mueve un tango  
que la música de rock.

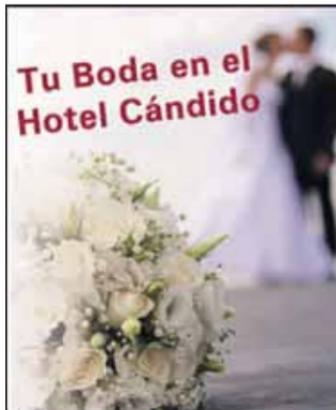
*Marisa Alonso Santamaria*

ESPECIAL

BODAS



/ FOTOS GRAN ANGULAR



Tu Boda en el  
Hotel Cándido

EL HOTEL CÁNDIDO Y EL PÓRTICO REAL  
BRINDAN A NUESTROS NOVIOS LA OPORTUNIDAD ÚNICA  
DE CELEBRAR SU BODA EN UN MARCO INCOMPARABLE

SI Quiero 

  
HOTEL  
CÁNDIDO  
\*\*\*\*

Avda. Gerardo Diego s/n - 40006 Segovia  
www.candidohotel.es  
info@candidohotel.es



# Índice

## 4-7

### Las últimas tendencias

Las novedades en trajes de novia para ella, y para la segunda protagonista del enlace, la madrina.



## 8-9

### Maquillaje y peinado

Para que la novia luzca perfecta en este gran día es necesario que prime la naturalidad



## II

### Detalles para los invitados

Triunfan los recuerdos prácticos y funcionales. Regalar jabones y perfumes es la tendencia más actual



## I2-I3

### El reportaje fotográfico

La boda pasa y el recuerdo perdura, por ello el álbum digital gana valor con el paso del tiempo



C/Buitrago 6, Segovia

921 05 15 91  
637 21 24 25

## VESTIDOS DE NOVIA

### VESTIDOS DE FIESTA Y CEREMONIA

DESDE  
385€  
a  
565€

#### COMPLEMENTOS

- TOCADOS
- CAN CAN
- VELOS
- BOLEROS
- ESTOLAS

CONFECCIONAMOS TU VESTIDO  
NUEVO A MEDIDA  
ARREGLOS DE MODISTA  
INCLUIDOS

VEN A DESCUBRIR LA NUEVA  
COLECCIÓN 2018 A  
FEEL NOVIAS,  
TE SORPRENDERÁ



@feelnoviassegovia | segovia@feelnovias.com | www.feelnovias.com

RADIOGRAFÍA DEL SECTOR: AUMENTAN LOS DIVORCIOS Y LAS SEPARACIONES



Según los últimos datos publicados por el INE, las rupturas matrimoniales aumentaron un 1% el año pasado, en Castilla y León. / EL ADELANTADO

# Repunte de las rupturas matrimoniales en Segovia

A pesar de este ligero aumento, Castilla y León sigue siendo de las Comunidades Autónomas con menor tasa de separaciones

SARA SUÁREZ VELASCO

Según el último estudio publicado por el Instituto Nacional de Estadísticas, INE, las rupturas matrimoniales repuntaron un uno por ciento en la Comunidad Autónoma de Castilla y León el año pasado, aunque continuó siendo una de las regiones con menor tasa de separaciones.

En concreto se registraron en 2016 un total de 4.104 rupturas en Castilla y León, frente a las 4.063 de 2015. Sin embargo, a nivel nacional, se contabilizó un pequeño descenso al caer un 0,1 por ciento, — 101.177 rupturas el año pasado frente a las 101.214 de 2015—.

“Las separaciones y divorcios en Segovia aumentaron a 236 procesos, frente a los 213 del ejercicio 2015”

Las separaciones y divorcios en la provincia de Segovia también incrementaron en el último año, alcanzando un total de 236 procesos, frente a los 213 del ejercicio 2015, lo que supone un repunte del 10,8 por ciento, en concreto, 23 casos más tan sólo un año. Sin embargo, el dato registrado en 2016 es similar al de hace una década, apenas cuatro separaciones más, ya que en 2007 se contabilizaron un total de 232 rupturas matrimoniales en la provincia de Segovia.

En cuanto a las rupturas del último ejercicio, 236, fueron mayoría los divorcios con 225 casos. De estos, 163 se llevaron a cabo de mutuo acuerdo de la pareja, el 72,5 %, mientras que los 62 casos restantes, el 27,5 por ciento acabaron en el juzgado.

Teniendo en cuenta si tenían hijos o no las parejas que solicitaron el divorcio: 85 de las parejas que lo pidieron no tenían descendencia, 40 tenían un hijo menor, 9 tenían un hijo mayor

de edad pero que dependía aún de sus padres y 90 de los matrimonios que se divorciaron tenían dos o más hijos dependientes de los padres.

Atendiendo a la duración de los matrimonios, cinco parejas estuvieron casadas menos de dos años, 58 parejas entre dos y nueve años y 162 parejas estuvieron casadas más de diez años.

Respecto a las once separa-

ciones contabilizadas en el ejercicio 2016, diez fueron de mutuo acuerdo y una sola acabo en el Contencioso. La mayoría de las parejas separadas no tenían hijos dependientes, aunque una de ellas tenía un hijo menor de edad, y tres parejas dos o más hijos menores.

Y en cuanto a los años que estuvieron juntas las parejas, dos de los matrimonios divorciados llevaban casados entre dos y nueve

años, mientras que las otras nueve llevaban más de diez.

“De los divorcios, el 72,5% se llevaron a cabo de mutuo acuerdo por la pareja, y el 27,5% restante acabaron en el juzgado”

**Estilistas**

# AR

A n a  
R u i z

**José Zorrilla, 122 (Segovia)**  
Telf. 921 05 04 46

**Somos especialistas en novias e invitadas**  
Resaltamos la naturalidad de cada novia.  
Encontramos el estilo de maquillaje y peinado que más vaya con tu personalidad  
Tratamientos y programas de belleza personalizados.  
Manicura, pedicura, depilación

**Consulta nuestro bono novias ¡LO TIENE TODO!**

# alexia

ESTÉTICA · SPA

*Circuitos Spa*

- Jacuzzi
- Baños Burbujas
- Baño Turco
- Ducha escocesa
- Camilla Infrarrojos
- Solarium
- Maquillajes
- Cosmética

921 44 22 55

(cita previa)

**Depilación:**

- Láser (Diodo)
- Tibia
- Callente
- Chocolate

**Tratamientos Corporales:**

- Drenaje
- Anticelulítico
- Flacidez, etc.

**Manicura y pedicura**

**Tratamientos Faciales**

**Masajes:**

- Relajantes
- Aceites esenciales
- Especias
- Gemas
- Chocolate, etc.

**Dámaso Alonso, 42**  
**40006 SEGOVIA**  
junto pabellón Pedro Delgado  
Barrio Nueva Segovia

PARA SENTIRSE 'PRINCESAS POR UN DÍA' LO MÁS ACERTADO ES BUSCAR LA SENCILLEZ Y DEJARSE

# “Guapa, auténtica y cómoda”

Desde 'Feel Novias' y 'Estherella Novias', los expertos del sector recomiendan a las novias segovianas la elección de un vestido en el que se sientan a gusto para que disfruten del gran día sintiéndose especiales y elegantes, sin dejar a un lado la comodidad

SARA SUÁREZ

El estilo que gana entre los gustos de las novias segovianas podría acercarse más al 'princesa', vestidos con volumen y movimiento, pues son los que más se demandan. Pero cabe destacar que en la variedad está el gusto y que de eso las novias segovianas saben mucho, ya que tenemos la suerte de encontrarnos con novias con gustos muy diferentes y personales entre sí, que consiguen que la búsqueda de los vestidos sea aún más interesante y bonita. Mi única recomendación hacia cualquier novia es que el día de la boda debe ser ella misma. No se debe disfrazar, el vestido escogido para ese día debe hacerla sentir guapa, y auténtica, muy auténtica, y no dejar nada de lado la comodidad. El vestido debe formar parte de ella y tiene que ser simplemente ella”, explica Shahila Donoso, de 'Feel Novias'.

'Estherella Novias', — que nació en Segovia hace diecisiete años con el único propósito de vestir y complacer el deseo de sus clientas, (novias, madrinas, madres de la novia o el resto de invitadas), para lograr un día inolvidable y lleno de belleza en el que disfruten de ese gran momento sintiéndose especiales y elegantes—, cuenta con firmas importantes dentro del mercado español, tales como 'La Sposa', 'Raffaello', 'Esthefan', 'Alba Conde' o 'Evassé', a través de las cuales presentan las tendencias más destacadas: vestidos con corte sirena elegantes y sensuales, en tejidos como encajes o crêpe liso, vestidos vaporosos con línea evaseé, escotes barco, o también la línea romántica con faldas en gasa o tul y cuerpos en guipur o encaje.

“Como novedad, los vestidos efecto doble look, por un lado, silueta sirena y sobrefalda extraíble, por el otro, en tejidos

de raso o micado. Además, encontramos los vestidos con línea princesa, todo en tul bordado o bien con cuerpos de guipur, o encaje bordado y amplias faldas de micado y bolsillos, siempre con originales escotes en delantero y espalda, que este año cobran gran protagonismo con transparencias, dando ese efecto de segunda piel”, comenta Belén Rodríguez, de 'Estherella Novias'.

[ ]

El estilo que gana entre los gustos de las novias segovianas podría acercarse al 'princesa', con volumen y movimiento, pues son los que más demandan

Dentro de las tendencias para novia 2018, destacan los volantes. “Durante este año los volantes han ocupado un importante lugar en blusas, pantalones y chaquetas. Hemos estado rodeados de prendas de vestir con mucho volumen y con un gran aporte de movimiento, por ello, para esta temporada 2018 la 'tendencia volante' se ha trasladado a los vestidos de novia. Volantes más anchos y abiertos o por lo contrario más estrechos y largos con más caída...”, asegura Donoso.

“Líneas sencillas en vestidos rectos con tejidos muy sencillos que marcan de una manera muy fina la silueta de la novia. No hace falta recargar para tener 'completo' el vestido de novia, a veces lo más sencillo marca la diferencia y hace que sea realmente espectacular”.

En cuanto a encaje, bordados y tul: es una combinación de estilo muy romántico y muy princesa. Vestidos con gran



Perfecta combinación de estilo romántico y 'princesa'. / FOTO ESTHERELLA NOVIAS

**QUIERES SALTARTE LAS NORMAS Y TENER UNA BODA DE FLIPAR**

Diseñamos, Decoramos y Coordinamos tu Boda

**ZAZU**  
DISEÑO DE BODAS PARA NOVIAS ATREVIDAS

www.eventoszazu.com | mecaso@eventoszazu.com | @eventos.zazu

GUIAR POR LOS QUE DE VERDAD SABEN YA QUE LA VARIEDAD DE ESTILOS PARA NOVIAS ES INMENSA

aporte de volumen. Cuerpos bordados con tirantes finos, palabra de honor, pequeños detalles de pedrería... Todos acompañados por un gran aporte de volumen en la falda, capas de tul que hace que casi el vestido se alce por sí solo, espectacular.

[""]

**Dentro de las tendencias para novia 2018 destacan los volantes y las prendas de vestir con mucho volumen y con un gran aporte de movimiento. La tendencia 'volante' se ha traspasado a los vestidos de novia"**

Las transparencias se podrán ver en escotes, brazos y espaldas. Una tendencia que se ha repetido más de una vez y que se sigue aprovechando. Una muy concurrida es acompañar esas transparencias de pedrería y bordados tanto en escotes como espaldas.

Las capas son la tendencia de 'Juego de Tronos' que también se traslada a los vestidos de novia, por lo que se podrán ver también vestidos con capa cubriendo la totalidad del vestido, o por lo contrario ocupando un lugar 'discreto' acabando a la altura de la cadera. Tejidos vaporosos serán los que compongan estas capas que acompañan a los vestidos aportando originalidad. También estolas de pelo para las bodas de otoño - invierno serán un complemento casi indispensable.

Y el escote bardot, — barco, que enseña los hombros con larga o media manga será tendencia en esta temporada. Un escote que aporta una gran elegancia y sensualidad. Un escote muy favorecedor.

**COLORES** Al igual que no todas las novias quieren ir de princesas, ni quieren vestidos largos — los vestidos cortos también son tendencia y cada vez se visten más—, no todas quieren vestir de blanco el día de su boda.

"El rosa pastel es un color que se está poniendo de moda en los vestidos de novia, dejando

de lado los blancos rotos, los *champagne*, los tierra... tonos que se distinguen del 'blanco nuclear' que ya venimos acostumbrados a ver en las tiendas desde hace tiempo. Cada vez se apuesta más por diseños con color, siendo eso sí, una tendencia no muy utilizada aún, ya que se sigue siendo 'más tradicional' a la hora de escoger el vestido en cuanto a la tonalidad, comenta Donoso, de 'Feel Novias'.

"No nos olvidamos de que se están empezando a ver también vestidos con colores fuertes como el rojo, vestidos espectaculares que de momento, solo las más atrevidas se atreven a lucirlos el día de su boda", añade.

**COMPLEMENTOS** "El velo sigue siendo el complemento estrella aunque se consideran como formalidad para ceremonias de iglesia, también se lleva en ceremonias civiles. Por otro lado, si se decide prescindir del velo, de lo que no se prescinde en la mayoría de los casos es de un tocado. Ya sea a modo diadema, horquillas, más grandes con flores o de crin, entre otros, o más discretos, el tocado se está convirtiendo junto al velo, en otro de los complementos estrella para las novias", afirma Shahila Donoso.

"Cinturones de pedrería, adhesivos decorativos que brillan, incluso pequeños detalles de color sobre el vestido — cinturón, fajín, cintas de corsé... — también son complementos a tener en cuenta y demandados por las que quieren dar un toque de distinción y más personal a su vestido. Y no nos olvidamos de las estolas y de los boleros, perfectos acompañantes para ceremonias en épocas más frías o utilizados también como añadido al vestido elegido", añade.

Desde Estherella novias "siempre asesoramos sobre todo tipo de complementos, desde la ropa interior, a las flores, zapatos, tocados o velos, entre otros muchos. Con el fin de facilitar a la novia todos estos productos dentro de nuestro comercio o de establecimientos especializados en Segovia, para que así quede la prenda armonizada, con el mejor resultado posible para ese día mágico y lleno de ilusión".



Xinia Escribano, Miss World Segovia 2017, vestida en la boutique 'Estherella Novias'. / FOTO ESTHERELLA NOVIAS

"Haz de tu boda un sueño irrepetible"



**ROBERTO TAPIA OLMOS**  
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS  
670 89 00 60



Fotos: Mayte Paris.



**Ballestero**  
Estilistas

Salón de Belleza especializado en novias y  
madrinas con las últimas tendencias en  
servicios de peluquería y estética.

Las mejores  
marcas, nuestra  
amplia  
experiencia y  
la confianza de  
nuestros clientes  
hacen que  
sigamos  
trabajando  
para ti.

C/ Jose Zorrilla, 90 | SEGOVIA | Telf. 921 43 29 54



**Regalos para bodas**

**La Botica**  
de los  
**Perfumes**  
Segovia

Que este día tan especial para ti,  
sea inolvidable para tus invitados.

**Detalles que enamoran**

C/José Zorrilla, 113 · SEGOVIA  
Telf. 921 425 840 laboticadelosperfumes.segovia@hotmail.com

LA ELECCIÓN DEL VESTIDO DE NOVIA TIENE QUE SER AGRADABLE, PLACENTERA Y BONITA. UNA JORNADA PARA RECORDAR

## Las prisas no son buenas

Los profesionales del sector aconsejan suficiente tiempo de antelación tanto para la elección del vestido como para las pruebas del mismo

SARA SUÁREZ

La elección del vestido de novia es toda una experiencia. Por ello, "hay que tener muy en cuenta que la confección de un vestido junto con los ajustes y modificaciones que demande el mismo no se hace de un día para otro, sino que lleva su tiempo. Y que por el camino para llegar al gran día, hay que ir haciendo pruebas para conocer y dar una solución a todo aquello que pueda necesitar el vestido", comenta Shahila Donoso, de 'Feel Novias', quien añade varios factores a tener en cuenta.

"Por un lado, y debido a los nervios originados por la propia boda, son muchas las novias que tienden a adelgazar y algunas incluso a engordar. Estos cambios conllevan alguna modificación de última hora en el vestido, por ello es preciso hacerlo con el tiempo suficiente y necesario, tomárselo con calma y ante todo, no dejarlo para última hora, ni agobiarse. La elección del vestido de novia tiene que ser agradable, placentera y bonita. Una jornada para recordar con un sentimiento feliz".

Según Shahila Donoso, de 'Feel Novias', las pruebas obligatorias son dos. "La primera, que se realiza en la misma llegada del vestido con la modista, quien valorará, junto con la novia, el tipo de ajustes que se la deben hacer, — tales como arreglar el bajo, estrechar la

cintura, ajustar las hombros...— y las posibles modificaciones que se le quieran realizar al vestido. Y la segunda prueba que tendrá lugar unos veinte o veinticinco días antes del enlace, donde se darán los últimos retoques. Entre medias, se valorarán si son necesarias más pruebas o no, en función de lo que vaya demandando la propia novia y el vestido".

Y según Belén Rodríguez de 'Estherella Novias', "las pruebas del vestido una vez elegido éste son tres: la adaptación del vestido a su silueta y altura; la búsqueda de complementos afines a su gusto y vestido, — velos, tocados...—, para la que recomienda hacerlo conjuntamente con la prueba de peluquería y una tercera prueba para comprobar que todo esté adaptado y correcto, en el caso de que la clienta haya variado su silueta a causa de los nervios y la ilusión del momento, los días previos a la fecha del evento".

'Estherella Novias' aconseja a las novias a que acudan con un mínimo de ocho meses y las madrinas de cuatro a realizarse las pruebas. Solicitando siempre cita previa para que se les de un asesoramiento personalizado y preciso.

Por su parte, 'Feel Novias' recomienda como mínimo entre seis y siete meses, siempre que se tenga claro el vestido que se quiere. Lo normal suele ser que se empiece a buscar el vestido con una



Los expertos recomiendan realizar dos o tres pruebas previas para el vestido de novia. / FOTO FEEL NOVIAS

antelación al día de la boda de entre siete y nueve meses, aunque cada vez son más las novias que comienzan a buscar su vestido hasta con un año de antelación. Y respecto a las madrinas, lo normal es que la confección del vestido de

madrina tarde menos tiempo, — en algunos modelos—, que el de la novia, y que las pruebas queden bastante más limitadas, — se tiene en cuenta que hay casos en los que también son necesarias varias pruebas—.

Aproximadamente, este tipo de vestidos se ha de solicitar con unos cuatro o cinco meses de antelación, dando tiempo para la confección, los ajustes y los últimos retoques que se llevan a cabo en dos pruebas.



Sí, quiero.

www.fotogranangular.com



Empieza la dieta con nosotros y entregando este bono te hacemos un regalo.

**NATUR HOUSE**  
Expertos en Nutrición y Dietética

C/ Conde Sepúlveda, 15 Segovia  
Telf: 921 44 22 36  
www.facebook.com/naturhouse.segovia

www.dboda.net info@dboda.net

Vestidos de novia Alianzas  
Peluquería y maquillaje Transporte invitados  
Fotografía y Vídeo Decoración floral y ramo de novia Luna de Miel

CADA VEZ SE LLEVAN MÁS LOS VESTIDOS CÓCTEL, EL PRESENTE Y EL FUTURO PARA LAS MADRINAS

# Tendencias para madrinas 2018

SARA SUÁREZ

La madrina juega un papel muy importante el día de la boda. Es la persona que acompaña al novio hasta el lugar donde se celebrará el esperado enlace y por lo tanto, también será el centro de todas las miradas. Por ello, su estilismo ocupará un lugar muy relevante y no podrá defraudar. Ahora bien, al igual que la novia, la madrina jamás se deberá disfrazar pues lo esencial y primordial es que siga siendo ella misma.

El protocolo del enlace marca que la madrina debe ir de largo, "pero dados los tiempos en los que estamos, la cantidad de variedad de bodas que se celebran, así como los gustos y preferencias, esto no debe tenerse mucho en cuenta, es decir, no hay que tomárselo al pie de la letra. Por ello, al igual que las novias, y aunque lo más tradicional sea ir de largo, los vestidos cortos también serán tendencia en madrinas", explica Shahila Donoso, de 'Feel Novias'.

"Los vestidos 'dos piezas' son los más tradicionales, pero las tendencias nos van marcando una ligera desaparición de los mismos. Cada vez se llevan más los vestidos cóctel, por la rodilla; largos con una discreta cola o largos a la altura del suelo dejando entre ver sutilmente el zapato. Éstos vestidos son el presente y el futuro para las madrinas pues aportan elegancia, estilo y personalidad", asegura Donoso.

"Para las madrinas e invitadas, tenemos una gran variedad de posibilidades, para que cada mujer encuentre su vestido ideal, aquel que le permita sentirse especial sin perder su esencia. Encontramos, entre los estilos la línea clásica, con cortes más rec-



Lo primordial para las madrinas es que sigan siendo ellas mismas, que se sientan especiales sin perder su esencia / FEEL NOVIAS

[“]

El protocolo marca que la madrina debe ir de largo, pero dado los tiempos que corren, los vestidos cortos también están marcando tendencia"

tos, exquisitas flores bordadas o estampados y lazos. Además, aparecen vestidos con colores metalizados en satén y creppés, escotes barco, en colores burdeos y rojos para las más atrevidas, y otros con transparencias en los escotes y colores como el azul, predominando el azul noche, y verde para las madrinas más clásicas", declara Belén Rodríguez, de 'Estherella Novias'.

En cuanto al color, "sí que deberá respetarse el que lleve la novia, es decir, la madrina no podrá ir vestida de blanco o en su defecto del mismo color que vaya la auténtica protagonista de la jornada. Si el enlace es de mañana los colores suaves, como los pasteles, —naranjas, verdes, rosas...— serán los más adecuados y los que más se verán, si es de tarde, los colores más fuertes, —rojos, violetas intensos, verdes esmeralda...— serán los que acompañen a la madrina de bodas", comenta Donoso. "Todo ello acompañado con tejidos como el mikado con caída 'más tiesa' y definida. También se verán tejidos vaporosos aportando movimiento y forma pero eso sí, sin sobrepasarse".

En cuanto a los complementos, los tocados y pamelas se han convertido prácticamente en indispensables y grandes acompañantes.

**Atelier Nails**  
Tu Centro de Estética de Uñas

para ELLA  
Especialistas en tratamiento y reconstrucción de uñas  
**LUCE UNAS MANOS PERFECTAS EL DÍA DE TU BODA**  
Diseños especiales despedidas y bodas

para ÉL

C/San Francisco, 6 · 40001 Segovia · Telf. 921 44 42 68  
ateliernails.es · www.facebook.com/NailsSegovia

**Ceilán Viajes**

PÍDENOS TU PRESUPUESTO DE LUNA DE MIEL  
TODOS LOS DESTINOS POSIBLES  
¡¡ELIGE TU DESTINO!!

C/ El Roble, 22 · Segovia  
Telf: 921 41 37 47  
info@ceilanviajes.com  
www.ceilanviajes.com

**Especial bodas**

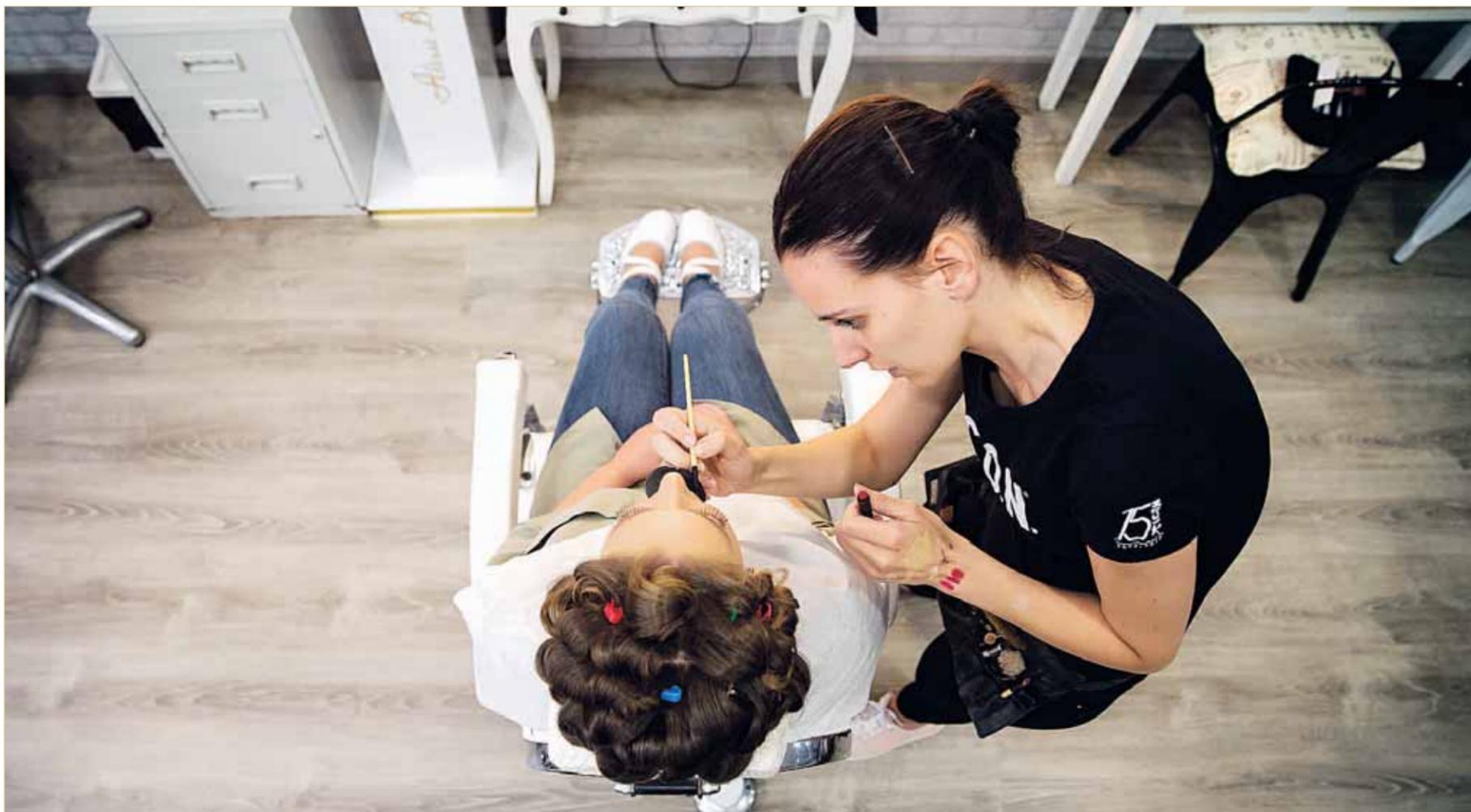
Para ella  
Preparación de la piel: limpieza facial profunda e hidratación  
Diseño de cejas: depilación facial con hilo  
Tratamiento para pestañas: tinte y permanente  
Manicura e hidratación con esmalado semipermanente  
Pedicura spa con esmalado semipermanente  
Prueba de maquillaje a domicilio  
Maquillaje a domicilio  
Masaje relax total  
Reflexología podal

Para él  
Preparación de la piel: limpieza facial e hidratación  
Limpieza de cejas  
Cuidado de manos  
Masaje relax total  
Reflexología podal

Regalos y packs personalizados  
TLF: 680277206  
(Coral)

Porque cada detalle cuenta...

## LA ELEGANCIA Y LA SENCILLEZ PREVALECE EN EL MAQUILLAJE, EL PEINADO Y



Para que los novios luzcan perfectos el día del enlace es fundamental un buen asesoramiento, profesional y especializado, tanto en el peinado como en el maquillaje. / FOTO GRAN ANGULAR

# El maquillaje debe realzar la belleza natural de la novia

La tendencia actual es un tono natural de maquillaje y los labios muy marcados y brillantes, otorgando sensualidad a la novia, y sin restar importancia al resto del rostro.

SARA SUÁREZ

Uno de los detalles más esenciales que debe cuidar la novia para lucir radiante, sofisticada, glamurosa y guapa el día del enlace es el maquillaje.

“La mejor propuesta de maquillaje es aquel con el que la novia luzca natural. La tendencia más actual es con los labios muy marcados porque da mucha sensualidad a la verdadera protagonista del día de la boda.

También se tienen a potenciar mucho las pestañas, los pómulos y las mejillas. Tiene que ser un tono natural, —en función de cada tipo de piel— con el objetivo primordial de que se vean naturales y no que parezcan que van al circo”, comenta Ana Ruiz, gerente de ‘Ana Ruiz Estilistas’, especialistas en novias e invitadas, en concreto en resaltar la naturalidad de cada novia y en encontrar el estilo de maquillaje y peinado que más vaya con la

personalidad de cada mujer.

“En el maquillaje se busca, ante todo, la sencillez, destacando la belleza natural de la piel de cada cliente. Es fundamental que la novia luzca natural y se sienta radiante el día más importante de su vida. Por ello, hay que encontrar el maquillaje perfecto, aquel que se adapte a cada persona, buscando la sutileza y la elegancia para que la novia se sienta cómoda. La última tendencia es que los

labios se llevan cada vez más marcados y brillantes, sin restar importancia, desde luego, al resto del rostro”, explica Alfredo González gerente del centro de estética y peluquería unisex ‘Alfredo Peluqueros’, especialistas en novias.

Los expertos también recomiendan un buen tratamiento de hidratación en la piel, los meses previos al enlace. Y para los novios recomiendan realizar un maquillaje y un retoque mucho

más sencillo y superficial que el de la novia, pero que también resalte las facciones del rostro. En cuanto al afeitado, la gran mayoría recomienda que lo hagan el mismo día del enlace.

Para que los protagonistas del enlace estén perfectos el día más importante de sus vidas es fundamental un buen asesoramiento profesional y especializado, tanto en el peinado, como en el maquillaje, manicura, pedicura y afeitado.

Carpas ceremonia  
Carpas y mobiliario para eventos  
Alfombras y moqueta  
Sillas  
Fundas  
Bancos  
Lazos  
Mesas ceremonia  
Fotocall  
Sonido e iluminación  
Guirnaldas de luz  
Pistas de baile  
Entarimado de espacios  
Discomóvil...



# EVENTOS



# producciones

www.doseventosproducciones.es  
doseventos@doseventos.com

Telf. 634 463 335

LA MANICURA DE LOS NOVIOS, PARA LA JORNADA MÁS ESPECIAL DE SUS VIDAS

# Con un toque desenfadado

SARA SUÁREZ

La elección del peinado para el día de tu boda es clave y por ello hay que hacerlo con antelación y teniendo en cuenta muchos factores como la época del año o el vestido que hayamos elegido para el enlace.

“Para las novias actuales y modernas, lo que más estamos trabajando son las trenzas. Bien sean trenzas con recogido o con el pelo suelto en un lado. También, para las novias segovianas más tradicionales, con un estilo algo más *vintage* y romántico, estamos haciendo recogidos bajos, que en muchos casos van con trenzas”, asegura Ana Ruiz, de ‘Ana Ruiz Estilistas’.

Respecto a los peinados, las tendencias de este año son “*looks* naturales y desenfadados con melenas sin hacer demasiado, para que den una sensación de naturalidad. Ahora bien, cualquier peinado que realizamos está adaptado a la fisonomía de la persona”, comenta Alfredo González, de ‘Alfredo Peluqueros’, donde “tra-

bajamos con productos de alta gama tanto en cosmética como para el cabello. Sobre todo se intenta conseguir armonía entre el peinado, el maquillaje y el vestido”.

Cómo consejo, Alfredo asegura que es esencial preparar el cabello con antelación.

“Durante un par de meses antes, hay que cuidar la coloración del pelo y realizar algún tratamiento de hidratación con el objetivo de que el pelo este perfectamente acondicionado el día de la boda”, añade Ruiz, quien también recomienda hacer varias pruebas de peinados con tiempo suficiente y con el fin de que la novia opte a diversos trabajos y se quede con el que mejor se vea”.

En cuanto a las uñas, la manicura francesa con tonos nude sigue siendo la estrella, pues la elegancia y la sencillez prevalecen. Aunque también se lleva mucho este año los contrastes de las novias con uñas rojas o de colores vivos, que suelen ir además a conjunto con los zapatos. Es más, está marcando tendencia.



La tendencia son *looks* naturales y desenfadados, que aporten una sensación de naturalidad. / FOTO KIKO MISIS



**Magullo**  
Complejo Hotelero

## Bodas con Sabor exclusivo

### Emoción de un día único

*Si Quiero con todo el sabor*

Deleita a tus invitados con un menú diseñado especialmente para vosotros  
Cocina de vanguardia, fusión de sabores, color & tradición  
Referencia gastronómica para no defraudar a los paladares más exigentes

*La importancia de los detalles*

El sofisticado estilo de una mesa elegante con mantelería de fino hilo,  
vajilla de porcelana fina y cubertería de diseño  
Decoración cuidada en sala y mesas  
Protocolo de invitados y minutas personalizadas  
Coche de época y habitación en Suite,...

*Elegancia al mejor precio*

Aperitivo de bienvenida, menú con sorbete, recena, discoteca y música hasta altas horas. ¡Exclusividad!  
Amplios salones de hasta 400 personas, precioso jardín, parking y hotel en una completa propuesta

*Nueva Finca de Bodas*

Exclusiva, selecta y singular propuesta en Segovia para un evento único

*Consúltanos sin compromiso*

*Te vamos a sorprender!*






tel. 921435011  
www.ventamagullo.es



NATURALIDAD, SOFISTICACIÓN, ELEGANCIA Y DISCRECIÓN PARA EL NOVIO

# Elegante a la par que natural

El novio a la hora de elegir el traje debe dejarse asesorar por un profesional, pues unido al criterio y al estilo del cliente es fundamental para que el dandi del enlace se sienta distinguido y sofisticado

SARA SUÁREZ

Según los expertos del sector tanto en la elección del vestido de la novia como del traje del novio tiene que primar, — por encima de todo, incluidas las modas —, la búsqueda de la sencillez, elegancia y sofisticación para que ambos luzcan radiantes en el que a buen seguro será uno de los días más importantes de sus vidas. “Es esencial que los auténticos protagonistas del enlace se sientan cómodos y lo más a gusto posible”.

La combinación perfecta es la propia personalidad del novio y los consejos de los profesionales del sector en cuanto a las últimas tendencias, pues de esta forma acertará seguro. Si en algo coinciden todos los asesores es que lo más importante es que el novio se sienta a gusto con el conjunto, es decir, que esté elegante a la par que natural”.

[ ]

**Sentirse cómodo** el día de la boda es **imprescindible** para disfrutar de una jornada tan especial y esperada”

Hay que tener en cuenta un par de consejos en los que coinciden todos los expertos del sector con los que hemos conversado. Por un lado, que es muy habitual que el novio vaya a la prueba del traje acompañado por varias personas de su círculo más cercano, — madre, hermana, suegra...— cuyas opiniones influyen mucho en la decisión final del novio a la hora de decantarse por un traje u otro. Esto a veces lleva a dudas los días previos al enlace. Por ello, se recomienda escuchar las opiniones, así como valorar el amplio abanico de posibilidades existente



La combinación perfecta es la propia personalidad del novio y los consejos de los profesionales del sector en cuanto a tendencias. / FOTO GRAN ANGULAR

en el mercado, pero ante todo que prime la personalidad del novio, es decir, su estilo, gusto y preferencias.

Por otro lado, también hay que destacar, que por regla general el novio suele elegir un traje singular que después del día del enlace matrimonial tenga continuidad. De hecho, optan en su mayoría por colores oscuros, siendo el negro el color por excelencia más demandado.

En cuanto a los complementos es esencial llevar chaleco, — pues es una prenda que da un toque de sofisticación y elegancia precisas para este día—. Y en cuanto a otros complementos como los gemelos, la corbata o corbatón dependerá en función del gusto del novio.

En la actualidad, en lo referente al coste del conjunto, tanto el novio como el padrino, se ajustan mucho a un presupuesto

[ ]

El novio suele elegir un **traje singular** que después del enlace tenga continuidad”

to determinado y estricto. Algo que no está generando ninguna problemática para que el día de la boda sea especial, pues la diferencia más cuantitativa en cuanto al precio la dan diversos factores como el tejido y la calidad del mismo.

Lo más demandado para la presente temporada de bodas es que ellos apuestan por trajes oscuros, líneas limpias y sencillas. Sobriedad y elegancia inherentes, con colores negros y grises en el traje, y la nota de color en el chaleco. Regresa el clásico de colores uniformes, siendo el negro el más demandado por excelencia.



Los complementos dan el toque de sofisticación y elegancia. / EL ADELANTADO

Pregunta por  
los menús  
10º Aniversario

## La Finca de Duque

Tú,  
La Finca  
y nosotros.  
Una boda perfecta.

**CELEBRACIONES · RESTAURANTE · HOTEL RURAL**  
Ctra. de Soria, Km. 172 · 40170 Sotosalbos (Segovia)  
Telf. 921 40 30 13 · Movil: 616 908 577

[www.lafincadeduque.es](http://www.lafincadeduque.es)



**ESTHERELLA**  
NOVIA • FIESTA • MADRINA

Escultor Marinas, 7 (Segovia)  
Tel. y Fax. 921 42 52 29 (Cita Previa)  
facebook.com/estherllanovias

LOS REGALOS PARA LOS INVITADOS AL ENLACE, FUNCIONALES, PRÁCTICOS Y ORIGINALES

# Regalar jabones y perfumes está de moda

SARA SUÁREZ

A la hora de decantarse por un recuerdo nupcial para los invitados lo esencial es elegir con paciencia un bonito detalle, de calidad y preparado con cariño. En la actualidad, atrás quedaron los detalles decorativos, estéticos y ornamentales, pues poco a poco han sido desbancados por una gran variedad de recuerdos prácticos, de gran utilidad, con el fin de que los invitados lo puedan usar y no se quede en algún rincón de casa cogiendo polvo.

“Lo que más demandan los novios segovianos son jabones con diversas formas y colores, y perfumadores para bolsos o un tamaño un poco más grande. Aunque el catálogo actual de posibilidades que tenemos es casi infinito pues también se llevan mucho para las chicas: abanicos, espejos para bolsos, juegos de manicura, bálsamos de labios, tazas con la etiqueta personalizada con una foto de los novios... Y para los chicos se demandan relojes, huchas con forma de vespa, botellas de vino, de aceite, licores en miniatura, tapones de vino, abre botellas, ambientadores para el coche, velas aromáticas, etc.”, comenta Ángeles Morato Arranz, de ‘La Botica de los Perfumes’.

“Para ellos hay menos variedad en el catálogo pero es cierto que está en pleno auge porque es la tendencia actual. Hace años se les regalaba puros o tabaco pero en la actualidad, con la prohibición de fumar, también se les hace un bonito detalle”, añade Morato.

Otra de las tendencias actuales es regalar jabones. “Cuando los novios vienen a la tienda, van decidiendo según les mostramos la gran posibilidad de formas, colores y aromas que existen. Nosotros nos amoldamos a ellos, — tanto en el presupuesto que tienen, que varía en función de muchos factores y como media suele ser tres euros por invitado, aunque les hay muchos más baratos y caros también—, como en los aromas, colores... Lo primordial es elegir un buen detalle porque marca la diferencia del enlace”, explica Alberto García Gómez, gerente de ‘Jabones de Lu&Jo’.

“Tenemos dos tipos de jabones. Unos de aceite, que solemos personalizar en función de la petición de los novios con su nombre o cualquier otro dibujo que quieran que incrustemos en el propio jabón, a medida y personalizado. Y jabones de glicerina, un poco más normalitos, con formas de corazón y donde los novios también pueden elegir la forma, el color y el aroma”, añade.

En los jabones también hay distinción para él y para ella. Aromas tipo jazmín y geranio para las invitadas y de pino o eucalipto para el resto de invitados.

En general, los novios segovianos están innovando. Buscan cosas diferentes y novedosas. Cada vez se decantan más por productos sin conservantes y naturales. Y por artículos novedosos como un minipalo *selfie* o una pulsera *powerband*. Es decir, recuerdos vinculados con la sociedad actual.



El catálogo de detalles para los invitados de una boda ofrece un amplio abanico de posibilidades. / EL ADELANTADO

**Nuevas Formas**

Estilistas · Peluquería

Tel. 921 43 76 18

C/Tte. Coronel Fernández de Castro, 7. SEGOVIA

Novias Novios Os preparamos para ese día tan especial

**Lu&Jo**

JABONES CON ENCARGO ARTESANAL

JABONES ARTESANALES

CESTAS REGALO PERSONALIZADAS

DETALLES PARA CELEBRACIONES

WWW.JABONESLUYJO.COM

CONTACTO@JABONESLUYJO.COM

629951139 FACEBOOK.COM/JABONESLUYJO

C/Escuela vieja 5, Palazuelos de Eresma (Segovia)

TALLERES ADULTOS JABÓN NATURAL

TALLERES INFANTILES JABÓN GLICERINA

MATERIA PRIMA PARA JABONERÍA Y COSMÉTICA

OTRA DE LAS NOVEDADES DEL SECTOR ES EL SLADESHOW QUE PERMITE VER IMÁGENES D

# Triunfo de la espontaneidad

El fotoperiodismo gana adeptos en detrimento del tradicional posado, ya que los novios segovianos quieren instantáneas de todo lo que suceda durante el día de su boda, pero sin impostar las situaciones

SARA SUÁREZ

Desde hace unos años para acá, la tendencia en el sector de las fotografías para bodas es el auge del fotoperiodismo en detrimento del tradicional posado. Es decir, cada vez más las parejas de novios no quiere posar, sino que quieren instantáneas de todo lo que sucede durante ese día tan especial, de todo lo que está ocurriendo en cada momento pero sin impostar las situaciones”.

“Por ello, nosotros siempre les decimos que nos integramos en el enlace como unos invitados más, pasando todo lo desapercibidos que podemos con el fin de que los novios no se sientan observados y consigan ser lo más naturales posibles. De esta manera, el resultado del reportaje fotográfico es mucho más espontáneo”, comenta Ricardo López, de Fotografía ‘Gran Angular’.

Otra de las novedades del sector es la demanda cada vez mayor de *sladeshow*, que consiste en la proyección de fotos del evento durante el propio banquete, creando un impacto entre los invitados y los novios que pueden disfrutar de estos recuerdos incluso antes de que haya finalizado el día.

La aceptación de esta presentación multimedia de instantáneas está siendo muy buena, porque aunque supone un extra añadido, el resultado que se obtiene es espectacular, ya que ver las imágenes del mismo día de la boda casi en tiempo real supone un impacto emocional muy grande.

“Se suelen proyectar durante el baile o el postre del banquete fotografías de todo lo que ha ocurrido durante el día, — hace apenas unas horas, incluso menos—, por lo que es algo impactante y muy emocionante”, asegura López.

Esta inmediatez que ofrece el *sladeshow* choca con el tiempo que los novios tienen que esperar hasta que reciben el arte final de su reportaje fotográfico. Según el experto en fotografía Ricardo López los tiempos dependen de muchos fac-

tores, pero principalmente de lo que tarden en entregarnos la selección de imágenes para el álbum. Es decir, “nosotros damos la posibilidad de que los novios escojan las fotografías que quieren que vayan en el álbum, pues al fin y al cabo es su recuerdo y deben de ser ellos los que decidan que fotos son las que quieren que aparezcan en él. Eso sí, siempre con nuestro asesoramiento profesional y personalizado”.

Es cierto, que “dar la opción a la pareja de novios de que escojan las instantáneas que más les gusten y transmitan, ralentiza un poco el resultado final pero también a la vez evita sorpresas desagradables, como puede ser que falte una fotografía importante para ellos”.

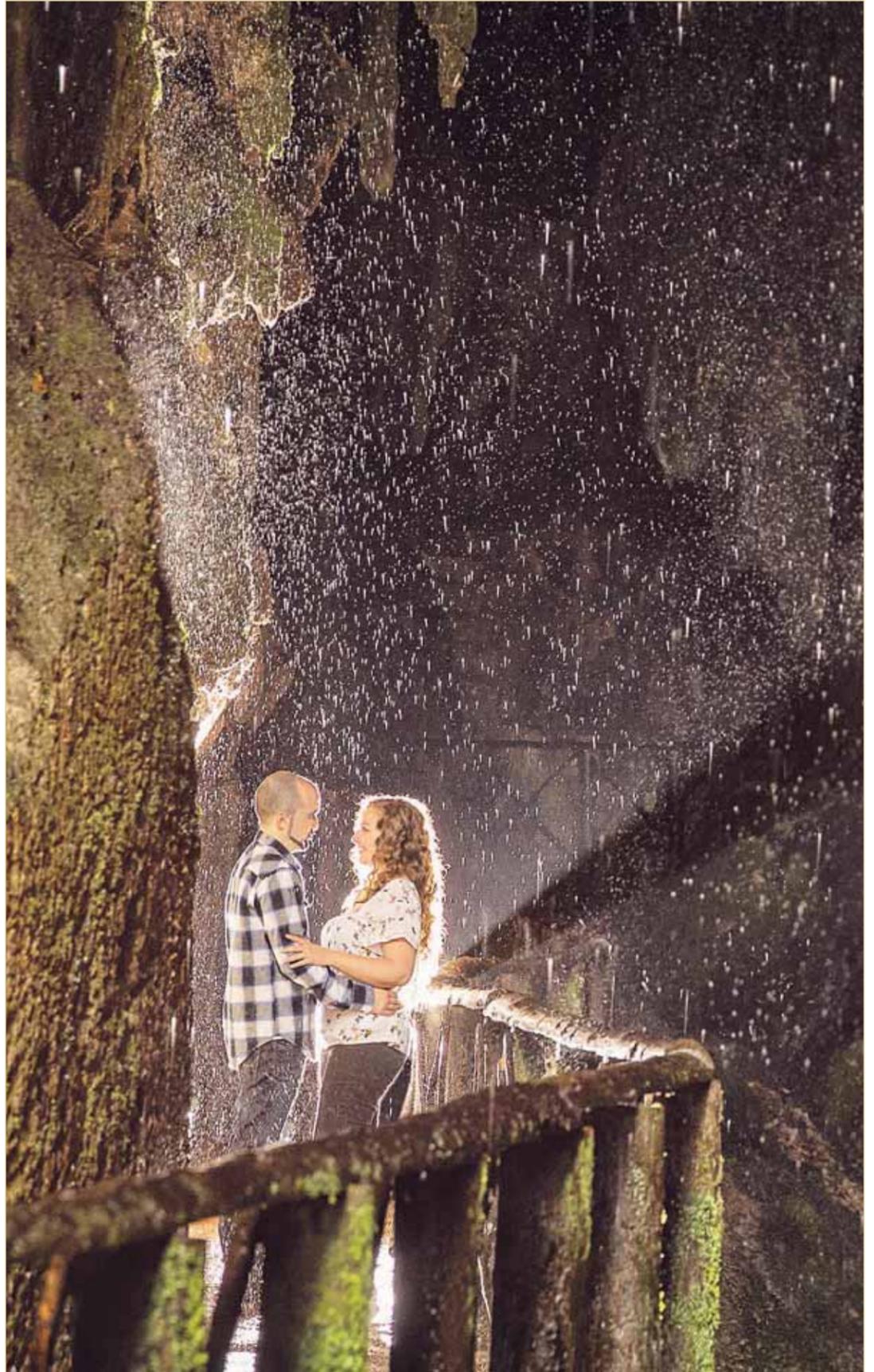
[ ]

**Dar la opción a los novios de que escojan las fotografías para su álbum ralentiza un poco los tiempos del resultado final, pero evita sorpresas desagradables”**

En cuanto al retoque de fotografías, desde ‘Gran Angular’ aseguran que “no somos partidarios salvo en excepciones que sean cosas temporales. Es decir, cada uno es como es y todo el mundo tiene su encanto. Por ello, si lo que buscamos es la naturalidad y la espontaneidad como nuestras máximas premisas, las personas, en especial los novios, tienen que reconocerse en las imágenes del día de su boda, tal y como son”.

“Otro tema muy distinto es que el mismo día de tu boda, por citar un ejemplo, te aparezca un grano en la nariz que dentro de unos días no tendrás. En estos casos, está claro que se debe de hacer, sobre todo para que dentro de veinte años, cuando veas fotografías del día más especial de tu vida, no tengas que seguir recordando precisamente ese grano”.

Respecto a la edición de fo-



El reportaje fotográfico para la Preboda es esencial para una mayor confianza con el fotógrafo el día del enlace. / GRAN ANGULAR

**VIAJES limatours**  
Francisco Javier Fuentes Soto

© 921 412 351 / 628 125 484  
C/ Antonio Machado, 2  
40002 SEGOVIA

**17%**  
de descuento  
Viajes de novios

PRECIOS  
ESPECIALES PARA  
MAYORES  
55 AÑOS

PUENTE DE  
DICIEMBRE  
SALIDAS DESDE  
SEGOVIA

Javier.limatours@gmail.com

QUE NO FALTE  
MÚSICA  
EN TU  
FIESTA

ALGO ESPECIAL  
SONIDO  
PROFESIONAL

LLÉVANOS A TU BODA

669 79 16 82

C/ Alfonso VI, 27 · 40004 Segovia  
www.sonidoalgoespecial.es  
nacho069@hotmail.com

E LA BODA CASI EN TIEMPO REAL, LO QUE SUPONE UN IMPACTO EMOCIONAL MUY GRANDE



El reportaje fotográfico es una inversión a largo plazo que gana enteros con el paso del tiempo ya que detiene el mismo y hace que el recuerdo perdure permanentemente. / FOTO GRAN ANGULAR

tografías hay que destacar que no es algo exclusivo de estos tiempos pues ya se hacía con el revelado analógico. Lo único que en la actualidad, han cambiado y evolucionado mucho las herramientas que se usan.

“Nosotros somos partidarios de editarlas cuando la propia imagen lo demande y siempre para potenciar la esencia de la misma, pero sin abusar. Y desde luego, que huimos de las modas,

porque todas ellas vienen con fecha de caducidad. Muestra de ello, es que hace años se llevaba mucho poner la fotografía en blanco y negro y alguna parte de la misma en color. Esto, si lo vemos ahora, ha quedado obsoleto pues lo que se lleva es poner todas las instantáneas como en tono *vintage*. Ahora bien, hay quien abusa de esta tendencia y tampoco es bueno. Nosotros, desde ‘Gran Angular’ somos fie-

les a nuestro propio estilo y quienes nos buscan, precisamente, se adscriben a él”.

**[ ]**  
Hay que huir de las modas para el retoque de las fotografías. Y editar la instantánea sólo cuando la imagen lo demande”

El sector de la fotografía vive un buen momento, porque la gente que valora la fotografía sabe lo que quiere y lo defiende. Por ello, son conscientes de que es una inversión a largo plazo, que gana enteros con el paso del tiempo, ya que es detener precisamente el mismo y hacer que el recuerdo perdure eternamente.

Por último, hay que destacar que los novios segovianos buscan y demandan naturalidad.

“No quieren posados, ni que les mande actuar como si fueran modelos o maniquís. Lo que quieren es que los fotógrafos capturemos lo que esté ocurriendo en cada momento sin alterar el orden de las cosas. Se sigue demandado mucho hacerse las tradicionales instantáneas en lugares emblemáticos de la ciudad, aunque cada vez menos y de forma más original y diferente”, añade López.

SARA SUÁREZ

El sector de la fotografía está en constante y continuo movimiento. No sólo por las tendencias y novedades sino por la evolución tecnológica, la edición de fotografías, el retoque de las mismas, la gran diversidad de texturas, colores y tonalidades posibles. Una muestra de esta constante evolución es el auge de la preboda y de la *postboda*, a partes iguales. Es decir, el incremento de la demanda de ambas.

“La preboda es fundamental para conocerse los fotógrafos y la pareja de novios; para tener una toma de contacto que será fundamental para el *feeling* que tengamos el día de la boda. Y por su parte, la *postboda* cada vez se demanda más porque los futuros novios evitan el hecho de tener que ausentarse del evento para te-

ner que ir hacerse fotografías en diferentes exteriores, pues pierden una parte importante de la boda, como es el cóctel, que por su parte cada vez son más cuantiosos, amenos y divertidos”.

Por ello, la *postboda* cada vez se demanda mucho más entre los novios segovianos, pues además de permitir que los novios disfruten de la totalidad del día junto a sus seres queridos, ofrece la posibilidad de ir a emplazamientos únicos y emblemáticos, a los que serían inviables de ir el día de la ceremonia. O por ejemplo, hacer cosas diferentes como meterse en el río, montar a caballo...

Desde hace trece años que abrimos el estudio de ‘Gran Angular’ trabajamos mucho tanto la preboda como la *postboda*, pero cada año sus demandantes son más.



La Postboda ofrece la posibilidad de ir a emplazamientos únicos que serían inviables el día del enlace. / FOTO GRAN ANGULAR.

animación • fiestas • disco-móviles

**Play**  
eventos

playeventos.es  
667 564 663  
info@playeventos.es

- Música/Discomóvil
- Proyecciones
- Decoración con globos
- Fuentes de chocolate
- Cuidadora / animadora para niños

667 564 663 • info@playeventos.es  
**www.playeventos.es**

**alfredo** Unisex Peluquería y Estética

Especialistas en NOVIAS

- Manicuras • Pedicuras
- Maquillaje • Tratamientos Faciales, Corporales y Capilares
- Bronceado instantáneo • Depilación laser
- Taninoplastia

921 42 38 66 Independencia, 4. Segovia

TRIUNFAN LOS DESTINOS INTERNACIONALES PARA LA LUNA DE MIEL

# Tailandia y Caribe, los destinos preferidos por los novios segovianos

SARA SUÁREZ

La luna de miel es el viaje más especial de cuántos se realizan en la vida, ya que no existe una forma más bonita de comenzar una nueva etapa junto a la persona amada que en un destino exótico, lejos de la rutina, del estrés diario y la cotidianidad. Solos, los dos, en el destino elegido.

Muestra de ello es que “el número de viajes de novios contratado no ha variado mucho en los últimos años, pues es la luna de miel es una parte de la boda que ninguna pareja renuncia a realizar después del enlace”, comenta Francisco Javier Fuente Soto, gerente de ‘Viajes Limatours’.

En cuanto a los destinos preferidos por los novios segovianos, “es raro que elijan quedarse en España, tanto península como islas, en su viaje de luna de miel. Sin embargo, las excepciones que deciden quedarse se decantan por Lanzarote o Tenerife como destinos preferidos. Respecto a los destinos internacionales, un año más,



Para los viajes de sol y playa, lo más recomendable es hacer la reserva con seis meses de anticipación. / EL ADELANTADO

Tailandia o el Caribe son los dos lugares más demandados por las parejas”, asegura.

Desde los touroperadores se está intentando potenciar otros destinos menos demandados en la actualidad pero con un gran atractivo turístico, como por ejemplo Filipinas, que combina lo exótico de sus playas con el descubrimiento de su cultura.

“Los touroperadores intentan potenciar otros lugares menos demandados”

Respecto al presupuesto medio de la luna de miel, los novios segovianos gastan para

los destinos internacionales, — Asia, África o América— una media que ronda entre los 2.000 y 3.000 euros por persona. En Europa entre los 1.500 y 2.000 euros por persona, y para las islas entre 1.000 y 1.500 euros por persona.

Y por último un consejo de Francisco Javier Fuente Soto, experto en contratación de via-

jes y lunas de miel, “las parejas se ahorran mucho dinero haciendo la reserva con antelación. En el caso de los cruceros hay parejas que lo reservan hasta con un año de antelación. Y, para destinos de sol y playa, lo más recomendable es hacer la reserva con seis meses de anticipación, ya que la disponibilidad aérea y hotelera es mayor”.

TU BODA EN EXCLUSIVA  
— LA PORTADA DE MEDIODÍA —

*Lo que usted quiere y necesita saber para su Boda.*



TORRECABALLEROS · SEGOVIA  
RESERVAS · 921 401 011 · 921 401 090  
LAPORTADADEMEDIODIA.COM

JAVIER M  
*Larumbe*  
C/Juan Bravo, 52 · SEGOVIA  
Telf. 921 46 27 30  
www.larumbejoyeros.com

para siempre,  
desde ahora.

HAMILTON

Tactoc  
JOYERÍA · RELOJERÍA  
C/José Zorrilla, 55 · SEGOVIA  
Telf. 921 43 29 26  
www.joyeriatactoc.com



# Momentos clave de un enlace



1. La protagonista se viste junto a su mejor ayudante. 2. Unos padres ilusionados ven montar a su hija en el coche, camino del lugar del enlace. 3. Llegada del novio a la iglesia, del brazo de la madrina. 4. Banquete nupcial. 5. Cómo manda la tradición la novia lanzará el ramo entre las invitadas solteras. 6. Los novios abren emocionados el baile. 7. El comienzo de una nueva etapa juntos. / FOTOS GRAN ANGULAR



¿Cómo será la música de tu boda?  
**música tempus**

Músicos profesionales con amplia experiencia en bodas

Todos los estilos musicales | Flexibilidad | Atención personalizada.  
La banda sonora para tu ceremonia, cocktail y/o banquete

CONÓCENOS: [www.musicatempus.com](http://www.musicatempus.com) \ [contacto@musicatempus.com](mailto:contacto@musicatempus.com) \ ☎ 630 71 35 42

Alquiler de autobuses

# ESPECIAL BODAS



Grupo Sepulvedana



## ALQUILA TU BUS al mejor precio

Bodas, excursiones, congresos,  
citytours, transfers,  
competiciones deportivas...

## Y TODO TIPO DE EVENTOS

Pide tu presupuesto sin compromiso

[www.lasepulvedana.es](http://www.lasepulvedana.es)

[comercial@gruposepulvedana.com](mailto:comercial@gruposepulvedana.com)

915 280 134



# Luces de la ciudad

Por Pilar de Miguel

## Bailes, Santos e Historias de Miedo...

Hemos cambiado de mes y, también cambiamos de clima (más nos vale que empiece a llover) pero lo realmente importante es que seguimos con buen humor o eso parece ante la estampa de ver a más de un centenar de segovianos bailando jotas, con el traje regional, en este caso en la Plaza Mayor, como respuesta a aquel acto de solidaridad en favor de la Asociación Autismo Segovia, que supuso el ingreso de esta gesta (727 personas bailando a la vez ataviadas con el traje regional) en el Libro Guin-



Varias chicas disfrazadas en la noche de todos los Santos.

plicaron, mientras se caminaba por el templo, la relación tan directa que tienen el arte y la muerte. Decir que estaba lleno es quedarse muy corto porque... ¡Estas cosas le gustan mucho a la gente!

La noche finalizó con la visita guiada, esta vez realizada por **Carlos Álvaro** bajo el título, "Segovia en Negro" que, pese a no ser gratuita, también fue necesario "abrir la mano" porque un montón de gente, quería participar. Estas actividades continuaron el Día de Todos los Santos con una visita guiada al Cemente-



Cementerio Municipal de Segovia.



Como todos los años las flores se convierten en una de las protagonistas de esta fiesta.



Lectura de obras de terror en la Librería Intempestivos.

Detalle de una zona de La Catedral.

ness de los récords. Esta actividad fue coordinada, una vez más por **Carmen Torquemada** que, como siempre, lo vivía. ¡Enhorabuena!

Del mismo modo, ese buen humor se vio en el XXII Concurso convocado por la Asociación para la Defensa de los Animales de Segovia que consiguió convocar a un número más que importante de animales que, acompañados por sus dueños, lo pasaron estupendamente. Los perrillos porque "juntos siempre mejor" y los dueños porque "tener perro, uno mucho...".

Pero, indudablemente, el meollo de la semana ha sido la festividad de Todos los Santos que se ha visto rodeada de un gran número de actos y, en esta ocasión más si cabe, gracias a las actividades organizadas desde el Ayuntamiento de Segovia bajo el título "Tiempo de Ánimas".

Se comenzó el martes 31 con una noche llena de misterio... En la **Librería Intempestivos**, se realizó una lectura de textos pertenecientes a obras de terror de autores tan significativos como Poe o Bécquer. Ambiente de miedo, en la oscuridad y un pleno de público al que, es evidente, le gustó muchísimo esa propuesta...

Un poco después, en La Catedral, comenzó una visita guiada bajo el título "Vida, Muerte y Resurrección en el arte de la Catedral", dirigida por dos grandes especialistas como **D. Ángel García Rivila y Mercedes Sanz de Andrés**, que ex-



rio Judío, otra a los Títeres de Peralta titulada "Miedo en Peralta" y,

por último, una visita dirigida por **Mercedes Sanz de Andrés**, sobre "El Bestiario Segoviano". Genial como siempre.

Ese día de Todos los Santos, que amaneció radiante, contó con un enorme número de personas que se movían por toda la ciudad en una jornada en la que las flores y el cementerio adquieren un protagonismo



Visita guiada bajo el título "Vida, Muerte y Resurrección en el arte de la Catedral".

único que solo ve alguna sombra en el horizonte cuando nos acordamos de que los buñuelos de viento... existen ¡Nos vemos!



**El PSOE presentará una PNL para recuperar las ayudas de acceso a la vivienda en el medio rural** ■ El PSOE de Castilla y León presentará una proposición no de ley ante las Cortes para reinstaurar las ayudas tanto de acceso como de recuperación de la vivienda en el medio rural con el fin de "combatir" la despoblación. Así lo indicó la vicesecretaria general del PSOE de Castilla y León, Virginia Barcones, durante la jornada de trabajo con alcaldes de la Comunidad para abordar los asuntos de actualidad que más afectan a los municipios.

► PRESUPUESTOS

## Ciudadanos votará en contra de las enmiendas a la totalidad de los PGC

Luis Fuentes rechaza los recursos de Podemos, Izquierda Unida y PSOE, por ser "inútiles"

EUROPA PRESS / VALLADOLID

El grupo parlamentario de Ciudadanos votará en contra de las enmiendas a la totalidad del proyecto de ley de los presupuestos autonómicos del 2018 planteadas por Podemos, Izquierda Unida y PSOE, por ser "inútiles", según indicó el portavoz del partido en las Cortes de Castilla y León, Luis Fuentes.

Por el contrario, señaló Fuentes, lo "útil" es alcanzar acuerdos para mejorar los presupuestos a través de las medidas de regeneración que ha logrado la formación naranja y que se pactaron con la Junta de Castilla y León.

En este sentido, destacó la bajada de impuestos y de tasas universitarias, el aumento de las becas y el incremento del gasto destinado a Servicios Sociales, Educación y Sanidad. Asimismo, subrayó las ayudas al sector primario y ha puesto el acento en las subvenciones destinadas al mundo rural.

Al tiempo que otros partidos se encargan de las "pataletas", agregó el portavoz, Ciudadanos llegó a la política para "ayudar a todos los ciudadanos", y eso, pasa por pactar con otros partidos.

**DEVOLUCIÓN DE ACTA** En cuanto a la decisión del exalcalde



El portavoz de Ciudadanos en las Cortes de Castilla y León, Luis Fuentes. / EUROPA PRESS

de la localidad burgalesa de Villarcayo Miguel de Lucio de abandonar la formación política, Fuentes ha solicitado que devuelva su acta de concejal y le ha pedido que deje de "difamar" al par-

tido y de "robar la voluntad" de sus votantes, que depositaron su confianza en las siglas a las que representaba.

La intención de Lucio tras alejarse de la postura que representa

Ciudadanos era continuar como edil no adscrito, algo que Fuentes ha interpretado como una pretensión de "seguir en su poltrona", razón por la que ha solicitado la devolución de su acta.

► ALIMENTACIÓN

Castilla y León participa como Comunidad Invitada en la Feria de Valencia Gastrónoma 2017

EUROPA PRESS / VALLADOLID

La Junta de Castilla y León está presente por primera vez en la Feria Gastrónoma de Valencia, el gran evento nacional de la gastronomía, desde ayer hasta el lunes. Este foro especializado en gastronomía, contó el pasado año con un total de 15.000 visitantes, 170 empresas participantes y 117 profesionales en las 129 ponencias, jornadas, talleres y showcooking organizados por la feria.

En su primera participación en 'Gastrónoma', la Consejería de Cultura y Turismo dispone de un stand de 72 metros cuadrados, dividido en dos zonas diferenciadas, una destinada a ofrecer información turística de las nueve provincias de Castilla y León, así como de la Comarca de El Bierzo y de las Rutas Certificadas del Vino, y una segunda zona de exhibición y demostración práctica, en la que se van a desarrollar presentaciones de productos, showcooking y catas programadas, dirigidas por diferentes colectivos gastronómicos y profesionales de la hostelería y el enoturismo de Castilla y León, informa a través de un comunicado.

► EDUCACIÓN

## La Junta promociona el español en Reino Unido con unas jornadas para profesores

E.P. / VALLADOLID

La Junta de Castilla y León, en colaboración con la Consejería de Educación de la Embajada de España en el Reino Unido e Irlanda y la Universidad de Warwick, pone en marcha las Jornadas de español para profesorado de Secundaria y Universidad que tienen lugar en Coventry, en la Universidad de Warwick, una de las universidades más prestigiosas del país.

El mercado anglosajón es muy "atractivo" para el sector, dada la vinculación y cercanía con España, el impulso que las autoridades educativas dan al aprendizaje de las lenguas y el notable aumento del número de estudiantes procedentes del Reino Unido que eligen Castilla y León como destino

para estudiar español, según informa la Consejería.

Por ello, la Consejería de Cultura y Turismo vino incidiendo en la promoción de la Comunidad como destino preferente para el aprendizaje del español como lengua extranjera a través de jornadas celebradas en Belfast, Edimburgo, Dublín, Cardiff, Dundee, Glasgow y, ahora, en Coventry, intentando abarcar a lo largo del año todo el mercado.

Las jornadas, a las que acudirán unos 100 profesores, contarán con las intervenciones de los representantes de la Consejería de Educación de la Embajada de España, la Universidad de Warwick y la Junta de Castilla y León, explican desde la Junta.

El objetivo de estas jornadas dirigidas principalmente a profesorado de secundaria y universidad es dotar al profesorado de español como lengua extranjera de herramientas y técnicas de enseñanza para su clase. Por ello, el programa diseñado abarca diferentes aspectos, desde el aprendizaje integrado de contenidos y lenguas extranjeras, técnicas para mejorar la producción oral, el uso de nuevas tecnologías en la clase de ELE o el dominio de la comunicación entre otros, de una forma divertida y eminentemente práctica.

Además de promocionar Castilla y León como destino idiomático, teniendo en cuenta que los alumnos de filología tienen que pasar obligatoriamente por una estancia

formativa en un país de habla española, acudiendo a clases en una escuela privada o universidad.

Los talleres corren a cargo de ponentes con gran experiencia en formación como Carmen Santos Maldonado, Xabier San Isidro, Raquel Navas y Leticia Villamediana-González, continúa el comunicado.

También participan como ponentes docentes de varias escuelas de español y Universidades de Castilla y León, todos con amplia experiencia en el campo de la enseñanza del español como lengua extranjera, como María Jesús de Castro, Elena Aíña y Marina Hernández, del Colegio Ibérico; Laura Martín, de la Universidad Europea Miguel de Cervantes, y Jorge Martín, de Academia Mester, que a

través de sus talleres mostrarán la calidad de la oferta formativa de las escuelas de Castilla y León. Además de estas escuelas y universidades, el espacio expositivo también estará representado por el Ayuntamiento de Salamanca, Colegio Delibes y Enforex Salamanca.

La organización de estas jornadas de formación obedece al compromiso de la Junta con la promoción de la Comunidad como destino de aprendizaje de español para extranjeros. Castilla y León cuenta con una amplia oferta de centros en los que estudiar español, en concreto, 8 universidades y 25 centros acreditados por el Instituto Cervantes.

Las jornadas contarán con la presencia de autoridades educativas del Reino Unido, representantes de las agencias nacionales de lenguas, de las asociaciones de profesores de español, directores de centros escolares, profesores y representantes culturales y universitarias, lo que garantiza la repercusión de las jornadas para docentes.



## AL DETALLE

**Miles de personas se manifiestan en Bilbao contra el artículo 155 y en favor del derecho a decidir** ■ Miles de personas se manifestaron ayer en Bilbao para mostrar su rechazo a la aplicación del artículo 155 de la Constitución y apoyar el ejercicio del derecho a decidir. La movilización no contó en esta ocasión con presencia de representantes del PNV después de que la formación jeltzale haya rechazado “las formas en que se ha gestado la iniciativa”. La movilización, que se ha desarrollado bajo una intensa lluvia, fue convocada por la coalición soberanista EH Bildu, los sindicatos ELA, LAB, ESK, Steilas, entre otros, y la plataforma Gure Esku Dago.

## ► DESAFÍO SOBERANISTA

# ERC apuesta por una lista unitaria con todos los partidos soberanistas

Los republicanos plantean incluir a formaciones como la CUP y al menos una parte de Podem

EUROPA PRESS / BARCELONA

ERC apostará por concurrir a las elecciones del 21 de diciembre con una lista unitaria del soberanismo si esta candidatura es más amplia que la de JxSí de las pasadas elecciones, y plantea incluir a partidos como la CUP y al menos una parte de Podem.

Fuentes republicanas consultadas explicaron que así se ha debatido en el Consell Nacional del día de ayer, el primero desde que fue encarcelado el líder del partido y vicepresidente del Govern cesado, Oriol Junqueras.

Así, los republicanos no se cierran a la candidatura unitaria, pero piden que represente a un sector más amplio que JxSí: JxSí está formada por el PDeCAT, ERC, Demòcrates y MES (aparte de independientes), y ahora Esquerra quiere sumar al menos a la CUP y a miembros de Podem que defiendan el soberanismo.

“Si esto es imposible, cada cual por su lado y con una estrategia coordinada”, resumen las mismas fuentes.

Una estrategia coordinada sería, por ejemplo, que los partidos concurrieran por separado pero compartiendo puntos del programa electoral como la exigencia de la liberación de los “presos políticos”.

Por ahora ninguno de los partidos implicados en la operación han negado esta candidatura, pe-



Las diputadas de ERC Marta Rovira y Anna Simó i Castelló. / EUROPA PRESS

ro el plazo para formar coaliciones finaliza el 7 de noviembre, por lo que se deberá negociar a contrarreloj en el futuro.

Antes del Consell Nacional de ERC ya habían existido los primeros contactos de ERC con al menos la CUP y Podem, han ex-

plicado a Europa Press fuentes conocedoras, y está programadas nuevas reuniones para los próximos días.

En un escrito publicado en el diario ‘Ara’ poco después de entrar en la cárcel, Junqueras pidió que el soberanismo no entre en

polémicas si no es capaz de cerrar una coalición definitiva: “Que cada partido se esfuerce en hacer el mejor resultado posible y que la unidad de acción y una estrategia compartida sea aquello que nos una, con respeto a todas las sensibilidades”.

La CUP deja para su Asamblea decidir si se une a una lista única independentista

EUROPA PRESS / BARCELONA

La CUP decidirá el domingo 12 de noviembre si concurre en coalición con otras formaciones soberanistas en las elecciones autonómicas del 21 de diciembre, convocadas por el Gobierno tras disolver el Parlament en aplicación del artículo 155 de la Constitución.

Así lo aseguró en rueda de prensa la portavoz del Secretariado Nacional de la formación, Núria Gibert, que ayer participó en la reunión del Consell Polític de los anticapitalistas en Perpignan (Francia): “Esto se tiene que decidir en la Asamblea Nacional”.

Gibert rechazó hablar “de listas y coaliciones” sino debatir qué debe hacer el independentismo tras los comicios electorales, que considera ilegítimos por haberse convocado desde el Consejo de Ministros.

Además, pidió huir de “un debate mediatizado y una presión completamente desproporcionada” como el que se produjo cuando en 2015 se negociaba la participación de la CUP en lo que luego fue JxSí y, posteriormente, en el debate de los ‘cupaires’ sobre la investidura de Artur Mas como presidente de la Generalitat.

# Puigdemont muestra su disposición a “colaborar plenamente con la justicia belga”

E.P. / MADRID

El presidente de la Generalitat cesado, Carles Puigdemont, expresó ayer su voluntad de “colaborar plenamente con la justicia belga siguiendo la orden europea de arresto emitida por España”.

Lo hizo saber en un mensaje de Twitter en el que, en neerlandés, habló en plural, lo que presumiblemente hace extensiva su proposición a los consellers cesados que se encuentran también en Bélgica: Toni Comín, Clara Ponsatí, Lluís Puig y Meritxell Serret.

Fuentes de su entorno han afirmado que este mensaje pretende dejar clara su disposición a colaborar, pero que eso no implica que se estén dirigiendo a los juzgados.

La jueza de la Audiencia Nacional Carmen Lamela, que el jueves envió a prisión a los consellers cesados que sí acudieron a declarar, emitió el viernes una orden de búsqueda y captura para Puigdemont, Comín, Ponsatí, Puig y Serret ya que se les investiga por presunta rebelión, sedición y malversación.

Los cinco miembros del Govern cesado no comparecieron por el momento ante las autoridades judiciales belgas, y la Fiscalía federal ve “poco probable” que se presenten ante el juez de instrucción que se designe para decidir sobre las órdenes europeas de detención y extradición que España ha cursado contra ellos, informaron fuentes de la Fiscalía.



El presidente de la Generalitat cesado, Carles Puigdemont. / EUROPA.PRES.

La Fiscalía federal belga no designó aún un juez de instrucción que se ocupe de las cinco órdenes europeas de detención y entrega emitidas por España contra el ex presidente de la Generalitat Carles Puigdemont y los cuatro consejeros cesados que le acompañan en Bruselas, un paso que cumplirá “mañana o el lunes”, según explicó el portavoz de la Fiscalía, el magistrado Eric Van der Sijpt.

La Fiscalía no concluyó aún su análisis de las euroórdenes dictadas por la jueza Carmen Lamela de la Audiencia Nacional y que las autoridades judiciales belgas recibieron a última hora del viernes. Afectan, además de a Puigdemont, a los exconsellers Maria Serret, Antoni Comín, Lluís Puig y Clara Ponsanti.

Una vez acabe el primer examen, la Fiscalía nombrará al juez de instrucción que citará a los acusados y tendrá 24 horas para decidir si la petición de detención y extradición se ajusta a derecho.

## ► PRESUPUESTOS

PNV dice que “no hay ninguna posibilidad” para acordar los PGE

EUROPA PRESS / BIBAO

El presidente del GBB del PNV y portavoz parlamentario, Joseba Egibar, consideró que “no hay ninguna posibilidad” de que la formación jeltzale acuerde los Presupuestos Generales del Estado (PGE) de 2018 con el PP después de que se haya puesto toda la “maquinaria político-judicial” contra el ‘procés’, y incidió en que se necesitan unos “umbrales mínimos de decencia democrática”.

El dirigente jeltzale se refirió además a las afirmaciones del lehendakari, Iñigo Urkullu, en las que éste señalaba que en Cataluña ha fracasado “la vía del 155 y la vía unilateral”.

A juicio de Egibar, la responsabilidad “máxima, única e intransferible” de la situación generada en Cataluña es del Estado y de la “maquinaria que ha creado en el ámbito judicial”. “La unilateralidad aplicada al cien por cien la ha aplicado el Gobierno español que no se ha dignado a sentarse a una mesa”, añadió.

Tras afirmar que es conocida la posición del PNV sobre “el principio democrático y el acompañarlo con el principio de legalidad”, advirtió de que el principio democrático es “el prevalente y provoca la obligación de negociar”.

“Cuando hablamos de que el principio democrático es la garantía de que no haya unilateralidad significa que las dos partes tienen que convenir y acordar, y ese es el ejemplo de Canadá y Quebec”, argumentó.

**BILATERALIDAD** En este sentido, manifestó que en Cataluña ha habido una estrategia y decisión compartida por la Generalitat y la mayoría del Parlament de cara “a trabajar por la bilateralidad”, con el objetivo de que la ciudadanía pueda expresarse, pero la “respuesta del Gobierno central ha sido de prohibición y persecución”, con una “maquinaria político-judicial que pisa derechos fundamentales y libertades básicas”.

Por ello, subrayó que es “falso y de un cinismo increíble” decir que estaba en manos de Puigdemont la posibilidad de evitar la aplicación del 155, ya que “el PP había dispuesto ya la maquinaria con el visto bueno del PSOE y C’s”.

Asimismo, Egibar se refirió al hecho de que este viernes el Consejo de Ministros haya aprobado la Ley del Concerto y el Cupo y a su influencia de cara a una posible negociación para aprobar los PGE, cuestión sobre la que Egibar afirmó que “no hay ninguna posibilidad” para el acuerdo.

## ► DESAFIO SOBERANISTA

# El PSOE defiende la reforma de la Constitución para solventar la crisis

Su secretario de Organización, José Luis Ábalos, critica el “acto de cobardía” de Puigdemont

E.P. / ZARAGOZA

El secretario de Organización del PSOE, José Luis Ábalos, criticó ayer al expresidente de la Generalitat de Cataluña Carles Puigdemont porque “en lugar de quedarse con su pueblo se va a Bruselas; buena parte de su Gobierno tiene que pasar por la Audiencia y él sin dar la cara”, cuando “lo lógico sería que fuera al revés”. Así, “todo es un acto de cobardía permanente, no hay ningún testimonio ético de valor”.

La reforma de la Constitución puede ser “una salida política” a esta crisis, consideró el dirigente federal del PSOE, lamentando que algunos partidos “no quieren participar” en un debate parlamentario sobre el Estado autonómico. Ha planteado que si los socialistas no son capaces de conformar “un gran proyecto” orgánico el PSOE no será “creíble” para “ofrecer un proyecto al resto”.

Rechazó cualquier intento secesionista y elogió la gestión de la crisis catalana realizada por el PSC y el PSOE, apostando por el diálogo “hasta el último momento”. Ha aseverado que “los compañeros de Cataluña han estado a la altura como nunca”.

Los miembros del PSC “son los que más sacrificio han aportado”, planteó Ábalos, subrayando que “el entendimiento es total” porque “están haciendo un gran trabajo”. Los socialistas tienen “una ventaja” en la región vecina ya que el PSC es “el único partido catalanista no secesionista”, haciendo



El secretario de Organización del PSOE, José Luis Ábalos. / EFE

hincapié en que “los demás o son independentistas o se pasan de españoles”. “Para ser socialista hay que ser valiente”, aseguró, culpando al expresidente catalán, Carles Puigdemont, como responsable de esta crisis.

Aseveró que “estos hijos de la burguesía catalana, acostumbrados a no pagar ningún peaje, piensan que esto de la independencia es tanto como decir que concul-

car la Ley es gratis, que no tiene ningún coste”.

Ábalos intervino en la primera sesión del 16º Congreso Regional del PSOE Aragón, en el que el presidente de la Comunidad Autónoma, Javier Lambán, será reelegido secretario general, tras ganar las primarias el pasado mes de octubre. Lo ha hecho ante un plenario con 319 delegados presentes y más de 300 invitados, en el Palacio de

Congresos Expo de Zaragoza.

El secretario de Organización del PSOE abundó al señalar que “se ha invertido mucho en la identidad de unos territorios y por eso nos cuesta tanto hablar de España”, lamentando que “no hemos construido una imagen de España que recogiera en buena medida la obra nuestra”, lo que “tenemos que hacer” para “enfrentar a los supremacistas”.

## Rivera cree que C's debe ganar las elecciones para “coser heridas y suprimir la línea divisoria”

E.P. / BARCELONA

El presidente de C's, Albert Rivera, reclamó al presidente de la Generalitat cesado, Carles Puigdemont, que “dé la cara ante la justicia, que no se esconda, que no se excuse, que no deje tirados a los suyos”.

Prometió que la principal labor de Arrimadas como presidenta sería “coser heridas, suprimir la línea divisoria que han trazado los independentistas”, para que quepan todas las banderas, lenguas y catalanes; para que se apliquen fielmente el Estatut y la Constitución, y para recuperar la libertad, añadió textualmente.

En un mitin en Sant Andreu de Llavaneres, envió así irónicamente “un mensaje virtual al señor Puigdemont, que está de Erasmus”, y respetó que todos los partidos concurren a las elecciones del 21-D para intentar ganar en las urnas, aunque auguró la victoria de C's, y pidió votar en masa.

“Vamos a llevar en volandas a Inés a la Generalitat” con un Gobierno autonómico, decente y digno

como Cataluña se merece, dijo, y aseguró que entonces no habrá ni un pueblo donde no haya libertad.

Le han aplaudido al grito de ‘Libertad’ y de ‘No nos engañan, Cataluña es España’, y él ha acabado vaticinando: “Primero iremos a por la Generalitat y luego gobernaremos España”.

**‘NON GRATOS’** El mitin se hizo en Sant Andreu de Llavaneres porque el Ayuntamiento (gobernado por ERC) aprobó en octubre la proposición de unos 300 vecinos que declaraba non gratos (entre otros) al Rey, al presidente del Gobierno central, al delegado del Gobierno y a Rivera, Inés Arrimadas y Toni Cantó (C's).

C's lamentó que el acto “ha sufrido un intento de boicot al ser reventado el sistema eléctrico” y con gritos de ‘Fuera de aquí, no sois bienvenidos’.

En su discurso, Arrimadas aseguró que trabaja por todos los catalanes: “También por los que nos pitan, nos insultan y nos señalan”,



Albert Rivera, Inés Arrimadas y Toni Cantó. / EFE

y interpretó que declarar non gratos a dirigentes de C's también es rechazar a quienes les votan.

“Cuando sea presidenta de la Generalitat voy a tener dos objetivos”: volver a unir a los catalanes y recuperar la admiración, respeto y buena imagen de Cataluña, según dijo.

El diputado de C's en el Congreso Toni Cantó pidió no temer al independentismo y ha ironizado sobre que él, Rivera y Arrimadas fueran declarados non gratos: “He hecho el cálculo de las personas de Llavaneres que nos declararon non gratos aquí y son el 3%”.



**El tifón 'Damrey' deja al menos 19 muertos, decenas de desaparecidos y más de 3.000 desplazados en Vietnam** ■ El Gobierno de Vietnam ha confirmado que, al menos, 19 personas han muerto tras el paso del tifón 'Damrey' por el centro y el sur del país, dejando a su paso zonas devastadas a pocos días antes de la celebración de la cumbre económica APEC de líderes del Asia-Pacífico. La tormenta llegó a Vietnam a las 22 horas del viernes con ráfagas de viento de hasta 90 kilómetros por hora que arrancaron de cuajo más de 1.000 techos de construcciones, derribaron cientos de postes de electricidad y arrancaron los árboles.

► DIPLOMACIA

## Irán acusa a Trump de la dimisión del primer ministro libanés

Llaman urgentemente a la unidad política en lo que consideran un golpe a la estabilidad

EUROPA PRESS / MADRID

El Gobierno iraní ha reaccionado con estupor a la sorprendente dimisión anunciada esta mañana por el primer ministro libanés, Saad Hariri, y acusó al presidente estadounidense, Donald Trump y al monarca saudí, Mohamed bin Salman, de orquestar la renuncia del hasta hoy jefe del Ejecutivo para desestabilizar el país.

Así lo hizo saber el asesor del Ministerio de Asuntos Exteriores iraní Sheikh Hussein al Islam, quien eludió pronunciarse sobre el hecho de que Hariri acusara a Irán y al partido milicia chií Hezbolá, aliado de Teherán, de forzar su dimisión y de viciar el clima político hasta el punto de que temía por su vida.

De hecho, el diplomático iraní lamentó que Hariri, quien anunció su dimisión durante una visita a Arabia Saudí, rival encarnizada de Irán por el dominio de la región, no "hubiera respetado la dignidad del pueblo libanés presentando su dimisión en territorio libanés".



El primer ministro libanés, Saad Hariri, dimite y acusa a Donald Trump y al monarca saudí de haberlo orquestado. / EFE

**DIMISIÓN ORQUESTADA** "Su dimisión ha sido orquestada por el presidente Trump y por el monarca Mohamed bin Salman para desestabilizar Líbano", ha añadido Al Islam en declaraciones recogidas por los medios nacionales iraníes, donde también ha recordado la histórica figura del padre del, desde ahora ex primer ministro, Rafik Hariri, muerto en un atentado del que precisamente se acusó a miembros de Hezbolá.

"Ojalá hubiera demostrado la sabiduría de su padre", concluyó el diplomático.

Las reacciones de los políticos libaneses están llegando con cuentagotas. El presidente del Parlameto, Nabih Berri, regresó inmediatamente desde Egipto mientras que grandes nombres de la política libanesa, como el socialista Walid Jumblat, llamaron a la calma aunque reconocieron que la dimisión de Hariri po-

ne al país entero en jaque.

"Sean cuales sean las dificultades, es fundamental que exista un sacrificio a favor del consenso, el diálogo y nuestra estabilidad", ha hecho saber en Twitter. "Líbano es demasiado débil como para soportar las repercusiones políticas que implica esta dimisión".

El ministro de Justicia, Salim Jreisati, tachó la dimisión de "confusa y sospechosa en tiempo, lugar y contenido" y evocó la ten-

sión existente entre Irán y Arabia Saudí por el control de Líbano, como también opinó el diputado Ghassan Moukheiber, del Bloque para la Reforma y el Cambio: "Tememos que Líbano acaba de entrar en el conflicto regional", dijo.

Por su parte, el ministro de Finanzas libanés, Ali Hassan Khalil, se dirigió a los mercados para garantizar que la dimisión de Hariri "no supone peligro ni para la moneda ni para la economía".

► CAMBOYA

El primer ministro amenaza con inhabilitaciones a los miembros de la oposición

E.P. / NOM PEN

El primer ministro camboyano, Hun Sen, ha advertido a los miembros del principal partido opositor de que serán condenados a cinco años de inhabilitación si no abandonan pronto esta formación, el Partido del Rescate Nacional de Camboya (PRNC), que podría ser ilegalizado próximamente por el Tribunal Supremo.

"Quiero daros esta oportunidad para que sigáis con vuestros trabajos. No solo se va a disolver el partido y se acaba el asunto. Más de cien personas serán inhabilitados para la política durante cinco años", advirtió Hun Sen en un mensaje dirigido a los diputados y concejales del PRNC.

El mandatario camboyano aseguró que cree que no todos los cargos públicos del PRNC están implicados en el complot de traición del que se acusa al líder de la formación, Kem Sokha, por lo que les invitó a unirse al Partido Popular Camboyano (PPC).

Hun Sen señaló que la inhabilitación afectaría a todos los miembros del Consejo Permanente del PRNC, donde están la mayoría de sus diputados, aunque la mitad de ellos salieron ya de Camboya para evitar ser detenidos.

El Gobierno solicitó al Tribunal Supremo la disolución del PRNC como consecuencia de las acusaciones de traición contra Sokha, quien aparece en un vídeo de 2013 hablando sobre la implantación de una estrategia.

► MEDIO AMBIENTE

## Puerto Rico perderá el 14% de la población para 2019 por el 'María'

E.P. / MADRID

Puerto Rico perderá a lo largo de los próximos meses un 14 por ciento de su población (el mismo porcentaje que perdió los últimos diez años) a causa del devastador paso del huracán 'María', según un análisis del Centro de Estudios Puertorriqueños del Colegio Hunter de la Universidad de la Ciudad de Nueva York.

El análisis precisa que, entre 2017 y 2019, unos 470.000 residentes abandonarán la isla para 2019 en comparación con los 525.000

que se marcharon desde 2006 hasta 2016, lo que significa que la población total bajará de tres millones de habitantes por primera vez desde la década de 1970, apuntan las conclusiones del estudio recogidas por el diario 'El Nuevo Día'.

"Una de las tendencias más preocupantes relacionadas con la prolongada crisis económica que comenzó en 2006, ha sido la aceleración de la migración de puertorriqueños a Estados Unidos. El huracán María ha acelerado esta propensión a un punto en el que

podemos referirnos a la despoblación de Puerto Rico como uno de los obstáculos más importantes para la futura recuperación económica", dice el informe.

Un mes después del paso del huracán, miles de personas siguen sin techo y un 70% del país sigue sin electricidad. "Tras más de una década de estancamiento económico, el impacto del huracán en la economía ha sido devastador y empujará a Puerto Rico aún más hacia una espiral económica descendente", dice el informe.



El huracán 'María' justo antes de alcanzar Puerto Rico. / EFE

## ► REFUGIADOS

El acceso al registro civil mejorará la vida de los refugiados en Etiopía

EUROPA PRESS / MADRID

Ser refugiado ya es una experiencia dura pero lo es aún más ver cómo cuestiones de la vida cotidiana como el nacimiento de un hijo o un matrimonio quedan en un limbo y no quedan registrados en ningún sitio. Para mejorar este hecho, el Gobierno de Etiopía ha abierto al cerca de un millón de refugiados que hay en el país su registro civil en un gesto que desde el Alto Comisionado de la ONU para los Refugiados (ACNUR) reconocen que es "histórico".

Etiopía acoge a más de 883.000 refugiados, de los que más de 100.000 han llegado desde principios de 2017, en su mayoría procedentes de Sudán del Sur. De este país son originarios el 47,2% del total de refugiados, seguidos por somalíes (28,6%), eritreos (18,5%) y sudaneses (4,9%).

Desde el pasado 27 de octubre, todos ellos podrán registrar nacimientos y defunciones, así como matrimonios y divorcios en el registro civil etíope. Los refugiados podrán registrar todos estos "acontecimientos vitales" de forma gratuita y "recibir certificados para documentar el acontecimiento" independientemente de su nacionalidad o estatus, resaltó en el lanzamiento de la medida el subdirector de la Administración para los Asuntos de Refugiados y Retornados (ARRA) etíope, Ato Zeynu Jamal.

"Hasta ahora, la política de Etiopía se basaba simplemente en cuidar y albergar a refugiados en los campamentos", reconoció Jamal, pero este cambio es "sorprendente". "Demuestra que nuestro compromiso con los vecinos que huyen del conflicto, las catástrofes humanas y los desastres naturales continuará", añadió.

Etiopía mantiene una política de puertas abiertas hacia los refugiados llegados de los países vecinos. La mayoría de ellos viven en campamentos y gozan de protección internacional, además de acceso a servicios básicos como alimentos, agua, cobijo, salud, saneamiento o educación. El Gobierno etíope se comprometió en la Cumbre de Refugiados de Nueva York de septiembre de 2016 a mejorar la situación de los refugiados en su territorio y este paso se enmarca en este esfuerzo.

"Garantizando que los refugiados sean incluidos en el sistema nacional de registro civil, el Gobierno de Etiopía ha dado un gran paso para reforzar el entorno de protección de los refugiados en Etiopía", subrayó la representante de ACNUR en Etiopía, Clementine Nkweta Salami, en un acto público.

## ► VATICANO

# El Papa critica la xenofobia contra los migrantes y pide reflexión para educar

El Pontífice se ha reunido con la Federación Internacional de las Universidades

EUROPA PRESS / ROMA

El Papa ha criticado la xenofobia y la discriminación contra los inmigrantes y ha pedido reflexionar para idear nuevos "itinerarios de formación de las conciencias" en su discurso dirigido a los participantes en la Conferencia internacional 'Refugiados y Migrantes en un mundo globalizado: responsabilidad y respuestas de las universidades', organizada por la Federación Internacional de las Universidades Católicas (FIUC).

"Es importante asimismo reflexionar sobre las reacciones negativas de principio, a veces también discriminatorias y xenófobas, que la acogida de los migrantes está suscitando en Países de antigua tradición cristiana, para proponer itinerarios de formación de las conciencias", manifestó el pontífice.

Durante la reunión en el Vaticano con los miembros de esta asociación que reúne a más de 200 ateneos e instituciones católicas de instrucción superior en varias partes del mundo, el Papa instó a poner en marcha posteriores estudios sobre las causas remotas de las migraciones forzadas. Todo ello, según señaló, con el propósito de "encontrar soluciones prácticas", aun a largo plazo, porque "primero hay que asegurar a las personas el derecho a no estar obligadas a emigrar".



La primera ministra polaca, Beata Szydlo. / EFE

En lo que respecta a la enseñanza, el Papa pidió a las universidades católicas que adopten programas que favorezcan "la instrucción de los refugiados" en varios niveles, tanto a través de cursos también a distancia, para

aquellos que viven en los campos y centros de acogida, como a través de bolsas de estudio que permitan su reubicación. Y agregó, "a nivel general, quisiera invitar a los ateneos católicos a educar a sus estudiantes, algunos de los

cuales será líderes políticos, empresarios y artífices de cultura, a una lectura atenta del fenómeno migratorio, en una perspectiva de justicia, de corresponsabilidad global y de comunión en la diversidad cultural".

## ► DERECHOS HUMANOS

## Condenan la detención del abogado egipcio que investiga el asesinato de Regeni

E.P. / EL CAIRO

Alemania, Italia, Países Bajos, Reino Unido y Canadá han expresado su "profunda preocupación" por la detención del abogado de Derechos Humanos Ibrahim Metwali Hegazi, quien participaba en la investigación del estudiante italiano Giulio Regeni en Egipto.

"Estamos preocupados por las condiciones en las que Ibrahim Metwali Hegazi está detenido, según las informaciones que han trascendido, y seguimos pidiendo transparencia sobre las condiciones en las prisiones de Egipto", señala un comunicado conjunto de estos países.

Metwali fundó la Asociación de Familias de Desaparecidos tras la desaparición de su hijo en circunstancias sospechosas hace ya cuatro años. Metwali también desapareció el 10 de septiembre cuando se dirigía a tomar un avión hacia Ginebra para partici-



Manifestantes con pancartas en las que se lee 'Verdad para Giulio Regeni'. / EFE

par en una conferencia sobre desapariciones forzadas. Estaba colaborando con los abogados que investigan la muerte de Regeni en calidad de experto en desapariciones forzadas.

Miembros de la Asociación de Familias de Desaparecidos denunciaron que fue detenido por efectivos de la seguridad del Aeropuerto de El Cairo. No se supo nada más de él hasta tres días

después, cuando un fiscal pidió su detención.

Dos fuentes judiciales consultadas por Reuters explicaron que Metwali está detenido por difundir noticias falsas y por unirse a un grupo ilegal. Además sostienen que su detención sin juicio es arbitraria e ilegal. Las fuentes subrayaron que todos los presos tienen garantizado su derecho a un tratamiento justo y no discriminatorio.

Diversas organizaciones de Derechos Humanos han denunciado que las fuerzas de seguridad recurren al secuestro de opositores que son encerrados en cárceles secretas durante semanas, meses o años sin que se presenten cargos. Por su parte, las autoridades han desmentido estas acusaciones.

Regeni, de 28 años y estudiante de doctorado de la Universidad de Cambridge, estaba realizando un estudio sobre los sindicatos independientes. Desapareció el 25 de enero de 2017, jornada en la que se conmemoraba el quinto aniversario del levantamiento contra el régimen de Hosni Mubarak.

El cuerpo sin vida de Regeni apareció unos días después en la carretera que conecta El Cairo y Alejandría medio desnudo.



## AL DETALLE

**Fluidra y Zodiac se fusionan y prevén una facturación conjunta de 1.300 millones de euros** ■ La multinacional catalana Fluidra y el fabricante estadounidense Zodiac anunciaron su fusión para crear un líder global en el sector de la piscina, han informado en un comunicado remitido a la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV). Está previsto que la fusión se haga efectiva durante la primera mitad de 2018 y la compañía resultante alcance una ventas de 1.300 millones de euros, un Ebitda combinado de 210 millones de euros y sume un total de 5.500 empleados operando en 46 países.

## ► TURISMO

# Los turistas extranjeros gastaron 69.892 millones hasta septiembre

Sube un 3,5% el gasto por visitante y cae un 2,2% la estancia media en lo que va de año

EUROPA PRESS / MADRID

Los turistas internacionales que visitaron España gastaron 69.892 millones de euros en los nueve primeros meses del año, lo que supone un aumento del 13,9% con respecto al mismo periodo de 2016, según la encuesta Egatur difundida esta semana por el Instituto Nacional de Estadística (INE).

De enero a septiembre, el gasto medio por turista aumentó en los principales mercados y el promedio se situó en 1.057 euros (+3,5%), mientras que el gasto medio diario fue de 137 euros (+5,75%). La duración media del viaje fue de 7,7 días, un descenso del 2,2%. El turista que más gasta de media es de los Países Nórdicos, con 1.187 euros por visitante (+2,45%) y un gasto medio diario de 139 euros (+4%).

En los nueve primeros meses del año, los principales países emisores de turistas en cuanto al nivel de gasto realizado fueron Reino Unido (20,4% del total), Alemania (14,2%) y Francia (8,4%).

Las comunidades de destino principal con mayor peso en el gasto de los turistas de enero a septiembre son Cataluña, con el 22,6% del total; Baleares (18,6%) y Canarias (17,5%).

En septiembre, el gasto total realizado por los visitantes extranjeros alcanzó los 9.432 millones de euros, un incremento del 12,3% con respecto al mismo mes del año anterior. El gasto medio por turista se situó en 1.068 euros en septiembre, con un aumento anual del 0,8%, mientras que el gasto medio diario aumentó un



La duración media del viaje fue de 7,7 días. / EUROPA PRESS

6,6%, hasta los 144 euros con respecto al mismo mes de 2016.

La duración media de los viajes de los turistas internacionales fue de 7,4 días en el noveno mes del año, una variación de 0,4 días respecto a la media del mismo mes del año pasado. Los principa-

les países emisores en cuanto al gasto en este mes son Reino Unido (con el 20,7% del total), Alemania (15,4%) y Francia (6,7%).

**AUMENTA EL GASTO** De enero a septiembre, los turistas procedentes de Reino Unido, con 14.264 mi-

llones de euros, un 10,25% más, protagonizaron el 20,4% del gasto total realizado. Los turistas británicos gastaron una media por visitante de 927 euros (+2,25%), con un gasto medio diario de 121 euros (+6,59%). La duración media fue de 7,7 días, un 4% menos. En septiembre, los turistas británicos gastaron un 6,5% más, hasta 1.948 millones de euros.

Les siguieron los llegados desde Alemania, con 9.833 millones de euros y un aumento del 11,6%, que supusieron el 14,1% del total. Los alemanes realizaron un gasto por visitante de 1.025 euros (+3,87%), con un gasto medio diario de 124 euros (+4,7). La duración fue de 8,2 días, un descenso del 0,8%. En septiembre, gastaron un 13,5% más, hasta 1.452 millones.

En tercera posición se situaron los llegados desde Francia, con 5.850 millones de euros hasta septiembre, lo que supone un 4,9% más. El gasto medio realizado fue de 628 euros (+3,4%), con un gasto medio diario de 88 euros (+2,9%). La duración fue de 7,1 días, un 0,4 más. En septiembre, gastaron 633 millones de euros, un 0,2% más.

Los llegados desde Países Nórdicos gastaron 5.268 millones de euros hasta septiembre, un 18,8% más. El gasto medio por visitante alcanzó los 1.187 euros siendo el más alto (+2,45%), con un gasto medio diario de 139 euros (4%). La duración media fue de 8,6 días, un 1,52% menos. En septiembre, gastaron 542 millones de euros, un 30% más.

## ► FINANZAS

# CaixaBank, primer banco que incorpora el reconocimiento facial Face ID en sus aplicaciones móviles

E.P. / MADRID

CaixaBank se convierte en el primer banco de España que incorpora el último lanzamiento de Apple (la tecnología de identificación Face ID de su nuevo iPhone X) a sus aplicaciones móviles. De esta forma, los clientes de la entidad financiera podrán acceder a sus cuentas mediante el uso del reconocimiento facial a través de su

terminal móvil y sin tener que introducir otros datos de acceso, como DNI, número de identificación del usuario o contraseña.

El servicio está disponible desde el primer día de venta de iPhone X. Los usuarios tienen que descargarse las últimas actualizaciones de las aplicaciones de CaixaBank, CaixaBank Pay e imaginBank para iOS.

El reconocimiento facial como

método de acceso a las aplicaciones de CaixaBank cuenta con todas las garantías de seguridad y privacidad. Para utilizar la funcionalidad, el usuario solo tendrá que realizar un sencillo proceso de registro la primera vez que use el sistema y asociar sus datos de identificación a la imagen de su rostro.

La tecnología Face ID está basada en la cámara del nuevo iPhone

X. Mediante la proyección y el análisis de más de 30.000 puntos invisibles, el móvil crea un mapa de profundidad detallado de la cara para identificar a una persona de manera completamente segura.

La adaptación a iPhoneX refuerza la oferta de servicios financieros móviles para usuarios de móviles Apple. CaixaBank es la entidad financiera líder en banca móvil en España, con 4,2 millones de clientes que operan a través del terminal y la creación del primer banco mobile only con imaginBank, donde la operativa se realiza exclusivamente a través de apps. CaixaBank es líder en banca electrónica con 15,5 millones de tarjetas en circulación y una cuota de mercado por facturación del 23,3%.

## ► EMPRESAS

# Algonquin continuará aumentando su participación en Atlantica Yield

E.P. / MADRID

Algonquin Power & Utilities, nuevo socio de Atlantica Yield tras alcanzar un acuerdo para adquirir a Abengoa una participación del 25% de su capital por 607 millones de dólares (unos 522,3 millones de euros), seguirá invirtiendo a través de futuras ampliaciones de capital en la cotizada en el Nasdaq con el objetivo de aumentar progresivamente su participación en la compañía, aunque sin superar nunca el 41,5% del capital.

Según el acuerdo con Atlantica Yield, el grupo canadiense, que empezará con una inversión inicial de 100 millones de dólares (unos 86,1 millones de euros), ha acordado ese límite en cuanto a participación accionarial y que siempre tendrá una minoría en el consejo.

Con este acuerdo estratégico con Algonquin, una eléctrica con amplia experiencia en Norteamérica y que cotiza en las bolsas de Toronto y Nueva York, Atlantica Yield inicia una nueva etapa de crecimiento.

Asimismo, la 'yield' firmará un derecho de primera oferta (ROFO) sobre los activos que desarrolle Abengoa-Algonquin Global Energy Solutions (AAGES), la sociedad conjunta formada por Algonquin y Abengoa para el desarrollo de activos en los sectores de energía limpia y agua. Este derecho es similar al ya existente sobre los activos del grupo español.

**ACCESO A ACTIVOS** Según las previsiones iniciales de este acuerdo estratégico, Atlantica Yield podrá acceder en los próximos dos años a activos valorados entre 600 y 800 millones de dólares (entre 430,8 y 516,9 millones de euros).

Entre esos activos, ahora propiedad de Abengoa, están la planta de cogeneración A3T en México, el acueducto San Antonio Water (Estados Unidos) y las plantas solares de Atacama en Chile y Xina y Khi en Sudáfrica.

Además, el acuerdo incluye la entrada inicial de dos consejeros de Algonquin en el consejo de Atlantica Yield y el compromiso de analizar periódicamente la posibilidad de venta de activos en América del Norte a la cotizada en el Nasdaq.

## ► CONSUMO

# La confianza del consumidor disminuye 3,6 puntos en octubre

El descenso se debe a la reducción del indicador de expectativas y al de situación actual

EUROPA PRESS / MADRID

La confianza del consumidor bajó 3,6 puntos el pasado mes de octubre en relación al mes anterior, hasta situarse en 99,6 puntos, su menor nivel desde febrero, después de que hayan empeorado tanto las expectativas de los ciudadanos como su valoración sobre la situación actual, según los datos publicados este viernes por el Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS).

Con el retroceso de octubre, la confianza de los consumidores encadena dos meses consecutivos de descensos tras una racha de tres meses de ascensos en los que el indicador llegó a situarse en máximos históricos. Además, la confianza ha perdido en octubre la cota de los 100 puntos tras seis meses seguidos registrando valores superiores a esta cifra.

El descenso de la confianza de los ciudadanos en octubre se debe principalmente al recorte del indicador de expectativas, que retrocedió 4,7 puntos en relación al mes anterior, hasta los 105,8 puntos, su nivel mínimo desde febrero.

También bajó, aunque menos, el indicador de situación actual, que mostró un descenso de 2,4 puntos en octubre, hasta los 93,4 puntos, su nivel más bajo desde el pasado mes de marzo.

Según el CIS, la evolución del índice de valoración de la situación actual es resultado de un



El 34,5% de los encuestados por el CIS entiende que la situación económica actual es peor que la de hace seis meses. / E. P.

comportamiento negativo de sus tres componentes. Así, la valoración de la evolución general de la economía retrocedió 4,8 puntos, al tiempo que la del mercado de trabajo perdió 1,8 puntos.

Por su parte, la percepción de la situación de los hogares presentó el menor descenso, con una ligera caída de 0,5 puntos en los últimos 30 días. El indicador de expectati-

vas, por su parte, retrocedió en 4,7 puntos respecto al mes anterior, hasta situarse en 105,8 puntos, con una evolución bastante heterogénea de sus tres componentes. Así, las expectativas respecto a la situación futura de la economía perdieron 7,8 puntos, mientras que las relativas al mercado de trabajo retrocedieron en 7 puntos. Por su parte, las expectativas sobre la evolución

de los hogares aumentaron ligeramente 0,5 puntos.

En relación a los datos de octubre de 2016 la evolución de la confianza del consumidor creció 8,9 puntos, con un crecimiento en términos absolutos para la valoración de la situación actual de 10,8 puntos, mientras que las expectativas avanzaron 7,1 puntos.

El ICC recoge mensualmente

la valoración de la evolución reciente y las expectativas de los consumidores españoles relacionadas con la economía familiar y el empleo, con el objetivo de anticipar sus decisiones de consumo. El indicador recoge valores de entre 0 y 200, considerándose que por encima de 100 la percepción es positiva y por debajo, negativa.

**FIN DE MES** En general, el 34,5% de los encuestados por el CIS entiende que la situación económica actual es peor que la de hace seis meses, mientras que el 34,4% no aprecia cambios y el 28,7% estima que ha mejorado.

De cara a los próximos seis meses, el 37,3% de los entrevistados confía en que el estado de la economía será mejor, frente al 33,1% que auguran un empeoramiento y el 23,8% que no espera cambios en el futuro.

El ICC de octubre muestra que el 41% de los entrevistados llega justo a fin de mes y que el 35,4% ahorra poco dinero cada mes. De hecho, el 12,3% afirma que ha tenido que echar mano de sus ahorros para llegar a fin de mes. Por el contrario, sólo el 3,8% dice que ahorra bastante cada mes.

El 11,1% de los entrevistados afirma que ahora hay más personas en paro en su entorno que hace seis meses, y el 32,2% piensa que la situación en España para encontrar un empleo es peor que la de hace seis meses, mientras que el 37,6% cree que la situación no ha cambiado y el 26,3% que ha mejorado.

Cuando se les pregunta por la evolución del empleo de cara a los próximos seis meses, un 33,2% de los encuestados piensa que la situación empeorará, frente al 38,2% que cree que mejorará y el 21,1% que considera que permanecerá sin cambios.

## ► EMPLEO

# Las grandes superficies contratarán 23.300 personas para el periodo de Navidad

E.P. / MADRID

Las empresas que integran la Asociación Nacional de Grandes Empresas de Distribución (Anged) reforzarán sus plantillas durante esta campaña de Navidad con unas 23.300 contrataciones, lo que supone un crecimiento de la contratación navideña de en torno al 6% respecto al año anterior.

Sobre el total del empleo, durante los meses de noviembre, diciembre y enero la plantilla media del sector aumentará un 10% para poder afrontar los picos de trabajo y demanda que se producen durante estas fechas, según informaron desde Anged.

En términos generales, el consumo ha mostrado una tendencia estable durante los últimos doce meses, impulsado por el buen momento del empleo y factores externos como el gasto turístico. Por ello, Anged prevé que esta tendencia positiva se mantenga durante la campaña de Navidad.

Desde la patronal de grandes superficies estiman que la factura-

ción del sector de la distribución comercial podría cerrar el conjunto del año con un crecimiento próximo al 3%, consolidando la recuperación de las ventas que se inició en 2014.

Por otro lado, fenómenos comerciales como el Black Friday o el turismo interno generado durante los puentes de diciembre son, según Anged, una palanca cada vez más importante para el consumo navideño. Además, durante el fin de semana del Black Friday en noviembre y durante el mes de diciembre se concentran un número importante de domingos y festivos comerciales de apertura en casi todas las comunidades autónomas.

Por tanto, el mayor número de días disponibles para las compras navideñas favorece la dinamización de las ventas y el empleo en todo el sector.

En concreto Anged agrupa a 20 compañías de distribución: AKI, Alcampo, Apple Retail, Bricomart, C&A, Carrefour, Conforama, Cost-



Anged prevé cerrar el año con un crecimiento de las ventas próximo al 3%. / E.P.

co, El Corte Inglés, Grupo Cortefiel, Eroski, FNAC, Hipercor, Ikea, Leroy Merlin, Media Markt, Toys'R'Us, Dufry, Electrodepot y Worten.

La campaña de Navidad de este año se desarrollará en un entorno marcado por la mejora del con-

sumo interno y del negocio empresarial, por lo que el comercio se muestra "muy optimista", teniendo en cuenta la evolución del consumo en lo que va de año y la recuperación del empleo, según señalaron en fuentes del sector,

que destacan que será una de las mejores campañas navideñas desde que estalló la crisis en 2008.

Grandes empresas como El Corte Inglés o Carrefour contrataron el año pasado un total de 14.500 efectivos (8.500 y 6.000, respectivamente) para hacer frente a la campaña navideña, cifra que se elevará este año.

Por su parte, Amazon ya anunció que incorporará más de 2.700 empleados en su red española de centros logísticos para hacer frente a la campaña navideña.

El año pasado, más de 300 de estos empleos se convirtieron en puestos fijos a jornada completa después de Navidad y la compañía prevé continuar con esta tendencia este año. Las vacantes para estas navidades están disponibles en San Fernando de Henares, en Madrid, y en El Prat de Llobregat y Martorelles, ambas en Barcelona.

Según las previsiones del grupo de recursos humanos Randstad, la campaña de Navidad generará 387.750 contratos en comercio, hostelería, y logística y transporte, cifra un 11,1% superior a la del año anterior, y la mejor de la historia en España, por las buenas perspectivas de crecimiento económico y el buen comportamiento del mercado laboral.

**Madrid mejorará el servicio de atención al visitante en salas de exposiciones y centros museísticos** ■ La Comunidad de Madrid mejorará el servicio de atención, información al público y actividades complementarias en salas de exposiciones y centros museísticos dependientes de la Consejería de Cultura, Turismo y Deportes de cara al período comprendido entre el 1 de enero de 2018 y el 31 de diciembre de 2019. Las salas y centros incluidos en el contrato son el Centro de Arte 2 de Mayo, el Museo Casa Natal de Cervantes, la Casa Museo Lope de Vega y las salas de exposiciones Alcalá 31, Canal de Isabel II y de Arte Joven.

► MÚSICA

# “Bunbury no tiene truco, va donde cree que debe con todo el arsenal”

Juanjo Ordás recoge en el libro ‘Bunbury Experimental’ los 20 años de carrera como solista del artista aragonés, desde su debut con ‘Radical Sonora’ hasta el recién salido ‘Expectativa’

EUROPA PRESS / MADRID

Desde su debut como solista en 1997 con ‘Radical Sonora’, Enrique Bunbury ha trazado una sinuosa y rotunda carrera musical marcada por la inquietud artística, alejándose de la norma y de lo que se espera del rockero de manual. Su más reciente disco, ‘Expectativas’, editado en octubre, no hace otra cosa que, efectivamente, reforzar este planteamiento.

Y es precisamente en esta faceta más curiosa y menos acomodada en la que se centra ‘Bunbury Experimental’, el nuevo libro escrito por Juanjo Ordás (Madrid, 1979) y editado por Efe Eme. “Se trata de un recorrido por su carrera centrado en sus discos y canciones más vanguardistas. Además, es muy sencillo de leer”, explica el autor.

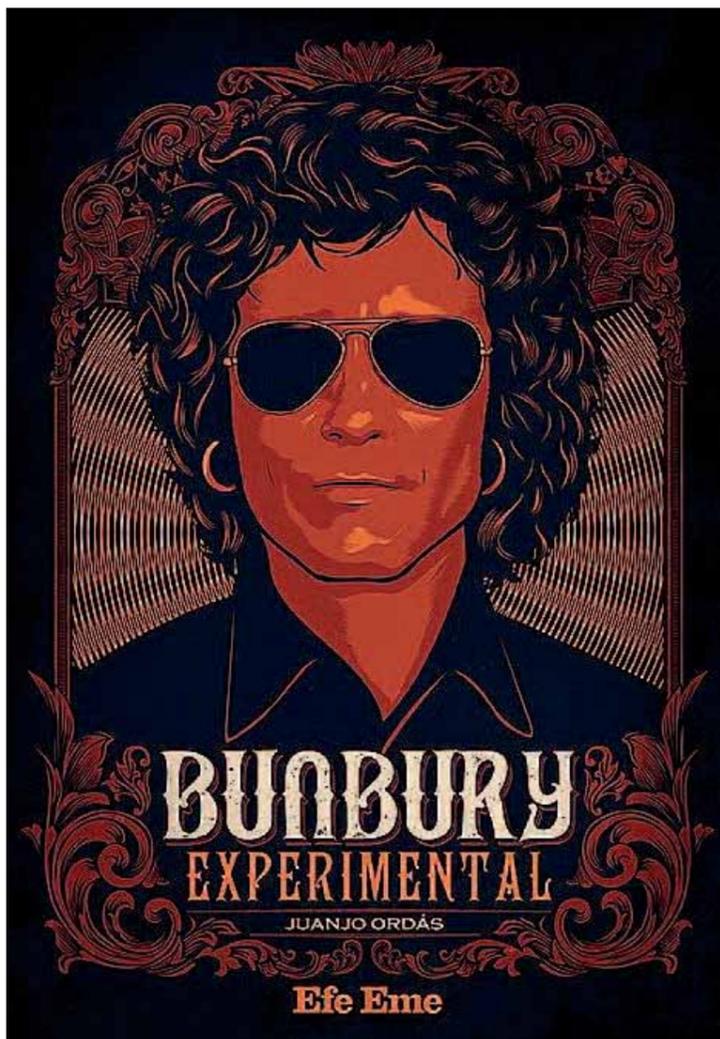
El mencionado ‘Radical Sonora’ recibe una atención especial en las 160 páginas del libro, pues según Juanjo Ordás es un álbum al que “no se le ha hecho justicia”. De hecho, asegura que ese fue “uno de los motivos” por los que decidió escribir ‘Bunbury Experimental’, para “realzar” dicho disco y saber “cómo se hizo y diseccionarlo un poquito”.

“Radical Sonora es un disco muy especial porque por un lado es muy radical y por otro no. Bunbury se metió de lleno en el rock industrial y la música electrónica, cierto, pero es un disco que Héros del Silencio podría haber hecho si se hubieran atrevido. Al margen de esto, me parece el disco perfecto para el año en que se editó, pues formó parte del rico mural de 1997 que fusionaba rock y electrónica, junto con obras canónicas de Bowie y The Prodigy, por ejemplo”, explica Ordás.

**REINVENCIÓN TRAS EL DEBUT**

En esta línea, afirma que sin ‘Radical Sonora’ no habrían existido discos posteriores como ‘Pequeño’ (1999) ni ‘Pequeño Cabaret Ambulante’ (2000), al tiempo que destaca que Bunbury “necesitaba llegar al punto en el que le colocó el final de la gira” de aquel debut en solitario “para reinventarse de una manera imprevisible y encontrar una vida nueva”.

Tras la electrónica inesperada de Radical Sonora, Bunbury editó un segundo disco, ‘Pequeño’, “muy español y muy latinoamericano”, que Ordás considera “la piedra angular de la que parte” el artista que conocemos en la actualidad, “aunque hace mucho que está a años



Portada del libro ‘Bunbury Experimental’, escrito por Juanjo Ordás.



Bunbury, en una imagen promocional de su nuevo disco. / NOTIMEX

luz de aquel trabajo”. “Él nunca ha repetido el mismo disco dos veces y ahora se encuentra en uno de los momentos más excitantes de su carrera”, apostilla.

Según Ordás, tras esos dos primeros discos, el artista zaragozano “encontró su camino, que es ancho además de largo”, transitando sin prejuicios hasta llegar a ‘Pa-

losanto’ (2013) y ‘Expectativas’ (2017), obras en las que “consigue una narrativa sonora novedosa sin romper el formato de canción”. Y añade: “La curiosidad es muy importante, es lo que nos hace vivir en muchos aspectos”.

Tras referirse también a Bushido, el proyecto integrado por Bunbury, Shuarma de Elefantos, Morti

y Carlos Ann, y que cobró vida en el álbum homónimo de 2004, Ordás recalca que Enrique es “una mente inquieta y una persona que no deja de crecer y madurar”. Por eso, apunta que para el artista “ya pasó la fase de tener que autoafirmarse”, llegando al punto actual en el que “la creación en sí es lo que importa”.

“Bunbury no tiene ningún plan ni truco, va hacia donde cree que tiene que ir con todo el arsenal, no se corta. Y tiene un público magnífico que le entiende y le sigue. Él es un creador al margen de cualquier otra circunstancia y tiene todavía un camino largo delante por eso mismo, porque es un creador en busca de vías de expresión que siempre se exige mucho a sí mismo”, explica Ordás.

**ASPECTOS OLVIDADOS** Esta es una de las conclusiones de ‘Bunbury Experimental’, un libro de 17 por 24 centímetros y con encuadernación rústica con solapas, que cuenta además con 16 páginas de fotografías en color. Una obra “concreta pero sencilla de leer” que, a juicio de su autor, va a conseguir que el fan medio “regrese a discos y aspectos” de la trayectoria del aragonés que “quizás tenía olvida-

## El propio Bunbury hace un aporte en el libro, así como Phil Manzanera o Alan Boguslavsky

dos, para así renovar su idea”.

La guinda la ponen las aportaciones de músicos y amigos, así como del propio Bunbury, quien “colaboró sin problemas”. Entre los colaboradores, nombres de sobra conocidos como Phil Manzanera, Ramón Gacías, Copi Corellano, Alan Boguslavsky, Álvaro Suite, Rafa Domínguez, Robert Castellanos, Jordi Mena, Shuarma, Carlos Ann y Morti.

“Ha sido un honor contar con todos ellos. Sus aportaciones son básicas para que el libro sea lo que es. Aportan relatos muy buenos, se complementan entre ellos y entre todos dan valor a mi trabajo”, remacha Juanjo Ordás.

► LITERATURA

## De Granada a Buenos Aires con los versos de García Lorca

E.P. / GRANADA

El alcalde de Granada, Francisco Cuenca, ha colocado tres nuevas placas en lugares emblemáticos de Buenos Aires como el Café Tortoni, el Hotel Castelar o el Teatro Avenida que recuerdan desde esta semana la estancia del escritor granadino Federico García Lorca por la capital argentina. De este modo, según explicó el regidor, la ciudad ha querido rendir homenaje “al más ilustre de sus poetas”, en torno al que el primer edil pretende impulsar una “ruta lorquiana a nivel mundial”.

El Gran Café Tortoni, fundado en 1858 para emular al viejo Tortoni parisino, fue el espacio en el que figuras como Carlos Gardel, Jorge Luis Borges o el propio Lorca durante su estancia en Argentina en 1933, encontraron el lugar idóneo para celebrar tertulias, leer, escribir y desplegar su arte, según informa el Ayuntamiento granadino.

En la misma calle, la emblemática Avenida de Mayo, se ubican el Teatro Avenida (1908), el ‘templo’ que acogió la obra de Lorca, y el hotel Castelar, llamado así porque los dueños quisieron recordar al primer presidente de la Primera República Española, y cuya mítica habitación 704 fue el hogar de Lorca durante su estancia bonaerense.

Este homenaje se enmarca dentro de un proyecto municipal que pretende impulsar la creación de una “ruta lorquiana a nivel mundial que unifique todos los lugares por donde pasó el poeta granadino, que van desde Madrid y Galicia a Buenos Aires, Cuba, Puerto Rico o Nueva York”, explicó el alcalde.

Para Cuenca, Lorca “es el principal activo cultural que tiene Granada y quizás el granadino más conocido en todo el mundo, de modo que desde el Ayuntamiento debemos seguir proyectando su figura y valorando lo que su vida y su obra han supuesto en la historia del arte”.

Durante su estancia en Argentina, el primer edil aprovechó para reunirse con el ministro de Cultura de Buenos Aires con el fin de intensificar las líneas de colaboración mutuas. “Hemos acordado, entre otras cosas, un plan de intercambio artístico, literario, musical y teatral entre ambas ciudades”, según detalló Cuenca.

## ► TURISMO

# Patrimonio quiere asemejar el Palacio Real al Vaticano

La institución aboga por aumentar su valor turístico y crear un nuevo punto de interés que junto a la oferta cultural del 'eje Prado-Recoletos' anime al turismo a permanecer en la capital

EUROPA PRESS / MADRID

El presidente de Patrimonio Nacional, Alfredo Pérez de Armiñán, pretende que la reforma del conjunto del Palacio Real de Madrid sirva para poner en valor un patrimonio que, según sostiene, solamente es equiparable al Vaticano, como uno de los pocos conjuntos de estas dimensiones y valor y riqueza de sus colecciones que siguen sirviendo a su propósito original, en este caso como sede de la Corona Española. "La capacidad de enriquecimiento progresivo que tiene este complejo solo es comparable a lo que se puede encontrar en los Museos Vaticanos", aseguró.

Además de la creación del Museo de las Colecciones Reales, que Pérez de Armiñán cree que estará abierto antes de 2020, el proyecto de Patrimonio Nacional incluye un plan para conectar los distintos espacios del conjunto palaciego, incluidos los jardines, para incrementar su valor turístico y crear así un "segundo polo" de interés que, junto a los museos y atracciones turísticas del "eje Prado-Recoletos", ayude a incrementar la duración del turismo en la capital.

El reto, según explicó, está en que el conjunto de instalaciones que forman parte del Palacio Real de Madrid "funcione como tal", dado a que en la actualidad el desnivel entre el Palacio Real y los jardines del Campo del Moro supone una "auténtica muralla" que deja



Imagen de archivo del Palacio Real en Madrid. / E.P.

aisladas otras partes del conjunto como los propios jardines, la Estufa de Camelias o la Ermita de San Antonio de la Florida, que ha calificado como "una de las joyas más desconocidas" de la capital, y hasta la Casa de Campo.

"Estamos ampliando la ciudad, estamos abriéndola a la casa de campo. Naturalmente esto no se puede hacer todo de una sola vez,

primero es el Museo de Colecciones Reales, después la rehabilitación del Museo de Carruajes y después la adaptación del Campo del Moro", detalló Pérez de Armiñán, además de indicar que los proyectos que tiene en mente la institución permitirán no solamente conectar las distintas áreas del complejo de manera más sencilla sino poner en valor otras infraestructu-

ras. Entre estas instalaciones figuran, por ejemplo, el edificio de la Estufa de las Camelias o el Almacén de Obras (en los jardines del Campo del Moro, junto al Palacio Real) que, según aseguró, "son arquitecturas absolutamente maravillosas que en este momento casi nadie conoce y que pueden ser utilizadas para hacer actividades culturales diversas".

De hecho, afirma que la puesta en marcha de este proyecto, aunque requeriría de inversiones progresivas, permitiría "aumentar enormemente" la afluencia de visitantes y, por ejemplo, aprovechar la zona del Campo del Moro para desarrollar el convenio marco que Patrimonio mantiene con el Teatro Real, para utilizarlo como zona de representaciones musicales y teatrales. También cree que ayudará a revalorizar actividades "propias de palacio" como el Cambio de Guardia de la Guardia Real, los conciertos y quizás el acto de recepción de Cartas Credenciales de diplomáticos en el Palacio Real.

**PLAN TRAZADO** El plan que ha trazado Patrimonio Nacional pasa en primer lugar por la puesta en marcha del Museo de Colecciones Reales, cuyas instalaciones están ya construidas y están pendientes del concurso para adjudicar el proyecto museístico, que además de reforzar y poner en valor parte de los 154.000 bienes muebles artísticos e históricos de que dispone la Corona repartidos por toda España, servirá como conexión entre el Palacio Real y el Campo del Moro, gracias a unos ascensores con capacidad para trasladar a 200 personas a la vez. Además de esto, se reabrirá el túnel de Bonaparte que une la zona de Palacio Real con la Casa de Campo y se habilitarán cinco entradas al complejo del Palacio, una por el Museo de Colecciones Reales, otra por el Palacio Real, dos por el Campo del Moro y una por los Jardines de Sabatini.

El Museo de Colecciones Reales tendrá cuatro plantas, capacidad para 750 piezas y su recorrido comenzará su recorrido en el vestíbulo, al nivel del Palacio Real y junto a la Armería Real y la Catedral de la Almudena, continuará en el nivel -1 y -2 con exposiciones de la Casa de los Austrias y de la Casa de los Borbones.

## ► MEDIO AMBIENTE

## La civilización Maya sufrió dos colapsos de características similares con 700 años de intervalo

E.P. / MADRID

El agujero en la capa de ozono de la Tierra que se forma sobre la Antártida cada septiembre fue el más pequeño observado desde 1988, aunque se atribuye fundamentalmente a la variabilidad natural.

Según la NASA, el agujero de ozono alcanzó su punto más alto el 11 de septiembre, cubriendo un área aproximadamente dos veces y media mayor que Estados Unidos (12,2 millones de kilómetros cuadrados en extensión) y luego disminuyó durante el resto de septiembre y hasta octubre.

Las mediciones basadas en tierra y globo de NOAA también mostraron la menor cantidad de agotamiento de ozono sobre el continente durante el pico del ciclo de

agotamiento del ozono desde 1988. NOAA y NASA colaboran para monitorear el crecimiento y la recuperación del agujero de ozono cada año.

"El agujero de ozono en la Antártida fue excepcionalmente débil este año", dijo Paul A. Newman, científico en jefe de Ciencias de la Tierra en el Centro Goddard de Vuelos Espaciales de la NASA en Greenbelt, Maryland. "Esto es lo que esperaríamos ver dadas las condiciones climáticas en la estratosfera antártica".

El agujero de ozono más pequeño en 2017 estuvo fuertemente influenciado por un vórtice antártico inestable y más cálido, el sistema de baja presión estratosférico que gira en el sentido de las

agujas del reloj en la atmósfera sobre la Antártida. Esto ayudó a minimizar la formación de nubes estratosféricas polares en la estratosfera inferior. La formación y persistencia de estas nubes son importantes primeros pasos que conducen a las reacciones catalizadas por cloro y bromo que destruyen el ozono, dijeron los científicos. Estas condiciones antárticas se parecen a las que se encuentran en el Ártico, donde el agotamiento del ozono es mucho menos grave.

En 2016, las temperaturas estratosféricas más cálidas también limitaron el crecimiento del agujero de ozono. El año pasado, el agujero de ozono alcanzó un máximo de 14,3 millones de kilómetros cuadrados, 3,2 millones de



Imagen del planeta tierra desde la atmósfera. / EFE

kilómetros cuadrados menos que en 2015. El área de estos máximos diarios de agujero de ozono observados desde 1991 ha sido de 16 millones de kilómetros cuadrados.

Aunque las condiciones atmosféricas estratosféricas más cálidas que el promedio han reducido el agotamiento del ozono durante los últimos dos años, el área actual del agujero de ozono sigue

siendo grande porque los niveles de sustancias que agotan el ozono como el cloro y el bromo siguen siendo lo suficientemente altos como para producir una pérdida significativa de ozono.

Los científicos dijeron que la menor extensión del agujero de ozono en 2016 y 2017 se debe a la variabilidad natural y no a una señal de curación rápida.



## AL DETALLE

**Una mujer herida leve al caer un rayo sobre su casa en Villaviciosa de Odón mientras dormía** ■ Una mujer de 65 años ha resultado herida leve en la madrugada del viernes al caer un rayo sobre la chimenea de su casa, en Villaviciosa de Odón, mientras dormía. A la una de la madrugada recibieron la llamada de alerta y los bomberos de la Comunidad se desplazaron al lugar, un chalet situado en la urbanización El Bosque en Villaviciosa de Odón, y comprobaron que el rayo había caído en una chimenea, coronada por una pieza metálica. La vivienda contaba con parayos pero este estaba caído.

## ► SOCIEDAD

# El hijo de Ortega Cano vuelve a la cárcel tras no reinserirse

El joven volverá a prisión por robar y agredir a un joven junto a un club de alterne

EUROPA PRESS / SEVILLA

La juez de lo Penal número 5 de Sevilla ha revocado la suspensión de la condena de un año y nueve meses de cárcel que impuso al hijo del extorero José Ortega Cano, José Fernando Ortega Mohedano, por robar y agredir a un joven en 2013 junto a un club de alterne de Castilleja de la Cuesta, de forma que el joven tendrá que volver a prisión, al considerar "frustrados" los fines de "prevención y de reinserción social" tras acumular otras tres condenas distintas.

Fuentes judiciales informaron de que la jueza dictó auto en el que acuerda la revocación de la suspensión de la pena de prisión, tal y como había solicitado la propia Fiscalía de Sevilla, tras haber tenido conocimiento de que el hijo de Ortega Cano ha sido condenado posteriormente hasta en tres ocasiones distintas.

La magistrada recuerda en este auto que, el día 7 de julio de 2015, suspendió por un plazo de dos años el cumplimiento de la pena de prisión impuesta a José Fernando, con la advertencia de que revocaría dicha suspensión en caso de que cometiera algún delito dentro del plazo referido.

Al hilo, tiene en cuenta que, dentro de este plazo de dos años, José Fernando fue condenado por un Juzgado de Salamanca al pago de una multa de 540 euros por un delito leve de amenazas y por un



José Fernando, el hijo de Ortega Cano y rocío Jurado, tiene que volver a prisión por no haber logrado reinserirse. / E. P.

Juzgado de Jerez de la Frontera a un año de prisión por quebrantar en dos ocasiones la orden de alojamiento acordada con respecto a su pareja, a la que visitó en el hospital cuando estaba embarazada.

De este modo, la juez considera que la "expectativa" en que se basó la decisión de suspensión "ya no puede ser mantenida, habiendo dejado de concurrir en el penado pronóstico favorable" de no cometer delitos en el futuro y

entendiéndose "frustrados" los fines de "prevención y de reinserción social".

Por ello, acuerda revocar la suspensión del cumplimiento de la pena que le fue concedida, lo que implica que deberá cumplir la condena de un año y nueve meses de cárcel que le fue impuesta.

La abogada del hijo de Ortega Cano recurrió la decisión de la juez al considerarla "contraria a Derecho y perjudicial para los legíti-

mos intereses" de su patrocinado.

En este recurso, la letrada Esperanza Lozano dice que la juez basa su decisión "en la comisión de nuevos ilícitos durante el periodo de suspensión" de la pena de prisión impuesta, concretamente por la comisión de un delito de amenazas y dos delitos de quebrantamiento de medida cautelar. Al hilo, relata que, desde el 12 de mayo, José Fernando "se encontraba interno en el cen-

tro San Juan de Dios de Ciempozuelos, siendo tutelado en el mismo y considerándose grave y perjudicial para mi representado y su evolución clínica un ingreso en prisión".

**CIRCUNSTANCIAS** La abogada afirma que, "si bien es cierto que mi representado en el periodo de suspensión de la condena ha tenido conductas reprobables, también es cierto que a día de hoy sus circunstancias son muy diferentes a las de hace unos meses, circunstancias que no solo hacen desaconsejable el ingreso en prisión sino que ponen de manifiesto la intención de José Fernando de no volver a cometer errores, y por ende de no frustrar los fines por los que se le concedió el beneficio de la suspensión".

"Es precisamente ahora, cuando ha de ser mantenida la suspensión concedida en su día, pues es precisamente ahora cuando se están cumpliendo las expectativas tenidas en su día", subraya la letrada, que añade que "también es preciso analizar la naturaleza de los delitos por los que ha sido condenado y en los que ahora se basa la decisión de revocar la suspensión, así como las circunstancias en los que fueron cometidos".

Al hilo, y respecto del delito de amenazas, precisa que "nos encontramos ante un delito leve, delitos cuya naturaleza ni tan siquiera es relevante para decidir sobre la suspensión o no de una pena de prisión, por consiguiente no habrían de considerarse para fundar la revocación de una suspensión".

En relación a los delitos de quebrantamiento de medida cautelar, la abogada cree que en ambos casos "se estima la atenuante de consentimiento de la víctima, quien ha intentado en reiteradas ocasiones que se anule dicha medida".

## ► INTIMIDACIÓN

# Detenidos un padre y su hijo por encerrar a un hombre para robar su coche

E.P. / VALENCIA

La Policía Nacional ha detenido en Alicante a un padre y su hijo por presuntamente encerrar a un hombre durante dos días en la habitación de una vivienda, tras obligarle a firmar la transferencia de su vehículo mediante un contrato que ellos mismos redactaron.

La víctima, que pudo escapar por su propio pie, se había desplazado al domicilio de los acusados para venderles un teléfono móvil, según ha informado la Jefatura Superior en un comunicado.

Los hechos se produjeron hace aproximadamente un mes, cuando el perjudicado formuló



Obligan a la víctima a firmar una transferencia para cederles su vehículo. / E. P.

una denuncia en las dependencias de la Policía Nacional de Alicante. Decía haber sido retenido en una vivienda durante dos días, sin comida ni bebida, para ser robado y extorsionado hasta transferir su vehículo mediante un contrato de compraventa.

Este hombre había ido a la casa de los sospechosos para vender un terminal móvil. Una vez en la vivienda, le recibieron el padre y su hijo y le invitaron a entrar para negociar la compra del teléfono.

Ambos le condujeron con fuerza a una habitación y cerraron la puerta con llave. Tiempo después, le intimidaron y ame-

naron hasta que se vio forzado a hacer entrega de todas sus pertenencias y documentación que portaba. En ese momento, los detenidos redactaron un contrato de compra venta, en el que constaban todos los datos del perjudicado y de su vehículo, y le obligaron a firmar la transferencia del turismo.

El padre y el hijo volvieron a encerrarle en la habitación, donde quedó retenido durante dos días sin que fuesen atendidas sus necesidades básicas de hidratación, alimentación y aseo. Durante ese tiempo, la madre de la víctima denunció su desaparición, por lo que se puso en marcha el protocolo de personas desaparecidas. Después de dos días de cautiverio, el hombre escapó hasta la calle, donde avisó a los servicios de Urgencias. La Policía inició la investigación hasta identificar a los autores.

Un gol en el último segundo decide la derrota del Viveros Herol Nava ante el BM Alcobendas (32-33). PÁGINA 62-63



**FÚTBOL** La Segoviana juega en casa del Deportivo Fabril sin sus atacantes Ayrton y Kike. P. 64

**FÚTBOL** El Barcelona continúa imparable tras imponerse al Sevilla en el Camp Nou (2-1). P. 65

FÚTBOL SALA

PRIMERA DIVISIÓN



El ala del Naturpелlet Segovia Álvaro López intenta salir de la presión ejercida por los rivales del Gran Canaria Fs Juanillo y Raúl Cantó en el partido disputa en el pabellón Pedro Delgado. / NEREA LLORENTE

## Creecer a **golpe** de pasos pequeños

EL NATURPELLET SEGOVIA SE ALEJA DE LOS PUESTOS DE DESCENSO AL IMPONERSE AL GRAN CANARIA FS (4-3) EN UN DUELO QUE PASA DE TENERLE CONTROLADO A TERMINAR SUFRIENDO EN LOS ÚLTIMOS SEGUNDOS

ALEJANDRO MARTÍN / SEGOVIA

El Naturpелlet Segovia pegó un golpe sobre la mesa de cara a la consecución de su objetivo -la permanencia- al sumar tres puntos ante el Gran Canaria FS, un rival con las mismas pretensiones. La plantilla de Diego Gacimartín se impuso por 4-3 en el Pedro Delgado y, con esta victoria, se aleja de los puestos de descenso y deja al equipo de Suso Méndez tuteando la zona comprometida. Son ya once puntos los que avalan el rendimiento del conjunto segoviano y las opciones a disputar la Copa de España son una realidad, pese a no entrar en las pretensiones iniciales de la plantilla.

En cuanto al duelo, el plantel blanquirrojo dominó la mayor parte del encuentro y los grancanarios rentabilizaron al máximo las concesiones del Naturpелlet en la primera parte para sellar un 2-2 al descanso. En el segundo tiempo los locales se pusieron por delante con otros dos goles y, el hecho de no matar el partido cuando dispuso de opciones para hacerlo, la situación se pudo revertir con el 4-3. Llegaron los fantasmas en los últimos segundos y, aunque el cuadro visitante dispuso de una última ocasión, el triun-

NATURPELLET	4	3	GRAN CANARIA
Cidao Carlos Muñoz Alvarito Javi Alonso Buitre		Thiago Soares Juanillo Harnisch Nacho Gil Saúl	
Sergio, Álvaro López, Juanfran, Borja Blanco, Edu y Alex Fuentes.		Raúl Cantó, Acaymo, Iván Gonfaus, Ayose y Barbero.	
<b>ÁRBITROS</b> Felipe Madorrán y Urdanoz Apezteguia. Mostraron tarjetas amarillas a Carlos Muñoz y Álvaro López por los locales y a Nacho Gil, Ayose y Raúl Cantó por los visitantes.			
<b>GOLES</b> 1-0 (min. 2) Javi Alonso; 1-1 (min. 4) Juanillo; 1-2 (min. 8) Barbero; 2-2 (min. 12) Edu; 3-2 (min. 23) Alvarito; 4-2 (min. 29) Borja Blanco; 4-3 (min. 38) Iván Gonfaus.			
<b>INCIDENCIAS</b> Encuentro correspondiente a la novena jornada de la Primera División de fútbol sala, disputado en el pabellón Pedro Delgado con alrededor de 900 espectadores.			

fo quedó en el feudo local. Javi Alonso, Edu, Alvarito y Borja Blanco hicieron los goles por los de casa; y Juanillo, Barbero e Iván Gonfaus marcaron por los visitantes. Importante paso de los segovianos de cara a asentarse en la clasificación y para seguir creciendo con vistas a consolidar su evolución tras sumar cinco partidos

compitiendo a los rivales.

Gacimartín salió con Cidao, bajo palos, Carlos Muñoz, Alvarito, Javi Alonso y Buitre. Méndez, por su parte, se presentó en Segovia con el recuerdo del ascenso que su equipo consiguió sobre este escenario en la temporada 2015/16; y alineó de inicio a Thiago Soares, guardando el marco, Juanillo, Nacho Gil,

Saúl y Harnisch. Comenzó el enfrentamiento y el técnico segoviano alternó el juego de cuatro con el de pivó, cuando Buitre caía sobre la banda izquierda. Poco tardó el conjunto local en adelantarse a raíz de un robo de Javi Alonso en el que el propio dorsal 16 consiguió superar a Soares y abrir el marcador. Serios y ordenados en defensa estuvieron los de casa y Alonso acechó en el costado derecho a su par como un berbiquí. Los detalles técnicos del ala fueron un hueso de peligro para los hombres de Méndez.

Los primeros movimientos de banquillo por el bando de Gacimartín dieron entrada a Juanfran, Sergio y Álvaro López y por los visitantes salieron Acaymo, Raúl Cantó y Ayose. Cómodo con el balón y en creación se mostró el cuadro blanquirrojo; mientras que a los amarillos les costó enhebrar jugadas desde primera línea fruto de la presión de los contrincantes. Sin embargo, rentabilizaron su primera ocasión a balón parado y Ayose fijó una falta en el vértice del segundo palo donde se encontraba Juanillo, quien ganó la partida a su marca para establecer el empate.

El duelo siguió el mismo pentagrama y, de nuevo, el cuadro insular aprovechó sus opciones en

ataque, en un diagonal que amarró Juanillo en zona del córner izquierdo desde donde asistió a Barbero para ponerse por delante.

Pese a ir por debajo, los segovianos continuaron llevando el control en creación y Alonso se mostró insaciable en el uno contra uno y encaró a todo rival que se puso por delante a golpe de calidad técnica, siendo un verdadero quebradero de cabeza para el esquema de Méndez. Por otra parte, Borja Blanco y Alvarito armaron su rifle con sendos disparos lejanos que evidenciaron las intenciones de los suyos, en busca de las tablas; aunque Soares anduvo acertado en sus funciones.

El Gran Canaria buscó hacer daño a la contra y con balones en largo, aprovechando los errores que concedió el Naturpелlet en defensa. Para tratar de desbaratar las ocasiones de gol de los insulares, los segovianos trabajaron en equipo. Saltó al lienzo del 20x40 el segoviano Edu e, inmerso en un aura de confianza, formó pared con Álvaro sobre la misma línea del área visitante y cobró el empate. Prosiguió el duelo y lo más destacado hasta el descanso fue una oportunidad de Edu, que secundó Alex Fuentes, y el cancerbero de

# DUELO DE PLENA DEPORTIVIDAD

El encuentro de la novena jornada de la Primera División disputado en el pabellón Pedro Delgado reunió a cerca un millar de espectadores. En el plano arbitral, el partido estuvo arbitrado por los colegiados Felipe Madorrán y Urdanoz Apezteguia. Los encargados de dirigir el partido mostraron un total de cinco car-

tulinas amarillas. Carlos Muñoz y Álvaro López fueron amonestados por los locales y Nacho Gil, Ayose y Raúl Cantó por los visitantes. Con este saldo se culminó un duelo en el que no hubo ninguna acción fuera de lo normal y en el que reinó la deportividad entre los jugadores de un bando y los de otro.



**DIEGO GACIMARTÍN**  
«Cuando parecía que el partido estaba encaminado con el 4-2, llegó su gol y nos quemó un poco el balón en los pies y no estuvimos tranquilos. Al final sacamos tres puntos que nos alejan del descenso»



**SUSO MÉNDEZ**  
«Tuvimos posibilidades, pero el resultado es muy justo. Ellos marcaron en los momentos claves y nosotros no supimos hacerlo. El ejemplo fue la ocasión final que tuvimos»

los grancanarios volvió a aparecer para mantener viva la disputa.

Pasado el ecuador, Gacimartín salió con un quinteto herrado con experiencia, compuesto por Carlos, Sergio, Borja y Alvarito. Con estos mimbres, poco le hizo falta al plantel segoviano para desmarcarse del electrónico y, tras una jugada de Borja, Alvarito remachó un balón para establecer el 3-2.

Le costó al equipo de Méndez asentarse en la segunda parte. Vieron puerta con un balón en profundidad que peinó Gonfaus y puso en aprietos a Cidao. Con otra acción de Acaymo cogió un punto de soltura, pero la circulación del juego fue blanquirroja. Conforme fueron pasando los minutos, el Naturpellet fue desarrollando mayor peso y, en un saque de esquina de Alvarito, Borja armó la pierna y se sacó un latigazo para reproducir el 4-2 en la escuadra de la meta rival. El 3 de los segovianos dio ejemplo de trabajo, serenidad e inteligencia en las diferentes circunstancias del segundo tiempo y su recompensa llegó en forma de gol. Pudo haber resuelto el encuentro el plantel segoviano y llegó al final con la moneda al aire.



Carlos Muñoz, Edu y Álvaro López celebran el segundo gol. / NEREA LLORENTE



Javi Alonso, del Naturpellet, y Ayose, del Gran Canaria disputan un balón. / N.L.

**DE CONTROLAR A SUFRIR** Con el resultado adverso, Méndez jugó sus cartas y salió de cinco, con Juanillo de portero jugador. No fue con este sistema con el que crearon peligro, pero lograron reducir distancias por mediación de una rápida contra de Gonfaus con la que encaró a Borja y batió a Cidao. Se ajustó el resultado y la intranquilidad invadió a los locales.

Ante la situación, Gacimartín cerró el duelo con sus integrantes de galones. Lo intentó el Gran Canaria y, tras disponer Sergio de una ocasión que dio al larguero, Gonfaus pudo macar el empate a falta de cuatro segundos. El bocinazo final dejó los tres puntos en Segovia, que sirven al Naturpellet para alejarse del descenso y tener el mismo aval que el octavo clasificado - puesto que da acceso a la Copa de España- que es el Catgas Energía, a falta de disputar su encuentro esta tarde. En los puestos subrayados en rojo continúa el Gran Canaria junto con el O Parrulo Ferrol.



El pivó Buitre dispone de un balón ante la presión de Acaymo. / NEREA LLORENTE

## PRIMERA DIVISIÓN DE FÚTBOL SALA

### JORNADA 9

ELPOZO MURCIA - SANTIAGO FUTSAL	5 - 4
CA OSASUNA MAGNA - PALMA FUTSAL	2 - 3
PLAST. CARTAGENA - LEVANTE UD FS	7 - 1
RÍOS ZARAGOZA - PEÑÍSCOLA REHAB.	3 - 2
<b>NATURPELLET SEGOVIA - GRAN CANARIA</b>	<b>4 - 3</b>
JAÉN PARAÍSO INTERIOR - FC BARCELONA	- 4
O PARRULO FERROL - MOVISTAR INTER	1 - 4
CATGAS ENERGÍA - RIBERA NAVARRA	0 - 0

### PT J G E P GF GC

1 MOVISTAR INTER	25	9	8	1	0	42	15
2 BARCELONA	24	9	8	0	1	46	15
3 ELPOZO MURCIA	20	9	6	2	1	36	25
4 PALMA FUTSAL	17	9	5	2	2	35	24
5 OSASUNA MAGNA	17	9	5	2	2	35	25
6 JAÉN PARAÍSO	17	9	5	2	2	34	25
7 LEVANTE UD	14	9	4	2	3	49	35
8 CATGAS ENERGÍA	11	8	3	2	3	26	25
9 RÍOS ZARAGOZA	11	9	3	2	4	32	43

### PRÓXIMA JORNADA

LEVANTE UD FS - JAÉN PARAÍSO INTERIOR	
PALMA FUTSAL - CATGAS ENERGÍA	
SANTIAGO FUTSAL - RÍOS ZARAGOZA	
FC BARCELONA LASSA - CA OSASUNA MAGNA	
MOVISTAR INTER FS - ELPOZO MURCIA	
PEÑÍSCOLA REHABMEDIC - PLAST. CARTAGENA	
RIBERA NAVARRA - <b>NATURPELLET SEGOVIA</b>	
GRAN CANARIA FS - O PARRULO FERROL	

<b>10 NATURP. SEGOVIA</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>26</b>	<b>38</b>
11 RIBERA NAVARRA	9	8	2	3	3	20	21
12 P.R. CARTAGENA	9	9	2	3	4	29	33
13 PEÑÍSCOLA REHAB.5	9	1	2	6	18	28	
14 SANTIAGO FUTSAL 4	9	1	1	7	26	42	
15 GRAN CANARIA FS 3	9	1	0	8	16	58	
16 OPARRULO FERROL 2	9	0	2	7	19	37	

BALONMANO

DIVISIÓN DE HONOR PLATA

# Una derrota hecha de **de**

UN GOL RECIBIDO A UN SEGUNDO DEL FINAL LLEVA AL VIVEROS HEROL A PERDER UN PARTIDO DE RITMO FRENÉTICO E

V. HEROL NAVA **32** || **33** ALCOBENDAS

Yeray Lamariano	Manuel Rodríguez
Ernesto Sánchez	Adrián Manuel Torres
Isma Juárez (6)	Santiago López (2)
Álvaro Rodrigues	Manuel Catalina (4)
Agustín Casado (9)	Alfonso De La Rubia (6)
Bruno Vírveda (1)	Alberto López (6)
Carlos Villagrán (2)	Gonzalo Velasco (5)
Darío Ajo	Miguel Muñoz (2)
Alberto García	José Antonio Jiménez (1)
Andrés Alonso (1)	Ignacio Gimeno (1)
Antonio Llopis	Martí Villoria (1)
Alexandre Tello	Asier Nieto (5)
Tomislav Brakocevic (5)	Antonio Ortega
Alonso Moreno (4)	Santiago Echevarría
Filipe Martins (4)	
Pablo Rodríguez	

#### ÁRBITROS

Ausas Busquets y Florenza Virgili. Señalaron dos exclusiones a los locales, por tres a los visitantes.

#### PARCIALES CADA 5 MINUTOS

2-2, 4-4, 8-7, 12-8, 14-12, 16-15, descanso, 19-19, 23-22, 25-23, 27-26, 29-30 y 32-33.

#### INCIDENCIAS

Encuentro correspondiente a la séptima jornada de Liga en la División de Honor Plata, disputado en el frontón municipal de Nava de la Asunción, con la presencia de 980 personas en las gradas, tal y como señaló el acta del partido.

**JAVIER MARTÍN / NAVA ASUNCIÓN**  
Conclusiones de perogrullo apenas finalizado el encuentro que, en la tarde de ayer, perdió el Viveiros Herol Nava por la mínima ante el Balonmano Alcobendas. Primero: El equipo de Nava de la Asunción va a terminar muy arriba en la tabla, a pesar de que las dos derrotas consecutivas hayan frenado su trayectoria. Segundo: El Balonmano Alcobendas es un justo líder de la competición, y un posible candidato a campeón de Liga... si consigue aguantar el ritmo tremendo que imprime a los partidos, y con los que logra minimizar hasta la desaparición las carencias que tiene.

De lo primero se encargará Dani Gordo, que sabe que tiene trabajo por delante y plantilla para hacerlo (sólo llevamos siete jornadas de una Liga que se compone de treinta), y de lo segundo el técnico Álex Mozas sabe, porque así lo ha demostrado en campañas anteriores, lo que tiene que hacer con su joven grupo de jugadores, como lo supo hacer en la tarde de ayer ante casi mil aficionados que pusieron mucho ambiente a la grada del frontón de Nava, con una ruidosa presencia de seguidores del Balonmano Alcobendas.

El encuentro cumplió con todas las expectativas que se habían creado en torno a él, con un ritmo absolutamente endiablado que impuso el equipo madrileño frente a un Viveiros Herol que no quiso renunciar al intercambio de goles, y que poco a poco se va adaptando mejor a las defensas 5:1 que le presentan los rivales, mejorando en la velocidad de circulación de

la bola, y reduciendo el número de pérdidas de la posesión, lo que en el encuentro de ayer tuvo un cierto mérito teniendo en cuenta que enfrente estaba la mejor defensa del campeonato.

El Viveiros Herol llevó la iniciativa en el electrónico, pero las rápidas acciones madrileñas tras gol encajado impedían que la defensa segoviana pudiera asentarse, y de esta manera las opciones en el ataque visitante se aclaraban en gran medida, con llegadas hasta la zona de seis metros que hacían imposible la actuación de Yeray en un principio, y posteriormente de Ernesto. Sólo cuando Nava lograba frenar la primera acometida del Alcobendas, obligándole a jugar en estático, llegaban las opciones para los locales, que mediado el primer período, y aprovechándose del acierto de Alonso Moreno, y de los mejores minutos de Tomma Brakocevic en toda la liga, pasaron del 7-7 al 12-8 a diez minutos para el descanso.

**EN LOS MOMENTOS IMPORTANTES...** A toro pasado (cuando hasta el que menos sabe parece que sabe mucho) se podría decir que el equipo de casa debió haber echado el freno y bajado las pulsaciones al partido hasta llegar a rondar el pasivo en todos sus ataques, obligando al Alcobendas a 'masticar' la diferencia de goles. Pero, metido como estaba el encuentro en una dinámica frenética, el Viveiros Herol siguió sin renunciar al intercambio de goles, pero recibiendo con más facilidad de lo que anotaba, así que poco a poco el Alcobendas fue acercándose.

A cinco minutos para el final,



Filipe Martins intenta el lanzamiento sobre la portería de Adrián Torres en un momento de la segunda parte del encuentro que jugaron Viveiros Herol Nava y Alcobendas.

con 14-12 en el marcador, el equipo visitante sufre una exclusión, más lanzamiento de siete metros para Isma Juárez. Era un momento importante del que salió favorecido el Alcobendas, porque Isma no marcó, y el Nava saldó su superioridad con un exiguo 1-0. Peor le fue al cuadro segoviano en la segunda exclusión del cuadro madrileño, que acabó con un parcial de 0-1. Cuatro minutos de superioridad en el tramo final del primer tiempo en los que no se supo encontrar ventaja. Y el castigo llegó a un segundo para el descanso, cuando un golpe franco que

José Antonio Jiménez puso en juego donde le dio la gana, y no donde había sido la infracción, acabó en gol ante las protestas locales.

El reencuentro con el partido no hizo cambiar las tornas, si bien el Alcobendas llegó a liderar el marcador en dos momentos fugaces, rápidamente contrarrestados por el ataque navero, en el que Agustín comenzaba a tomar responsabilidades.

Los porteros, superados por unos lanzamientos demasiado claros en muchos momentos, cobraron protagonismo conforme el cansancio fue haciendo mella.

Adrián Torres realizó una doble intervención de mucho mérito, y Ernesto se mantuvo sobrio en algunos remates claros de los madrileños. El partido se movía en un puño hasta que, a quince minutos para el final, con 25-23 en el marcador, Darío Ajo se encontró con el larguero en su lanzamiento desde el extremo, en una clara acción que pudo haber supuesto una ventaja de tres goles para los locales... y que acabó con el Alcobendas reduciendo las diferencias de nuevo a la mínima expresión con el tanto de Gonzalo Velasco.

Llegaba el momento de la ver-

# Detalles

EN EL QUE LOS ERRORES LOCALES PASAN FACTURA



Viveros Herol Nava y Balonmano Alcobendas. / AMADOR MARUGÁN

dad, en el que los errores podían pagarse caro, y el Viveros Herol Nava fue el primero en equivocarse, cediendo la iniciativa en el marcador cuando en dos minutos pasó del 27-26 al 27-28 tras un fallo en el lanzamiento de siete metros de Agustín, y una parada de Adrián Torres a remate sin excesivas complicaciones de Isma. El tiempo muerto de Dani Gordo vino a aclarar las ideas, pero el daño ya estaba hecho, porque el Alcobendas supo encontrar su momento en el ataque, buscando las acciones individuales de Velasco y De la Rubia, con la inestimable ayuda de

Alberto López en el pivote, hasta llegar al 31-32 y penalti a favor, más la exclusión de Isma, a minuto y medio para el final.

Yeray se ganó la ovación de la grada rechazando el siete metros, y Agustín puso el justo 32-32 en el electrónico. Pero Alex Mozas pidió tiempo muerto con 15 segundos por jugar, el Alcobendas buscó el hueco, y Alfonso de la Rubia lo encontró en el momento justo, a un segundo de la conclusión, para darle la victoria a su equipo, y darle un buen disgusto al Viveros Herol, que en un encuentro igualado cometió errores cuando no debía.



Carlos Villagrán, frenado en su intento de lanzamiento por la defensa madrileña. / A. MARUGÁN



Tello, que jugó pocos minutos, trata de llegar hasta los seis metros. / AMADOR MARUGÁN



Toma Brakocevic se eleva sobre el bloqueo rival. / AMADOR MARUGÁN

## CLASIFICACIÓN

### JORNADA 7

BM ALARCOS - F.C. BARCELONA B	29-26
HANDBOL BORDILS - LOS DOLMENES	25-26
CISNE - CA' MARIO - LANZAROTE	HOY
GOMAS SINFÍN - BM. TORRELAVEGA	29-31
AGUSTINOS - ARS PALMA DEL RIO	HOY
<b>Viv. HEROL NAVA - BM. ALCOBENDAS</b>	<b>32-33</b>
COVADONGA - BM. VILLA DE ARANDA	24-26
AMENABAR ZKE - IKASA BM MADRID	23-17

### PT J G E P GF GC

1 BM ALCOBENDAS	13	7	6	1	0	202	175
2 LOS DOLMENES	11	7	5	1	1	193	176
<b>3 V. HEROL NAVA</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>191</b>	<b>178</b>
4 AMENABAR	8	7	4	0	3	173	166
5 AGUSTINOS	7	6	3	1	2	172	172
6 TORRELAVEGA	7	7	3	1	3	183	184
7 BM ALARCOS	7	7	3	1	3	191	184
8 FC BARCELONA B	7	7	3	1	3	195	193
9 BM SINFÍN	7	7	3	1	3	193	190
10 CISNE	6	6	3	0	3	166	165
11 COVADONGA	6	7	3	0	4	181	187
12 VILLA DE ARANDA	6	7	3	0	4	174	180
13 PALMA DEL RIO	5	6	2	1	3	138	143
14 LANZAROTE	4	6	2	0	4	144	156
15 BORDILS	3	7	1	1	5	174	194
16 BM MADRID	2	7	1	0	6	142	169

### JORNADA 8

F.C. BARCELONA B - AMENABAR ZKE
BM. LOS DOLMENES - BALONMANO ALARCOS
LANZAROTE - CLUB HANDBOL BORDILS
BM. TORRELAVEGA - CISNE
PALMA DEL RIO - AUTO GOMAS SINFÍN
BM. ALCOBENDAS - AGUSTINOS ALICANTE
VILLA DE ARANDA - <b>VIVEROS HEROL BM. NAVA</b>
IKASA BM MADRID - R.G.C. COVADONGA

FUTBOL

SEGUNDA DIVISIÓN B



Domingo presiona a un rival durante el encuentro que la Segoviana disputó el miércoles frente a la Ponferradina. / KAMARERO

## LA JORNADA

## ►Coruxo - Atleti B

Jugado ayer.  
Resultado: 1-2.

## ►Sanse - Toledo

Hoy, 12.00 horas.  
Marapiñonera.

## ►Valladolid B - Fuenla

Hoy, 12.00 horas.  
Anexos José Zorrilla.

## ►Majadahonda - Celta B

Hoy, 12.00 horas.  
Cerro del Espino.

## ►Castilla - R. Bouzas

Hoy, 12.00 horas.  
Alfredo Di Stéfano.

## ►Navalcarnero - Guijuelo

Hoy, 12.00 horas.  
Mariano González.

## ►Talavera - Pontevedra

Hoy, 12.15 horas.  
El Prado.

## ►Ponferradina - Adarve

Hoy, 17.00 horas.  
El Toralín.

## ►R. Ferrol - Cerceda

Hoy, 17.00 horas.  
A Malata.

## ►Fabril - G. Segoviana

Hoy, 12.00 horas.  
El Mundo del Fútbol.  
Árbitro: Fernández Pérez  
(colegio asturiano).

# A por la sorpresa

## LA SEGOVIANA BUSCA DAR LA CAMPANADA EN EL MUNDO DEL FÚTBOL ANTE UN FABRIL SIEMPRE ORDENADO

J. MARTÍN / SEGOVIA

Como si de una maldición bíblica se tratase, la Segoviana acumula varias jornadas con el agua al cuello, pero con la posibilidad de sacar la cabeza y tomar un poco de aire... sin conseguirlo. Las seis jornadas consecutivas sin perder tienen un 'lado oscuro' como son las cinco consecutivas sin ganar, y de esta manera el conjunto azulgrana ha sumado 8 puntos de 18 posibles, los justos para mantenerse a una victoria de la permanencia, pero sin sumar esos tres puntos que le hagan dar el salto en la clasificación, que aún sigue sin producirse.

Después del empate ante la Ponferradina, en otro partido que se pudo ganar, pero que se estuvo a (más o menos) un par de segundos de perder, la Segoviana continuó evidenciando su solvencia defensiva, pero también sus problemas de cara a portería, lo que no deja de ser un reflejo de los resultados que está obteniendo.

De cara al desplazamiento que el club azulgrana realizó ayer hasta La Coruña, donde le espera el Deportivo Fabril para disputar el encuentro correspondiente a la decimotercera jornada de Liga que comenzará a las doce de la mañana, será baja Ayrton, sancionado por acumulación de amonestaciones, así que la Segoviana volverá a no tener a su delantero de referencia, y Abraham tendrá que volver

### Otro asturiano en Galicia

De nuevo el Comité de Árbitros ha decidido 'acercar' a un árbitro asturiano hasta Galicia para dirigir un encuentro de la Segunda B. El colegiado Pablo Fernández Pérez, de 34 años, será el encargado de dirigir el encuentro en El Mundo del Fútbol, en el



que será su quinto partido de la temporada en la categoría, y el cuarto que arbitrará en Galicia, donde ya ha dirigido dos partidos entre equipos gallegos y castellano-leoneses, ambos con el mismo resultado de victoria por 1-0 para el equipo local.

a 'inventarse' un jugador en punta que pueda poner en complicaciones a la defensa menos goleada de la categoría, junto a la del Guijuelo, aunque el filial del Depor ha marcado quince goles más que el conjunto charro.

### VUELVEN LOS SANCIONADOS

Además, la ausencia por motivos laborales de Kike viene a sumarse a las de Facundo, Alex y Alfonso, con lo que Abraham cerró una convocatoria con más jugadores defensivos que ofensivos, con la presencia en la lista de Borja Plaza y Fernán, con lo que la Segoviana recuperará al lateral que estaba en un buen momento de forma, y al mediapunta que se está mostrando como uno de los pocos capaces de coser el fútbol en el centro del campo gimnástico. Y no se puede olvidar el retorno de Manu, imprescindible en la medular.

El Fabril se estaba mostrando

como el mejor equipo del grupo I de la Segunda División B hasta que la crisis del Deportivo de La Coruña vino a afectarle en el banquillo, porque Cristóbal Parrado pasó a dirigir los destinos del primer equipo, y el cambio de técnico vi-

### Abraham recupera a los sancionados Manu, Fernán y Borja Plaza, pero pierde a los delanteros Ayrton y Kike

no a afectar al filial, que pasó a sumar dos puntos de nueve posibles, y con ello a perder el liderato de la competición en favor del Fuenlabrada. Ahora bien, tan solo una derrota jalona el paso del conjunto gallego, uno de los planteles más compensados de la categoría.

### Esos seis de Toledo...

La Gimnástica Segoviana sumó frente a la Ponferradina su quinto partido sin encajar un gol, y ello habla en favor del sistema defensivo del equipo, que si el año pasado sabía defenderse con la pelota, en la presente campaña ha aprendido a hacerlo sin tener la posesión, aunque ello ha ido en detrimento de los

números ofensivos del conjunto gimnástico. Descontando los seis goles recibidos en el campo del Toledo, la Segoviana promedia un gol encajado por partido, y de los equipos de la zona baja, solamente el Guijuelo acumularía menos tantos. La defensa funciona, ahora solo hace falta acertar en ataque.

### CLASIFICACIÓN

	PT	J	G	E	P	GFGC
1 FUENLABRADA	29	12	9	2	1	22 10
2 FABRIL	27	12	8	3	1	19 7
3 CELTA B	24	12	7	3	2	17 10
4 NAVALCARNERO	22	12	7	1	4	17 15
5 MAJADAHONDA	21	12	6	3	3	19 12
6 RÁPIDO BOUZAS	20	12	5	5	2	16 12
7 SANSE	19	12	6	1	5	14 13
8 ATLÉTICO B	18	13	4	6	3	19 16
9 UNIÓN ADARVE	16	12	4	4	4	13 15
10 CCD CERCEDA	15	12	4	3	5	7 12
11 PONTEVEDRA	14	12	4	2	6	16 17
12 RACING FERROL	14	12	3	5	4	10 13
13 CORUXO	14	13	4	2	7	9 15
14 RM CASTILLA	13	12	3	4	5	13 13
15 TALAVERA REINA	13	12	3	4	5	7 13
16 TOLEDO	11	12	2	5	5	21 21
17 GUIJUELO	11	12	2	5	5	4 7
18 PONFERRADINA	10	12	2	4	6	9 12
19 G. SEGOVIANA	9	12	1	6	5	9 17
20 VALLADOLID B	7	12	1	4	7	9 20

FÚTBOL

LIGA SANTANDER



Messi felicita a Paco Alcácer después de anotar un doblete ante el Sevilla que dio la victoria a un Barça que suma diez triunfos en once jornadas. / EFE

# Alcácer también suma

El ariete firma un doblete como titular en su primera gran noche como azulgrana para reclamar más minutos, someter a un flojo Sevilla y mantener el sólido liderato del Barça

BARCELONA	SEVILLA
2	1

**BARCELONA:** Ter Stegen; Semedo, Piqué, Umtiti, Alba; Busquets, Rakitic (Mascherano, min.90), Iniesta (Paulinho, min.60); Messi, Alcácer (Deulofeu, min.66) y Luis Suárez.  
**SEVILLA:** Soria; Corchia, Kjaer (Johannes Geis, min.73), Lenglet, Escudero; N'Zonzi, Pizarro, Banega, Navas, Sarabia (Nolito, min.62); y Muriel (Ben Yedder, min.76).

**ÁRBITRO**

González González (Castilla y León). Amonestó a Messi por parte del Barcelona.

**GOLES**

1-0, min.23, Alcácer. 1-1, min.59, Pizarro.  
2-1, min.64, Alcácer.

**EUROPA PRESS / MADRID**

El FC Barcelona logró la décima victoria (2-1) de la Liga Santander en la undécima jornada ante el Sevilla, gracias al doblete de un Paco Alcácer que vivió su primera gran noche en el Camp Nou, al rescate incluso con el cuadro andaluz buscando resarcirse de una pésima primera mitad.

Los de Ernesto Valverde mantienen su condición de invicto, en lo alto de la tabla, respondiendo a un nuevo triunfo del Valencia, segundo a cuatro puntos del líder, y metiendo 11 puntos al Real Madrid a falta de que juegue con Las Palmas. El cuadro culé manejó a su antojo a un Sevilla relajado y cansado, pero el vendaval de ocasiones sólo dio ventaja mínima al descanso para los locales.

En el segundo tiempo, el Barça bajó el ritmo y el Sevilla robó el balón y comenzó a llegar con peligro hasta hacer el empate por medio de Pizarro a la hora de encuentro. Alcácer acudió al rescate en



Iniesta fue titular y jugó una hora tras recuperarse de la lesión que le mantuvo fuera los últimos partidos. / EFE

cinco minutos para celebrar su primer gran día como culé, a pesar de que Valverde le plantó en el banquillo en el saque de centro.

El ex del Valencia solucionó un partido bajo la lluvia que apuntaba a trámite tras un aluvión de ocasiones en los primeros minutos. El Sevilla llegó sin tensión a la Ciudad Condal después de enderezar su camino en las tres competiciones con victorias en Copa, Liga y Champions, la más reciente el miércoles. Dejó atrás los deberes pero Berizzo se vio obligado a repetir su mejor once, aún resaca de la 'final' contra el Spartak.

El Barça bailó al Sevilla duran-

te 10 minutos con Messi, en su partido 600 de azulgrana, sacando su magia. Las ocasiones del argentino, Busquets, Suárez o Rakitic no bastaron. El Sevilla quiso crecer con el balón y Muriel tuvo la primera en un regalo de Umtiti. Aunque el regalo que marcó el partido fue el de Escudero a Alcácer, amortiguando el pase de Suárez al delantero rival.

Los de Valverde dosificaron pero volvieron al campo tras el descanso con la misma falta de ritmo. El Sevilla, obligado a dar señales de vida, lo aprovechó para tomar el control. Banega resurgió, Muriel probó a Ter Stegen y el doble pivote

se hizo fuerte con N'Zonzi y el goleador Pizarro. En un córner llegó el castigo al Barça pero Alcácer tardó cinco minutos más en ganarse el titular.

El internacional español remató la red un centro de Rakitic y evitó la rebeldía rival. Un contraste de alegrías entre delanteros, con Luis Suárez de nuevo cabizbajo con cinco partidos sin marcar y los mismos goles que un Alcácer que pide galones. El Barça de Valverde suma y sigue, con más o menos brillantez, pero sin perder en liga. El Sevilla, con cuatro derrotas seguidas a domicilio, sigue fuera de puestos Champions con 19 puntos.

## El Valencia confirma su alternativa

VALENCIA	LEGANÉS
3	0

**VALENCIA:** Neto; Montoya, Murillo, Garay, Gayá, Kondogbia, Parejo, Carlos Soler (Pereira, m.65), Guedes, Rodrigo (Lato, m.86) y Zaza (Mina, m.78).

**LEGANÉS:** Cuéllar; Zaldúa (Tito, m.76), Muñoz, Siovas, Diego Rico, Pires, Morán (Gumbau, m.60), Brasanac, Szymanowski, Eraso (El Zhar, m.69) y Beauvue.

**ÁRBITRO**

De Burgos Bengoetxea (Comité vasco). Amonestó a Parejo en el Valencia; y a Ezequiel Muñoz y Beauvue en el Leganés.

**GOLES**

1-0, m.14, Parejo. 2-0, m.61, Rodrigo.  
3-0, m.81, Santi Mina (p).

**E.P. / MADRID**

El Valencia se impuso (3-0) al Leganés con goles de Parejo, Rodrigo y Santi Mina para mantiene su condición de invicto y consigue su séptima victoria consecutiva para mantener su lucha por el liderato con el FC Barcelona.

El Valencia sigue intratable y esta vez su víctima fue el Leganés. A pesar de que el conjunto del sur de Madrid llegaba como la segunda mejor defensa de la Liga, el conjunto che le endosó un triplete de goles en un bonito partido marcado por la eficacia de los de Marcelino, que resolvieron las pocas oportunidades que tuvieron.

El cuadro valencianista aprovechó los primeros minutos para dominar y Parejo, en la primera ocasión de peligro su equipo, marcó de libre directo por debajo de la barrera. El gol reforzó al Lega, que con robos, velocidad y juego directo se adueñó de Mestalla, incomodando a los locales y pudiendo empatar el encuentro en varias ocasiones antes del descanso.

En la reanudación, los de Marcelino conseguían poner pausa al partido a través de Parejo, pero el exceso de calma a punto estuvo de pasarles factura. Con un Leganés volcado en ataque y cuando peor lo estaba pasando el equipo che, Rodrigo marcó el segundo en una contra de libro. Esto provocó la fractura en las líneas de los de Asier Garitano, que vieron cómo se agrandaba el Valencia y hacía el tercero a 10 minutos del final, gracias a un penalti materializado por Santi Mina.

Con este triunfo, el Valencia ha logrado encadenar siete triunfos consecutivos en una misma liga por primera vez, y se acerca al récord establecido en la temporada 2001-02 por el conjunto dirigido por Rafa Benítez de 13 partidos sin perder. Hasta el momento, nadie en la historia che había superado las seis victorias seguidas que lograron Quique Sánchez Flores (2006-07), el propio Benítez (2003-04), Mundo (1964-65) y Encinas (1941-42).

FÚTBOL

LIGA SANTANDER



Sergio Ramos y Kiko Casilla, que volverá a ser titular ante la ausencia de Keylor Navas, en el entrenamiento de ayer del Real Madrid. / EFE



► ZINEDINE ZIDANE

«No soy el mejor entrenador, pero tampoco el peor»

Zinedine Zidane aseguró que a pesar de las dos derrotas consecutivas cosechadas ante Girona y Tottenham no juegan "mal", aunque "a ratos" puedan jugar "un poco peor", y recordó que el año pasado también atravesaron "malas rachas" y terminaron consiguiendo "cosas importantes".

"No es verdad, no jugamos mal. A veces, a ratos, jugamos un poco peor, pero no todo el partido ni todos los partidos. Cuando se pierde se puede decir que juegas contra un equipo mejor, como en Champions. No es el problema jugar mal", declaró en la rueda de prensa previa al partido de esta noche ante Las Palmas.

Sobre las críticas a él y al equipo, Zidane explicó que son cosas que no puede "evitar". "No soy el mejor entrenador del mundo, a lo mejor la gente lo piensa por la temporada que hicimos. Ahora mismo tampoco soy el peor. Siempre estoy en el medio, también me pasó esto de jugador. La vida no es arriba o abajo. Tenemos que pensar en positivo. Con los dos partidos que perdemos no estamos contentos, pero no va a cambiar nada de lo que queremos conseguir este año otra vez", aseveró. "No creo que sea el peor momento de mi carrera como entrenador, aunque no es un buen momento. Soy una persona fuerte y sé que cuando las cosas van bien todo es más fácil, pero estos jugadores en momentos complicados han dado la cara. Vamos a cambiar la dinámica", sentenció el francés.

EUROPA PRESS / MADRID

El Real Madrid y la UD Las Palmas enfrentarán sus diferentes necesidades y urgencias esta noche (20.45 horas) en el estadio Santiago Bernabéu, donde el equipo madridista se enfrentará al recibimiento de su afición tras dos derrotas seguidas sin dejar su mejor imagen frente a un rival que quiere frenar su sangría de derrotas, en el partido que cerrará la undécima jornada de la Liga Santander.

Los tropiezos en apenas cuatro días en Montilivi y en Wembley han disparado las críticas hacia el juego y el actual nivel del actual campeón. Si bien en el revés del miércoles ante el Tottenham hubo algún buen momento y su consecuencia será probablemente la pérdida del primer puesto para un cruce más asequible de octavos de la Champions, el del pasado ante el recién ascendido Girona sí despertó una polvareda.

El equipo de Zinedine Zidane cayó por 2-1 ante el conjunto gerundense, que le desarboló en muchos momentos del encuentro y desnudó los principales problemas que está atravesando en este momento de la temporada. Además, la distancia con el hasta ahora perfecto Barça es ya de once puntos, por lo que las alarmas están encendidas en el vestuario madridista, que intenta apelar a la misma calma que pretende transmitir siempre su técnico.

Los futbolistas blancos recuerdan que están todavía en el principio de un largo camino, pero el terreno perdido es bastante y ya muy pronto está obligado a dejar de dar concesiones en este 2017 con un derbi en el Wanda Metropolitano después de este próximo descanso por partidos internacionales. Más lejos, en el partido que cerrará el año futbolístico el 23 de diciembre, queda un Clásico al que el Real Madrid quiere llegar con opciones de reengancharse en 2018.

El equipo madridista, que en la

# Choque sin red en el Bernabéu

El Real Madrid, aún sin Bale ni Carvajal, está obligado a levantar el vuelo ante una UD Las Palmas que atesora seis derrotas seguidas

## Posibles alineaciones

**REAL MADRID:** Casilla; Achraf, Nacho, Ramos, Theo; Lucas Vázquez, Casemiro, Ceballos, Asensio; Cristiano y Benzema.

**LAS PALMAS:** Raúl; Macedo, Lemos, Bigas, Dani Castellano; Aquilani, Vicente Gómez, Samper; Remy, Calleri y Vitolo.

**ÁRBITRO** Sánchez Martínez (Comité murciano).

**ESTADIO** Santiago Bernabéu.

**HORA** 20.45 horas/Movistar Partidazo.

pasada campaña pasó un momento similar cuando perdió su condición de invicto liguero en Sánchez Pizjuán y tres días después cayó en la ida de cuartos de final de la Copa del Rey ante el Celta en el Santiago Bernabéu, deberá aparcar cualquier tipo de ansiedad para intentar dar una buena imagen ante una afición que suele ser poco complaciente con las dudas de los suyos.

**OXÍGENO CON ROTACIONES** Para recibir a una UD Las Palmas que tampoco llega en un positivo momento y lograr la tercera victoria consecutiva como local, Zidane, que recuperará para la próxima jornada a Carvajal y Bale y que seguirá seguramente sin Varane,

podría optar por refrescar su once y dar descanso a jugadores claves que están lejos de su mejor rendimiento como es el caso de Marcelo, Kroos o Modric, lo que está afectando a su fútbol, que también ha perdido la contundencia de su pegada.

Theo Hernández, Marcos Llorente, Dani Ceballos, Marco Asensio y Lucas Vázquez esperan tener su oportunidad para empezar a convencer a su técnico y recuperar la efectiva política de rotación que funcionó bien el año pasado, pero esto no tanto. Isco, de los pocos entonados, podría descansar tras mucho desgaste en los dos últimos encuentros, mientras que arriba Cristiano seguirá a la búsqueda de su primer gol liguero en el Bernabéu.

Enfrente una UD Las Palmas que está inmerso en una crisis mucho más peligrosa después de acumular seis derrotas seguidas que le han llevado a caer al antepenúltimo puesto de la clasificación,

con tan sólo dos victorias, la última ante el Athletic en el mes de septiembre y bajo el mando de Manolo Márquez.

**EL EQUIPO MÁS GOLEADO** Sin embargo, tras la dimisión de éste, la llegada de Pako Ayestarán no está cuajando y el equipo grancaño no da síntomas de mejoría en los cuatro partidos con su nuevo técnico y ofrece principalmente muchos problemas defensivos, con 25 goles encajados, lo que le

convierte en el más goleado de la Liga Santander, y sólo un partido donde ha dejado la portería a cero.

El conjunto amarillo llega a la cita después de sufrir una dura derrota la última jornada cuando perdió ante un rival directo como el Deportivo por 1-3, pese a que días antes había arrollado al mismo rival en la ida de los dieciseisavos de final de la Copa del Rey por 1-4. Además, recibió la mala noticia de la lesión de Jonathan Vieira, uno de sus mejores juga-

Los blancos, que han perdido pegada este año, esperan cambiar la dinámica ante una UD Las Palmas que es el equipo más goleado de la Liga

dores, y días después se produjo un altercado entre Remy y Tannane, lo que deja claro que el ambiente tampoco es el mejor.

Ayestarán parece que ha descartado cambiar el sistema para jugar con tres centrales, algo que se le está atragantando al Real Madrid, que mantendrá a Raúl Lizain en la portería y que optará por un trivote para sustituir a Viera y poner un trivote. Arriba, Vitolo, lejos de su mejor forma, Calleri y Remy serán los encargados de aprovechar las debilidades defensivas madridistas para intentar crear los mismos problemas que el año pasado cuando llegó a dominar por 1-3 en el minuto 86 en un Bernabéu donde nunca ha ganado en su historia.



## FÚTBOL

**El Alavés vuelve a respirar** ■ El Alavés abandonó la posición de colista venciendo al Espanyol gracias a un gol de Christian Santos en el primer minuto de juego para alejar una racha de tres derrotas consecutivas y lograr su segunda victoria de la temporada. El tempranero tanto del venezolano condicionó un encuentro en el que los de Quique Sánchez Flores llevaron todo el peso. Los pericos se hicieron dueños del balón y no perdieron la cara al partido, a pesar del gol en contra y de jugar toda la segunda parte con diez por la expulsión de Mario Hermoso por doble amarilla. Bajo la lluvia de

Mendizorroza, los catalanes se hicieron con la posesión y generaron varias ocasiones de peligro, pero no tuvieron el acierto necesario para igualar el choque. Tampoco lo tuvo un Alavés replegado y contragolpeador, que arriesgó dejándose dominar por un rival en inferioridad numérica. Sufriendo hasta el último minuto, cuando Fernando Pacheco detuvo un claro remate de Sergio García, los vitorianos lograron su primer triunfo en casa de la temporada. Con estos tres puntos, los de Gianni de Biasi abandonan provisionalmente el farolillo rojo, mientras que el Espanyol sigue en la zona tranquila.

## FÚTBOL

## LIGA SANTANDER

# Thomas gana partidos

Un gol del ghanés en los minutos finales rescata al Atlético en un encuentro sin ocasiones en Riazor y evita el cuarto empate seguido • Simeone señala a un desaparecido Griezmann

DEPORTIVO	AT.MADRID
0	1

**DEPORTIVO:** Pantilimon; Juanfran, Schär, Sidnei, Luisinho (Navarro, min.82); Guilherme, Borges (Mosquera, min.75), Valverde; Cartabia, Bakkali (Andone, min.75) y Lucas Pérez.

**AT.MADRID:** Oblak; Juanfran, Savić, Godín, Lucas; Thomas, Gabi, Saúl, Augusto (Gameiro, min.61); Griezmann (Giménez, min.80) y Correa (Gaitán, min.46).

## ÁRBITRO

Álvarez Izquierdo (Comité catalán). Amonestó a Griezmann y Savić en el Atlético de Madrid; y a Juanfran, Luisinho, Andone y Sidnei por parte del Deportivo de la Coruña.

## GOL

0-1, min.91, Thomas.



Thomas celebra el gol de la victoria ante el Deportivo después de una falta indirecta. / EFE

## EUROPA PRESS / MADRID

El Atlético de Madrid logró una victoria agónica (0-1) frente al Deportivo de la Coruña gracias a un gol de Thomas Partey que decidió un duelo muy gris y carente de ocasiones en la undécima jornada de la Liga Santander, rompiendo la racha de tres empates consecutivos de los rojiblancos.

El tanto del ghanés en el descuento fue un balón de oxígeno para los del Cholo Simeone, logrando tres puntos que maquillan un mal partido de los suyos. Los colchoneros apenas inquietaron el área rival y se mostraron inofensivos, conquistando la victoria gracias a un balón parado.

Estos tres puntos mantienen a los atléticos invictos en la Liga, siguiendo la estela de Valencia y Barça. Sin embargo, la imagen de los madrileños sigue distando del sólido equipo de otras temporadas, logrando la segunda victoria en los últimos nueve encuentros oficiales.

Mejor versión dieron los de Cristóbal Parralo, que volvieron a mostrar el cambio de actitud que ha supuesto la llegada del entrenador, tras la destitución de Pepe

Mel. Los gallegos fueron sólidos desde el arranque y, desde la premisa de finalizar cada jugada, trataron de no cometer errores y dar pocas posibilidades de contragolpe a su rival.

Esto produjo dificultades a los de Simeone, que no se encontraron cómodos sobre el césped de Riazor. A pesar del cambio de mentalidad notable en la presión que mostraron con respecto a los últimos partidos, los rojiblancos acusaron una vez más sus problemas para generar desequilibrios y ocasiones de gol.

Tras una primera parte igualada y carente de ocasiones de peligro. El Cholo cambió el planteamiento e introdujo a Nico Gaitán

en busca de poblar el centro del campo. Esta modificación asentó a los atléticos en campo rival durante el arranque de la segunda mitad, aunque fue perdiendo fuerza con el paso de los minutos.

Griezmann tuvo en sus botas el primer tiro a puerta del choque, pasado el ecuador del partido. El francés, impotente durante el choque, no pudo romper su sequía goleadora, acumulando siete encuentros consecutivos sin marcar.

Con el galo desaparecido y el partido bajando en revoluciones, Simeone dio entrada al central José María Giménez en sustitución del delantero, cambiando de nuevo

de sistema con la proyección de los laterales. Tampoco dio resultado esta modificación.

Con el partido agonizando, Thomas apareció para salvar los muebles al Atlético. En una falta en la frontal, Gabi pisó el balón para que el ghanés batiera a Costel Pantilimon por su palo, logrando tres puntos en Riazor tras los dos empates cosechados en los últimos cursos.

Este resultado supone el duodécimo encuentro consecutivo de los deportivistas sin vencer al Atlético, a pesar de la buena imagen dada y de haber rozado el punto frente a uno de los clubes de la parte alta de la tabla.

## El Villarreal, a mantener la racha contra el colista Málaga

E.P. / MADRID

El Villarreal buscará ante el Málaga en el Estadio de la Cerámica asentarse en posiciones europeas, a lo que aspira una Real Sociedad que recibe en el derbi guipuzcoano al Eibar.

Los castellonenses, que ocupan la sexta y última plaza continental, esperan aprovechar en su duelo ante los andaluces (18.30 horas) el arreón anímico que ha supuesto la victoria del jueves ante el Slavia de Praga (0-2), que les hace más líderes de su grupo en la Liga Europa.

En la competición doméstica, el 'Submarino amarillo' cosechó el pasado fin de semana un empate en el Wanda Metropolitano (1-1) que le ha permitido sumar 10 de los últimos 12 puntos en juego.

Mientras, los andaluces han respirado tras firmar la primera victoria del curso ante el Celta (2-1), aunque continúan sumidos en los puestos de descenso, a cuatro unidades de la zona de salvación.

Por su parte, el Celta vuelve a Balaídos (16.15) tras el tropiezo en La Rosaleda con el objetivo de poder ofrecer un triunfo a su parroquia, que no ve ganar a su equipo desde el 10 de septiembre.

Sin embargo, se toparán con un Athletic que ha recuperado la confianza con su victoria por la mínima ante el Ostersunds en Liga Europa (1-0), con un tanto de Aduriz. Ahora, su reto es retomar el pulso a la Liga, tras las derrotas ante Leganés y Barça.

**DERBI EN ANOETA** También tras victoria europea, en esta ocasión ante el Vardar (3-0), llega a su cita en Anoeta (18.30 horas) la Real Sociedad, que se encuentra a tres puntos de la zona continental. Después de dos jornadas sin ganar, los donostiarres esperan volver a la senda del triunfo. Para ello, deberán imponerse a un Eibar sumido en una racha nefasta de resultados, con seis derrotas ligueras consecutivas. Aún así, los de Mendilibar marcan la zona de salvación con dos unidades respecto a Las Palmas, que marca el descenso.

Por último, el Levante recibe en el Ciudad de Valencia (12.00) a un Girona eufórico tras ganar al Real Madrid.

## Simeone: «Los jugadores han respondido como equipo»

Diego Pablo Simeone destacó la competitividad de sus jugadores tras la victoria en el descuento frente al Deportivo de la Coruña en Riazor, asegurando que respondieron "como equipo" tras los últimos malos resultados cosechados.

"Tengo un equipo muy competitivo. Tengo hombres que luchan porque el equipo sea nuestra fuerza y hoy, una vez más, han respondido como equipo", comentó. El argentino valoró el "esfuerzo" de los suyos tras una "semana muy cargada" en la que tuvieron que disputar Liga de Campeones el martes, empatando frente al Qarabag (1-1). Esta vez, el Cholo felicitó al goleador Thomas Partey, que dio los tres puntos a los rojiblancos



tras tres empates consecutivos en partido oficial.

"Ha sido una semana muy cargada y hemos jugado muy seguido, por estar en Champions. Los resultados no nos están acompañando como queríamos, pero el equipo va para adelante y trabaja, corre... Me encantó el esfuerzo de todos y hoy tocó ganar con una pelota parada, que tanto pedíamos. Thomas resolvió muy bien", afirmó.

"Trabajamos toda la semana y tenemos la responsabilidad de hacer las cosas bien. Hay gente que quiere y uno cuando quiere se ve. Puedes ganar, empatar o perder, pero si los chicos juegan como jugaron hoy y como lo hicieron el otro día en la segunda parte contra el Qarabag y contra el Villarreal... Eso somos nosotros", añadió.



## FÓRMULA 1

**Felipe Massa anuncia su retirada** ■ El brasileño Felipe Massa (Williams) ha anunciado que se retirará de la Fórmula 1 al final de la temporada, después de un Gran Premio de Abu Dhabi que se disputará del 24 al 26 de noviembre, para competir en otras categorías de automovilismo. El piloto de 36 años, que ya abandonó el campeonato el curso pasado, volvió a los circuitos tras la marcha del finlandés Valtteri Bottas a Mercedes, la retirada del alemán Nico Rosberg y la llamada de Williams para reincorporarse a sus filas. Ahora, el de Sao Paulo cierra una etapa que vivió sus mejores días

durante su militancia en Ferrari. Allí, el piloto consiguió las once victorias que acumula en su palmarés, logrando el subcampeonato en 2008 en un Mundial que ganó el británico Lewis Hamilton en la última carrera por tan solo un punto, siendo su mejor resultado desde su debut en 2002 con Sauber. Precisamente, ese Gran Premio de Brasil fue el último triunfo que cosechó el carioca, que podrá despedirse de su afición en el penúltimo Gran Premio de la temporada. El Autódromo José Carlos Pace rendirá homenaje, como ya hiciera el año pasado, a un Massa que marcha undécimo en el Mundial.

## BREVES

**NBA**  
**Ibaka se lleva el duelo español en el feudo de Ricky Rubio** ■ Los Toronto Raptors de Serge Ibaka irrumpieron en casa de Ricky Rubio para doblegar a Utah Jazz (100-109) por primera vez en la temporada ante su afición, en una jornada NBA en la que los San Antonio Spurs de Pau Gasol pusieron fin a su mala racha de cuatro derrotas consecutivas, los Oklahoma City Thunder de Alex Abrines no pudieron con los líderes de la Conferencia Este, Boston Celtics, y José Manuel Calderón y Willy y Juancho Hernández no participaron en la victoria de sus equipos.



**TENIS**  
**Sock, a una victoria de Londres en la final de París ante Krajinovic**

■ El serbio Filip Krajinovic y el estadounidense Jack Sock disputarán hoy la final del Masters 1.000 de París al batir a John Isner (6-4, 6-7 y 7-6) y a Julien Benneteau (7-5, 6-2), respectivamente, en la antesala de la Copa de Maestros de Londres, donde busca un billete Sock ganando el torneo y sacando al español Pablo Carreño. Sock disputará por primera vez, al igual que Krajinovic, una final de Masters 1000. No obstante, el de Nebraska cuenta en su haber con tres títulos de categoría 250. Venció en Houston en 2015 y más recientemente en Auckland y Delray Beach a comienzos de año. La final guarda el premio del título y del billete al O2 de Londres.

## BALONCESTO LIGA ENDESA

# El Real Madrid ya no teme Tenerife

Los blancos, liderados por Reyes y Causeur, siguen invictos tras lograr un sufrido triunfo

IBEROSTAR	REAL MADRID
74	84

**IBEROSTAR TENERIFE:** San Miguel (10), Richotti (10), Ponitka (10), Abromaitis (12) y Tobey (12) -quinteto inicial- Vázquez (4), Beirán (5), White (6) y Allen (5).  
**REAL MADRID:** Campazzo (10), Causeur (15), Taylor (3), Reyes (18) y Ayón (2) -quinteto inicial- Doncic (11), Randolph (11), Carroll (9), Randle (5), Radoncic (-) y Yusta (-).

**ÁRBITROS**  
Pérez Pérez, Calatrava y Padrós. Sin eliminados.

**PARCIALES**  
23-18, 19-24 (42-42 al descanso), 14-18, 18-24.

EUROPA PRESS / MADRID

El Real Madrid derrotó al Iberostar Tenerife (74-84) en la séptima jornada de la Liga Endesa gracias al trabajo colectivo de un equipo que continúa como líder invicto de la competición doméstica y que olvida el traspie del pasado jueves ante el Khimki en la Euroliga.

El equipo de Pablo Laso tuvo que ponerse el mono de trabajo para asaltar el Santiago Martín, sinónimo de derrota en las dos últimas campañas. Ayer, bajo la dirección de un gran Fabien Causeur, los blancos pudieron retomar el camino de la victoria para demostrar su superioridad en Liga.

Pese a la dificultad inicial (12-2), los merengues crecieron con el paso de los minutos y los arreones de un Jaycee Carroll que compensó el acierto de los locales, capitalizado en la muñeca de Mike Tobey y Tim Abromaitis. Los canarios, contundentes en el rebote, fueron mejores que el Madrid durante el primer cuarto.

A partir de ahí, los de Laso despertaron a base de triples de la escopeta de Wyoming, que enchufó a los suyos cuando más lo necesitaban. Entre él, Reyes y Randolph, que reapareció en Liga tras lesión, dieron licencia al conjunto capita-

## El Barça busca su bálsamo en Bilbao

El FC Barcelona Lassa aspira a enderezar su rumbo en la Liga Endesa en Bilbao, donde espera un Retabet acostumbrado a darle disgustos al equipo azulgrana en su feudo, mientras que el Valencia Basket recibirá al San Pablo Burgos y el Baskonia probará su mejoría con la exigente visita al Unicaja, en partidos correspondientes a la jornada 7.

Tras un 4-0 de salida que le aupó al liderato, el Barça ha encallado con dos derrotas antes rivales teóricamente inferiores como Movistar Estudiantes y UCAM Murcia y aspira a reaccionar en una cancha que le trae malos recuerdos.

De hecho, el equipo catalán ha caído en cinco de sus seis últimas visitas a Miribilla, donde espera un Retabet Bilbao Basket decidido a alargar la racha. Los 'hombres de negro', con balance equilibrado (3-3), quieren alcanzar en la tabla a su rival aprovechando el buen momento de Alex Mumbrú, que alcanzará los 650 partidos en ACB.

A una victoria del Real Madrid, primer clasificado, se mantienen el Valencia Basket y el Montakit Fuenlabrada, que afrontan duelos dispares. El equipo 'taronja' recibe al colista San Pablo, mientras que el Fuenla visita la dura cancha del Herbalife Gran Canaria.

lino para equilibrar el choque (27-27) y ofrecer mejores sensaciones. Laso, en todo caso, seguía buscan-



Davin White entra a canasta ante la oposición de Reyes y Causeur. / EFE

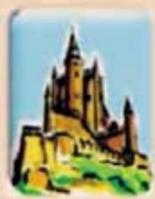
do soluciones en su banquillo.

Richotti se auto invitó al partido con una canasta estratosférica y Ayón, dolorido en el hombro minutos más tarde, replicó bajo el aro en su único acierto del encuentro. El 42-42 al descanso anunciaba una segunda parte llena de emoción, como así fue después del esfuerzo de ambos equipos. Entre Randolph, de un lado, y San Miguel, del otro, el partido se puso caliente.

El vigente campeón de la Champions League, espoleado por su público, intentó seguir la

estela del Real Madrid. Randolph, nuevamente, ejerció de protagonista para estirar -mínimamente- el luminoso, pero San Miguel, con mucho criterio en los tinerfeños, permitió que hubiese partido hasta los últimos segundos.

En los dos minutos finales, Ponitka y White quisieron impedir la victoria de los merengues, pero dos canastas de Reyes, excelso bajo los aros, y un triple de Taylor mandaron al traste las ilusiones laguneras y dieron licencia al Real Madrid para seguir como líder inmaculado en la Liga Endesa.



# Asesoría Alcázar

Gestión Fiscal, Laboral, Contable y Mercantil

C/ Morillo, 7 (Oficinas "El Adelantado") SEGOVIA

Telf.: 921 58 00 51 - 669 34 97 99

alcazarsegovia@asesunion.com | www.alcazarsegovia.asesunion.com

- Consultoría y asesoría fiscal y jurídica
- Especializados en adjudicación y liquidación de herencias
- Gestiones Notariales, Registrales y Catastrales
- Técnico en Protección de Datos
- Transferencias de Vehículos

**PRIMERA CONSULTA GRATUITA**



LA SEÑORA

# D<sup>a</sup> Eusebia Martín Navajo

VIUDA DE D. MIGUEL RUANO MARTÍN

Ha descansado en la paz del Señor en Valladolid  
el día 3 de noviembre de 2017

A los 99 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Eliseo y Ana María Ruano Martín; hijos  
políticos, María Gay y Julio Martín; nietas, Ana,  
Beatriz, Pilar, Miriam y Ana; bisnietos, hermanos  
políticos, sobrinos y demás familia,

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tuvo lugar ayer  
día 4, a las 20:00 horas, con un responso en el crematorio Santa  
Teresa; acto seguido el cadáver fue incinerado.

(3)  AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA. Telf. 900 13 13 14



**1/3 DE NUESTROS ALIMENTOS  
ACABA EN LA BASURA**

Mientras, 800 millones de personas  
siguen pasando hambre en el mundo

**EL MUNDO NO NECESITA MÁS COMIDA  
NECESITA MÁS GENTE COMPROMETIDA**

**Manos Unidas**  
900 811 888 [manosunidas.org](http://manosunidas.org)

## Artesanía de Segovia de las MADRES DOMINICAS



### el mejor regalo

El trabajo artesanal de  
reproducción de figuras  
policromadas, con las  
técnicas del renacimiento  
español, son nuestro medio  
de vida.

Reciben estas obras la vida  
y el calor fraguados en  
el silencio y la paciencia de  
la contemplación.

Monasterio de Monjas  
Dominicas  
Santo Domingo  
El Real de Segovia



C/ Capuchinos Alta, 2. 40001 Segovia.  
Telf. 921 46 00 80

<http://monjassegovia.dominicos.org/>  
e-mail: [monjas@dominicassegovia.e.telefonica.net](mailto:monjas@dominicassegovia.e.telefonica.net)



*Su funeraria de confianza.*

 Agencia Funeraria Santa Teresa

 900 13 13 14 (GRATUITO)

EL SEÑOR  
**D. Félix Arranz García**  
VIUDO DE DOÑA MARÍA PAZ RINCÓN  
JUGADOR DE LA GIMNASTICA SEGOVIANA  
Q.D. E. P.  
Falleció en Bilbao, el día 3 de noviembre de 2017  
a los 88 años de edad,  
habiendo recibido los S.S. y la B.A de S.S.



Sus hijos, Javier y José Félix; hijas políticas, Natividad Reizabal y Mari Carmen Melgosa; nietos, Jéssica, Gaizka, Jagoba y Oihane; nieto político, Antonio; hermanos, hermanos políticos; sobrinos, primos y demás familia.

**MISA FUNERAL:** El LUNES, día 6 a las SIETE de la tarde en la Iglesia Parroquial de Santa María de Galdakao.

**SALA VELATORIO:** Se encuentra instalada en el tanatorio de Andra Mari de Galdakao (Barrio Elexalde S/N- Junto al Cementerio).

# LA GUÍA

## de SEGOVIA

**Teléfono: 921 437261**

### Abogados

**Ángel Gracia Ruiz C.L.** Grabador Espinosa, 1, 1º izq. Teléfono: 921463307

**JYM Sanz Abogados C.B.** Julián Sanz Gómez. Mónica Sanz Sierra. www.jymsanzabogados.com Ezequiel González, 29. Teléfono: 921461501

**Julia González Herre-**ro. Plaza Somorrostro, 3. Teléfono: 921426161

**Martín Merino Aboga-**dos. Plaza de Guevara, 4. Teléf.: 921443258

**Ricardo Catalina Mi-**randra. Ada. Camilo José Cela, 8, 1º. Teléfono: 921143060. Cuéllar

### Administrador de fincas

**Magesco Administra-**ción. Avda. Fernández Ladreda, 27, 2º Dcha. Teléf.: 921413355.

### Alarmas

**Drin Polígono Indus-**trial El Acueducto. Teléfono: 902902910.

### Alimentación

**Casa Candamo.** San Francisco, 2. Teléf.: 921434624.

**La Tienda del Señor Emilio.** José Zorrilla, 74. Teléf.: 921420426

**Distribuciones Ali-**mentarias San Lorenzo. Avda. del Sotillo, 3. Teléfono: 921433260. La Lastrilla.

**Dionisia San Juan Mo-**reno. Eras, 3. Teléf.: 921557265. Santo Tomé del Puerto.

**Almacén de bebidas Hijos de Esteban Mu-**ñoz. Caño, 28. Teléfono: 921575068. Navalmanzano.

**Supermercado Jesús Marino,** Granero, 13. Teléfono: 921543111. Bocequillas

**Huercasa.** Lavaderos, s/n Teléf.: 921160006. Sanchonúo.

### Áridos

**Carrión Arexna / Ga-**sóleos Segovia Carrión. www.arexna.es Joaquín Sorolla, 9. Teléfono: 606948363. Nava de la Asunción.

### Antigüedades

**Antigüedades Ana y Belén.** Marqués del

Arco, 26. Teléfono: 921047513.

### Artes gráficas

**Seyesprint Taller de Artesanía Digital.** Santo Tomás, 5. Teléfono: 921462412.

### Arquitectos

**Cristina Martínez Mol-**lino. Juan Bravo, 7. T e l é f o n o : 629042676.

**Joaquín Albertos Dí-**ez. Almendros, 3. Local. Teléf.: 921432587.

**Trazados Tz2 Arqui-**tectura. Plaza Espronceda, 16. Teléfono: 921118797/ 637768470.

**Attrium.** Del Tango, 15, www.attrium.info. T e l é f o n o s : 9 2 1 4 0 6 5 4 3 / 616483216. San Cristóbal de Segovia.

### Artesanía

**Montón de Trigo, Montón de Paja.** Juan Bravo, 21. Plaza de la Merced, 1. Teléfono: 9214626700

### Bares

**100 Montaditos.** Avda. del Acueducto, 11. Teléfono: 921422586

**Bar Alcatraz.** Las Nieves, 44. Teléfono: 921435102

**Alma Nostra.** San Francisco, 48. Teléfono: 646505271

**Atrio Bar.** Hermanos Barral, 3. Teléfono: 921463891.

**Bar Buenavista.** Valdevilla, 58. Teléf.: 921428642.

**Bar Calypso.** Cándido López, 6. Teléf.: 921923070.

**Bar Cambalache.** Desayunos y tapeo. San Agustín, 22. Teléfono: 921050318.

**Bar Canavan's.** Plaza de la Rubia, 2. Teléfono: 921460252.

**Bar Cancha 17** Dámaso Alonso, 16. Teléf.: 921475449.

**Bar California.** Plaza Doctor Gila, 5. Teléfono: 921463749

**Bar Cárdbaba.** San Cristóbal, 20. Teléf.: 921434028.

**Bar Casa Paco.** San Lorenzo, 5. Teléf.: 921431435.

**Bar Casa Vicente.** Plaza de La Rubia, 6. Teléf.: 921462541.

**Bar Cathedra.** Paseo Conde Sepúlveda, 1. Teléf.: 921431072.

**Bar Distinto.** Avda. Vicente Aleixandre. Teléfono: 655043012

**Bar Como en Casa.** Vía Roma, 26. Teléfono: 646843397.

**Bar El Antiquo Café.** Alto de Los Leones, 8. Teléfono: 921437373.

**Bar El Bodegón.** Ezequiel González, 13. Teléfono: 921463447

**Bar El Caballo Blanco.** Obispo Quesada, 22. Teléfono: 921441164.

**Bar El Compás.** Santo Tomas, 1. Teléf.: 921428648.

**Bar El Desván.** Juan bravo, 58. Teléfono: 921462741.

**Bar El Fogón de Roberto.** Crta. San Rafael PKM 87 (Centro de Transportes). Teléfono: 921448095

**Bar El Pabellón.** Dámaso Alonso, 52. Teléfono: 921110053.

**Bar El Puente.** Valdevilla, 20. Teléfono: 689734030

**Bar El Rincón de Raúl.** José Zorrilla, 42. Teléf.: 921440726.

**Bar El Rincón Real.** José Zorrilla, 134. Teléfono: 921476375.

**Bar El Sitio.** Infanta Isabel, 9. Teléfono: 921460996.

**Bar El Socorro.** Socorro, 10. Teléfono: 921460594.

**Bar El Vecino.** Plaza Espronceda, 10. Teléfono: 630178908.

**Bar España.** Plaza de la Universidad, 7. Teléfono: 921430402

**Bar Giorgio.** Gobernador Fdez. Jiménez, 14. Teléfono: 921425904.

**Bar Jauja.** Carretera de San Rafael, 10. Telf.: 921420012.

**Bar Jeyma.** Cronista Lecea nº1. Teléfono: 921700134

**Bar La Casa del Sabor.** Doctor Sancho, 3. Teléf.: 921118316.

**Bar La Concepción.** Plaza Mayor, 15. Teléfono: 921460930.

**La Tropical.** Cervantes, 21. Teléfono: 921462782

**Bar La Tasquina.** Pº Ezequiel González, 25. Teléf.: 921461954.

**Bar La Zapatería.** Plaza de la Universidad, 1. Teléfono: 921427054.

**Bar Las Nubes.** Terminillo, 5. Teléfono: 921444927.

**Bar Las Tres BBB.** Plaza Mayor, 13. Teléf.: 921462226.

**Bar Ludos.** José Zorrilla, 26. Teléf.: 921700149.

**Bar Merkamueble.** Atalaya, 3. Teléf.: 921435227.

**Bar Nicoletta.** San Cristóbal, 18. Teléfono: 666961694

**Bar Niza.** Conde Sepúlveda, 5. Teléfono: 921049572.

**Bar Orly.** Bajada del Carmen, 2. Teléfono: 921461318

**Bar P131.** Plaza Tirso de Molina. Teléfono: 921475455.

**Bar Planeta Espresso** José Zorrilla, 70. Teléfono: 921700529

**Bar San Martín.** www.sanmartinbarrestaurant.com Plaza San Martín. Teléfono: 921047678.

**Bar Reino.** Avda. Constitución, 38. Teléfono: 622655041

**Bar Restaurante Bijou.** Avda. Obispo Quesada, 9. Teléfono: 921422201.

**Bar Séptima Avenida.** Doctor Hernando, 4. Teléfono: 921437306.

**Bar Restaurante Estevez.** Comida casera. Avda. Vía Roma, 14. Teléfono: 921434658

**Bar-Restaurante Siboney.** Paseo Ezequiel González, 23. Teléf. 921461538

**Bar Tarines.** Infanta Isabel, 14. Teléf.: 921463542.

**Bar Tentaciones** (Mercado Municipal de La Albuera). Teléfono: 693801151

**Bar Volapié.** Cervantes, 20. Teléfono: 921462697..

**El Rincón de Alejandra.** St. Andrews. Avda. Constitución. 40. Teléfono: 921151624.

**Café Bar Momentos.** Avda. Fernández Ladreda, 20. Teléf.: 669402877

**Café-Bar Plató.** Hermanos Barral, 1. Teléf.: 921463918.

**Café San Millán.** Severo Ochoa, 1. Teléfono: 921429307.

**Cafetería Alcázar de Segovia.** Alcázar de Segovia.

**Cafetería Cookies.** El Rancho, 21. Teléf.: 921047126.

**Cafetería Expressate.** Dámaso Alonso, 54. Teléfono: 921433201

**Cafetería Jamonería.** Hermanos Barral, 2. Teléf.: 921461152.

**Cafetería Los Sopor-**tales. Avda. Fernández Ladreda, 18. Teléf.: 921461766.

**Cervecería Los Quintos.** Conde Sepúlveda, 16. Teléf.: 921475789

**Cafetería San Cristóbal.** El Campo 5. Teléfono: 921432765.

**Cervecería Santana.** Infanta Isabel, 18. Teléf.: 921463564.

**Cervecería Universal.** Baltasar Gracián, 9. Teléfono: 921438490

**Dani's Cafetería.** Plaza de la Universidad, 5. Tel.: 921049755

**Farggi Café-Helade-**ría. San Francisco, 1. Teléfono: 921440618.

**Mesón Los Ángeles.** Marqués de Lozoya, 2. Teléf.: 921118382.

**Mesón Puente Hierro.** Carretera de Villacastín, 35. Teléfono: 921420498.

**OS47.** Ortiz de Paz, 8.

**Parrilla Las Sirenas.** Juan Bravo, 30. Teléfono: 921462654.

**Kiosco Plaza Norte.** Centro Comercial Luz de Castilla. Teléfono: 619455444.

**Taberna López.** Teléf.: 921433618 www.tabernalopez.com

**Tiendas y Cafes La Colonial.** Avda. Fernández Ladreda, 19. Teléfono: 921435516.

**Tiendas y Cafes La Colonial.** Plaza del Corpus, 9. Teléfono: 921462168.

**Café Luis.** Plaza Mayor, 5. Teléfono: 921425208. Abades.

## Aviso para las SOCIEDADES ANÓNIMAS



Sus anuncios de Convocatoria junta general, cambio razón social y domicilio, fusiones, emisiones, ampliaciones de capital, pago dividendo y demás Preceptos de obligada divulgación que prevé la Ley de Sociedades de Capital confielos a...

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**



Tómate una pausa cada día con nosotros

Suscríbete



Si desea más información llame por teléfono al 921 43 72 61

**Mesón Conra.** Plaza Mayor, 1. Abades.

**Bar 82.** Carretera de Cuéllar s/n. Teléfono: 921155202. **Arroyo de Cuéllar**

**Bar Sol.** Plaza España. Cabezuela.

**Hostal Bar Stop.** Carretera de Sebúcor, 1. Teléf.: 921522514. Cantalejo.

**Lurois Bar.** Sepúlveda, 20. Teléfonos: 9 2 1 5 2 2 2 5 7, 616507442. Cantalejo

**Tasca GH.** Real, 1. Teléfono: 609251085. Cañicosa

**Bar Kris/Kol.** Pósito Real, 20. Teléf.: 921560787. Carbonero el Mayor.

**Bar Palacio.** Diputado Esteban Pastor, 1. Teléf.: 921560015. Carbonero el Mayor.

**Bar Los Rubios.** Pola Vieja, 2. Teléf.: 921529211. Carrascal del Río.

**Bar Iván.** La Iglesia, 1. Teléfono: 921168075. Chatún

**Bar El Rinconcito.** Raciones y bocadillos. Paseo de las Olmas, 2. Teléf.: 629509924. Coca

**Bar Paralex.** Calvario, 31. Telf.: 921140451. Cuéllar.

**Bar Lorma.** Avda. de Los Toros s/n. Teléf.:921141831. Cuéllar.

**Bar Basilio.** Plaza de la Corredera, 17. Teléf.: 921181217. El Espinar.

**Bar El Callejón.** Avda. Alto del León, 25. Teléfono: 678659180. El Espinar.

**Bar Mateo.** Real, 6. Teléfono: 921560841. Escarabajosa de Cabezas

**Bar Las Cubas.** Damas, 8. Teléf.: 921555009. Fresno de Cantespino.

**Bar Olga.** Avda. del Generalísimo, 6. Teléfono: 630269416. Fuenterrabollo.

**Fontys.** Cuéllar, 14. Teléfono: 661510209. Gomezserracín.

**Bar Jayca.** Santa Ollalla, 2. Teléfono: 921168242. Gomezserracín

**La Zamorana.** Nacional 601. km. 66. Teléfono: 660958185. Gomezserracín

**Bar Pedro.** Real, 2. Hontanares de Eresma.

**Bar Renedo.** Bodegas,

1. Telf.: 921169193. Lastras de Cuéllar.

**Bar Cafetería Povi.** Avda. Hontoria, 1. Polígono Ind. Hontoria. Teléfono: 921444495. Hontoria

**Bar Santi.** Ramón y Cajal, 3. Teléf.: 921169190. Lastras de Cuéllar.

**Bar Emilia.** Plaza San Pedro, 1. Teléfono 921504002. Matabuena.

**Bar Marta.** Santa Ana, 36. Teléf.: 921179292. Muñopedro.

**Bar Pintos.** Procesiones, 3. Teléfono: 921179233. Muñopedro.

**Bar Pi-Lón.** Ramón y Cajal, 2. Teléf.: 921580205. Nava de la Asunción.

**Sambar.** Zurdo y Giraldez, 29. Teléf.: 921591100. Navas de Oro.

**Mesón Plaza Mayor.** Plaza Mayor, 17. Teléfono.: 921591035. Navas de Oro.

**Bar El Gato Estanco.** Crta. de Segovia 15. Teléfono: 921480257. Navas de Riofrío.

**Casa Poli.** Segovia, 20. Teléf.: 921480501. Navas de Riofrío.

**Bar Paño.** Aurora, 16. Teléfono: 921193185. Navas de San Antonio.

**Bar Centro.** Mayor, 3. Teléfono: 653800543. Navas de San Antonio.

**Bar de Frutos.** Real, 29. Teléf.: 639173462. Ortigosa del Monte.

**Bar La Plaza.** Plaza Mayor, 13. Teléfono: 921483141. Otero de Herreros.

**Bar Encuentros.** Real, 96. Teléf.: 921469105. Palazuelos de Eresma.

**Bar Careus.** Del Deporte, Pabellón Arroyo de la Vega. Palazuelos de Eresma.

**Taberna El Carracillo.** Gomezserracín, 4. Teléfono: 921160555. Pinarejos.

**Bar La Portada.** La Plaza, 3. Teléfono: 921507200. Prádena.

**Bar La Fonda.** Plaza Mayor, 3. Teléf.: 921551053. Riaza.

**Bar Restaurante Castilla.** Plaza de los Dolores, 11. Teléfono: 921471256. San Ildefonso

**Bar El Taller.** Pº Escultores Coulleau Valera. San Ildefonso.

**Disco Bar Eclipse.** www.baecclipse.16mb.com Calle Baños, 2. Te-

léfono: 921471487. San Ildefonso

**De Paso Cervecería.** Ctra. de Torrecaballeros, 3. Teléfono: 645874544. San Ildefonso.

**Bar El Callejón.** Avda. Alto del León, 25. Teléfono: 678659180. San Rafael

**Bar Restaurante La Viña.** Crta Segovia, 19. Teléf.: 921171557. San Rafael.

**Bar Restaurante Plaza.** Avda. Alto del León, 16. Teléfono: 921172031. San Rafael

**Bar La Terraza.** Las Eras, 3. Teléfono: 921557155. Santo Tomé del Puerto.

**Bar de Arriba.** Segovia, 1. Tabanera del Monte.

**Bar Casino.** Real, 2. Teléfono: 921501194. Turégano.

**Bar Palacio.** Plaza de España, 31. Teléfono: 921500663. Turégano.

**El Mesoncito de Chape.** Doctor González Velasco, 2. Teléfono: 921493114. Valseca.

**Bar Juanito.** Real, 1. Teléf. 921490740. Valverde del Majano.

**Bar La Aparecida.** Plaza Mayor, 5. Teléfono: 921490008. Valverde del Majano.

**Bar La Catedral.** C/ Chopo, 55. Pol. Ind. Teléfono: 643090159. Valverde del Majano

**Bar Plaza.** Plaza Mayor, 2. Teléfono: 921197035. Villacastín.

**Bar Club.** Plaza Mayor, 12. Teléf.: 921198357. Villacastín.

**Bar Yanguas.** Plaza del Ayuntamiento, 1. Teléfono: 921562836. Yanguas de Eresma.

**Bar La Alcaldesa.** Oriente, 2. Teléf.: 921432619. Zamarramala.

**El Rincón de Carmen.** Abastos, 5. Teléfono. 665814615. San Ildefonso

**Bazares**

**Maderas Colomba.** Avda. Hontoria. Par. 27 - E. Teléfono: 921434595. Polígono de Hontoria.

**Camping**

**Camping Acueducto.** Avda. Juan de Borbón y B., 49. Teléfono: 921425000.

**Carnicerías**

**Carnicería Manuel Clemente Martín,** San Francisco, 30. Teléfono: 921428106.

**Carnicería Juan Martín.** San Francisco 14. Teléfono: 921428024.

**Carnicería San Bruno.** Plaza de la Rubia, 11. Teléfono: 921460251

**Carnicería Garmar.** Paseo Conde Sepúlveda. Teléfono: 921420827

**Carnicería Herranz.** José Zorrilla, 79. Teléfono: 921421627.

**Carnes Mercedes Martín.** La Plata, 22. Teléf.: 921433814

**Carnicería Vicarma.** Plaza Becquer, 9. Teléfono: 921444757

**Casquería Claudio de la Fuente.** San Francisco, 11. Teléfono: 921428223

**Carnicería Hnos. Alvaro Gómez.** El Pobo, 20. Tel.: 921506314. Navarría.

**Hermanos Penas.** San Blas, 24. Teléfono: 921580979. Nava de la Asunción.

**Carpinterías**

**Maderas Justo Herrero.** Calle el Mayo, 27. Teléfono: 921506602. Navarría

**Mariano Arribas e Hijos.** Castillejos, 16. Teléfono: 921483006. Otero de Herreros

**Carpinterías metálicas**

**Metales Marcos.** Gremio de los Tejeros s/n. Polígono de Hontoria. Teléfono: 921472202

**Casas rurales**

**La Finca del Pozo.** www.segoviacasasrural.com Mirasierra, 3. Teléfono: 921049898. Abades

**Casa Rural El Acebo.** www.el-acebo.com Rafael Matesanz, 7. 9 2 1 5 0 7 2 6 0, 699091442. Prádena

**Los Herrero.** www.casaruralloherrero.com Plaza de la Fuente, 23. Zarzuela del Monte.

**Centro de Enfermería Infantil**

**Curasana.** Regimiento de Artillería 41, 5. Teléfono: 646626392.

**Centro de negocios**

**Exitus.** Avda. Padre Claret, 12. Teléfono. 921413079.

**Centro de reconocimiento médico**

**Centro de Reconocimiento Médico Nueva Segovia.** Perm. de conducir, armas, seguridad privada... Pza Espronceda, 16. Tel.: 921118686.

**Centros recreativos**

**Casino de la Unión.** Juan Bravo, 30. Teléfono: 921462663.

**Casino de la Unión.** Plaza de España, 5, bajo. Cantalejo.

**Club de Campo El Tiro.** Pº de Bolonia s/n. Teléfono: 921470280. San Ildefonso

**Churrerías**

**Marmel.** José Zorrilla, 113. Telf.: 921421057.

**Santamera.** José Zorrilla, 27. Teléfono: 921421003.

**La Churrería,** Santa Teresa de Jesús, 14. Teléfono: 921443772

**Climatización**

**Air & Fort.** Alfonso VI, 27. Teléf.: 645255668

**Clínicas Dentales**

**Clínica Dental Juan Bravo,** Juan Bravo, 20- 2º Izda. Teléfono: 921463393.

**Clínica Dental de Castilla y León.** Los Alendros, 1. Local, 2. Teléf.: 647543892.

**Clínica Médico Dental Tirso de Molina.** Tirso de Molina, Local 9. Odontología, podología y cirugía menor. Teléfono: 921442924.

**Centro Dental Alemán.** Legionarios, 13. Teléfono: 921520297. Cantalejo

**Combustibles**

**Enagas.** Guadarrama, 53. Tel.: 921433986

**Gasoleos Martín.** www.gasoleosmartin.es Guadarrama, 25. Teléfono: 921438404

**Geot Carburantes.** Pº Ezequiel González, 24. Teléfono: 921427910.

**Carrión Arexna / Gasóleos Segovia Carrión.** www.arexna.es Joaquín Sorolla, 9. Teléfono: 606948363. Nava de la Asunción.

**Navatrans Gasolinera.** Autovía Valladolid-Segovia. Tel: 921064963. Navas de Oro.

**Comercial veterinaria**

**Elasa.** Carretera de Soria, 11. Teléfono: 921412135. La Lastrilla

**Comercio/empresas de servicios**

**Industrias del Papel Álvarez.** Roble, 9. Teléfono: 921436595

**Muñoz Hostelería.** Gremio de los Caldereros, 16 Pol.Industrial de Hontoria. Teléfono: 921429762

**Maderas Justo Herrero González.** Mayo, 7. Teléfono: 921506021. Navarría.

**Fábrica de Cristales Vicensa.** Colonia Esperanza, 9. Teléfono: 921472202. San Ildefonso.

**Comidas populares**

**Julián del Barrio.** Teléfono: 696127682.

**Construcción**

**La Paloma Segoviana.** Carretera de Soria, 7. Teléf.: 921435577.

**Arenas Silíceas Gómez Vallejo.** Teléfono: 921430861.

**Construcciones CMM.** Marqués del Arco, 34, 2º. Tel.: 616329887.

**Construcciones Garena,** Doctor Laguna, 4. 1º E. Teléfono: 921462536.

**Construcciones Cecilio Palomares.** Plaza Doctor Laguna, 2, 3º E.

**Construcciones Cardiel.** Pº Ezequiel González, 10. Teléfono: 921427519.

**Gómez Apartamentos, S.A.** www.gomezapartamentos.com San Vicente Ferrer, 4. Teléfono: 921424858

**Fábrica de Ladrillos Dalopa.** Carretera de Bernuy-Mata, s/n. Teléfono: 921400020. Bernuy de Porreros.

**Carlos Díez Segovia.** Ctra. San Rafael-Segovia. El Espinar.

**Construcciones David.** San Juan, 6. Teléf.: 921586625. Coca.

**Manuel San Frutos.** Materiales de Construcción. C/ Peñafiel, 2. Tel.: 921140220. Cuéllar.

**Gabriel Barahona.**

**Plaza Grajera,** 3. Teléfono: 921557865. Grajera.

**El Reque, Transp. Excavaciones y Materiales.** Ctra. Soria. KM. 187. Tel.: 921444000. La Lastrilla.

**Gorma Matriales de Construcción.** Abades, 15. Teléf.: 921485166. Madrona.

**Carrión Arexna / Gasóleos Segovia Carrión.** www.arexna.es Joaquín Sorolla, 9. Teléfono: 606948363. Nava de la Asunción.

**Mariano Arribas e Hijos.** Castillejos, 16. Teléfono: 921483006. Otero de Herreros.

**Fernando Rico.** Las Flores, 1. Teléfono: 921160432. Sanchoñuño.

**Tapias Rueda Construcciones y Servicios.** Polígono Las Eras. Parcela, 12. Teléfono: 921471803. San Ildefonso.

**Arco Ramírez.** Calandria, 8. www.arco-ramirez.com. Teléf.: 921471474. San Ildefonso.

**Félix Arranz Martín.** Alfonso VI, 30. Teléf.: 921540038. Sepúlveda.

**Chimeneas y calderas**

**Chimeneas y Estufas Martín Muñoz.** Avda. de la Constitución, 34. Teléfono: 921442834

**Discotecas**

**Discoteca Pratum.** La Plaza, 1. Teléfono: 921507027. Prádena

**Discoteca La Violeta.** Sancho García, 19. Teléfono: 921540243. Sepúlveda.

**Electricidad**

**Suministros Eléctricos Essan.** Somosierra, 4. Teléfono: 921427161

**Electricidad Eufón.** Carretera Valladolid s/n. Teléfono: 921140278. Cuéllar.

**Comercial Hispanofil.** Avda. Hontoria, 5. Teléfono: 921437711. Hontoria.

**Electrodomésticos**

**Eureka Segovia Factory de Electrodomésticos.** Guadarrama 35. Pol. "El Cerro" (Frente a Policía Local) Teléf.: 921425055

**Embutidos y jamones**

**La Segoviana Embutidos y Jamones.** Avda. de San Isidro, 13.

Teléf.: 921560000. Carbonero el Mayor.

**Jamones Segovia.** Carretera de Segovia, 30. Teléf.: 921560030. Carbonero el Mayor.

**Domingo de Pedro Moreno e Hijos.** La Montaña, 18. Teléfono: 921533834. La Matilla.

**Fábrica de Embutidos La Prudencia.** Caballeros, 2. Teléfono: 921198030. Villacastín.

**Estaciones de servicio**

**Hijos de Zacarías Hermandad,** Crta. Segovia. Km. 68. Teléfono: 921500003. Turégano

**Estética**

**Sara Merino Soluciones Láser.** Los Alendros, 1. Teléfono: 921700401.

**Farmacias**

**Atienza.** José Zorrilla, 117. Telf.: 921422141.

**Rubio Ruano.** Vía Roma, 30. Teléfono: 921432258

**Farmacia Rural Isabel González.** Laurentino Cardiel, 18. Teléf.: 921494007. Valseca

**Ferreterías**

**Ferretería Okume.** Paseo Santa Isabel, 5, posterior, Local D. Teléfono: 921472405. San Ildefonso.

**Ferretería Ferluy.** Avda. Alto de León, 14. Teléfono: 921171367. San Rafael.

**Fisioterapia**

**Clínica Davida.** Doctor Tapia, 2. Teléfono: 921432820

**Senso Fisioterapia.** Carretera de Villacastín, 24. Teléfono: 921426569.

**Floristería, jardinería**

**Floristería El Jardín.** Cervantes, 3. Teléfono: 921462558

**Floristería Osiria.** Avda. Ovispo Quesada, 22. Telf.: 921430299

**Los Jardineros de la Unidad Especial.** Santa María la Real de Nieva, bajos, 22 y 24. Teléfono: 921432846.

**Fontanería**

**Casper Exposición.**

www.casper.es Polígono Industrial El Acueducto s/n. Parcela, 18. Teléfono: 921434107.

**Saneamientos Casper Almacén.** Peñalara

8. Tel.: 921143038. Cuéllar.

**Gestorías**

**Gestoría Arias Pini-llos.** Avda. Fernández Ladreda, 25, 1º. Teléf.: 921430760

**Gestoría Higuera del Mercado.** Severo Ochoa, 5.

**Gestoría Moro.** San Agustín, 3. Teléfono: 921461313

**Sen Asesores.** Avenida Fernández Ladreda, 10, 3º. Teléfono: 921461730.

**Gimnasios**

**Gimnasio Incorpore.** Baltasar Gracián, 9. Teléfono: 921421422.

**Gintonería**

**Café-bar La Cava.** El Roble, 19.

**Grúas**

**Grúas Segovia.** Avda. de Hontoria P. 24. Polígono de Hontoria. Teléfono: 921427411 / 648051745.

**Hipermercados**

**Hipermercado Carrefour.** Centro Comercial Luz de Castilla.

**Hípicas**

**Hípica Eresma.** Crta. Palazuelos, Km. 2. Teléfono: 921120042.

**Hostales**

**Hostal Don Jaime.** Ochoa Ondátegui, 8. Teléf.: 921444787.

**Hostal Sol Cristina.** Avda. Obispo Quesada 40-42. Teléfono: 921427513.

**Hostal Vadama.** Santa Catalina, 8. Teléfono: 921437043.

**Hostal El Sinodal.** www.casaruralsinodal.es Plaza de la Fuente, 12. Teléfono: 921572336. **Aguilafuente.**

**Hostal Romi.** Onésimo Redondo, 12. Teléf.: Cantalejo

**Hoteles**

**Hotel Cándido.** Carretera de La Granja, s/n. Teléfono: 921413972.

**Hotel Corregidor.** Tres de Abril, 1. Teléf.: 921425761.

**Hotel Don Felipe.** Daoiz, 7. Telef.: 921466095.

**Hotel Eurostars Convento Capuchinos.** Plaza Capuchinos s/n. Teléfono: 921415250.

**Hotel Eurostars Plaza Acueducto.** Padre Claret, 2-4. Teléfono: 921413403.

**Hotel La Casa Mudéjar.** Isabel la Católica, 8. Telf.: 921466250.

**Hotel Los Arcos.** Pº

Ezequiel González, 26. Teléfono: 921437462.

**Hotel Los Linajes.** Doctor Velasco, 9. Teléfono: 921414810.

**Hotel San Antonio el Real.** www.sanantonioelreal.es San Antonio el Real, s/n. Teléfono: 921413455.

**Hotel Avenida del Sotillo.** Avda. Del Sotillo, 1. Teléf.: 921445414. **La Lastrilla.**

**Hotel Puerta de Segovia.** Carretera de Soria, 12. Teléfono: 921437161. **La Lastrilla**

**Parador Nacional.** Carretera de Valladolid s/n. Telf.: 921443737

**Hotel Segovia Sierra de Guadarrama.** Río Tajo s/n. Teléf.: 921195800. **Los Ángeles de San Rafael.**

**Hotel Be Smart Náyade.** Avda. Venecia s/n. Teléfono: 921171208. **Los Ángeles de San Rafael**

**Santana Hotel.** Parque Robledo. Teléfono: 921474178. **Palazuelos de Eresma.**

**Hotel Lucía.** Alto del León, 5. Teléfono: 921171002. **San Rafael.**

**Hotel Puerta Sepúlveda.** www.hotelpuertasepulveda.net Alfonso VI, 35. Telf: 921540365. **Sepúlveda.**

**Caserío de Lobones.** Posada Caserío de Lobones. Teléfono 921128408. **Valverde del Majano.**

**Industrias cárnicas**

**Cárnicas Pedro Gómez.** www.carnicaspedrogomez.com Teléfono: 921420081

**Informática**

**Globales Informática.** Soldado Español, 12. Teléfono: 921466066

**Inmobiliarias**

**Alquileres Tapia.** Teléfono: 607334797.

**Navisa.** Santo Tomas, 2. www.inmobiliariavnavisa.com Teléfono: 921434366

**Segoconsa.** Buitrago, 2. Tel.: 921437743.

**J.S.F. Grupo Inmobiliario.** Del Olmo, 4. Teléfono: 921406826. **San Cristóbal de Segovia.**

**Arco Ramírez.** Calandria, 8. Teléfono: 921471474. www.arco-ramirez.com. **San Ildefonso.**

**Imprentas**

**Imprenta Rabalán.** Enrique Larreta, 6. Polígono Industrial El Cerro. Tel.: 921440393.

**Joyerías**

**Joyería Barrio.** José Zorrilla, 10. Teléfono: 92110805.

**Lavanderías**

**Lavancería y Tintorería El Cisne.** Vía Roma, 46 Teléf.: 921433472. **Cerro de la Fuente, 63.** Teléf.: 921441619. **La Lastrilla**

**Librerías**

**Librería Cervantes.** Cervantes, 14. Teléfono: 921462485

**Librería Entrelibros.** José Zorrilla, 24. Teléfono: 921423651.

**Maquinaria**

**Maquinaria y Repuestos Industrias Núñez.** Postas, 11. Teléfono: 921431562. **San Ildefonso.**

**Mercerías**

**Mercería El Costurero.** Avda. de la Constitución, 34. Teléfono: 921432213

**Moda**

**Boutique Quimera.** Tallas grandes 44-46. Alférez Provisional, 3. Teléfono: 921442214. www.tallasgrandesen-segovia.com.

**Moda Infantil y Mercería Navarro.** Plaza de Somorrostro, 5. 921431334.

**Motor**

**Aupisa.** Navacerrada, 16. Tel.: 921443372.

**Autogarsa.** Peñalara, 15. Tel.: 921425512

**Conrauto.** Vía Roma, 5. Teléf.: 921421358.

**Emaysa.** Peñalara, 2. Teléfono: 921422681.

**Eresma Motor (BMW).** Navacerrada, Teléfono: 921433971.

**Hyundai.** Peñalara, 6. Teléfono: 921453059

**Itarsa Norte.** Peñalara, 10. Teléfono: 921427611.

**Noauto Segovia Crta.** San Rafael, 32. Teléfono: 921413103.

**Osnam Automóviles S.L.** Siete Picos, 10. Teléfono: 921434170.

**Vicente Leal Vargas.** Citroën. www.vlealvargas.citroen.es Guadarrama, 15. Teléfono: 921422333.

**Renault.** Juan José García Martín. Crta Santa María s/n. Teléfono: 921580038 **Navva de la Asunción.**

**Muebles y decoración**

**Arribas Decoración.** Peñalara, 4. Teléf.: 921420162. **Segovia.**

**Begara Decoración.** Paseo de Ezequiel

González, 8. Teléfono: 921444612

**Modeled.** Rafael de las Heras, 8. Teléf.: 921432000. **Segovia.**

**Tapicerías Castaño.** José Zorrilla, 61. Teléfono: 921463416

**Muebles Pastor.** Real Sur, s/n. Teléfono: 921169509. **Fuente-sauco de Fuentidueña.**

**Martín San José** San Roque, 2. Teléf.: 921507001. **Prádena.**

**Mutuas**

**Fraternidad Muprespa.** San Antonio el Real, 25. Teléfono: 921412580.

**Ibermutuamur.** Ctra. de San Rafael, Km. 82. Teléfono: 921430802

**Mutua Universal Mugenat.** Pª Conde Sepúlveda, 45. Teléfono: 934848412

**Ópticas**

**Óptica Conde.** José Zorrilla, 65. Teléf.: 921420555.

**Panaderías**

**Panadería La Tahona del Negrete.** San Cristóbal, 14. Teléfono: 921434345

**Panadería Redondo Robledano.** Puente de San Lorenzo, 14. Teléfono: 921434587

**Panadería Molinga.** Pª Conde Sepúlveda, 20. Teléfono: 921425297

**Marín Panadería.** Calle los Hermanos Martínez Aguilar, 2. Teléfono: 921421293.

**Tradicionarius.** Avda del Acueducto, 27. Teléfono: 645367431.

**Panadería Juan Sanz.** Correos, 5. Teléf.: 921557334. **Santo Tomé del Puerto.**

**Partidos Políticos**

**Izquierda Unida.** Plaza de Santa Eulalia, 10, 3º. Teléfono: 921419813. www.iusegovia.org

**Partido Popular.** Escultor Marinas, 16. Teléfono: 921461515

**Pastelerías, confiterías**

**Confitería El Alcázar.** www.ponchesegoviano.com Plaza Mayor, 13. Teléf.: 921462118

**Obrador del Pan.** José Zorrilla, 103. Teléfono: 921101198.

**Pastelería Divas.** Conde Sepúlveda, 3. Teléfono: 921110007.

**Pastelería Limón y Menta.** Isabel la Católica, 2. Teléfono: 921462141

**Salón de Té Divas.** José Zorrilla, 44. Teléfono: 921434819.

**Pellet**

**Naturpellet.** Fábrica y distribución de pellet. www.naturpellet.es. Carretera A-601, salida 60. Teléf. 921160311. **Sanchonuño.**

**Peluquerías**

**Alfredo.** C/ Independencia, 4. Teléfono: 921423866.

**Javier Plaza Mayor.** San Vicente el Real, 1. Teléfono: 921431949

**Marsan Peluqueros.** www.marsanpeluqueros.com. Cervantes, 28, 1º. Teléfono: 921462076.

**Peluquería Candel Caballeros.** Teniente Coronel Fernando de Castro, 12. Teléfono: 921433975.

**Peluquería Goyo.** Avda. Fernández Ladreda, 12, 2º. Teléfono: 921461679.

**Rubén Peluqueros.** www.rubenpeluqueros.es. José Zorrilla, 67. Tel. 921430718.

**C.B. Rodríguez Peluqueros.** Solana 6. Teléfono: 921520266. **Cantalejo**

**Mª Pinar Lobo de Santos.** Numancia, 12. Teléfono: 921521252. **Cantalejo.**

**María Álvarez García.** Real, 47. Teléfono:

**Loterías y Apuestas del Estado**

Lotería Nacional		SORTEO DEL DÍA		SORTEO		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final		Estos premios caducan a los tres meses, contados a partir del día siguiente al de la celebración del sorteo	
SÁBADO		4 DE NOVIEMBRE DE 2017		88		17		10€	
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete
15000. .... 300	15001. .... 420	15002. .... 360	15003. .... 300	15004. .... 300	15005. .... 480	15006. .... 300	15007. .... 300	15008. .... 300	15009. .... 360
15010. .... 300	15011. .... 300	15012. .... 360	15013. .... 300	15014. .... 300	15015. .... 360	15016. .... 300	15017. .... 300	15018. .... 300	15019. .... 360
15020. .... 300	15021. .... 300	15022. .... 360	15023. .... 300	15024. .... 300	15025. .... 480	15026. .... 300	15027. .... 420	15028. .... 300	15029. .... 360
15030. .... 300	15031. .... 300	15032. .... 360	15033. .... 300	15034. .... 10.300	15035. .... 600.000	15036. .... 10.300	15037. .... 300	15038. .... 300	15039. .... 360
15040. .... 300	15041. .... 300	15042. .... 360	15043. .... 300	15044. .... 420	15045. .... 660	15046. .... 300	15047. .... 300	15048. .... 420	15049. .... 360
15050. .... 300	15051. .... 300	15052. .... 360	15053. .... 300	15054. .... 300	15055. .... 360	15056. .... 300	15057. .... 300	15058. .... 300	15059. .... 360
15060. .... 300	15061. .... 300	15062. .... 360	15063. .... 300	15064. .... 300	15065. .... 360	15066. .... 300	15067. .... 300	15068. .... 300	15069. .... 360
15070. .... 300	15071. .... 420	15072. .... 360	15073. .... 300	15074. .... 300	15075. .... 360	15076. .... 300	15077. .... 300	15078. .... 300	15079. .... 360
15080. .... 300	15081. .... 300	15082. .... 480	15083. .... 300	15084. .... 300	15085. .... 360	15086. .... 300	15087. .... 300	15088. .... 300	15089. .... 480
15090. .... 300	15091. .... 300	15092. .... 360	15093. .... 300	15094. .... 300	15095. .... 360	15096. .... 300	15097. .... 300	15098. .... 300	15099. .... 360
91400. .... 300	91401. .... 420	91402. .... 360	91403. .... 300	91404. .... 600	91405. .... 480	91406. .... 300	91407. .... 300	91408. .... 300	91409. .... 360
91410. .... 300	91411. .... 300	91412. .... 360	91413. .... 300	91414. .... 300	91415. .... 360	91416. .... 300	91417. .... 300	91418. .... 300	91419. .... 360
91420. .... 300	91421. .... 300	91422. .... 360	91423. .... 300	91424. .... 300	91425. .... 480	91426. .... 300	91427. .... 420	91428. .... 300	91429. .... 360
91430. .... 300	91431. .... 300	91432. .... 360	91433. .... 300	91434. .... 300	91435. .... 480	91436. .... 300	91437. .... 300	91438. .... 300	91439. .... 360
91440. .... 300	91441. .... 300	91442. .... 360	91443. .... 300	91444. .... 420	91445. .... 360	91446. .... 300	91447. .... 300	91448. .... 420	91449. .... 360
91450. .... 300	91451. .... 300	91452. .... 360	91453. .... 300	91454. .... 300	91455. .... 360	91456. .... 300	91457. .... 300	91458. .... 300	91459. .... 360
91460. .... 5.840	91461. .... 120.000	91462. .... 5.900	91463. .... 300	91464. .... 300	91465. .... 360	91466. .... 300	91467. .... 300	91468. .... 300	91469. .... 360
91470. .... 300	91471. .... 420	91472. .... 360	91473. .... 300	91474. .... 300	91475. .... 360	91476. .... 300	91477. .... 300	91478. .... 300	91479. .... 360
91480. .... 300	91481. .... 300	91482. .... 480	91483. .... 300	91484. .... 300	91485. .... 360	91486. .... 300	91487. .... 300	91488. .... 300	91489. .... 480
91490. .... 300	91491. .... 1.800	91492. .... 360	91493. .... 600	91494. .... 300	91495. .... 360	91496. .... 300	91497. .... 300	91498. .... 300	91499. .... 360
<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>
1491. .... 1.500	852. .... 360	493. .... 300	404. .... 300	035. .... 480	1846. .... 1.500	5667. .... 1.500	48. .... 120	369. .... 360	
3341. .... 1.500									

921449564. Palazuelos de Eresma.

**Pescaderías**

**Pescados y Mariscos La Golondrina.** Infantes, 7. Teléfono: 921471010. San Ildefonso.

**Psicólogos**

**Centro de Psicología Mind System.** C/ Doctor Velasco, 20, bajo E. Teléfono: 629259152. www.mindsystem.es

**Podólogos**

**Clínica del Pie.** Al-mendros, 1. www.clinicadelpiesegovia.com. Teléf. 921461777.

**Pollerías**

**Pollería Alfonso VI. Pollos Asados.** Teléfono: 921425823.

**Pollería Fuentes (pollo asados).** Plaza Tiro de Molina, 1. Teléfono: 921047976.

**Pollería Pilar (Pollos asados).** Ortíz de Paz, 2. Tel.: 921442646.

**Procuradores de los Tribunales**

**Francisco de Asís San Frutos Prieto.** Ezequiel González, 8. Local. Teléfono: 921461364. www.sanfrutosprocurador.es

**José Carlos Galache Díez.** Gobernador Fernández Jiménez, 12 - 2º decha. Teléfono: 921426500

**Publicidad**

**Publiempresa Segovia.** Carretera de Riaza, 29. Teléfono: 921413029.

**Reciclaje**

**Carrión Arexna / Gasóleos Segovia Carrión.** www.arexna.es Joaquín Sorolla, 9. Teléfono: 606948363. Nava de la Asunción

**Reparación del calzado**

**Zapatero Calle San**

Juan. San Juan, 8. Teléfono: 669638193.

**Residencias**

**Residencia Mixta de la S. Social.** Ctra. de Valladolid, 10.

**Residencia Asistida de Personas Mayores.** Tres de Abril, 9.

**Residencia de Ancinos Virgen del Pinar.** Sol s/n. Teléf.: 921522051. Cantalejo

**Residencia Geriátrica Los Sauces.** Nueva, 4. Teléfono: 921496505. Cantimpalos.

**Residencia de Ancianos El Alamillo.** Alamillo, 50. Teléfono: 921140466. Cuéllar.

**Centro de Mayores Valduhertos.** Avda. de los Toros, 7. Teléfono: 921144910. Cuéllar.

**Centro Socio-Sanitario El Espinar.** Mari-garcía, 5. Teléfono: 921182470. El Espinar.

**Hermanitas de los Pobres.** Avda. Padre Claret, 7. Teléfono: 921438852

**Sanidad Virgen de Veladiez.** Finca la Setuna s/n. Teléf.: 921467260. Espirido.

**Residencia San Miguel.** C/ Segovia, 4. Teléf.: 921 574397. Fuentespelayo.

**Residencia de Ancianos El Sotillo.** La Lastrilla

**Residencia de Ancianos La Alameda.** Plaza del Caño, s/n. Nava de la Asunción

**Residencia San Antonio.** Fuente Pia, 12. Teléfono: 666537399. Marugán

**Residencia Las Eras del Arevalillo.** Escobar, 28. Tel.: 921577098. Mozoncillo.

**Residencia Nuestra Señora Virgen del Rosario.** Avda. Polideportivo, s/n. Teléfono: 921160093. Sancho-nuño

**Residencia Madrid.** Paseo de la Fruta, 1.

Teléfono: 921470069. San Ildefonso.

**Residencia San Fernando.** Pº de Bolonia, 2. Teléfono: 921 473 904. San Ildefonso.

**Residencia de Ancianos "Los San Pedros".** Camino de la Garnacha, 4. Teléfono: 921531036. San Pedro de Gaiños.

**Residencia Vitall.** Obispo Cadena, 4. Teléfono: 921594029. Santa María la Real de Nieva.

**Fundación Santa Eulalia.** Otones, 3. Teléfono: 921509511. Torreiglesias.

**El Jardín de Segovia.** Ctra. San Ildefonso, s/n. Tel.: 902123626. Trescasas.

**Centro Residencial Oteruelo.** Oteruelo s/n. Teléfono: 921490960. Valverde del Majano.

**Restaurantes**

**Bar - Restaurante La Alhambra.** Juan Carlos I, 16. Tel.: 921426793.

**Hotel Restaurante San Miguel.** Infanta Isabel, 6. Teléf.: 921460009, 921463657.

**Mesón de Cándido.** Plaza del Azoguejo, 5. Teléfono: 921440837.

**Mesón Los Arcos.** Avda. Juan Carlos I, 16. Teléfono: 921430808.

**Restaurante Asador Maribel.** Padre Claret, 16. Teléf.: 921441141.

**Restaurante Atenas.** Ezequiel González, 10. Teléf.: 921475596.

**Restaurante Bon Apétit.** San Juan, 14. Teléfono: 661515775

**Restaurante Casa Duque.** Cervantes, 12. Teléf.: 921462487.

**Restaurante Casa Vicente.** www.mesonr-tecasavicente.com Colón, 1. Teléfono: 921462541.

**Restaurante Casares.** Padre Claret, 2-4. Teléf.: 921047712.

**Restaurante Chafa.** Felipe II, 22. Teléf.: 921421940.

**Restaurante Convento de Mínimos.** Valde-láguila, 3. Teléfono: 921460902.

**Restaurante Cueva de San Esteban.** Valdeláguila, 15. Teléfono: 921460982.

**Restaurante El Bernardino.** Cervantes, 2. Teléf.: 921462477.

**Restaurante El Cordeiro.** c/ Del Carmen, 4. Teléf.: 921463345.

**Restaurante Figón de los Comuneros.** Travesía del Patín, 4. Teléfono: 921460309.

**Restaurante-jamonería Ayala Berganza.** Hermanos. Barral, 2. Teléfono: 921461152

**Restaurante José.** Plaza Mayor, 4. Teléfono: 921460919.

**Restaurante José María.** Cronista Lecea, 11. Teléf.: 921461111.

**Restaurante La Cordoniz.** Hermanos Barral, 3. Teléfono: 921463904.

**Restaurante Lago.** Avda. Juan de Borbón, 47. Tel.: 921420059.

**Restaurante Lali.** Cronista Lecea, 10. Teléfono: 921475365.

**Restaurante Casa Silvano "Maracaibo".** www.restaurantemaracaibo.com. Pº Ezequiel González, 25. Teléfono: 921461545.

**Restaurante Narizotas.** Plaza Medina del Campo, 1. Teléfono: 921462679.

**Restaurante San Marcos.** San Marcos, 30. Teléfono: 921433649

**Restaurante Troya.** Centro Comercial Luz de Castilla. Teléfono: 921475690

**Ventorro Jauja.** Carretera San Rafael, 10. Teléfono: 921420012.

**Restaurante La Cerca.** Del Puerto, 63. Teléfono: 921504083. Arcones.

**Mesón Cardenal Cisneros.** Ctra. A-1 Madrid-Irún. Teléfono: 921543729. Boceguillas.

**Restaurante Alonso.** Carretera A-1. KM. 116. Teléfono: 635623834. Boceguillas.

**Rte. Rincón El Tuerto de Pirón.** Plaza de las Caravas, 7. Teléf.: 921496235. Cabañas de Polendos.

**Restaurante El Polvorín.** Churruga, s/n. Teléfono: 921520117. Cantalejo.

**Restaurante El Rincón de Ramón.** La Iglesia, 4. Teléf.: 921496181. Cantimpalos.

**Restaurante Los Mellizos.** Travesía de la Iglesia, 5. Teléf.: 921560110. Carbonero el Mayor.

**Mesón J.B. Mayor.** 14. Teléf.: 921508168. Casla.

**Ta-Berna "Horno de Asar".** N-110. Km. 170-200. Teléfono: 921403061. Collado Hermoso

**Burguer Piscis.** Car-chena, 25. Teléf.: 921142309. Cuéllar.

**Restaurante La Brasería de Cuéllar.** Agustín Daza, 8. Teléfono: 92144926. Cuéllar.

**Hostal-Mesón San Francisco.** Avda. Camilo José Cela, 2. Teléf.: 921140009. Cuéllar.

**La Hostería Ca Techu.** El Pilar, 18. Teléf.: 921181662. El Espinar.

**Restaurante Rolar.** Plaza Constitución, 7. Teléf.: 667507497. El Espinar.

**Restaurante Edulis.** De los Huertos, 3. Te-

léfono: 921493123. Encinillas

**Restaurante El Jardín.** Las Huertas, 40. Teléfono: 921431182. Polígono de Hontoria

**Venta Magullo.** Carretera Soria-Plasencia s/n. Teléf.: 921435011. La Lastrilla.

**Restaurante Bylali.** C/ Río Tajo s/n. Teléfono: 921195800. Los Ángeles de San Rafael.

**Restaurante El Portón de Javier.** C/ Villacastín, 28. Teléfono: 921196141. Marugán.

**Restaurante El Capri-cho.** Escarabajosa, 16. Teléf.: 675661482. Mozoncillo.

**Restaurante César.** Ctra Valladolid 601, Km. 72.200. Teléf.: 921575381. Navalmanzano.

**Restaurante La Chuleta.** Arturo Hernández, 34. Teléfono: 921591152. Navas de Oro.

**Restaurante El Chorrillo.** Real, 99. Teléfono: 921448669. Palazuelos de Eresma.

**Restaurante La Casona del Mesonero.** La Casona, 6. Teléfono: 921448703. Palazuelos de Eresma.

**Restaurante El Chapparral.** Ctra. San Rafael, 10. Teléfono: 921479110. Revenga

**Hostelería Roda.** Carretera de Valladolid, 3. Teléfono: 921493101. Roda de Eresma.

**Restaurante El Europeo.** Plaza España, 8. Teléfono: 921470798. San Ildefonso.

**Restaurante Media Luna.** Infantes, 9. Teléfono: 921471619. San Ildefonso.

**Restaurante El Caserón.** www.restaurantelcaseron.com. Plaza Mayor, 7. Teléfono: 921531178. San Pedro de Gaiños.

**Restaurante Avanto.** Carretera Segovia-Arévalo, Km. 28,600. Teléfono: 921595017. Santa María la Real de Nieva.

**Restaurante Rubesara.** Avenida de la Estación, 3. Teléfono: 921557351. Santo Tomé del Puerto.

**Restaurante Casa Román.** Sancho Gracia, 3. Teléf. 921540432. Sepúlveda.

**Restaurante Casa Tinín.** Lope Tablada, 6. Teléf.: 921540165. Sepúlveda.

**Restaurante Ismael.** Lope Tablada, 2. Teléfono: 921540055. Sepúlveda.

**Restaurante Manrique.** Carretera de Soria km. 173, Tel.: 921403050. Sotosalbos.

**Restaurante El Plan-tillo.** Carretera Soria-Plasencia, km. 161. Teléfono: 635774428. Torrecaballeros

**Restaurante La Portada.** San Nicolás de Bari, 31. Teléfono: 921401090. Torrecaballeros.

**Restaurante Casa Holgueras.** Plaza España, 14. Tel.: 921500028. Turégano.

**Restaurante Hilaria.** Ctra.Madrid, 124. CL-601 Teléf: 921470292 /470397. Valsaín.

**Restaurante La Trébede.** Alamo s/n. Teléfono: 921490439. Valverde del Majano.

**Mesón La Serrana.** Cuartel, 1. Teléf.: 921198786. Villacastín.

**Mesón El Arriero.** Carretera Arévalo, 10. Teléfono: 921436326. Zamarramala.

**Restaurante La Parrilla de Tejadilla.** Carretera de Arévalo, Kilómetro 4,200. Teléfono: 921442149. Zamarramala.

**Restaurante Casa Tinín.** Lope Tablada, 6. Teléf.: 921540165. Sepúlveda.

**Restaurante Casa Tinín.** Lope Tablada, 6. Teléf.: 921540165. Sepúlveda.

**Restaurante Ismael.** Lope Tablada, 2. Teléfono: 921540055. Sepúlveda.

**Restaurante Manrique.** Carretera de Soria km. 173, Tel.: 921403050. Sotosalbos.

**Restaurante El Plan-tillo.** Carretera Soria-Plasencia, km. 161. Teléfono: 635774428. Torrecaballeros

**Restaurante La Portada.** San Nicolás de Bari, 31. Teléfono: 921401090. Torrecaballeros.

**Restaurante Casa Holgueras.** Plaza España, 14. Tel.: 921500028. Turégano.

**Restaurante Hilaria.** Ctra.Madrid, 124. CL-601 Teléf: 921470292 /470397. Valsaín.

**Restaurante La Trébede.** Alamo s/n. Teléfono: 921490439. Valverde del Majano.

**Mesón La Serrana.** Cuartel, 1. Teléf.: 921198786. Villacastín.

**Mesón El Arriero.** Carretera Arévalo, 10. Teléfono: 921436326. Zamarramala.

**Restaurante La Parrilla de Tejadilla.** Carretera de Arévalo, Kilómetro 4,200. Teléfono: 921442149. Zamarramala.

**Restaurante Avanto.** Carretera Segovia-Arévalo, Km. 28,600. Teléfono: 921595017. Santa María la Real de Nieva.

**Restaurante Rubesara.** Avenida de la Estación, 3. Teléfono: 921557351. Santo Tomé del Puerto.

**Restaurante Casa Román.** Sancho Gracia, 3. Teléf. 921540432. Sepúlveda.

**Restaurante Casa Tinín.** Lope Tablada, 6. Teléf.: 921540165. Sepúlveda.

**Restaurante Ismael.** Lope Tablada, 2. Teléfono: 921540055. Sepúlveda.

**Restaurante Manrique.** Carretera de Soria km. 173, Tel.: 921403050. Sotosalbos.

**Restaurante El Plan-tillo.** Carretera Soria-Plasencia, km. 161. Teléfono: 635774428. Torrecaballeros

**Restaurante La Portada.** San Nicolás de Bari, 31. Teléfono: 921401090. Torrecaballeros.

**Restaurante Casa Holgueras.** Plaza España, 14. Tel.: 921500028. Turégano.

**Restaurante Hilaria.** Ctra.Madrid, 124. CL-601 Teléf: 921470292 /470397. Valsaín.

**Restaurante La Trébede.** Alamo s/n. Teléfono: 921490439. Valverde del Majano.

**Mesón La Serrana.** Cuartel, 1. Teléf.: 921198786. Villacastín.

**Mesón El Arriero.** Carretera Arévalo, 10. Teléfono: 921436326. Zamarramala.

**Restaurante La Parrilla de Tejadilla.** Carretera de Arévalo, Kilómetro 4,200. Teléfono: 921442149. Zamarramala.

**Restaurante Avanto.** Carretera Segovia-Arévalo, Km. 28,600. Teléfono: 921595017. Santa María la Real de Nieva.

**Restaurante Rubesara.** Avenida de la Estación, 3. Teléfono: 921557351. Santo Tomé del Puerto.

**Restaurante Casa Román.** Sancho Gracia, 3. Teléf. 921540432. Sepúlveda.

**Recambios Lubse.** www.lubse.es Peñalara, 26. Pol. Ind. El Cerro. Teléf. 921444228

**Suministros Transco-se.** Guadarrama, 4. Teléfono: 921428717.

**Rótulos FIC-PLAST.** Sau-ce. Nave 42. Teléfono: 921490808. Valverde del Majano.

**Carretero Arribas Agencia de Seguros.** Ezequiel González, 24, 1ºA.TelFs.: 921426421, 653611433

**FIATC Seguros.** Ramón y Cajal, 1. Local. Teléfono: 921434487

**Monterrubio Correduría de Seguros.** Santo Tomas, 2. Teléfono: 921443984

**Uni Segovia.** www.unisegovia.com Santa Catalina, 12. Teléf.: 921466064

**Suministros industriales Comercial Gonzalez.** Guadarrama, 8 y 11. Teléfono: 921440378

**Saji.** Guadarrama, 49. Teléfono: 921422449.

**Hins Suministros.** Somosierra, 7. Teléfono: 921441244.

**Suministros Transco-se.** Guadarrama, 4. Teléfono: 921428717.

**Útiles.** Avda. de Hontoria, 37. Teléfono: 921412187. Hontoria

**Talleres R.I.G.A.R.V.E.** Carretera de Soria, 25. Teléfono: 921428078

**Taller Chapa y Pintura Mariano María.** Atalaya, 1. Teléfono: 921438399

**Talleres Lázaro Agrícola.** Trinidad, 16. Teléfono: 921527035. Sacramenia.

**Taller Mecánico Midadas.** Avda. Obispo Quesada, 11. Tel.: 921434340.

**Transportes La Sepulvedana.** Estación de Autobuses. Teléfono: 902119699.

**Carrión Arexna / Gasóleos Segovia Carrión.** www.arexna.es Joaquín Sorolla, 9. Teléfono: 606948363. Nava de la Asunción.

**Navatrans.** Zurdo y Giráldez, 19. Teléfono: 921591461. Navas de Oro

**Saiz Garrido S.L.** Polígono Industrial Los Llanos de San Pedro, Parcela 19. Teléfono: 921181966. El Espinar

**Transportes Fernández Borregón.** Pol. Ind. Nicomedes García, parcela 2-B. teléfono: 921490821. Valverde del Majano.

**Toldos Toldos Lotase.** Enrique VI, 17. Teléfono: 921424409.

**Viajes Viajes Patiño.** www.viajespatiño.es Gobernador Fernández Jiménez, 6. Teléfono: 921430511.

**Casletur Viajes.** Avda. Camilo José Cela, 41. www.viajescasletur.com. Teléf.: 921143190. Cuéllar.

**Viveros Viveros Julián Martín.** Ctra. Soria, 1. Teléfono: 921436234. La Lastrilla.

**El Ejidillo, Viveros Integrales.** Ctra. de Segovia s

# AGENDA 74

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**5** de noviembre de 2017

Santoral: Patrocinio de Nuestra Señora, Zacarías, Isabel, Angela de la Cruz, Eusebio, Félix

## ACTIVIDADES

### XII edición del rastrillo solidario NICA

Concluye hoy en la Parroquia de la Resurrección de Nueva Segovia, la XII edición del rastrillo solidario de la ONG NICA (Nicaragua Cooperación y Ayuda). Desde su primera edición en el año 2006, su finalidad es la de recoger fondos para proyectos educativos y alimenticios y así ayudar a niños y adolescentes en situaciones de pobreza. El horario será de 11.00 a 14.00 horas por la mañana y de 16.30 a 20.30 horas por la tarde.

**PARROQUIA DE LA RESURRECCIÓN**

<Segovia>

### Sesión de cuentos

Hoy domingo día 5 de noviembre, la colección de títeres de Francisco Peralta acogerá una sesión del ciclo de cuentos dirigida a niños de 3 a 7 años. Inscripción gratuita en titeres@turismodesegovia.com.

**MUSEO PERALTA**

<Segovia>

### Ven a Bailar

La Asociación Cultural Grupo de Danzas La Esteva celebra hoy de 12.30 a 14.00 horas en la Plaza Mayor de Segovia el evento 'Ven a Bailar', enmarcado dentro de las actividades de celebración del 75 Aniversario de la for-

## EXPOSICIÓN



**Emiliano Barral en La Alhóndiga.** La Sala de La Alhóndiga acoge hasta hoy la exposición 'Emiliano Barral. Segovia-París 1937-2017' con obras cedidas por varias instituciones que recogen el trabajo menos conocido del escultor segoviano. / FOTO: KAMARERO

mación del Grupo de Coros y Danzas de la Sección Femenina de Segovia, en el que se bailarían danzas del folclore de nuestra provincia. La actividad estará amenizada con la música del 'Grupo Jotamía'.

**PLAZA MAYOR**

<Segovia>

### Toros

La peña taurina El Espontáneo pone en marcha el XXXIII Ciclo Taurino Cultural. Arranca el lunes 6 de

noviembre con la participación a las 20.30 horas de Aurelio Hernando, ganadero de bravo. Será en el salón de actos de la Residencia Emperador Teodosio, en el Paseo Conde Sepúlveda.

**RESIDENCIA EMPERADOR TEODOSIO**

<Segovia>

### Formación sobre Violencia de Género

El Consejo de la Abogacía de Castilla y León y el Colegio de Abogados

de Segovia organizan una Jornada de Formación en materia de Violencia de Género dirigida a los colegiados de Segovia los días 7 y 8 de noviembre, en la que intervendrán como ponentes prestigiosos juristas y expertos en esta materia.

**COLEGIO DE ABOGADOS DE SEGOVIA**

<Segovia>

### Sociedad Filarmónica

El miércoles 8 de noviembre, la Sala Fundación Caja Segovia será esce-

nario del concierto de la temporada de la Sociedad Filarmónica de Segovia, en el que el Cuarteto Lotus de cuerda interpretará obras de Mozart, Shostakovich y Schubert. El concierto comenzará a las 20,15 horas

**SALA FUNDACIÓN CAJA SEGOVIA**

<Segovia>

### Bibliobuses

El servicio de Bibliobuses que ofrece la Diputación Provincial continúa su recorrido por la provincia. El Bibliobús 1 estará el próximo 6 de noviembre, en Veganzones, Sebúcor y Cabezueta. El Bibliobús 2 llegará a Samboal, Narros de Cuéllar y Campo de Cuéllar. Y el Bibliobús 3 estará en Zarzuela del Monte, Navas de San Antonio y Estación del Espinar.

**VARIOS MUNICIPIOS**

<Provincia>

### Donantes de Sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre realizará el próximo miércoles 8 de noviembre, una jornada especial en la unidad móvil del CHEMCYL, instalada frente al restaurante 'El Rancho' en Torrecaballeros, donde los vecinos podrán acudir a donar en horario de 16.30 a 20.30 horas. La siguiente cita será en Riaza el jueves 9 de noviembre.

**VARIOS MUNICIPIOS**

<Provincia>

### Setas

Los domingos, de 17.30 a 20.00 horas, en la Casa de la Tierra, sede de la Sociedad Micológica Segoviana (Plaza de la Tierra, 3), se realizan exposiciones de ejemplares.

**VARIOS ESPACIOS**

<Segovia>

## EXPOSICIONES

### ACADEMIA DE ARTILLERÍA

'El legado de Louis Proust' protagoniza la exposición que puede contemplarse en la sala Fondo Antiguo de la Biblioteca de Artillería. Además de la bibliografía más relevante de este farmacéutico y químico francés, se exponen también objetos de laboratorio empleados en los gabinetes técnicos y científicos de la Academia.

Hasta el 30 de noviembre.

### HOTEL EUROSTARS

María Nieves, pintora por vocación desde siempre, expone una pequeña muestra de sus óleos y acuarelas, hasta el 30 de enero de 2018.

Hasta el 30 de enero de 2018.

### ART GALLERY

La Art Gallery Fernández Hurtado acoge una nueva exposición bajo el título 'La época de lo cotidiano'. La muestra reúne la nueva obra de este autor, en la que da especial protagonismo al mundo animal, que aparece en todos los cuadros realizados con óleo sobre aluminio.

Hasta el 15 de diciembre.

### CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO

La Casa-Museo del poeta Antonio Machado lleva al visitante hasta la época del autor que residió en Segovia. Su estructura se mantiene prácticamente intacta, evocando así el ambiente en el que vivió el poeta durante los años en los que permaneció en la ciu-

dad y trasladando a los visitantes a aquel momento histórico.

**Permanente. De lunes a sábado: de 11.00 a 15.00 horas y de 15.30 a 17.00 horas. Visita guiada a las 14.00 horas. Domingos: de 11.00 a 14.30 horas. Visita guiada a las 14.00 horas. Puentes y festivos: consultar horarios. Si se realiza visita guiada, el último acceso al museo será al comienzo de la misma.**

### LA ALHÓNDIGA

La sala de La Alhóndiga acoge la exposición 'Emiliano Barral. Segovia-París. 1937-2017', con obras cedidas por el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce y la Familia Barral y por el Taller de Cantería Hermanos Cristóbal Martín de Sepúlveda. Algunas de las piezas se pueden ver por primera vez en Segovia, como las esculturas cedidas por el MNCA Reina Sofía.

**Hasta el 5 de noviembre en horario de miércoles a viernes de 17.30 a 21.00 horas y sábados, domingos y festivos de 12.00 a 14.30 y de 17.30 a 21.00 horas.**

### MUSEO ESTEBAN VICENTE

El Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente acoge durante lo que queda de año la exposición 'Eugenio Granell y Esteban Vicente. Construcciones y Toys', que contempla la relación artística que vivieron los dos genios a través de diversas obras.

**Hasta el 7 de enero de 2018. Horario: de martes a viernes de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas. Sábados de 11.00 a 20.00 horas. Domingos y festivos de 11.00 a 15.00 horas. Visitas guiadas, jueves a las 17.30 horas.**

### MUSEO DE ARTE VIRREINAL Y PRECOLOMBINO

Este espacio museístico está dedicado al arte virreinal y precolombino y acoge en su sede (calle San Andrés) una gran exposición formada por pinturas peruanas, españolas y francesas; obras de cerámica peruana, etc.

**Permanente. De 12.00 a 14.00 horas y de 16.00 a 18.00 horas.**

### MUSEO GASTRONÓMICO

Exposición permanente de útiles propios y paneles explicativos.

**Permanente. Horario de lunes a domingo de 11.00 a 20.00 horas. Martes de 11.00 a 15.00 horas**

### MUSEO RODERA-ROBLES

El museo Rodera-Robles acoge en la Sala de Exposiciones Permanentes la exposición en homenaje al artesano 'Manolo Peregrino' con algunos de sus trabajos más destacados como las calles de Segovia, carteles, retratos, etcétera.

Hasta diciembre.

### PARADOR DE SEGOVIA

La exposición 'Arte Geométrico' muestra una serie de obras de diversos artistas. Se encuentra en el Parador de Segovia, un sitio especialmente elegido debido a sus singulares formas y composiciones.

Permanente.

### PLAZA DÍA SANZ

'Romanorum Vita' es un proyecto de divulgación histórica, promovido por la Fundación La Caixa, que sumerge al visitante en la época romana a partir de escenografías, proyecciones audiovisuales y textos informativos: una experiencia innovadora que incorpora incluso olores y sonidos.

**Hasta el 7 de noviembre. Horario de visita: de lunes a viernes, de 12.30 a 14.00 y de 17.00 a 21.00 horas. Sábados, domingos y festivos, de 11.00 a 14.00 y de 17.00 a 21.00 horas.**

### PALACIO QUINTANAR

Palacio Quintanar acoge dos nuevas exposiciones. Una de papeles, de la mano del artista burgalés Gonzalo Páramo, que presenta una serie de obras realizadas en su mayoría sobre papel, material que utilizó en sus inicios, de ahí el título de la muestra, 'Inceptio'; y otra de pintura del artista segoviano Carlos Costa, bajo el título 'La poesía de las hojas', que invita al espectador a un viaje a través de la eclosión de la primavera, hacia lo íntimo de un espacio cálido y seguro.

**Hasta el 10 de diciembre. Horario de visita: martes, de 17.00 a 21.00 horas; de miércoles a sábado, de 11.00 a 14.00 y de 17.00 a 21.00 horas; y domingos, de 11.00 a 14.00 horas. Los lunes está cerrado.**

### RESTAURANTE SAN MARCOS

El Rincón del Arte del restaurante San Marcos de Segovia acoge varias acuarelas del artista Juan Carlos Sainz.

**Horario de visita, durante la apertura al público del restaurante.**

### BAR SANTANA

La artista segoviana Andrea Angelina expone una colección de una docena de óleos en el bar Santana.

**Hasta el 16 de noviembre.**

### DIPUTACIÓN PROVINCIAL

En el zaguán de la Diputación, dentro del proyecto 'Una', se puede contemplar la obra 'Frágil' del artista Lorenzo Coullaut-Valera. La escultura es una pieza esculpida en los años ochenta a partir de metralleta.

**Permanente. Horario de 9.00 a 14.00 horas y de 17.00 a 20.00 horas.**

### ARCHIVO GENERAL MILITAR

Entrada gratuita y visita guiada a sus instalaciones del Alcázar. La exposición es 'Archivos segovianos: Monumentos documentados'. Cita previa en el teléfono 921 462 038.

**Permanente. Abierta los miércoles de 12.00 a 13.15 horas.**

### LA LUZ ES VIDA EN EL CENTRO CORPUS

La escuela de Pintores Grupo de Empresas de Caja Segovia expone hasta el próximo día 21 de noviembre la muestra 'La Luz es vida' que ofrece el trabajo de nueve pintores dirigidos por el artista Amadeo Olmos. La exposición puede verse en El Centro Social Corpus (C/ Juan Bravo 2) de lunes a viernes en horario de 17.00 a 19.00 horas.

Hasta el 21 de noviembre.

### SAN ILDEFONSO

El Museo Tecnológico del Vidrio ofrece la exposición 'Estancias, de Carlos León; No Limits, y 'Timo Sapaneva'. Permanentes: Vidrio histórico, Vidrieras, Máquinas.

**Permanente. Martes y miércoles de 10.00 a 18.00 horas.**

El Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso acoge la muestra titulada 'Héroes y villanos de la historia reciente en la Península Ibérica'.

**Hasta el 17 de noviembre. Visitas a partir de las 19.00 horas.**

### CARBONERO EL M.

La exposición 'Labores españolas' puede verse en el Museo de los Quehaceres de Carbonero el Mayor. Pueden hacerse visitas concertadas llamando al número de teléfono 921 560 173. Las muestras pertenecen a Lola Vicente, quien durante la última década se ha dedicado a recopilar las numerosas labores.

Casa Museo de los Quehaceres.

### ITINERA

Se trata de un programa de la Diputación que tiene como objetivo acercar a nuestras localidades distintas colecciones de patrimonio artístico. Consta de cinco exposiciones que repasan diversos aspectos de la provincia de Segovia. Durante noviembre podrán verse 'Pintores de Paisaje' en la Pinacoteca de Zarzuela del Monte; 'Memoria y Lugar' en Otero de Herreros; y por último, 'Cultura pastoril' en el Ayuntamiento de El Espinar.

## CONVOCATORIAS

## Cantantes para coral

La Coral Ágora de Segovia abre el plazo de admisión de cantantes. No es necesario tener estudios de música. Edades entre 18 y 50 años. Interesados 618 437 836 o [info@coralagora.com](mailto:info@coralagora.com)

## CORAL ÁGORA

<Segovia>

## Residuos urbanos

Los Puntos Limpios son instalaciones en las que se recogen aquellos residuos domésticos que, por su composición o por su volumen, precisan de un tratamiento específico y que no pueden ir a los contenedores habituales. En Segovia capital hay uno en El Peñigoso (Carretera SG-P-3121, Zamarramala) y otro en El Vallejuelo, situado en el Vial Interpolígono, junto al Depósito municipal de vehículos abandonados. Ambos Puntos Limpios están abiertos de lunes a sábado de 8 a 20 horas. Los domingos y festivos de 8 a 15 horas.

## ZAMARRAMALA Y VALLEJUELO

<Segovia>

## Becas de arte de Castilla y León

La Fundación Villalar-Castilla y León convoca, hasta el próximo 3 de noviembre, nueve becas, una por cada provincia, que apoyarán, con 12.000 euros cada una, un proyecto de creación artística contemporánea, en cualquiera de sus manifestaciones, durante un año. Para optar a estas becas se debe ser mayor de edad y residente en Castilla y León. Los interesados deberán presentar la solicitud que se encuentra en la web de la Fundación, [www.fundacionvillalar.org](http://www.fundacionvillalar.org)

## FUNDACIÓN VILLALAR

<Castilla y León>

## Premio infantil Santa Cecilia

La Fundación Don Juan de Borbón convoca el 21 Premio Infantil de Piano Santa Cecilia 2017. En este certamen podrán participar todos los pianistas que a 25 de noviembre de 2017 no superen la edad límite de cada grupo. No podrán presentarse los pianistas ya galardonados.

## FUNDACIÓN DON JUAN DE BORBÓN

<Segovia>

## FARMACIAS DE GUARDIA

La información sobre las farmacias de guardia puede consultarse en la página del tiempo

## MONUMENTOS

**ALCÁZAR** Tlf. 921 460 759: De noviembre a marzo, de 10.00 a 18.00 horas. De abril a octubre, de 10.00 a 20.00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 462 205: De octubre a marzo de 09.30 a 18.30 horas. De abril a septiembre de 09.00 a 21.30 horas.

**CASA DE LA MONEDA** Centro de Interpretación del Acueducto. Tlf.: 921 475 109. [casademonedatourismodesegovia.com](mailto:casademonedatourismodesegovia.com). Martes de 10.00 a 14.30 horas. De miércoles a sábado de 10.00 a 18.00 horas. Domingo de 10.00 a 15.00 horas. Lunes cerrado.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Azoguejo, 1. Tlf.: 921 466 720. e-mail: [info@turismodesegovia.com](mailto:info@turismodesegovia.com). Todos los días de 10.00 a 19.00 horas.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** c/ Judería Vieja, 12. Tlf. 921 462 396. e-mail: [juderia@turismodesegovia.com](mailto:juderia@turismodesegovia.com). Lunes y martes de 11.00 a 15.00 horas. De miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 horas y de 16.00 a 18.00 horas.

**ROMERAL DE SAN MARCOS** Jardín de Leandro Silva. C/ marqués de Villena, 17. Visita previa solicitud al 655 131 446.

**CONVENTO S. ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 420 228. Abierto de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI**. Antigua Sinagoga Mayor. Tlf 921 466 720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde. De 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 horas.

**MONASTERIO DEL PARRAL** Teléfono: 921 431 298. Lunes y martes, cerrado; y de miércoles a domingo, pasas a las 11.00 y a las 17.00 horas.

**MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10 a 14 h. y de 17 a 20 h.; domingo y festivos, de 10 a 14 h. Cerrado fiestas locales.

**MUSEO RODERA-ROBLES** De martes a sábado, en horario de 10.30 a 14.00 y de 17.00 a 19.00 horas; domingo, de 10.30 a 14.00 horas; lunes, cerrado. C/ San Agustín, 12.

**MUSEO ZULOAGA** Iglesia de San Juan de los Caballeros. Plaza de Colmenares, s/n. Tlfs. 921 463 348 o 921 460 613. Miércoles, de 09.00 a 16.00 horas.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** C/ Desamparados. Tlf. 921 460 377. Todos los días de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas. Visita guiada, dos euros. Demás días, visita guiada y audioguía incluidas en la entrada.

**PUERTA DE SAN ANDRÉS** (y acceso al adarve de la muralla). Plaza Socorro. Teléfono: 921 461 297. Jueves de 11.00 a 15.00 horas. Resto de días de 11.00 a 18.30 horas.

**BIBLIOTECA DE LA ACADEMIA DE ARTILLERÍA** Acceso Plaza de Díaz Sanz. Invierno: de lunes a viernes de 09.00 a 14.00 horas. Verano: de lunes a viernes de 09.00 a 13.30 horas.

**ESTACIÓN DE ENCUENTRO JAIME GIL DE BIEDMA Y LA NAVA (MUSEO)** Tlf. 921 580 036. e-mail: [estacionencuentrojildebiedma@gmail.com](mailto:estacionencuentrojildebiedma@gmail.com). C/ Ronda de la Estación, s/n. Nava de la Asunción. Horarios: Del 1 de octubre al 30 de junio: sábados de 12.30 a 14.00 h y de 17.30 a 19.00 h, domingos de 12.30 a 14.00 h. Del 1 de julio al 30 de septiembre: De lunes a viernes de 19.30 a 21 h; sábados de 12.30 a 14.00 h y de 19.30 a 21 h; domingos de 12.30 a 14 h.

## HORARIO DE MISAS

## SÁBADO, MAÑANA Y TARDE

## Invierno

9,00 Claret

19,00 S. Andrés, S. Justo

## Verano

19,00 S. Andrés, S. Justo

## MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

## El mismo horario todo el año

9,00 Siervas de María, Claret, Clarisas del Corpus, Carmelitas Descalzas.

9,30 Cristo del Mercado, S. Martín, Concepcionistas (Calle Peralta),

10,00 San Millán, Santa Isabel, San Lorenzo, Ntra. Sra. de El Carmen, S. Antonio el Real, Vicente el Real, S. Juan de Dios.

10,30 Santa Teresa, Santo Tomás, S. Frutos

11,00 El Salvador, La Resurrección, Santa Eulalia

11,30 S. José, Cristo del Mercado, S. Millán, Hospital de la Misericordia, Stma. Trinidad

12,00 Santo Tomás, San Martín, La Resurrección, Belén, Hospital General, Claret, PP. Carmelitas, Hermanitas de los Pobres, Agustinas de Sta. Rita, Jerónimos

12,30 Ntra. Sra. de El Carmen, Sta. Teresa, S. Frutos, El Salvador, S. Millán, Catedral, Residencia Asistida, Santuario de la Fuencisla

13,00 S. José, Sto. Tomás, S. Andrés, Stma. Trinidad, S. Miguel, Resurrección, S. Lorenzo, MM Reparadoras, Sta. Eulalia, Claret, PP Carmelitas, Cristo del Mercado

13,30 S. Marcos

## TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

## Invierno

18,00 PP Carmelitas.

19,00 San Sebastián (Misa tradicional cantada en latín los segundos y cuartos domingos de mes), Ntra. Sra. del Carmen, MM Dominicas

19,30 Sto. Tomás, S. Miguel

20,00 San Millán, Claret

## Verano

18,00 Capilla de Santa Columba (sita en la terraza de Santa Columba)

19,00 San Sebastián (Misa tradicional cantada en latín los segundos y cuartos domingos de mes), MM Dominicas

19,30 Santo Tomás, San Miguel

20,00 S. Millán, Claret, Ntra. Sra. de El Carmen, PP. Carmelitas

## LABORABLES MAÑANAS INVIERNO Y VERANO

## Invierno

7,45 Claret (L. a V.)

8,00 María Inmaculada, Concepcionistas (Calle Peralta), Siervas de María

8,30 San Juan de Dios, San Antonio Real

9,00 Ntra. Señora del Carmen, Carmelitas Descalzas

9,30 Cristo del Mercado

10,00 Sta. Isabel, S. Lorenzo, Catedral

10,30 Santo Tomás, San Millán

11,00 Santa Eulalia

11,30 San Martín, Hospital de la Misericordia

12,00 Agustinas de Santa Rita

12,30 Hermanitas de los Pobres

13,00 MM. Reparadoras

## Verano

8,00 Concepcionistas (Calle Peralta), Siervas de María

8,30 San Juan de Dios, San Antonio Real, Clarisas del Corpus

9,00 Ntra. Señora del Carmen, Claret

9,30 Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado

10,00 Sta. Isabel, S. Lorenzo, Catedral, El Salvador

10,30 Santo Tomás

11,00 Santa Eulalia

11,30 San Martín, Hospital de la Misericordia

12,00 Agustinas de Santa Rita

12,30 Hermanitas de los Pobres

13,00 MM. Reparadoras, Jerónimos

## LABORABLES TARDES

## Invierno

17,30 Santuario de la Fuencisla

18,00 PP. Carmelitas

19,00 MM Dominicas, El Salvador, Ntra. Sra. de El Carmen, Hospital General

19,30 Resurrección, S. José, Sto. Tomás, S. Miguel, Sta. Eulalia, S. Sebastián (excepto sábados y vísperas de festivos)

20,00 Cristo del Mercado, S. Millán, Stma. Trinidad, S. Lorenzo (m, x y s), S. Frutos, Claret

## Verano

19,00 MM. Dominicas, Santuario de la Fuencisla, Hospital General

19,30 S. José, Sto. Tomás, S. Miguel, Sta. Eulalia, S. Sebastián (excepto sábados y vísperas festivos)

20,00 Cristo del Mercado, S. Millán, Stma. Trinidad, S. Lorenzo (m, x y s), S. Frutos, Claret, Sta. Teresa, Resurrección, Ntra. Sra. de El Carmen, PP. Carmelitas

## PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

**Ayllón** Sábados y vísperas de festivos: 20:00. Domingos y festivos: 13:00

**Carbonero el Mayor** Sábados y vísperas de festivos: 19:00. Domingos: 12:30 - 19:00

**Cantalejo** Sábados y vísperas de festivos: 19:30. Domingos y festivos: 9:30 - 13:00

**Coca** Sábados y vísperas de festivos: 19:00. Domingos y festivos: 12:00

**Cuellar** Domingos y festivos: 9:00 (Santa Clara), 10:30 (Residencia Ancianos El Alamillo), 11:30 (La Concepción), 12:30 (S. Miguel)

**Santuario del Hénar** Diario: 8:00 y 19:00 (verano) y 17:00 (invierno). Sábados y vísperas de festivos: 8:00 y 19:00 (verano) y 18:00 (invierno). Domingos y festivos: 12:00, 13:00, 18:00 y 19:00 (verano) y 18:00 (invierno)

**El Espinar** Sábados y vísperas de festivos: 19:00. Domingos y festivos: 10:00 - 12:00 - 19:00

**Nava de la Asunción** Sábados y vísperas de festivos: 19:00. Domingos y festivos: 10:00 - 12:00

**Navas de Oro** Sábados y vísperas de festivos: 19:00. Domingos y festivos: 13:00

**San Ildefonso** Sábados y vísperas de festivos: 20:00. Domingos y festivos: 10:00 (Carmelitas y Colegiata), 11:30 - 13:00 - 20:00

**Sepúlveda** Sábados y vísperas de festivos: 19:00. (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12:00 (San Bartolomé)

**Villacastfn** Domingos y festivos: 10:00 (Convento), 13:00 (Parroquia)

Datos facilitados por el Obispado

## CINE



**Centro C. Luz de Castilla**  
Tel. 654130664 / [www.cinesluzdecastilla.com](http://www.cinesluzdecastilla.com)

LOS MIÉRCOLES AL CINE por 3,70 euros (excepto festivos). JUEVES: 4,00 euros (excepto festivos y películas Warner). VIERNES: 5,50 euros (excepto festivos y películas Warner).

## Programación del 3 al 9 de NOVIEMBRE

## DEEP

V y S: 18:00, 18:30 y 20:00.

D: 18:00 y 20:00

L y M: 18:00. X y J: 18:00.

## POKEMON: TE ELIJO A TI

DyL: 18:00.

## AMERICAN ASSASSINS

Va D: 18:00, 20:15 y 22:30.

L: 20:15.

M: 18:00 y 20:15.

X y J: 18:00, 20:15 y 22:30.

## NUESTRA VIDA EN LA BORGOÑA

Va D: 20:15 y 22:30.

L: 20:15.

M: 18:00 y 20:15.

X y J: 18:00, 20:15 y 22:30.

## LA LLAMADA

Va D: 20:15 y 22:30.

L y M: 20:15.

X y J: 20:15 y 22:30.

## OPERACIÓN CACAHUETE 2

Va D: 18:00. Ly M: 18:00. X y J: 18:00.

## TÁDEO JONES 2

Va D: 18:00.

Ly M: 18:00. X y J: 18:00.

## EL SECRETO DE MARROWBONE

Va D: 18:00, 20:15 y 22:30.

Ly M: 18:00 y 20:15.

X y J: 18:00, 20:15 y 22:30.

## GEOSTORM

Va D: 20:30 y 22:30.

Ly M: 20:30. X y J: 18:00, 20:15 y 22:30

## THOR RAGNAROK

Va D: 18:00, 20:00 y 22:30.

Ly M: 18:00 y 20:00.

X y J: 18:00, 20:00 y 22:30.

## ANNABELLE CREATION

Va D: 22:30. Ly M: 20:15.

X y J: 20:00 y 22:30.



**C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)**  
Tel. 921432128 / [www.artesiete.org](http://www.artesiete.org)



7 SALAS DIGITALES. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR: BUTACA a 3,70 euros. FACEBOOK: ARTESIETESEGovia. PARKING CUBIERTO GRATUITO.

## Programación del 3 al 9 de NOVIEMBRE

## SAN PEDRO Y LAS BASILICAS PAPALES (DOC)

Jy: 20:15

## DEEP

Todos los días: 18:00 y 20:10

## LA BATALLA DE LOS SEXOS

V, S, Dy X: 18:00, 20:15 y 22:40 (S. 0:40)

L, My J: 18:00 y 20:15

## THOR. RAGNAROK

V y X: 18:00, 20:00 y 22:30

Sy D: 20:00 y 22:30 (S. 0:20)

L, My J: 18:00 y 20:00

## EL SECRETO DE MARROWBONE

V, S, Dy X: 18:00, 20:30 y 22:30 (S. 0:40)

L, My J: 18:00 y 20:30

## OPERACIÓN CACAHUETE 2

Sy D: 18:00

## ANNABELLE. CREATION

V, S, Dy X: 18:00, 20:40 y 22:40. (S. 0:40)

L, My J: 18:00

## BLADE RUNNER 2049

V, S, Dy X: 18:00, 20:00 y 22:00.

L, My J: 18:00 y 20:00

## TOC TOC

V, S, Dy X: 18:00, 20:30 y 22:30

Ly M: 18:00 y 20:30

J: 18:00

## LA MONTAÑA ENTRE NOSOTROS

V, S, Dy X: 22:15

L, My J: 20:40

Cine Avenida. Pedrajas de San Esteban. c/ Escuelas, 7. Tel. 983 105 022

El Adelantado no puede ofrecer la programación en estas salas porque la empresa exhibidora no la ha remitido



## HAZTE VOLUNTARIO

Y AYUDA EN LA LIBRERÍA SOLIDARIA AIDA BOOKS&MORE DE 168 HORAS QUE TIENE LA SEMANA SOLO TE PEDIMOS 4 MÁS INFORMACIÓN EN NUESTRA LIBRERÍA EN CALLE SAN FRANCISCO 23



**CURSOS DE SEVILLANAS Y FLAMENCO** El salón cultural la Pedrazuela y Centro Multiusos de Cantimpalos, acogen unos cursos de sevillanas, flamenco, baile español, regional, baile activo... impartido por las hermanas **María José** y **Henar Herrero García**, dos personas que han dedicado su vida al baile desde muy niñas, pasando cientos de jóvenes y niños. Con una amplia trayectoria profesional. Tienen como objetivo proporcionar a los niños y adultos una formación de calidad, teniendo en cuenta la edad del alumno y sus capacidades y mantener los bailes de nuestras zonas para que no se pierdan. Y sobre todo que a la vez que aprendan disfruten. / LOURDES MATARRANZ GÓMEZ



**BODAS DE ORO MIGUEL Y MARI.** 50 años separan estas dos fotografías. Vuestra familia está muy orgullosa de vosotros, os deseamos un día lleno de felicidad y que podáis cumplir juntos muchos más. Os queremos, ¡A por las de Platino!



**CAMINATA.** Un grupo de peregrinos de la ruta de San Frutos de **San Pedro de Gaillos** y **La Matilla** han concluido su peregrinaje a San Frutos



**CUMPLEAÑOS.** Feliz cumpleaños **Ariana Soria** 4 añitos, la princesa de la casa.



**BODAS DE ORO.** ¡¡¡Vivan los novios!!!. Que paséis un gran día celebrando esas bodas de oro con todos vuestros seres queridos. Muchas felicidades **Paco** y **Margarita**.

# EL TIEMPO



## El tiempo, hoy

La previsión para hoy, nuboso sin descartar precipitaciones débiles dispersas en la primera mitad del día, más probables en la sierra, podrán ser de nieve por encima de 1.400 metros. Temperaturas en descenso. Heladas débiles en zonas altas y en zonas aisladas de la meseta. Vientos del norte o noroeste. En Castilla y León, en el extremo norte, el nordeste y la ibérica nuboso a cubierto con precipitaciones débiles. En el resto intervalos nubosos, más abundantes en el Sistema Central y el tercio este, donde no se descartan las precipitaciones débiles dispersas en la primera mitad del día. Cota de nieve de 1800 a 2000 metros, bajando a 1.300 o 1500 por la tarde. Temperaturas mínimas en descenso y máximas sin cambios en el suroeste y en descenso en el resto, notable en el extremo norte. Heladas débiles en zonas altas. Vientos del norte o noroeste con interva-

los fuertes en zonas altas.

En el resto de España, precipitaciones localmente fuertes y/o persistentes en el litoral Cantábrico oriental, noroeste de Navarra, litoral catalán y Baleares. Nevadas en Pirineos. Viento fuerte con rachas muy fuertes en el bajo y medio Ebro y Ampurdán. En el norte de Galicia, Cantábrico, Alto Ebro y Pirineos estará nuboso o cubierto con precipitaciones, que podrían ser localmente fuertes o persistentes en el litoral Cantábrico oriental y noroeste de Navarra y que serán en forma de nieve en zonas de montaña. En el este de Gerona, Barcelona y Baleares nuboso o cubierto con chubascos.

### Temperaturas en Europa:

Lisboa	12 18	Londres	5 10	París	6 11
Berlín	5 9	Roma	13 20	Moscú	2 5

### BONOLOTO

Sábado 4 de noviembre  
3 - 6 - 23 - 28 - 40 - 42  
Complem. 22 - R: 3

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 4 de noviembre  
19 25 27 42 47 48  
Complem. 24 Reintegro 8

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 29 de octubre  
9 11 21 51 54  
Nº Clave (Reintegro) 4

### EUROMILLONES

Viernes 3 de noviembre  
5 - 12 - 17 - 33 - 41  
Estrellas 4 - 9

### EL 7/39

Jueves 2 de noviembre  
3 4 16 20 29  
31 37 Reintegro 9

### ONCE

Sábado 4 de noviembre  
Serie: 017  
10325  
Número: 06160, Serie: 009, Número: 15447, Serie: 007, Número: 28745, Serie: 002, Número: 82603, Serie: 052

Viernes 3 de noviembre	76794
Jueves 2 de noviembre	71894
Miércoles 1 de noviembre	20016
Martes 31 de octubre	60621
Lunes 30 de octubre	26985
Domingo 29 de octubre	26233

### SUPER ONCE

Sábado 4 de noviembre  
06 07 11 13 15 17  
31 36 38 41 42  
46 52 54 56 64  
70 71 72 77

## Autobuses entre Segovia y Madrid

Información: [www.lasepulvedana.es](http://www.lasepulvedana.es) - Teléfono: 902 11 96 99



### SEGOVIA - MADRID

#### LUNES A VIERNES LABORABLES

5:35 D	6:00 D	6:15 S	6:15 Lz	6:30 D
6:45 D	7:00 S	7:00 Lz	7:30 D	7:45 D
8:00 S	8:30 D	9:00 D	9:10 L1	9:30 S
10:00 D	10:45 D	10:45 Lz	11:30 D	12:15 D
12:15 L1	13:00 D	13:45 D	14:15 R	14:45 D
15:15 Lz	15:30 D	16:00 R	16:30 D	17:15 D
17:15 Lz	18:00 D	18:45 D	19:30 D	20:00 Lz
20:15 S	21:00 D	21:30 S		

#### SÁBADOS LABORABLES

7:30 D	8:00 Lz	8:15 S	9:00 D	9:45 D
10:30 Lz	10:45 S	11:30 D	12:00 D	13:00 D
14:00 S	15:00 D	15:45 R	17:00 D	17:00 Lz
18:00 S	19:00 D	20:00 R	21:00 D	21:30 S

#### DOMINGOS Y FESTIVOS NACIONALES

8:00 Lz	8:30 S	9:30 D	10:30 S	11:30 D
12:30 S	13:30 D	14:30 S	15:30 D	16:00 R
16:30 D	17:15 D	18:00 D	18:45 D	19:00 Lz
19:30 D	20:15 R	21:00 D	21:30 S	22:30 D

SERVICIOS DIRECTOS (D): SEGOVIA - MADRID.

SERVICIOS SEMIRUTA (S): Segovia - Revenga - Ortigosa del Monte - Otero de Herreros - Los Angeles de S. Rafael - San Rafael - Madrid.

SERVICIOS DE RUTA (R): Segovia - Revenga - Ortigosa del Monte - Otero de Herreros - Los Angeles de S. Rafael - San Rafael - Guadarrama - Los Negrales - Villalba - Torrelodones - Las Rozas - Madrid.

LANZADERA SAN RAFAEL (L1): San Rafael - Madrid.

LANZADERA EL ESPINAR (L2): El Espinar - San Rafael - Madrid. Lz: El Espinar - San Rafael - Guadarrama - Villalba - Madrid.

### MADRID - SEGOVIA

#### LUNES A VIERNES LABORABLES

6:45 D	7:15 IE	7:45 D	8:15 L1	8:30 D
9:15 R	9:45 Lz	10:00 D	10:45 D	11:00 L1
11:30 D	12:15 D	13:00 D	13:30 D	13:45 Lz
14:15 D	14:45 S	15:00 D	15:30 D	15:45 Lz
16:00 D	16:30 D	16:45 Lz	17:15 D	17:45 Lz*
17:45 D	18:15 D	18:30 S	18:45 D	19:00 D
19:30 Lz	19:45 D	20:15 D	20:30 S	21:00 D
21:45 S	22:30 D	23:00 S		

#### SÁBADOS LABORABLES

8:00 S	9:00 D	9:30 Lz	9:45 D	10:15 D
11:00 S	11:30 D	12:15 D	12:45 D	13:15 D
13:45 S	14:30 D	15:30 R	15:45 Lz	16:30 D
17:30 S	18:30 D	19:15 D	20:15 R	20:45 D
21:30 S	22:15 D	23:00 S		

#### DOMINGOS Y FESTIVOS NACIONALES

8:00 S	9:00 D	9:30 Lz	10:00 D	11:00 S
12:00 D	13:00 D	14:00 D	15:00 R	16:00 D
17:00 S	18:00 D	19:00 D	20:00 R	20:45 D
21:00 Lz	21:30 D	22:00 D	23:00 S	

SERVICIOS DIRECTOS (D): MADRID - SEGOVIA.

SERVICIOS SEMIRUTA (S): Madrid - San Rafael - Los Angeles de S. Rafael - Otero de Herreros - Ortigosa del Monte - Revenga - Segovia.

SERVICIOS DE RUTA (R): Madrid - Las Rozas - Torrelodones - Villalba - Los Negrales - Guadarrama - San Rafael - Los Angeles de S. Rafael - Otero de Herreros - Ortigosa del Monte - Revenga - Segovia

LANZADERA SAN RAFAEL (L1): Madrid - San Rafael.

LANZADERA EL ESPINAR (L2): Madrid - San Rafael - El Espinar.

Lz: Madrid - Villalba - Guadarrama - San Rafael - El Espinar.

SERVICIO IE: Madrid - Las Rozas - Torrelodones - Villalba - Los Negrales - Guadarrama - San Rafael - UVA (Avenida Padre Claret) - IE (P. Santo Domingo de Guzmán). Sin parada en la estación de autobuses de Segovia.

## Trenes alta velocidad entre Madrid, Segovia y Valladolid

Madrid Chamartín	Segovia Guiomar	Valladolid Campo Grande	CIRCULA
6:40	7:07	7:45	Lunes a viernes
7:30	7:57	8:35	Lunes a viernes
8:00	8:28	9:18	Diario
8:45	9:13		Sábado
9:30	9:57	10:33	Diario
10:15	10:42	11:20	Diario
11:05	11:37	12:16	Diario
12:00	12:27	13:05	Diario
12:10	12:40		Diario
14:40	15:08	15:43	Lunes a viernes y domingo
14:40	15:07	15:41	Lunes a viernes y domingo
15:00	15:30		Lunes a viernes
15:00	15:28		Diario
15:40	16:07	16:45	Diario
16:05	16:35	17:23	Diario
16:05	16:33	17:22	Diario
16:35	17:02	17:40	Lunes a viernes
17:00	17:27	18:08	Diario
17:30	17:57	18:33	Lunes a viernes
18:10	18:37	19:15	Domingo
18:40	19:07	19:45	Lunes a sábado
19:00	19:28	20:05	Diario
19:25	19:52	20:30	Lunes a viernes
20:00	20:27	21:05	Diario
21:30	21:57	22:35	Diario

Valladolid C. Grande	Segovia Guiomar	Madrid Chamartín	CIRCULA
6:45	7:00	7:28	Lunes a viernes
7:15	7:22	7:50	Lunes a viernes
7:50	8:27	8:55	Lunes a sábado
8:45	9:22	9:50	Lunes a viernes
9:35	10:12	10:40	Sábado y domingo
9:51	10:29	10:57	Lunes a viernes
10:11	10:51	11:21	Lunes a viernes
	11:27	11:55	Lunes a viernes
	12:56	13:26	Sábado y domingo
13:11	13:59	14:28	Diario
13:11	13:59	14:28	Diario
13:41	14:21	14:48	Lunes a viernes y domingo
	14:30	15:02	Sábado
14:10	14:47	15:15	Diario
15:20	15:57	16:28	Diario
17:45	18:22	18:50	Diario
18:36	19:12	19:39	Lunes a viernes y domingo
18:36	19:12	19:39	Lunes a viernes y domingo
19:01	19:41	20:08	Sábado
19:46	20:23	20:51	Diario
20:35	21:12	21:40	Diario
20:50	21:37	22:06	Diario

## FARMACIAS DE GUARDIA

**Segovia**  
HOY: Sanz de Pablos. Conde Sepúlveda, 33. De 10:15 a 22:00 h. Y Hernández Useros. Santa Teresa de Jesús, 24 (Barrio El Carmen). De 22:00 a 10:15 h.

**Mañana:** Antón Elósegui. Plaza Ramiro Ledesma, 1. (Barrio San José). De 10:15 a 10:15 h.

**El Espinar:** Hoy y durante toda la semana está de guardia la farmacia de El Espinar, Calle Marqués de Perales.

### Otras localidades:

Las 24 horas, permanece abierta la farmacia de Cuéllar, Cantalejo y Sepúlveda.

De 10.00 a 22.00 h.: Las farmacias de La Granja.

De 10.00 a 20.00 h.: Las farmacias de Aguila fuente y Santiuste.



1/3 DE NUESTROS ALIMENTOS ACABA EN LA BASURA

Mientras, 800 millones de personas siguen pasando hambre en el mundo

EL MUNDO NO NECESITA MÁS COMIDA NECESITA MÁS GENTE COMPROMETIDA

Manos Unidas  
900 811 888 [manosunidas.org](http://manosunidas.org)



#ComprometeteconManosUnidas



## Películas

• Mala \* Regular \*\* Interesante \*\*\* Buena \*\*\*\* Muy Buena

### 15.45 Los padres de ella (Cuatro) \*\*\*

EEUU, 2000, Comedia. Jay Roach: Robert De Niro, Ben Stiller, Blythe Danner, Teri Polo, James Rebhorn



Greg Focker es un enfermero algo patoso que, tras anunciar su compromiso con novia Pam, tiene que pasar unos días con los padres de ella, para conocerles. Su encuentro inicial no será muy afortunado, en especial por las suspicacias que Greg levanta en el estricto padre de la novia, un padre protector que ha trabajado para la CIA.

### 22.00 El amanecer del planeta... (Telecinco) \*\*\*

EEUU, 2014, Ciencia ficción. Matt Reeves: Jason Clarke, Gary Oldman, Andy Serkis, Keri Russell, Toby Kebbell, Kodi Smit-McPhee

Tras la aparición del devastador virus de los simios desarrollado en un laboratorio y que casi acabó con los humanos, un grupo de simios muy evolucionados, capitaneados por César, se han convertido en la raza dominante del planeta. La única amenaza para su desarrollo la representa un grupo de seres humanos que han sobrevivido al virus, al que ahora son inmunes.

### 22.10 Chef (Antena 3) \*\*\*

EEUU, 2014, Comedia. Jon Favreau: Jon Favreau, Sofia Vergara, John Leguizamo, Scarlett Johansson, Oliver Platt, Bobby Cannavale

Carl Casper (Jon Favreau), un chef que pierde su trabajo por negarse a aceptar las exigencias del propietario (Dustin Hoffman), emprende un proyecto de venta de comida en un camión junto a su ex mujer (Sofía Vergara) y su mejor amigo (John Leguizamo). Al mismo tiempo, también intentará unir de nuevo a su familia. Es sin duda un proyecto muy personal de Jon Favreau, no en vano el cineasta escribe, dirige, produce y protagoniza el film.

### 22.30 La Novia (La 2) \*\*\*

España, 2015, Romance. Paula Ortiz: Inma Cuesta, Asier Etxeandia, Álex García, Luisa Gavasa, Carlos Álvarez-Novoa, Ana Fernández

Dos hombres, una mujer, un amor, un deseo más fuerte que la ley, más salvaje que la tierra que les rodea. Leonardo, El Novio y La Novia son un triángulo inseparable desde niños, pero Leonardo y La Novia poseen un hilo invisible, feroz, imposible de romper... Pasan los años y ella, angustiada, se prepara para su boda.



## Deportes

### Butaca deportiva

Baloncesto: Unicaja-Baskonia	18.25	Cero
Fútbol: Las Palmas-Real Madrid	20.40	M+ Partidazo

### 15.00 Atletismo: Maratón de NY (EU + TDP)

Las calles de Nueva York albergan la maratón de la Gran Manzana. Una prueba atlética abierta tanto a corredores aficionados como profesionales que recorre los cinco distritos de la ciudad de los rascacielos. Eurosport y Teledporte ofrecerá en directo esta prueba.

## Entretenimiento

### Butaca de programas

Salvados	21.20	La Sexta
Cachitos de hierro y cromo	21.30	La 2

### 21.30 Volando voy (Cuatro)

El helicóptero de «Volando voy» aterrizará hoy en una de las zonas más despobladas de España, la Sierra de la Culebra en Zamora. Jesús Calleja hablará con los habitantes de Villardeciervos, un pueblo declarado Conjunto Histórico Artístico y será testigo de la llegada de cinco personas procedentes de distintos puntos de la geografía española que se han planteado convertirse en nuevos habitantes de la Sierra.

1

- 06.00 Noticias 24H.
- 09.05 Seguridad vital.
- 09.35 Comando actualidad. (R)
- 10.40 MasterChef Celebrity. (R)
- 14.00 Flash moda.



- 14.30 Corazón.
- 15.00 Telediario 1.
- 16.00 Sesión de tarde. «*Simplemente Rosa, amor prohibido*».
- 17.30 Sesión de tarde. «*Plenamente feliz*».
- 19.00 Sesión de tarde. «*De repente, el amor*».
- 20.30 Aquí la tierra.
- 21.00 Telediario 2.
- 22.05 La película de la semana. «*Obsesión*». Una madre recién separada comienza un romance con un nuevo vecino.
- 23.25 Cine. «*Atrapada en la oscuridad*».
- 00.40 Cine. «*Lejos de la tierra quemada*».
- 02.15 Ley y orden: Unidad de víctimas especiales.

2

- 07.30 UNED.
- 08.00 Los conciertos de La 2.
- 08.45 En lengua de signos.
- 09.15 Shalom.
- 09.30 Medina en TV.
- 09.45 Buenas noticias tv.
- 10.00 Últimas preguntas.
- 10.25 Testimonio.
- 10.30 El día del Señor.
- 11.30 Pueblo de Dios.
- 12.00 Documental. «*Barcos extremos*».
- 12.50 Zoom tendencias.
- 13.20 Documental.
- 14.15 Historias de trenes.
- 14.40 Documental.
- 15.35 Saber y ganar: fin de semana.
- 16.20 Grandes documentales. (R)
- 19.40 Documental.
- 20.30 Órbita Laika: se mueve.
- 21.30 Cachitos de hierro y cromo. «*Black music*».
- 22.30 Versión española. «*La Novia*».
- 00.40 Cine. «*Guerreros*». 1999. Una unidad de ingenieros del Ejército recibe la orden de arreglar un repetidor eléctrico.
- 02.10 Documental. (R) «*Grandes diseños*».
- 05.20 TVE es música.



- 07.15 Pelopicopata.
- 08.10 Los más...
- 10.00 Centímetros cúbicos.
- 10.40 Los más...
- 11.20 Tu cara me suena. (R)
- 14.00 Los Simpson.
- 15.00 Antena 3 Noticias 1.
- 15.45 Deportes.
- 15.55 Tu tiempo.
- 16.00 Multicine. «*Una boda en diciembre*».
- 17.45 Multicine. «*El bebé de la Navidad*».
- 19.20 Multicine. «*El escaparaté del amor*».
- 21.00 Antena 3 Noticias 2.
- 21.45 Deportes 2.
- 21.55 Tu tiempo.
- 22.10 El pelicolón. «*Chef*».
- 00.20 Cine. «*Crazy, Stupid, Love*». Cal Weaver, cuarentón y puritano, tiene una vida perfecta: un buen trabajo, una bonita casa, unos hijos estupendos y está casado con su novia de la adolescencia. Sin embargo, cuando se entera de que su esposa lo ha traicionado y quiere el divorcio, su vida se desmorona.
- 02.30 Comprando en casa.

cuatro

- 07.00 El zapping de surfers: Lo mejor.
- 08.10 Malas pulgas.
- 10.05 El encantador de perros.
- 11.00 Callejeros viajeros.
- 14.00 Noticias Cuatro 1.
- 14.45 El tiempo.
- 14.55 Noticias Cuatro Deportes.
- 15.25 Deportes Cuatro 1.
- 15.45 Home cinema. «*Los padres de ella*».
- 18.00 Home cinema. «*Sweet Home Alabama*».
- 20.00 Noticias Cuatro 2.
- 21.00 El tiempo.
- 21.10 Deportes Cuatro 2.
- 21.30 Volando voy.
- 23.00 Cuarto milenio. El programa tratará el mayor misterio de la aviación moderna hasta ahora: la desaparición del Malaysia Airlines (MH370) hace tres años y medio.



- 01.25 Cuarto milenio. (R)
- 04.00 La tienda en casa.
- 05.30 Puro Cuatro.



- 06.20 I love TV: lo mejor.
- 07.30 Por Ellas. Concierto solidario Cadena 100.
- 10.30 La Voz. (R)
- 14.00 Socialità by Cazamariposas.
- 15.00 Informativos Telecinco 1.
- 15.40 Deportes.
- 15.50 El tiempo.
- 16.00 Cine. «*El origen del planeta de los simios*».
- 18.00 Viva la vida. El programa presentado por Toñi Moreno recibe hoy a Mariano Peña, Alejandra Grepí y Mario Vaquerizo.



- 21.00 Informativos Telecinco 2.
- 21.40 Deportes 2.
- 21.50 El tiempo.
- 22.00 Cine 5 estrellas. «*El amanecer del planeta de los simios*».
- 00.30 GH Revolution.



- 06.15 Bestial.
- 07.00 Piso compartido.
- 07.50 Centímetros cúbicos.
- 08.30 ¿Qué me pasa doctor?
- 09.30 Zapeando. (R)
- 12.45 Equipo de investigación. «*El aceite de palma*».
- 14.00 La Sexta noticias 1.
- 15.00 La Sexta Deportes.
- 15.15 La Sexta Meteo.
- 15.35 Cine. «*La amenaza de Andrómeda*».
- 19.00 Especial informativo.
- 20.00 La Sexta Noticias 2.
- 20.45 La Sexta Meteo.
- 21.00 La Sexta Deportes 2.
- 21.20 Salvados. Jordi Évole viaja a Irak y Siria en busca del origen de Estado Islámico.
- 22.30 El Objetivo.



- 23.30 Cine. «*City Hall, la sombra de la corrupción*».
- 01.45 Crímenes imperfectos.



- 10.00 Santa Misa.
- 10.50 Plazas sinfónicas
- 11.00 Cazadores de lances.
- 12.00 Zona Motor.
- 13.00 Tiempo de viajar.
- 14.00 Surcos.
- 14.30 CyL TV Noticias.
- 15.00 El Tiempo.
- 15.30 CyL TV Noticias.
- 16.15 Cine. «*La balada de Johnny Ringo*». Johnny Ringo es un pistolero al que todos persiguen con la intención de matarlo.
- 17.30 Cuentos en la bruma.
- 18.30 Hecho en Castilla y León.
- 19.30 El arcón.
- 20.30 CyL TV Noticias tarde. Informativo con la actualidad de Castilla y León.
- 21.15 El tiempo.
- 21.30 El pueblo más bello. Cristina Gómez recorre los pueblos más bellos de Castilla y León seleccionados por la audiencia.
- 22.30 Cine. «*El perro del hortelano*».
- 00.00 Redifusión.



- 11.00 Policías en el corazón de la calle.
- 12.30 Innova 8.
- 13.00 Documental naturaleza.
- 14.30 Innova 8.
- 15.00 Tiempo de viajar.
- 16.00 Zona motor.
- 17.00 Deportes de aventura. Montañismo, rutas de senderismo, deportes acuáticos, deportes extremos y consejos de material.
- 17.30 Sportworx.
- 18.00 Wallander.
- 20.00 Cien & Cia. Espacio de divulgación científica, conducido por Ana Bárcena, que habla de la ciencia de una manera clara y sencilla.
- 21.00 Tiempo de viajar. Con Esperanza Domínguez, el programa recorre los lugares más interesantes.
- 22.00 Innova 8.
- 22.30 Grana y oro. El mundo de los toros es el protagonista de este espacio.
- 23.30 Documental naturaleza.

Por Sólo  
2,30 €

## TODOS LOS DOMINGOS

con El Adelantado de Segovia  
en tu punto de venta habitual

Revista  
**mia**

EL ADELANTADO DE SEGOVIA +

El diario de los segovianos

## LA ÚLTIMA



La presidenta de las Cortes de Castiulla y León y de la Fundación Villalar Silvia Clemente posa con los artistas becados este año. / EL ADELANTADO

# Talento colectivo para el arte en la **región**

La Fundación Villalar organizará en el primer trimestre de 2018 una exposición colectiva con los proyectos de creación artística becados este año, y abre el plazo para la solicitud de becas en el próximo año

## EL ADELANTADO / SEGOVIA

La presidenta de las Cortes y de la Fundación Villalar-Castilla y León, Silvia Clemente, y los miembros del Comité Consultivo de la Fundación mantuvieron un encuentro con los artistas becados por la Fundación y que a lo largo de este año están desarrollando un proyecto de creación artística contemporánea.

Durante el encuentro, los miembros de la Comité Consultivo de la Fundación -nueve expertos en la actividad cultural, social, científica o artística de cada provincia de la Comunidad que asesoran a la Fundación- y los propios artistas becados, se ha analizado la marcha de los diversos proyectos desarrollados a lo largo de este año. En la reunión se ha podido comprobar que todos los

artistas han cumplido los objetivos previstos tanto en plazos como en la realización del proyecto y en la adecuación del mismo a su disciplina artística, según informa la fundación en una nota de prensa.

Como muestra de estos buenos resultados de los proyectos becados, la Fundación Villalar-Castilla y León organizará, en el primer trimestre de 2018, una exposición conjunta de todas estas propuestas culturales. El objetivo, como ha señalado la presidenta durante el encuentro, es dar mayor visibilidad a estas creaciones dado que, como ha recordado Clemente, los proyectos becados son propiedad intelectual del artista, una circunstancia que no suele ocurrir en becas o ayudas de estas características.

Será una exposición en la además se uti-

lizará el sistema de comisariado colegiado entre todos los miembros del Comité Consultivo de la Fundación, que serán también comisarios de la propia muestra.

En la reunión además se ha analizado la convocatoria de becas de la Fundación Villalar-Castilla y León para 2018, un proceso que sigue abierto durante este viernes 3 de noviembre. Hasta el momento se han recibido un número similar de solicitudes que el pasado año aunque, como se ha puesto de manifiesto en reunión, sigue abierto el proceso y además se debe analizar si las solicitudes cumplen los requisitos o aportan la documentación solicitada.

Para optar a estas becas se debe ser mayor de edad y residente en Castilla y León. Para acceder a ellas, los interesados deberán

presentar cumplimentado el modelo de solicitud que se encuentra en la página web de la Fundación: [www.fundacionvillalar-cyl.es](http://www.fundacionvillalar-cyl.es)

Para otorgar las becas, el jurado tendrá en cuenta, además de los criterios del año pasado (trayectoria del solicitante, originalidad del proyecto, y su significación en el contexto de su disciplina) la vinculación del proyecto con el territorio.

En Segovia, la beca de la Fundación Villalar 2017 fue concedida a Raquel Bartolomé, por su proyecto 'Memoria del paisaje'; consistente en la rehabilitación de una pequeña zona de cultivos hortícolas en la vega de Matabuena. Después de su limpieza, ha sembrado lino que posteriormente ha empleado para realizar trabajos creativos.



# Restaurante La Matita

**Amplia selección de menús para sus celebraciones familiares**

Ctra. de Soria, km 172 COLLADO HERMOSO Segovia  
Telf reservas: 921 40 30 77 | [restaurantelamatita.com](http://restaurantelamatita.com)

